



PROBANKA

PE KRAJN - Koroška c. 1, tel. 04 / 280 16 00
Poslovalnica za prebivalstvo posluje od 8. do 17. ure

Socialdemokrati za Kopačev odstop

Očitajo mu krivdo zaradi zastoja pri sanaciji plazu v Logu pod Mangartom in za razmere v elektroenergetiki. Minister je očitke zavrnil in jih uvrstil med predvolilne poteze pred začetkom volilnega molka.

Ljubljana - Štirje poslanci Socialdemokratske stranke, **Jožef Ješovšek**, **Franc Puškič**, **Branko Kelemina** in **Mirko Zamernik**, so konec preteklega tedna poslali javni poziv ministru za okolje in prostor mag. Janezu Kopaču, naj odstopi. Razlog za zahtevo po odstopu je nedokončana sanacija plazu v Logu pod Mangartom in stiska ljudi, kar ogroža razvoj in poseljenost teh krajev. Neizpolnjevanje zakonskih obveznosti do nemočnih ljudi v odročnih predelih Slovenije je očitna stalnica v delovanju ministra Kopača, so zapisali. Ministrova objektivna in subjektivna odgovornost je nedvoumna. Minister naj bi bil tudi kriv za kaos v elektroenergetiki, kjer je prišlo na osnovi njegovih odločitev do kaosa in do zamud pri gradnji objektov.

Minister mag.

Janez Kopač je odgovoril na javni poziv in zavrnil očitke kot ne-utemeljene. Za-

konkske obveznosti pri sanaciji plazu se uresničujejo. Nekateri nadomestni stanovalni objekti so že zgrajeni. Cesta na Mangart je urejena, pripravlja pa se lokacijski načrt za vplivno območje plazu. Urejata se strugi Predelice in Koritnice. Dela so bila lani zaradi ribolovne sezone ustavljeni. Ureja se tudi deponija za izkopani material. Trajna sanacija, ki bo omogočila nemoteno življenje v Logu pod Mangartom, pa mora biti skrbno načrtovana in nadzorovana, je v odgovoru zapisal minister mag. Janez Kopač. Zavrnili je očitek, da deluje na račun neizpolnjevanja zakonskih obveznosti do nemoč-

nih ljudi v odročnih predelih Slovenije. "Prav tako odločno zavram vse očitke o neurejenem stanju v slovenski energetiki. Ministrstvo temeljito pripravlja slovenski elektroenergetski sistem za razmere odprtrega trga, ki bodo nastopile s 1. 1. 2003, za enakopravno soočenje domačih proizvajalcev s tujo konkurenco in varno oskrbo prebivalstva z električno energijo. V tem kontekstu je nedvomno zelo pomembno tudi, da družba Eles kot upravljalca prenosnega omrežja vodi kompetenten direktor. Prav zato se je vlada znova odločila za postopek razrešitve mag. Turka, kateremu je sicer ob prvi razrešitvi, kot je znano, očitala neupravičeno omo-

Največ bodo dobili Jeseničani in Kamničani

Vlada je sprejela izračun finančne izravnave, ki jo bodo za letos iz državnega proračuna dobile slovenske občine. Od gorenjskih občin bo dobila največ jeseniška.

Ljubljana - Koliko bodo dobile oziroma ne bodo dobile posamezne občine, bo ministrstvo za finance posebej obvestilo župane. Vlada je na dopisni seji tudi sklenila, da morajo občine, ki so dobile za leti 2001 in 2002 preveč denarja, tega najkasneje do prvega decembra vrniti državnemu proračunu. Skupno bodo dobile občinski proračuni letos za finančno izravnavo 32,8 milijarde tolarjev.

Po izračunu pripadajočih sredstev finančne izravnave za leto 2002 občine Bled, Domžale, Kranj, Kranjska Gora, Medvode, Mengeš, Trzin in Žirovčica ne bodo dobile v proračune državnega denarja. Takih občin je v Sloveniji skupno 27. Druge gorenjske občine bodo dobile denar za primerno porabo, ker po izračunu ministrstva za finance nimajo dovolj svojih prihodkov. Vlada je tako občini Bohinj zagotovila 115,8 milijona tolarjev, občini Cerknica 135,1 milijona tolarjev, občini Gorenja vas - Poljane 375,7 milijona tolarjev, občini Jesenice dobrej 400 milijonov, občini Jezersko 36,7 milijona tolarjev in občini Kamnik 473,5 milijona tolarjev, kar je največ med občinami na Gorenjskem. Občina Komenda bo prejela 53,9 milijona tolarjev, občina Moravče 183,3 milijona tolarjev, občina Naklo dobrej 18 milijonov tolarjev, občina Preddvor 77,4 milijona tolarjev, občina Radovljica 110,8 milijona tolarjev, občina Šenčur 82,9 milijona tolarjev. Občina Škofja Loka 48,1 milijona tolarjev, občina Tržič 365,3 milijona tolarjev, občina Vodice 47,9 milijona tolarjev, občina Železniki 226,6 milijona in občina Žiri 131,5 milijona tolarjev. **J.K.**

Volilna sporočila

Liberalna demokracija Jesenice zadovoljna z volilnim izidom - Izvršilni odbor Liberalne demokracije Jesenice je ugodno ocenil izide stranke na lokalnih volitvah, na katerih je dosegla devet sedežev v občinskem svetu, kar je več kot pred štirimi leti. Sedaj jih čaka sodelovanje pri uresničevanju razvojnih projektov. Volivcem so se zahvalili za podporo in jim priporočili, naj v drugem krogu predsedniški volitev glasujejo za dr. Janeza Drnovška.

Pojasnilo Roberta Plavčaka - Nestranski kandidat za župana Kranjske Gore Robert Plavčak, ki se je uvrstil v drugi krog, je zadovoljen z izidom in meni, da naj v drugem krogu zmaga nestranski kandidat. Obenem pojasnjuje, da ni neodvisni kandidat s podporo Združene liste, kot je bilo zapisano v torskem, ampak je samostojni kandidat s podporo volivcev (Boštjan Knific s podporo volivcev).

Izjava blejskega župana - Župan občine Bled mag. Boris Malej je v izjavi za javnost zapisal, da je bila šahovska olimpiada izjemno doodelek za občino in njeno promocijo, prenovljena športna dvorana pa je velika pridobitev. Zapisal je, da je vse svoje moči usmeril v izvedbo olimpiade, zato ga volilni izid ne preseneča. Vesel je uvrstitev podprtja Jožeta Antoniča v drugi krog, in hvaležen podpori, ki jo je dobil kot neodvisni kandidat. **J.K.**



gočanje zasluga nepotrebni in sicer že propadli posredniški firmi Enron v višini več kot pet milijonov evrov in sklenitev nepotrebne uvozne pogodbe, kar je povzročilo zaustavitev posameznih blokov v termoelektrarnah Šoštanj in Trbovlje in ogrozilo izvajanje elektroenergetske bilance," je odgovoril minister in poslancem očital zlorabo zahtevnih vprašanj v predvolilne namene v zadnjih minutah pred predvolilnim molkom.

Cernjak je odstopil sam

V sredo je direktor Urada vlade za mladino **Dominik Sava Černjak** sporočil, da odstopa s funkcije. S tem je prehitel vlado, ki naj bi ga na predlog ministrice za šolstvo, znanost in šport **dr. Lucije Čok** razrešila včeraj. Sedaj že nekdanji direktor Urada in predsednik Stranka mladih Slovenije je poudaril, da z odstopom ne priznava očitanih napak. Vprašanje njegovega odstopa je bilo zoglj

vprašanje časa, saj so bile zanj vse parlamentarne stranke, še posebej pa so bili s Černjakom delom nezadovoljni podmladki parlamentarnih strank. V javnosti so se začele pojavljati špekulacije, da naj bi Dominik S. Černjak še ostal v politiki, v zamenu pa naj bi Stranka mladih Slovenije pozvala člane, naj v drugem krogu predsedniških volitev glasujejo za dr. Janeza Drnovško. Tako v Liberalni demokraciji Slovenije in Stranki mladih Slovenije so možnost takšnega dogovora zanikali. Res pa je, da sta stranki ob nastanku sedanje vladne koalicije podpisali poseben dogovor o sodelovanju, ki je določal, da bo Stranka mladih Slovenije vodila Urad vlade za mladino in katerega direktor je bil Černjak.

Jože Košnjek

Phare tudi na Gorenjskem

Program Phare je v Sloveniji prisoten že deset let, v tem času pa je naša država prejela 77 milijard tolarjev njegove pomoči. Poslovna cona na Jesenicah je eden največjih Pharovih projektov pri nas.

Jesenice - Ob deseti obletnici delovanja programa Phare v Sloveniji je v torek obiskala Jesenice delegacija evropske komisije v Sloveniji pod vodstvom veleposlanika Erwana Fouereja. Veleposlanik si je v družbi z jeseniškim županom Borisom Bregantom najprej ogledal gradbišče Poslovne cone Jesenice, nato sta v avli občinske stavbe odprla Evropski info kotiček, kjer so občanom na voljo vse informacije o Evropski uniji in procesu vključevanja Slovenije v EU. Obisk so zaključili še s predstavljivijo delovanja programa Phare in nekaterih njegovih večjih projektov na Gorenjskem.

Jesenice so se z manjšimi projekti v Phare program vključile leta 1995. Izgradnja poslovne cone pa sodi med največje Pharove projekte v Sloveniji. "Poslovna cona je zelo potreben zagon za Jesenice. Dela potekajo po terminskem planu, in če nam bo zima naklonjena, bo projekt zaključen v predvidenem roku. Iz krize po razpadu železarstva se lahko rešimo le s pomočjo drugih in lastnim trdim delom. Do tega pa lahko pridemo le s strokovnim delom in dobro pripravljenimi projekti. Mislim, da smo na Jesenicah že pokazali, da vemo, kaj hočemo," je ob tem dejal župan **Boris Bregant**. "Program Phare že od vsega začetka temelji na principih solidarnosti in to se je ohranilo do danes, ko se deset držav kandidatov pripravlja na vstop v EU. V tem duhu je Slovenija od leta 1992 naprej iz naslova Phare prejela preko 300 milijonov tolarjev pomoči, katere re-



Tako jeseniški župan Boris Bregant (levo) kot veleposlanik Erwan Foeure sta zadovoljna s potekom gradnje Poslovne cone Jesenice.

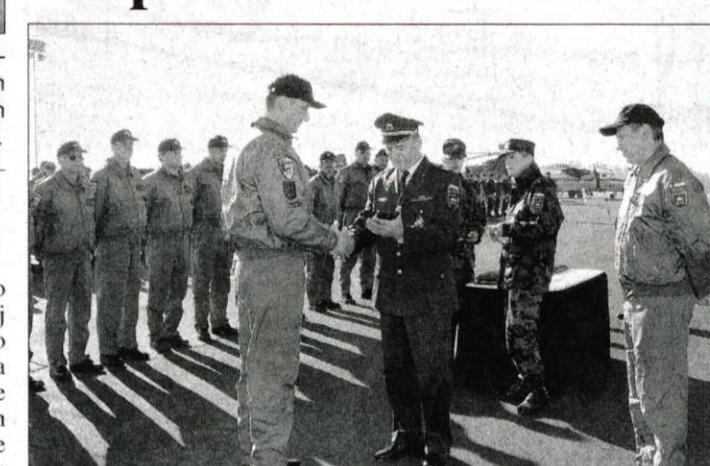
zultati so danes vidni tudi na Jesenicah. To mesto sem nazadnje obiskal letos julija in od tedaj je opazen velik napredok," je bil zadovoljen veleposlanik **Erwan Foeure**. Program Phare je bil sicer ustanovljen leta 1989 kot podpora državam nekdajnega komunističnega bloka pri njihovem vzpostavljanju demokracije in gospodarskem prestrukturiranju; tako je bilo tudi na Gorenjskem.

Nataša Rumpret iz vladne službe za evropske zadeve je razložila, da se je Slovenija programu Phare pridružila leta 1992, v tem času pa je prejela 77 milijard tolarjev njegove pomoči. "Siritev EU se brez Phare ne bi odvijala v tem tempu, kot se je. Program se bo v nekaj letih izčrpal, saj bo njegovo poslanstvo doseženo," je dejala. Potek gradnje poslovne

cone, ki jo financirajo Phare, občina Jesenice in država, je predstavila **Boža Kovač**, vodja gospodarskega sektorja občine Jesenice. Za ureditev poslovne cone je tako Phare prispeval že skoraj tri milijone tolarjev, ministrstvo za gospodarstvo ter za okolje in prostor skupaj 1,5 milijona tolarjev, občina pa bo projekt pokrila z 0,2 milijonoma evrov svojih sredstev. V poslovni coni naj bi na 350 tisoč kvadratnih metrih dobitilo delo okoli tisoč ljudi. Na Jesenicah je bil z evropskim denarjem financiran tudi odprtje podjetniškega inkubatorja. Med Pharove projekte na Gorenjskem sodijo še ureditev kolesarske steze v Kranjski Gori, gradnja čistilne naprave v Gozd Martuljku in obnova Dolžane soteske v Tržiču.

Simon Šubic

Zahvale za požrtvovalno delo



Brnik - V letalski bazi Brnik so se minuli torek zbrali pripadniki 15. brigade vojaškega letalstva Slovenske vojske, vojaški atašeji v Sloveniji in predstavniki ministrstva za obrambo, lokalnih skupnosti ter raznih služb. Spomnili so se 5. obletnice sodelovanja naših letalcev v mednarodni mirovni operaciji SFOR v Bosni, o čemer je spregovoril poveljnik 1. Operativnega poveljstva vojaškega letalstva in zračne obrambe brigadir **Jože Konda**. Kot je poudaril, ima naša vojska pri silah SFOR velik ugled zaradi profesionalnosti, natančnosti in tudi varnosti. Helikopterske posadke so poznane po požrtvovalnem delu, saj opravijo zadane naloge kljub kratkim rokam in slabemu vremenu. V petih

letih so imele več kot 5000 ur letov, med katerimi so poskrbeli za prevoze najvišjih vojaških častnikov in državnikov ter transporte raznih tovorov. V zahvalo za opravljeno delo je poveljnik Konča podelil spominska oblečja 33 pripadnikom, ki so sodelovali v mirovni operaciji od začetka. Poveljnik letalsko helikopterskega oddelka SFOR polkovnik **Srečko Habjanič** pa je izročil priznanja in zahvale predstavnikom raznih služb. Ob tem je ugotovil, da piloti, tehniki in letalci ne bi mogli brez njihove pomoči uspešno opraviti zahtevnih nalog. Ker so skupaj postavili trdne temelje, se bodo lahko lotili dela v podobnih mirovnih operacijah v tujini tudi v prihodnosti.

Stojan Saje



Se je nakupovalna cona Lesce spotaknila ob interesih DARS-a?

Devet investitorjev je po sprejemu Zazidalnega načrta Turistično nakupovalne cone Lesce vložilo v nakup zemljišč skoraj 2 milijona evrov, danes pa ugotavljajo, da ne morejo dobiti dovoljenj za gradnjo. Občino obtožujejo golufije, vrh vsega pa so morali plačati nadomestilo za stavbna zemljišča.

Radovljica - Zdravi pameti se kar upira trditev, da zazidalni načrt velja, čeprav je dokazano, da je bil sprejet brez potrebnega soglasja, ki ga zahteva zakon. To mora namreč ugotoviti ustavno sodišče, saj ne zadostujejo sklepi o zavrnitvi vlog za gradbena dovoljenja, ki jih je izdala pristojna upravna enota. Vrsti težav, ki jih ima z zazidalnimi načrti Občina Radovljica, se je torej pridružil še en veljavni zazidalni načrt, ki pa ni uresničljiv oz. uporaben. Investitorji se počutijo prevarane, saj je vložen denar mrtev kapital, niso pa si enotni o tem, koga bodo tožili: prodajalca zemljišč ali občino. Župan krivde ne priznava.

Najprej kaže povedati, da so na nas zagato pri uresničevanju **Zazidalnega načrta Turistično nakupovalne cone Lesce** (v nadalnjem besedilu TNC) nekateri pri zadeti investitorji opozorili že sredi preteklega meseca, vendar je bila v uredništvu sprejeta odločitev, da z objavo te problematike, zaradi možnih političnih motivov pred volitvami, počakamo. Pravzaprav je vsaj delno nerazumljivo, da so težave pri uresničevanju tega zazidalnega načrta izbile na dan šele po dveh letih od njegovega sprejema, pa čeprav je vsaj eno leto že znano, da dovoljenj za gradnjo na tej osnovi ni mogoče dobiti. Na zemljišču je že celo zrasla velika črna gradnja - Renautov servis podjetja AŠP z Jesenic, vseljena prav v teh dneh.

Kupci zemljišč so hiteli

Ideja o turistično nakupovalnemu središču ob novi avtocesti in pomembnem odcepnu proti turističnemu Bledu je že stara, saj se je o njeni uresničitvi začelo govoriti že v začetku osemdesetih let. Pogovori so potekali celo med vsemi tedanjimi gorenjskimi občinami in inicijativa je bila tedaj dana trgovskemu podjetju Murka. Leta 1983 je bil celo podpisani sporazum o ustanovitvi konzorcija podjetij za izgradnjo nakupovalnega središča, vendar je ostalo vse le na papirju. Deset let kasneje si je,

nezakonitosti ne razsodi Ustavno sodišče. Kot sta nam povedali načelnica Upravne enote Radovljica mag. Irena Jan in vodja oddelka za okolje in prostor Bojana Novak, lahko pobudo Ustavnemu sodišču da vsak državljan, lahko pa tudi pristojno ministrstvo za okolje in prostor. Opozorili pa sta še na eno pomanjkljivost, ki pa so jo zagrešili investitorji. Ti namreč niso pridobili vseh zemljišč znotraj zazidalnega načrta, kar je bil še dodatni razlog za to, da so konec preteklega meseca morali na upravni enoti zavrniti tudi izdajo gradbenega dovoljenja za komunalno opremo. Tudi konec septembra izdano soglasje DRSC za gradnjo komunalnih naprav jasno zahteva predhodno uskladitev s potekom avtoceste in izrecno prepoveduje priključevanje mimo bencinskega servisa OMW, ali izgradnjo priključka na cesto proti Bledu.

Nezazidljivo stavbno zemljišče je dragó

Čeprav Občina Radovljica ni edina, ki po sprejetem odloku o nadomestilih za stavbna zemljišča obračunava ta nadomestila tudi za nezazidana stavbna zemljišča, pa je po mnenju investitorjev pokazala, po vseh teh zapisih, prav cinični in sarkastični odnos. Davčna uprava jim je poslala račune po dva milijona in več, odvisno od velikosti parcele in še 60 do 80 odstotki dodatka za skupne površine. Kdor ni plačal, so mu rubili na njegovih računih. Pritožili so se vsi, vendar pritožbe ne zadržijo izvršitve. Pravi kavelj je seveda v veljavnosti zazidalnega načrta, ki pa ga noben od investitorjev v strahu, da bi jih to še bolj odmaksnilo od rešitev, pri Ustavnem sodišču ne upa izpodbijati. Ko smo na **ministrstvo za okolje in prostor** naslovili vprašanje, zakaj v dveh dneh veljavnosti načrta in poznavanju njegove nezakonitosti, niso oni razveljavili načrta, smo dobili obširen odgovor o tem, da so postopek že namenili sprožiti, vendar se je Občina Radovljica odzvala z zagotovilom, da že pripravlja spremembe in dopolnitve. Če v roku treh mesecov (od 17. 10. 2002) to ne bo storjeno bo ministrstvo pred Ustavnim sodiščem sprožilo postopek razveljavitve.

Koga tožiti

Vloženi kapital, ki se ne obrača je seveda strošek, da ne govorimo o stroških skoraj pverzrega obračunavanja nadomestil za stavbna zemljišča. Investitorji so na tak način oškodovani in zlasti prikrajšani v razvoju. Odločeni so, da za to oškodovanje tudi tožijo, niso pa si enotni koga naj tožijo. Medtem ko smo iz Živil neuradno izvedeli, da bodo tožili prodajalca zemljišč, se nekateri nagibajo bolj k tožbi občine, ki je sprejela neuporaben zazidalni načrt. Ko smo povprašali o tem Ivo Jukić Wilfana, ta ni želel komentirati in potrjevati dejstev, ki jih navajajo investitorji. Na območju načrtovane TNC ima tudi še sam parcelo. Vsa namigovanja, na prevaro in njegov vpliv na pripravo sicer pomanjkljivega zazidalnega načrta zavrača, saj pravi, da za to ni imel interesa. S prodajo naj si namreč ne bi svojega materialnega položaja nič izboljševal. Povedal na je le, da so investitorji najeli zunanjega strokovnjaka (Atelje za prostorsko planiranje iz Jesenice) za urejanje teh težav. Ugotavlja pa, da so med investitorji različni pogledi, celo nesporazumi, in pričakuje, da bodo te razčistili ter uredili

Veljaven, a neuporaben zazidalni načrt

Tako je nastal položaj, ko ima Občina Radovljica ob vseh težavah z zazidalnimi načrti v Hlebcah, Zapužah, Verigi in centru Radovljice (slednji je bil razveljavljen na Ustavnem sodišču pred nekaj dnevi) še en veljaven, a neuresničljiv zazidalni načrt: za TNC, ki velja, dokler o njegovem

na za to pristojnih mestih. Pravi, da so doslej odnose urejali z ustreznimi predpogodbami, notarskimi zapismi, pogodbami in upoštevali sprejete in veljavne javno dostopne dokumente. Podarja tudi, da so vsi soglašali z izbiro pripravljalca zazidalnega načrta na pravno veljaven način pa ga je sprejela občina. Vse trditev o tem, da so pri uresničevanju tega načrta težave, označuje za nestrokovne.

Golčman ni mož beseda

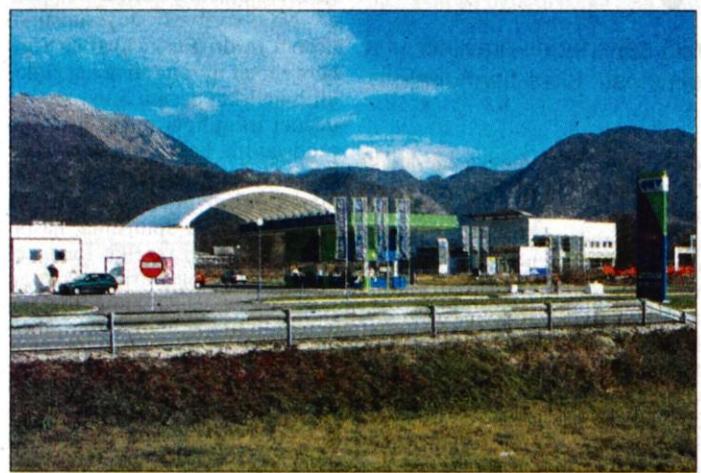
Po vsem povedanem smo k pogovoru povaobili tudi Andreja Golčmana, direktorja Razvojnega centra Radovljica, torek izdelovalca zazidalnega načrta TNC, na katerega so vsi doseganji sogovorniki pokazali s prstom: od investitorjev do župana. On je namreč vložil v dokumentacijo sporno soglasje DRSC, ki je veljalo le za izgradnjo bencinskega servisa, ne pa za celoten zazidalni načrt. Izgovarja se na to, da je bencinski servis OMW nelčljivi del zazidalnega načrta, kar pa zadeva avtocesto, pa da edina veljavna trasa avtoceste tista, ki je v veljavnih planskih dokumentih. Na našo pripombo, da se je med tem časom že marsikaj zgodilo, med drugim tudi kar lepo število novih variant poteka avtoceste mimo Radovljice, tega ni zanikal, prepričan pa je, da je trasa vrisana v Družbeni plan občine Radovljica iz leta 1986 edina veljavna. Dodaj je, da je TNC od trase odmaknjena za 60 metrov in da bi po Zakonu o cestah, ki govorji o 40 metrskih varovalnih pasovih, to moralno zadoščati in lokacija TNC ne bi mogla biti sporna. Ko smo prosili, ker smo imeli drugačne podatke, da nam pokaže kartu iz družbenega plana, se je izkazalo, da lokacija TNC leži znotraj koridorja in se celo dotika same njegove osi. Kljub temu nam je Andrej Golčman zatrdiril, da je odmika dovolj, preizkušajo pa projektant avtoceste seveda različne variente, ki pa niso uradne. Tudi druga nje-

gova trditev, da je DRSC že izdal soglasje k graditvi komunalne infrastrukture, ni bila točna, saj smo na Upravni enoti dobili ta dokument, v katerem je med pogojji izrecno zapisano, da je potrebno komunalno opremo še uskladiti s potekom avtoceste in da ne velja za urejevanje cestnih priključkov neposredno na državno cesti niti ne mimo bencinskega servisa.

Zazidalni načrt bo potrebno še večkrat spremenjati

Sicer pa Andrej Golčman meni, da je bistvo nesporazumov v želji DARS-a, da bi imel ob avtocesti vse koncesijske lokacije, ki lahko pomenijo velik vir dohodka, TNC pa bi bila nekoncessijska, ker je vezana na priključek avtoceste ne pa na samo avtocesto. Celo več: DARS načrtuje počivališče v bencinsko črpalko na lokalno povsem neprimereni lokaciji ob učni gozdni poti. Po nalogu občine pripravljajo popravke in dopolnitve zazidalnega načrta TNC z začasnimi priključki na Hraščo cesto, nato pa naj bi izdelali posebno prometno študijo, ki naj bi rešila potek prometa in priključek na cesto proti Bledu in s ponovnimi spremembami zazidalnega načrta to tudi legalizirati. Kar pa zadeva manjkajoče lastništvo zemljišč za cestni priključek, nam je Andrej Golčman zagotovil, da so se s Agrarno skupnostjo Hraše že dogovorili za odkup zemljišč in so tik pred podpisom pogodbe. Sicer pa ne pomni; po dvajsetih letih izkušenj pri delu na urbanizmu na občini, da se ne bi mogla najti dogovor in kompromis. Prepričan je, da je občina morala napraviti korak, da ima iniciativu, sicer bi bili popolnoma odvisni od "volje cestarjev". Če ne bi imel resnega namena tega posla izpeljati, se dodaja Andrej Golčman, bi se iz te cone, kjer ima tudi več parcel, že umaknil.

Štefan Žargi



kot nam je povedal znani gorenjski podjetnik **Ivo Jukić Wilfan**, so soglasje za gradnjo bencinskega servisa (gradbeno dovoljenje za področje ogledoval z idejo izgradnje turistično rekreativnega centra in del zemljišč tudi kupil. Še deset let je moralno miniti, da je ta ideja dobila svojo obliko tudi v urbanistično izvedbenem dokumentu - zazidalnemu načrtu, za katerega pa je sedaj popolnoma jasno, da so sprejeti obliki ni uporabeni. Zainteresirani investitorji, skupaj jih je kar devet: OMW Istrabenz, Živila Kranj, ASP Jesenice, Sint Škofja Loka, Krek Ribno, Jože Zupanc, Potepuh - Veronika Bertoncelj, Ivo Jukić Wilfan in Andrej Golčman, zagotovo niso pričakovali, da se lahko z dokumentom, kot je zazidalni načrt, zgoditi kaj takega, saj sicer ne bi plačilo zemljišč vezali prav na njegovo sprejetje. Predpogobe in pogodbe so imeli sprejeti že prej, nekateri celo vplačali 30 odstotkov kupnine, vsi pa v celoti, ko je bil zazidalni načrt potren. Kot smo uspeli izvedeti, je bila cena za kvadratni meter od 102 do 106 nemških mark, kar pomeni, da je prodajalec, ki je po informacijah investitorjev ta zemljišča kupil po 3 marki, vsekakor napravil dober posel. Koliko so skupno znašale

soglasje za gradnjo bencinskega servisa (gradbeno dovoljenje za radi velikosti nevarnih cistern za gorivo izdaja Ministrstvo za okolje in prostor), pri čemer očitno površni občinski uradniki, niti župan, ki je končni podpisnik predloga, tega niso opazili. Vsaj tako trdijo, čeprav nekateri investitorji v to dvomijo. Svetniki občinskega sveta dobitjo seveda le seznam pridobljenih soglasij in nič hudega sluteč so zazidalni načrt potrdili. Šele, ko je zazidalni načrt prišel v roke uradnikom na Upravni enoti v Radovljici, kjer naj bi po predpisanih postopkih na tej osnovi izdajali gradbena dovoljenja, so opazili to pomanjkljivost - investitorji temu pravijo prevara, zato dovoljenj ni mogoče izdati.

Veljaven, a neuporaben zazidalni načrt

Tako je nastal položaj, ko ima Občina Radovljica ob vseh težavah z zazidalnimi načrti v Hlebcah, Zapužah, Verigi in centru Radovljice (slednji je bil razveljavljen na Ustavnem sodišču pred nekaj dnevi) še en veljaven, a neuresničljiv zazidalni načrt: za TNC, ki velja, dokler o njegovem

manj = več
velika nagradna igra

Mojeska, d.o.o., Prehranska 12, 1513 Velika Gorica, info@manj-vec.si

Od 1. novembra 2002 do 31. januarja 2003 pri vašem prodajalcu gospodinjskih aparatov.

gorenje dober zanesljiv

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjev, Cvetko Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Boštjan Bogataj, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjev, Urša Peteršel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cvetko Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Škrjanc, Simon Šubic

fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

lektoriranje

Marjeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. **Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih**, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov zadrži torek v mesecu je Gregor. Ustanovitelj in izdajatelj **Gorenjski glas, d.o.o.**, Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Priravnava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglašno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 spremjamemo nepreklenje 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sredo do 17. ure. **Naročnine:** trimesčni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpoved velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 80 evrov. Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8,5 % v cenih časopisa / **CENA IZVODA:** 240 SIT (14 HRK za prodajo na Hrvaskem).

Vedno na strani žrtve

Tema letosnjega otroškega parlamenta bo "Otroštvo brez nasilja in zlorab". Nanaša se na nasilje med otroki ter na zlorabo otrok.

Škofja Loka - O tej temi se bodo učenci osnovnih šol pogovarjali v razrednih skupnostih, na šolskih otroških parlamentih in na občinskem otroškem parlamentu, zaključili pa s sprejemom sklepa na nacionalnem otroškem parlamentu. V ta namen je Društvo prijateljev mladine Škofja Loka in tukajšnje osnovne šole v ponedeljek, pripravile predavanje Katje Bašič z naslovom Zaščita otrok pred nasiljem.

Katja Bašič, vodja nevladne organizacije Združenje proti spolnemu zlorabljanju, se s tovrstimi problemi ukvarja že vrsto let. Podlago za delovanje združenje črpa iz Konvencije o otrokovih pravicah, ki govorji, da morajo biti vsa ravnanja vedenata, da so otrokove koristi glavno vodilo. Pomenbre je tudi 19. člen, ki določa državam podpisnicam z vsemi ukrepi, akti in zakoni otroke zavarovati pred vsemi oblikami nasilja.

V tokratnem predavanju se je Bašičeva lotila predvsem vrstniškega nasilja, ki ga odrasli preverjajo jemljemo kot nekaj samoumenega. O tej vrsti nasilja se, po mnenju predavateljice, v šolah velikokrat pogovarjam o obstaja še hujša in množičnejša oblika nasilja - nasilje v družini. "V družbi še vedno velja prevelik toleranca do nasilja. Letošnje leto že tretje leto poteka projekt varne

šole, kjer so otroci izpostavili nasilje s strani vrstnikov iz višjih razredov, nasilje v razredu, kjer vključujejo tudi žaljenje, otipavanje, izoliranost in podobno ter ločevanje po narodnosti, izsiljevanje in psihično nasilje s strani učiteljev ali učiteljic," pravi Bašičeva.

Problemov se zavedajo tudi otroci. Sami so izpostavili toleranco nasilnih iger, radi bi izvedeli kaj narediti, če jih povabi neznanec, deklice so prizadete zaradi otipavanja (kar naj bi bil del odraščanja). Fantje so v večji meri izpostavljeni fizičnemu nasilju, prav vsi pa bi radi več govorili o spolnem nasilju. "Problem nastane, ker otroci ne prepoznaajo vseh oblik nasilja, saj ga razumejo le kot fizično nasilje," pojasnjuje Bašičeva ter dodaja splošno prepričanje, da je nasilje prisotno le v določenih skupinah.

Običajno pri vrstniškem nasilju zelo redko definirajo žrtve. "Žrtvi

dostikrat očitamo, da je tudi sama vsaj malo kriva in tako izenačujejo nasilneža in žrtev. Vedeti je treba, da nasilništvo vedno zlorabi moč, povezana je z posameznikom v šoli ali v družini," je povedala Bašičeva.

"Kadar nasilneža pravčasno odkrijemo in ustavimo je kasneje vse v redu. Ponavadi se ti otroci znajo kontrolirati in vedo kje so meje, vedo pa tudi koga naj napadejo. Le majhen odstotek je tistih, ki jih ne moremo ustaviti," pravi Bašičeva. V projektu varne šole skušajo ustaviti vsakega nasilneža in ga obravnavajo ter jasno definirajo nasilneža ter njegovo žrtev. "Pomembno je otroke podučiti o njihovih pravicah, saj imajo pravico do varnosti," je zaključila predavateljica.

Boštjan Bogataj

isolacija, zasmehovanje, verbalno zlorabljanje, nacionalna nestrost in podobno.

"Kadar nasilneža pravčasno odkrijemo in ustavimo je kasneje vse v redu. Ponavadi se ti otroci znajo kontrolirati in vedo kje so meje, vedo pa tudi koga naj napadejo. Le majhen odstotek je tistih, ki jih ne moremo ustaviti," pravi Bašičeva. V projektu varne šole skušajo ustaviti vsakega nasilneža in ga obravnavajo ter jasno definirajo nasilneža ter njegovo žrtev. "Pomembno je otroke podučiti o njihovih pravicah, saj imajo pravico do varnosti," je zaključila predavateljica.

V Zasipu gradijo kanalizacijo

Bled - Prejšnji tečen so v Zasipu začeli s tretjo in četrto fazo prenove kanalizacije, poleg tega pa bodo hkrati obnovili tudi vodovod, cesto in javno razsvetljavo. Dela bodo potekala v več delih, najprej na odseku med železniško progo in domom krajanov. Da bi bilo čimmanj težav v prometu, bodo temu prilagodili tudi cestne zapore. Ptujsko podjetje Gratel, ki so ga za izvajalca izbrali z javnim razpisom, naj bi z deli končalo v dveh mesecih. Pogodbena vrednost naložbe znaša 79 milijonov tolarjev. Še letos naj bi začeli tudi s prenovo celotne komunalne in cestne infrastrukture Prešernove ceste na Bledu. C.Z.

Tudi na Jezerih bo svetila luč

Cerklje - Na Jezerih pod Krvavcem, kjer imajo svoja prebivališča v glavnem imetniki počitniški hišic, domačini pa so tu zgradili nekakšne pastirske stanove, so že dolgo čakali na elektriko. Napeljali so že električne kable, vendar jih ni bilo kam priključiti, ker še ni bilo zgrajene transformatorske postaje. Kot smo prejšnji tečen izvedeli na Elektru Gorenjske v Kranju, pa je sedaj zgodba vendarle končana in že za minuli konec tedna je bilo napovedano priključevanje. Da se je dolej tako vleklo, pripisujejo dolgotrajnemu dogovarjanju s Skladom kmetijskih zemljišč. Povedali so nam še, da je veliko vlogo pri dogovarjanju je odigrala tudi pašna skupnost s tega območja. Na Jezerih bo torej vendarle zasvetila luč, pri Elektru pa še poudarjajo, da bodo priključili le tiste uporabnike, ki imajo pravico do varnosti. D.Z.

Nefiks - indeks za izobraževanje in delo

Društvo Mladinski ceh iz Ljubljane ter Urad RS za mladino pri Ministrstvu za šolstvo, znanost in šport sta minuli tečen predstavila projekt NEFIKS - program za uveljavitev neformalnega pridobljenega znanja in delovnih izkušenj mladih med 14. in 31. letom v Sloveniji in tujini.

NEFIKS je skrajšano ime za NEFormalni Indeks, ki naj bi v praksi služil kot zbirnik dogodkov in aktivnosti, ki se jih je posameznik udeležil v svoji mladosti, oziroma do 31. leta. Jože Gornik, vodja projekta iz Društva Mladinski ceh, je na tiskovni konferenci pojasnil, da je projekt odgovor mladih na hitro sprememjanje okolja, saj skuša s spodbujanjem priznavanja neformalnega izobraževanja dati moč mladim na področjih, ki jih obvladajo. Prav neformalno izobraževanje naj bi bilo tisto, ki bi jim po zaključenem šolanju ponujalo neštetno možnosti pri uveljavitvi svojega znanja in izkušenj pri delodajalcih. "S projektom smo želeli informirati in prebuditi slovensko

javnost, da mladi pridobivajo znanje in izkušnje na več načinov in da poleg šolskega sistema obstaja zelo močan neformalni sistem, ki pripravlja mlade na življenje. Gleda na veliko aktivnost mladih v društvenih in združenjih lahko govorimo o velikem potencialu, ki ga je potrebno nagraditi. NEFIKS je lahko odgovor na to. Pri razvoju projekta smo tesno sodelovali s finsko organizacijo Youth Academy, ki je skrbela za prenos njihovega znanja in izkušenj, predvsem pa ponudila partnersko roko za sodelovanje v prihodnje."

V neformalni indeks se bodo vpisovale različne oblike izobraževanja mladih od 14. do 31. leta na šestih različnih področjih: pri-

dobivanje znanj z aktivnim državljanstvom in odgovornim delom na projektih, z delom (mladinski in studentski servisi, pogodbeno delo), v organiziranih oblika izobraževanja, na taborih in s prostovoljnimi delom, pridobivanje izkušenj v tujini (opravljanje strokovne prakse, au-pair program) in ostali načini pridobivanja znanj. Z njim bodo mladi lažje dokazovali znanje in delovne izkušnje, ki so jih pridobili na neformalnem način zaradi lastnega zanimanja ali dela preko študentskega servisa, da bi delodajalci pri zaposlovanju omenjena znanja priznavali kot pridobljene delovne izkušnje, saj so te zaželeni že po končanem študiju ali šolanju. Sponzorja projekta Štu-

dentski servis Borštnikov trg 2 in ŠOU iz Ljubljane se bosta potrudila, da bosta o namenu neformalnega indeksa obvestila in izobražila organizacije in delodajalce. Indeks čaka še na potrditev s strani Gospodarske zbornice Slovenije, da bo dobil svojo težo in vsebino. Trenutno jih je natisnjeno 3000, po enotni ceni 1.500 sit pa se dobijo preko Mladinskega sveta Slovenije, Zavoda ŠOLT in poslovalnic Študentskega servisa. Katja Dolenc

Razstava glinenih izdelkov

Slovenski Javornik - V petek, 8. novembra, so v razstavnem prostoru kulturnega doma Julke in Albina Poibernika na Slovenskem Javorniku odprli razstavo glinenih izdelkov učencev Osnovne šole Poldeta Stražšarja Jesenice. Na otvoritveni slovesnosti so učenci in družinski kvartet Šimbera zapeli in zaigrali nekaj čudovitih ljudskih pesmi. S to razstavo učenci in njihovi mentorji želijo predstaviti, kako lahko iz kosa brezobječne gline, pod spremnimi ali okornimi prsti otrok, ki jih vodi le njihova domišljija, nastajajo prečudoviti izdelki. Ravnateljica šole, gospa Mirjana Pretnar, je zbrane povabilna, naj ob ogledu razstave skušajo začutiti moč ognja, toplino rok, energijo učiteljev in moč otroške domišljije, ki vejejo iz vsakega od razstavljenih izdelkov. Na otvoritvi so se zbrali starši učencev, prijatelji in zvesti sodelavci. Ustvarjalci so se že posebej razveselili obiska župana

Merila za sofinanciranje kulture

Svetniki Občine Gorenja vas - Poljane so na eni prejšnjih sej sprejeli pravilnik o izbiri in vrednotenju programov ljubiteljskih kulturnih dejavnosti, ki se financirajo iz občinskega proračuna.

Gorenja vas - Poljane - Z omenjenim pravilnikom so določili pogoje, merila in postopke za izbiro in vrednotenje ter razdelitev sredstev, ki so namenjeni sofinanciranju programov ljubiteljskih kulturnih društev, skupin, posameznikov in kulturnih projektov.

Iz občinskega proračuna se sofinancirajo vsebine za dejavnost registriranih kulturnih društev, kulturna dejavnost drugih društev, ki imajo registrirano tudi kulturno dejavnost, za izobraževanje strokovnih kadrov, sodelovanje na raznih srečanjih na vseh ravnih, kulturne prireditve in drugo. Izvajalcji programov na področju kulture morajo imeti sedež na območju občine, so registrirani za izvajanje kulturnih dejavnosti in s svojim delom izkazujejo kakovost in še vrsto drugih.

Komisija je pripravila predloga razdelitev sredstev za sofinanciranje kulturnih programov in projektov, občinska uprava ter predlagatelji programov in projektov se ravnajo po merilih in kriterijih, ki so bili sprejeti s pravilnikom. Merila in kriterija točkujejo ljubiteljske kulturne dejavnosti, ki se seštejejo in se

na podlagi tega določi delež od skupnega zneska, ki je namenjen za posamezno kulturno dejavnost v občinskem proračunu.

Tako je, na primer, za sredstva upravičen pevski zbor, ki ima najmanj štiri nastope letno in mu je priznano največ 45 vaj letno. Za vsako vajo bodo ocenjeni s tremi točkami, stroški za izpopolnjevanje štejejo 20 točk, do 10 nastopov na območju občine štejejo 8 točk na nastop, na regijski ravni do 6 nastopov 15 točk na nastop in do 5 nastopov v tujini s 25 točkami na nastop. Organizacija letnega koncerta znaša 20 točk, materialni stroški na sezono pa 100 točk za zbole do 9 članov, 230 točk za zbole do 18 članov in za večje zbole 300 točk. Na koncu se točke seštejejo, v razmerju do drugih pevskih zborov pa se določi količnik. Na podlagi tega pevski zbor dobi denar iz občinskega proračuna. Podobno imajo sedaj urejeno tudi za Folklorne in pevske skupine, Dramske, gledališke in lutkovne skupine, Likovne, fotografiske, video in filmske skupine, za literarne in glasbene dela ter druge programe.

Boštjan Bogataj

na podlagi tega določi delež od skupnega zneska, ki je namenjen za posamezno kulturno dejavnost v občinskem proračunu.

Tako je, na primer, za sredstva upravičen pevski zbor, ki ima najmanj štiri nastope letno in mu je priznano največ 45 vaj letno. Za vsako vajo bodo ocenjeni s tremi točkami, stroški za izpopolnjevanje štejejo 20 točk, do 10 nastopov na območju občine štejejo 8 točk na nastop, na regijski ravni do 6 nastopov 15 točk na nastop in do 5 nastopov v tujini s 25 točkami na nastop. Organizacija letnega koncerta znaša 20 točk, materialni stroški na sezono pa 100 točk za zbole do 9 članov, 230 točk za zbole do 18 članov in za večje zbole 300 točk. Na koncu se točke seštejejo, v razmerju do drugih pevskih zborov pa se določi količnik. Na podlagi tega pevski zbor dobi denar iz občinskega proračuna. Podobno imajo sedaj urejeno tudi za Folklorne in pevske skupine, Dramske, gledališke in lutkovne skupine, Likovne, fotografiske, video in filmske skupine, za literarne in glasbene dela ter druge programe.

Komisija je pripravila predloga razdelitev sredstev za sofinanciranje kulturnih programov in projektov, občinska uprava ter predlagatelji programov in projektov se ravnajo po merilih in kriterijih, ki so bili sprejeti s pravilnikom. Merila in kriterija točkujejo ljubiteljske kulturne dejavnosti, ki se seštejejo in se

Spoštovane Kranjčanke in Kranjčani, volivke in volivci Mestne občine Kranj!

Štiri leta smo sodelavci v občinski upravi in ob podpori svetnikov in političnih strank gradili številne projekte. V vidu smo imeli ustvarjanje pogojev za razvoj gospodarstva, izboljšanje komunalne infrastrukture in bivalnega okolja. Velika pozornost je bila namenjena socialni varnosti in dravstvu, otroškemu varstvu, šolstvu, kulturi, športu in tudi družabnemu življenu ter sprostivosti.

Zastavljene cilje smo v veliki meri uresničili. Obljubljam, da bom nedokončane in nove projekte uresničeval z enako zaganjanostjo in novimi izkušnjami v korist nas vseh. S ponovno izvolitvijo ste plebiscitarno dokazali, da mi zaupate, za kar se vam iskreno zahvaljujem.

Istočasno gre zahvala tudi svetnikom, ki se jim izteka mandat. Hvala tudi političnim strankam in koalicijskim partnericam, kajti brez njihove podpore ne bi bilo rezultatov. Želim, da bi nam to uspelo tudi v letih, ki so pred nami.

Župan Mestne občine Kranj Mohor Bogataj



Boris Breganta. Svojim gostom so učenci pripravili še pokušino domačega raznovrstnega kruha in slasčic.

Razstava bo odprta od 11. do 15. novembra in si jo lahko ogledate vsak dan od 16. do 18. ure. M.L.

barcaffè

DEŽELNA TELEVIZIJA OPOZARJA!!!

KABELSKI NAROČNIKI V KRAJU, ŠENČURU IN NAKLEM...

RTV organizacija Loka TV d.o.o. je večkrat opozorila, da kabelski operator TELE-TV KOMUNIKACIJSKI ENGINEERING d.o.o. Kranj, noče vključiti njihov nekodiran lokalni-regionalni nekomercialni televizijski program DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA in sicer med neplačljive prostogledljive programe v kabelski sistem. Svet za radiodifuzijo Republike Slovenije je že 5. 6. 2000 z dopisom št. DP115-03/00-169 kabelskega operaterja TELE-TV Kranj opozoril: "Določba zakona je nedvoumna, zato pričakujemo, da boste v svoje kabelske omrežje nemudoma vključili program Loka TV in s tem svoje delovanje uskladili z zakonom." ZAHTEVA TUDI PO DVEH LETIH NI IZPOLNJENA!

... ZAHTEVAJTE od vašega kabelskega operaterja TELE-TV Kranj, da izpolni zakonsko obveznost v skladu s 112. členom Zakona o medijih (Št. 010-01/99-8/3, 25.4.2001) in DA VKLJUČI vidni signal na 51. kanalu UHF oddajniške DEŽELNE TELEVIZIJE LOKA v KKS sisteme Kranja, Šenčurja in Nakla.

Otroci se že veselijo

Gradbinec GIP naj bi delo sicer končal do konca novembra, vendar pa rahla zakasnitev otrok in učiteljic, ki začasno gostujejo v Šmartinskem domu in domu TVD Partizan, ne moti.

Kranj - Če so čakali tako dolgo, bodo zdržali še dva tedna, pravijo. Seveda se že veselijo vrnitve v svojo staro šolo, ki pa bo neprimereno lepša, prostornejša in sodobnejša, kot je bila stoletnica do poletnih počitnic, ko so jo šolarji prepustili gradbenikom. Obnova financira mesta občina Kranj in bo predvidoma stala 110 milijonov tolarjev.

Zaradi prehoda na devetletni program, hkrati pa tudi zaradi dobesedno klical po obnovi. Mestna občina je kot najugodnejšega izvajalca na javnem razpisu izbrala Gradbinec GIP, ki naj bi

do konca novembra šolo povsem prenovil, prilagodil novim zahtevam, varnosti in v stavbi pridobil še dve dodatni učilnici. Začetek tega šolskega leta so učenci in učiteljice doživeli v začasnih učilnicah v Šmartinskem domu in v domu TVD Partizan. V obeh domovih gostujeta tudi po dva oddelek podaljšanega bivanja. Potem ko smo si bežno ogledali sta-

ro šolo, ki je od začetka poletja dobila povsem drugo podobo, se prepričali, da gredo dela počasi res v kraju, smo obiskali učence prvega in drugega razreda, ki z učiteljicama Milico Bašar in Alenko Cuderman gostujejo v naslednjem Šmartinskem domu. Učiteljici sta povedali, da se v začasni šoli vsi prav dobro počutijo. Učilnici sta svetli, v avli doma je dovolj prostora za igro, nič pa ni naročne, če si "sposodijo" tudi dvoranu. Vsekakor je v Šmartinskem domu bolje, kot je bilo prej v stari šoli, so priznali tudi vselej razposajeni in radovedni otroci. Zaupali so, da natančno spremlijajo, kaj se dogaja z njihovo šolo, da jim je ta že zdaj všeč in da se veselijo vrnitve vanjo.

Mestna občina Kranj bo zaradi obveznega prehoda na devetletni osnovnošolski program morala poskrbeti tudi za prostorsko dograditev matične šole v Stražišču. Za gradnjo načrtovane športne dvorane pa je pobudo prevzela družba Sava, ki še išče denarno podporo tudi v drugih kranjskih podjetjih. Športna dvorana bo očitno koristno darilo gospodarstva šoli in tisočletnemu Stražišču.

Helena Jelovčan, foto: Tina Dokl



Prvošolci z učiteljico Milico Bašar se v začasnih učilnicah v Šmartinskem domu kar dobro počutijo.

Končno semafor na Suhi

Križišče na Suhi je semaforizirano, a še ne dela. Delna preplastitev ceste in gradnja bencinskega servisa.

Škofja Loka - V "Mestu muzej", kakor občani popularno imenuje srednjeveško mesto Škofja Loka, gradnja na ali ob cestah poteka tudi sedaj, v pozni jeseni. Čeprav tukajšnji prebivalci najbolj čakajo na rekonstrukcijo regionalne ceste proti Kranju (gradbišče je že označeno) in v Selško dolino, odsek Podlubnik - Klančar, pa bo kmalu poskrbljeno za večjo varnost.

Križišče na Suhi ima že postavljene semaforje, vendar mora Direkcija za ceste Republike Slovenije narediti še interni tehnični prevzem objekta, nakar bo zaživel v svoji polni funkciji. "V tem trenutku, ko so semaforji postavljeni, a utripa le rumena luč, so vozniki spet hitrejši. Najbrž domnevajo, da jim utripajoča luč dovoljuje hitrejšo vožnjo," je razočaran župan Boštjan Bogataj.

Dela tečejo v zelo hitrem ritmu in naj bi bila do 1. februarja končana. Poleg bencinskega servisa bo tu na voljo tudi prodaja gospodinjskega plina, avtopralnic, vulkanizerska delavnica in gostinski objekt. Za občane in občanke Škofje Loke pa so zagotovo najpomembnejša nova parkirna mesta ob zdravstvenem domu, kar 36 jih bo.

Boštjan Bogataj



Stara stražiška šola bo prava lepotica.

Šola na Trebiji podrta



Trebija - Stara šola na Trebiji je podrta in ob dobrem vremenu se bodo takoj začeli postavljati oporni zidovi, hkrati tudi gradnja otroškega igrišča. Tu bo stalo košarkarsko igrišče, poleg tega pa tudi shramba za športne rezerve in sanitarije. Ko bo pritisnila zima, bodo z deli zaključili in nadaljevali spomladi. "S tem projektom bomo rešili pereč problem igre otrok na cestah na Trebiji," je povedal župan Jože Bogataj. Za investicijo so v letosnjem občinskem proračunu namenili 9 milijonov tolarjev, za naslednje leto pa bodo morali rezervirati še stroške za opremo igrišča. Investicijo je močno podražila draga protihrupna ograja. B.B.

JOST
PROIZVODNJA
TRGOVINA
ZALOŽNIŠTVO
d.o.o. KRAJN

Krožna ulica 13
4000 Kranj
tel.: 04/201 24 74
e-pošta: jost@siol.net
<http://www.jost.si>

KOLEDARJI, ROKOVNIKI



ZAHVALA

Vsem volivkam in volivcem, ki ste na nedeljskih volitvah oddali glas zame, se iskreno zahvaljujem za podporo, ki je bila s 49,16 % v prvem krogu zelo prepričljiva. Vabim vas in vse volivce občine Radovljica, da se udeležite tudi volitev drugega kroga v nedeljo, 1. decembra 2002, ter da z zaupanjem ponovno ali na novo glasujete zame. Hvala lepa!

Janko S. Stušek,
kandidat za župana
v Občini Radovljica.



ZLSD Bled in kandidat za župana
Zvone Špec se volivcem
zahvaljujeta za izkazano podporo.

Pozivamo vam,
da v drugem krogu volitev
za župana občine Bled podprete
kandidata
ROMANA BEZNIKA.

Cenejši klici v tujino!
enostavno in prijazno

- Nemčija - 24 SIT
- Avstrija - 24 SIT
- Francija - 24 SIT
- Italija - 24 SIT
- ZDA in Kanada - 24 SIT
- Velika Britanija - 24 SIT
- Švica - 24 SIT
- Kitajska - 65 SIT
- Rusija - 65 SIT
- Brazilija - 65 SIT
- Argentina - 65 SIT
- Australija - 45 SIT

INCOTEL
DRUŽBA ZA GLOBALNE KOMUNIKACIJE d.o.o.

www.inco-tel.com
info: 080-28-88



Semaforji na Suhi so že postavljeni, prav kmalu bodo začeli tudi delati.

Draksler. Od križišča naprej naj bi bil urejen tudi pločnik na desni strani cestišča, vendar je sedaj ograja urejena tako, da le tega ne dovoljuje. Pločnik na tem mestu je pod vprašanjem upravičenosti takšne investicije, saj bi bilo bolj smiseln urediti pešpoti skozi Hafnerjevo naselje.

Tudi na Spodnjem trgu so pred dnevi brneli stroji. Po zagotovilih Direkcije za ceste RS bodo skupaj z občino popravili cesto. Kot smo lahko opazili pa ne gre le za običajno kranjanje flikic, ampak malce več. Občina Škofja Loka je finančirala popravilo kanalizacijskih "kap". Tako bo zelo obremenjena cesta, ki zaenkrat edina vodi v Poljansko dolino, pred zimo zopet urejena. Že dober mesec nazaj pa so se začela dela na novem bencinskem servisu, na mestu bivše Bandaga in policijskih postaj.

Zahvala volivcem Mestne občine Kranj

Iskrena hvala vsem, ki ste me volili. Hvala za vašo podporo in izkazano spoštovanje družini, ki je temelj družbe. Vašo podporo razumem kot potrditev predstavljenih ciljev in vrednot, ki nas lahko vodijo v kvalitetni razvoj občine, kjer bo svoboden razcvet ustvarjalnosti posameznika, brez privilegijev, kjer bodo za vse veljala ista pravila, kjer bosta delo in znanje nagrajena, kjer bomo imeli vsi enake možnosti - tako v mestnem jedru kot v krajevnih ali podeželskih skupnostih.

Janez Jereb, univ. dipl. inž. stroj.

V Kranju, dne 12. 11. 2002

N.Si
Nova Slovenija
Krščanska ljudska stranka

**Vabilo k izstavitvi ponudb prodajalcem
in razstavljalcem**

Božično novoletna tržnica

v Veleblagovnici Globus, Koroška 4, v Kranju

Veleblagovnica Globus Kranj letos prvič prireja novoletno prodajno-zabavno prireditev, Božično novoletna tržnica, v času od 1. do 31. decembra 2002.

Prodajno zabavno prireditev zajema naslednjo ponudbo:

- ponudbo in prodjo obrnihkih izdelkov, tekstila, obutve, živilsko konditorskih izdelkov, božično-novoletna darila, pirotehničnih pripomočkov, igrač, kozmetičnih ter medicinskih izdelkov, nakita, bižuterije, ure, avdio-video naprave, papirnate galeranterije...
- obisk Miklavža, Božička, igrice ter animacijo za otroke...

Delovni čas tržnice je:

- ob delavnikih od 8. do 20. ure
- ob sobotah od 8. do 17. ure
- ob nedeljah in 25. decembra zaprto

Vstopnine ni.

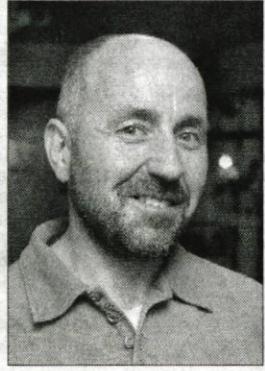
Ponudba zajema neopremljen razstavno-prodajni prostor v kletnih prostorih Veleblagovnice Globus, vendar z električnimi priključki in ostalo infrastrukturo. Za prodajne stojnice prodajalci ali razstavljalci poskrbjajo sami, obstaja pa možnost najema stojnice v naši režiji. Rok prijave za udeležbo na tržnici je v pisni obliki do 25. novembra 2002, in sicer na naslov Globus trgovina, d.o.o., Koroška 4, 4000 Kranj ali osebno vsak delavnik v pisarni, ki se nahaja v prvem nadstropju veleblagovnice.

Vse dodatne informacije na telefonski številki 04 202 58 65 od 8. do 15. ure.

GLOBUS
TRGOVINA d.o.o.

GORENJKA - GORENJEC MESECA

OKTOBRA 2002

Izenačen začetek

Matjaž Beguš

Karmen Orel

Tokrat se ni ponovil rezultat iz prvega kroga v septembru, ko je razpoznavno povedla Natalija Gros. Tako Matjaž Beguš kot Karmen Orel sta v potegovanju za Gorenjca ali Gorenjko meseca oktobra 2002 starata precej izenačeno. Matjaž Beguš je namreč dobil 26 glasov, Karmen Orel pa 21. Majhna razlika na samem začetku pa seveda še prav nič ne pomeni. Uginjanja zato raje prepustimo naslednjim krogom v tem mesecu, ko boste glasovali za Gorenjca meseca oktobra.

Matjaž Beguš iz Kranja je cvetličar. Ni jih malo, ki ga dobro pozna. Pozornost pa je vzbudil na letošnjem državnem tekmovanju v floristični v Komendi. Osvojil je nameč drugo mesto. Njegov nasad pa je bil uvrščen celo na prvo mesto na državnem tekmovanju. Zato Matjaž Beguša predlagamo kot kandidata za Gorenjca mesec oktobra 2002.

Karmen Orel je 18-letna šahistka. Doma je iz Škofje Loke in je članica ŠŠ MC d.d.: Tomo Zupan iz Kranja. Šah sta jo naučila igrati oba starša. Mami Simona je slovenska šahovska mojstrica, oče Oskar pa je mojster FIDE. Karmen je letos končala gimnazijo, zdaj pa je študentka ekonomskih fakultete. Je slovenska šahovska mojstrica, te dni pa je prvič nastopila na šahovski olimpiadi na Bledu.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenje. Glasujete pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obič predlogov za Gorenjko oziroma Gorenjca meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj.

V izboru sodelujejo v mesecu oktobru tudi **FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV** na Primskovem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070 in **Terme Snovik - Kamnik**, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izžrebali smo deset srečnežev. V **Frizerski atelje Silva v TC Dolnov** je povabljen Andreja Kočvar, Trboje 2, 4000 Kranj. **Vrednostna pisma prejmejo:** Štefka Teršan, Valburga 42/A, 1216 Smlednik; Pavla Demšar, Rudno 37, 4228 Železniki in Jože Čufar, Tavčarjeva 3 B, 4271 Jesenice. **Šestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo:** Anica, Višnjarjeva 4, 1215 Medvode; Alenka Mezek, Strmica 4, 4227 Selca; Marija Zevnik, Podreča 23, 4211 Matvje; Roza Brezar-Grbavac, Moste 63a, 4274 Žirovnica; Miha Bergelj, Potna Jošta 11, 4000 Kranj in Ivanka Kos, Voklo 99, 4208 Šenčur (pri blagajni pokažite le osebni dokument).

PREJELI SMO**V Bohin 'ma d'ž ta mvade**

Že nekaj časa me iz raznih krajev Slovenije kličejo poslušalci RA in TV programov in sprašujejo: "Ali je res g. Mirko Šlibar avtor skladbe v Bohin 'ma d'ž ta mvade?" V prepričanju, da gre za kakšno pomoto, na to nisem reagiral. Ko pa sem ga v oddaji Pod židano marelo videl in slišal govoriti, da se izdaja za avtorja uspešnice v Bohin 'ma d'ž ta mvade, mi ni bilo ravno vseeno. Na nekaj telefonskih klicev sem dejal: "Če se rad baba, pustite ga, naj se baha!"

V petek, 8. novembra 2002, ob 20. uri, je bila v Tržiču, v športni

dvorani, velika prireditev, na njej so nastopili znani ansamblji, med njimi tudi Mirko Šlibar s prijatelji. V soboto in nedeljo, 9. in 10. novembra, pa so me iz Tržiča in njegove okolice klicali številni znanci in prijatelji in me spet spraševali, kdo je avtor skladbe V Bohin 'ma d'ž ta mvade. Pripravovali so mi stvari, ki jih nisem hotel verjeti, ko pa sem v torek, 12. 11. 2002, po faksu dobil nedvoumni dokument, ki mene povesta v laž, sem se odločil temu narediti konec.

V vezem tekstu scenariju omenjene prireditev v Tržiču je zapisan in tako je napovedovalka med drugim tudi ob prisotnosti g.

Večne teme iz temot in zmot

(Reakcija na dopis S. Pečarja 29. 10. v Gorenjskem glasu)

Partizani in domobranci, pa okupatorji, kolaboracija. Sprava, ki je ne bo, kot kaže zapis Staneta Pečarja iz Škofje Loke z dne 29. 10. letos. Namreč, ko avtor omenja grde domobrance in lepe partizane, kazen izdajalem, nič o revoluciji, nič o kolaboraciji partizanov z okupatorji, tedaj je sprava še daleč z realno zgodovino vred. Pri sv. Ožboltu so se res dogajale grde reči, saj je vojna grda stvar, je rekel heroj Novljan in s tem opravičeval grdotanje revolucionarjev med NOB: Partizani so bili velikokrat neprevidni, včasih nalašč, drugič spontano. Niso po-

M. Šlibarja prebrala: "Mirko Šlibar, najuspešnejši učitelj harmonike, komponist, aranžer, mentor, producent, avtor uspešnice v Bohin 'ma d'ž ta mvade, najboljše skladbe festivala Slovenska polka in valček 2002" - itd. itd. Kmalu za njim je bil napovedan ansambel Storžič, v nadaljevanju pa je bilo rečeno: "Začeli bodo z zmagovalno skladbo V Bohin 'ma d'ž ta mvade, za katere je glasbo napisal Tržičan Mirko Šlibar."

Zaradi teh neizpodbitnih dokazov laži sem se odločil, da slovenski javnosti povem: Za skladbo V Bohin 'ma d'ž ta mvade sem idejni tvorec. Za to skladbo sem v počasnom valčku zapel in doma tudi posnel izvirni melodiji napeva in pripela in napisal besedilo. Nekaj mesecev prej, preden je g. M. Šlibar sploh slišal za to skladbo, so jo slišali vsi člani in članice znane gorenjskega ansambla in moj številni prijatelji.

Gospoda M. Šlibarja iz Tržiča, ki se v medijih in javnih nastopih razglaša za avtroja melodije omenjene skladbe, opominjam, naj k besedi avtor dodaja besedico so avtor. Če pa že hoče biti avtor, naj bo dosleden in naj pove, da je avtor prirede omenjene skladbe. Pri SAZASU je skladba V Bohin 'ma d'ž ta mvade, od 8. 2. 2002 prijavljena s sledenimi avtorji:

- Glasbeni: Franc Ankerst in Klemen Grašič

- Besedilo: Franc Ankerst

- Priredba: Mirko Šlibar

O kvalitetah g. M. Šlibarja ne bom sodil, ne bom pa dovolil, da si prisvaja tisto, kar je zakonsko v večini moje. Ob tej priložnosti, gospodu Mirku Šlibarju iz Tržiča, avtorju prirede že prevečkrat omenjene skladbe, na vpogled pošiljam šaljivo pesmico, morda iz nje naredi hit ali pa mu uspe "veliki met", kot temu sam pravi.

Kdor se s tujim perjem hvali je kameleon ne ptič, jezik dolg, možgančkov malih noči Bog in ne hudič.

Kdor se s tujim delom hvali, je laživec in tatič, ali pa v njegovih glavi,

par koleškov je zanič.

Franc Ankerst,
Savska 13, Lesce

stavljal straž, saj so bili borci večkrat utrujeni, lačni, prezbebi. Najslabše je bilo za navadne partizane, višji so se znali paziti, saj jih je bilo škoda - tako je nekoč ušlo iz ust Luki Leskošku. Sveti Ožbolt, zima, utrujenost - budnost je popustila, otdot nemški uspeh. Tudi v Cerknem 27. 1. 1944 je bilo tako. Brigada - varovalka partizanske šole, je dremala, okupator pa v polurni ofenzivni uspešen brez izgub. Petdeset žrtvov so nato štabovci v Cerknem naprili nedolžnim domačinom v pravih boljševiških manirah in jih pospravil v brezno na Lajšah - berite knjigo Tragedija v Cerknem avtorja zgodovinarja Mlakarja. No, v naši zgodbi so partizani tudi določili izdajalca Kopačevine in dobil je zasluženo kazeno, tako pribije S. Pečar. Avtor pa ne pove, kako je teklo sojenje, kdo je bil tožnik, kdor priča, kje je bila obramba, kam se je sojeni pritožil.

Obsojeni ni imel možnosti izreči, da ne priznava tega sodišča, tako kot je to imel izreči Joža Broz sodišču kralja Aleksandra. Ali je obsojenec iz sv. Ožbolta bil zaprt v zapor s knjižnico in pisalnim strojem, tako kot pred njim Kardelj, ki je v zaporu "grde" kraljevine pisal knjige. Tito jih je prejel "zasluženo" kazeno, kar tako, kot so nekoč določili rokovnici v Črnom grabnu. Pisce Pečar ni povedal, da je tudi ta nešrečnik zapustil kopico otrok in vdovo, tako kot kmet Kopač za njim. Ko so nedavno stopali pred Pučnikovo komisijo vodilni revolucionarji, so se izmotavali na vse načine z advokati in s sprenevedanjem, a ljudstvo je uvidelo z ekranov, da so zreli za Haag in neštethih kazalcih in dejstvih. Kje je "zaluzeno" kazeno za te storilce?

Gotovo bo g. Pečar ocenil moje pisanje za rehabilitacijo protirevolucionarjev. Ne, gre le za realno presojo dogajanj med NOB, za pošteno zgodovinopisje, za resnico, ki so jo dolžni spoznati prihodnji rodovi. Če je nekoč partizan prebežal v domobranci tabor, je bil sprejet mednje razumno kot spokornik. Ko je pa domobranc ubral nasprotno pot, to je pot med partizane, je bil pa nemudoma posлан in trinajsti bataljon - za vekomaj. Pa naj g. Pečar dokaže, da ni bilo tako, saj je sam preživel ujetništvo "belih" in dočakal "zlatno" svobodo. S. Pečar narobe prikazuje smrt komandanta Blaža. Blaž se je namreč ustrelil sam, potem, ko je imel pasti v roke našpontnikom ranjen.

Nedavno sem govoril s človekom, ki je imel opravka z Blaževim umeščanjem na mrtvaški oder v Železnikih. Revolucionarni viri govore, da so domobranci Blaža iznakanili, priča pa je povedala, da je bil pokojnik nedotaknjen. Laž je bila, je in bo jedro komunizma, odtod tudi blodnje o kolaboraciji, le-ta je pa po Helsinkih v konkretnih razmerah dovoljena, posebno v razmerah, ko narodi

ječe pod okupacijo dveh totalitarizmov - to sta hitlerizem in stalinizem. Moj oče je bil član odpora v OF, nato partizan. Dezertiral je iz razlogov, ki jih je za debelo poročilo. Potem se je skrival pred obema okupatorjem, dokler ni tek pred koncem vojne stopil v domobranske vrste. Nekdanji tovarši so ga nemudoma zaprli v Šentvidu in verjetno pahnili v brezno slovenskega Roga. Materi (ženi) je zaupal nešteto stvari in doživej pod vladavino komisarjev NOB. Ko je bil oče v Škofji Loki domobranc, je partizan J. B. oropal vso zalogu živil v shrambi naših hišnih klubov potrebam dojenčka, mojega bratca. Zato tudi jaz ne odobravam dejanja domobrancov na Kopačevini, kot ga vpišuje S. Pečar. Nasilje rodi nasilje.

S. Pečar se še hudeje nad anoniom pošto. Ta res ni na nivoju, toda očitno še ni svobode klub dveva osvoboditvama - 1945 in 1991, zato se ljudje zatekajo v način komuniciranja. Tako kot Pečar, tudi jaz obžalujem vse pale, ubite in izgnane Slovence. Zaradi nikoli rojenih potomcev smo morali uvoziti v Slovenijo po milijona tujcev. Le še to: tudi sv. Ožbolt je v Dolomitih. Očitno so se partizani nahajali na napačni strani ideološko in zemljepisno.

Spomenik, ki si ga je postavil župan klub upravičenemu nasprotovanju sosedov kotlovnice, je žalostna podoba naše pravne države in demokratične družbe, v kateri si občinjarji privoščijo nekaznovane kršitve vseh mogočih zakonov in predpisov ter občinskega statuta, ki so ga sami potrdili. Povrh vsega pa uradna oseba župan javno grozi drugače mislečim, ki si po zakoniti poti prizadevajo zaščititi svoje temeljne človekove pravice, ki jih zagotavlja ustanova.

Pričniki nismo proti biomasi kot obnovljivemu energetskemu viru, pač pa proti neprimerni lokaciji in nezakonitemu delovanju občine. Trdimo, da je bila biomasa v preddvorskem primeru zlorabljenja, kakor smo bili zlorabljeni sosedje objekta.

Egartovi in Kriščevi

Spoštovani!
Prosim, če objavite v pismih bralcov tale dopis: Pred dobrim mesecem se mi je pripel teljubi dogodek - na koncu pa se je vse srečno končalo. Zato se imam zahvaliti direktorju "MAK"-a v Stražišču g. Bojanu Praprotniku za zaupanje in razumevanje pri tej situaciji. Ker je tako pošten, si zaslubi javno pohvalo. Še naprej mu želim veliko delovnih uspehov, zdravja in dobre volje.

Minka Bajželj, Kranj

RADIODMEV
90.9, 97.2, 99.5, 103.7 MHz
UKV, STEREO, RDS

Piše Milena Miklavčič

Usode

347

O starših se ne sme grdo govoriti

Je dejal Zdravko, ko me je prejšnji teden poklical po telefonu in dejal, da ima o svojem življenju veliko povedati. Da ima malokdo tako usodo, kot jo je imel on. Pa sem šla. Lep sončen dan sem izkoristila za to, da sem ga obiskala, saj mi je že v naprej povdel, da naj raje čimprej pride, da se ne bo prejmisli.

Okoli hiše je v zadnjih letih že večkrat zasadil trto, vendar mu jo gozdne živali vsako zimo objedo in prav nič ne koristi, če stoji na straži do ranega jutra, kajti žival že zavoha, kdaj ni nikogar in takrat pride po svoj "obrok".

Zdravko mi je podal roko, stisk je bil topel in čvrst in ker je bil tudi on še za kakšne pol glave manjši od mene, sva takoj "ugotovila", da mora biti "strup res v majhnih flaškah".

Danes je že upokojen, živi sam, družbo mu dela sicer ena gospa, vendar je pri njem samo za to, da mu kuha in pospravlja, je dejal in malo zardel, tako da ni sem bila povsem prepričana, da tisto, kar sem slišala tudi drž.

Zdravko je bil nezakonski. Njegova mama je bila že pred vojno, ko je bila še otrok, dekla, zdaj pri tem končaj pri onem kmetu. Vsi so jo izkorisčali in baje je enkrat imela celo splav, od takrat naprej pa so ljud-

je govorili, da je bila jalova, zato so bili tako kmetje kot tudi hlapci sigurni, da ne bo nič ratalo, če se z njim malo poengavijo.

"Saj mama ni bila neumna, le precej naivna in neuka," pove Zdravko. "Ni znala niti brati niti pisati. Kdo bi pa takrat mislil na to, da bi bilo treba deklo pošiljati v šolo? Ljudje so mi povedali, da ji je bilo komaj dvanajst let, ko je bila pri nekem kmetu za krajavo deklo, spala je kar v hlevu, ampak tisti kmet, je namesto k ženi raje hodil k moji mami. Baje ga je celo vaški župnik enkrat poklical k sebi, ko je to slišal, pa mu je dal za pokoro, da je popravil obzidje in tako se je vse skupaj utišalo. Na žalost so starljudje že pomrli, nekateri so vedeli povedati marsikatero zgodbo! Slišal sem tudi, da jo je zmeraj vzel s seboj na sejem, in potem sta dva ali tri dni živel zato mož in žena."

Toda po vojni so prišli drugačni časi, na kmetiji ni bilo več nobenega pravega kruha, zato je Zdravkova mama večkrat stradala kot ne. Za delo, ki ga je opravljala, jih ni nihče ničesar plačal, le malo hrane je dobila, drugega nič. Ko so se partizani vračali na domove, so se na kmetiji, kjer je nazadnje delala, večkrat ustavljal. Tudi oni niso bili ravnodušni do žensk, saj so živeli brez njih predvsem časa.

"In tako se živeli brez njih predvsem časa. Drug Ona si ni upala reči ne, ker je vedela, da bi bil gospodar potem hud, saj bi ga kdo prijavil, da ni lojaljen. Klub temu da je bila prepričana, da ne bo mogla zanositi, se je to zgodilo. Dolgo časa se je

PETEK, 15. NOVEMBRA 2002**DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA**

6.05 Teletekst TV Slovenija
6.25 Kulturna kronika
6.30 Odmevi
7.00 Dobro jutro
9.00 Porocila
9.05 Risanka
9.15 Moj brat Jajce, kratki kulturni film za otroke
9.30 Enaista šola, oddaja za radovedne neže
10.05 Enciklopedija znanja
10.20 Prisluhnimo tišini
10.50 Resnična resničnost
11.20 Dosežki
11.40 Prvi in drugi
12.00 Klik dnevnik, kAnadsko nanizanka
13.00 Porocila, Vreme, Šport
13.20 Slovenci v Avstraliji
14.15 Osmi dan
14.50 Vsakdanjik in praznik
15.55 Hidak - mostovi
16.30 Porocila, Šport, vreme
16.50 Marko, mavnica risibka, risana nanizanka
17.00 Iz popotne torbe
17.30 Glasbeni oddaja
18.05 Zofijin svet, švedska nanizanka
18.30 Deteljice
18.45 Risanka
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.25 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, vreme
20.00 Praksa, ameriška nanizanka
20.50 Mejice, dok. oddaja
21.20 Cik cak
22.00 Odmevi, kultura, Šport, vreme
22.50 Polnočni klub
0.05 Razvoj demokracije, norveška dok. oddaja
0.35 Mary Tyler Moore, ameriška nanizanka
1.00 Pokrajina v megli, grški film
3.20 Šport
5.15 Vsakdanjik in praznik
6.15 Orion

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Žezezniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Žezezniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. ur.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.55 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglesi 18.50 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Prispevek 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami in živo

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 Motošport 19.40 EPP 2 19.45 Izmenjava programa 20.15 EPP 3 20.15 Ježkov show - glasbeni oddaja 21.10 EPP 4 21.15 Bonanza 22.05 Viva turistica 22.35 Videospoti 23.00 EPP 5 23.03 Erotika 0.30 Končna špica videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Porocila 7.05 Dobro jutro, Hrvaska 9.00 Porocila 9.05 Ptice, risanka 9.30 Izobraževalni program 11.00 Program za otroke in mladino 12.00 Porocila 12.10 TV koledar 12.30 Pravica do rojstva, nanizanka 13.25 Glasbena televizija 14.45 Program za otroke in mladino 15.10 Izobraževalni program 16.00 Porocila 16.05 Ptice, risanka 16.30 Hugo 17.00 Zagreb 17.30 Hrvaska den 17.50 Novi način 18.20 Split 19.00 Kviz 19.12 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 TV Bingo, kviz 20.55 Željka ogresta z gosti 21.55 Pol ure kulture 22.30 Meridian 16 23.05 Hladnokrvno dekle, mini nadaljevanka 2.05 Zanikanja, ameriški film 3.35 24 ur, nadaljevanka 4.25 Tretji kamen od Sonca, nanizanka 4.50 Seks v mestu, nanizanka 5.20 Besni, ameriški film 6.55 Hrvatski rock

HTV 2

8.10 Belphegor, risanka 8.35 Plesna akademija 9.00 TV vodnik in panorama hrvatskih turističnih središč 9.35 Film 11.20 Koncert 12.20 Zgoda o zgodi 12.50 Viodeodrom 13.35 Dok. serija 14.05 Vabilo 14.35 Rekla je, ameriški film 16.10 TV koledar 16.20 Planet. Glasba 16.55 Pod povečevalom 17.25 Pravica do rojstva 18.10 Panorama 18.45 Zvezne steze 19.30 Kraljestvo divjine 20.10 24 ur, nanizanka 20.55 Porocila 21.10 Tretji kamen od Sonca, nanizanka 21.40 Seks v mestu, nanizanka 22.15 Besni, ameriški film 23.55 Zvezne steze, nanizanka

AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 7.50 Ponovitev 11.45 Otroški program 14.45 Simpsonovi 15.10 Superman 15.55 Novice 16.00 Simpatije 16.50 Čarovnice 17.35 Sam svoj mojster, nanizanka 18.00 Novice 18.05 Varuška 18.30 Magazin 25 19.00 Prijatelji 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Šport 20.15 Domino Day - živo 23.00 Novice 23.10 Nečisti policij, ameriški film 0.55 Madam Savat, ameriški film 2.25 Magazin 25 2.50 Nečisti policij 4.35 Čarovnice 5.20 Veronica 5.55 Pinky in Brain

AVSTRIJA 2

6.05 Jutranji program 7.00 Vreme ob zajtrku 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 TV kuhanja 9.30 Bogati in lepi 9.50 Policijska inspekcijska 10.15 Nočem bili milijonar, ameriški film 11.55 Čas v sliki

12.00 Razprave med volitvami 13.00 Čas v sliki 13.15 TV kuhanja 13.40 Policijska inspekcijska 14.05 Dr. Quinnova 14.50 Naši Čarli, nanizanka 15.35 Bogati in lepi 16.00 Show Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi s strani 20.15 Siska 21.20 Klimske spremembe in zimski turizem v Alipah 22.10 Čas v sliki 22.35 Moderni časi 23.10 Komisarka, nanizanka 0.00 Čas v sliki 0.30 Šport 0.45 Veronica 1.50 Moderni časi 2.25 Show Barbare Karlich 3.25 Pogledi od strani 3.30 Komisarka 4.20 Dobrodošla, Avstrija

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO KRANJ

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Novice 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP

SOBOTA, 16. NOVEMBRA 2002**TV 1**

8.00 Misel dneva 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Relax 11.30 Kviz Radija Kranj 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Minute za borzo 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna in levestica tega tedna 13.05 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 16.05 Lestvica radia Kranj 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Skriti predmet 17.50 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.40 Pregled tiska 18.50 EPP 19.00 Novice 19.20 Program Radia Kranj jutri 20.00 Večerni program 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95,0 MHz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglesi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.15 Aktualno 6.30 Novice 6.40 Oglesi 6.45 Vreme 6.50 Aktualno 7.00 Druga jutranja kronika 7.10 Razmere na cestah 7.20 Popevka tedna 7.30 Danes v Dnevniku 7.40 Oglesi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Razgled s Triglava 8.15 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Glasba 8.50 Aktualno 9.00 Aktualno: Gorenje Gorenjska meseca 9.15 Voščila 9.40 Oglesi 10.00 Aktualno 10.15 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglesi 11.00 Aktualno 11.40 Oglesi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglesi 13.00 Aktualno: Dr. Petek - Cepljenje proti gripi - Brigitा Petermelj, dr. med. 13.40 Oglesi 14.00 Aktualno: Veterinar na obisku: Operativni posegi pri psih - mag. Marko Mali 14.15 Voščila, obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglesi 15.00 Aktualno: Relaxov nagradni kviz 15.25 Radio v prihodnjih dneh 15.30 Dogodki in odmevi 16.09 Razmere na cestah 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglesi 16.50 Aktualno: Minute za Obrtno zbornico Radovljica 17.00 Aktualno: Lokalne volitve 2002 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglesi 18.00 Aktualno: Mali oglasi po pošti 18.15 Obvestila 18.30 Tednik občine Bled 18.40 Oglesi 18.55 Današnja črna kronika 19.15 Voščila, obvestila 19.25 Pogled v jutrišnji dan, Radij jutri 19.30 Aktualno: Veterinar na obisku 19.40 Oglesi 20.00 Glasbeni večer 20.40 Oglesi 21.00 Popevka tedna v 21.30 Jutri na Radiu 21.40 Oglesi 22.00 Aktualno: Ponovitev Dr. Petek 22.40 Oglesi 23.00 Ta teden na Radiu Triglav 23.02 Večerni glasbeni program do 24.00

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami in živo

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami in živo

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Žezezniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Žezezniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. ur.

TV 2

7.25 Teletekst TV Slovenija 7.45 Videostrani - vremenska panorama 8.30 Hidak - mostovi 9.05 Dobro jutro 11.05 TV prodaja 11.35 Videostrani - vremenska panorama 16.10 TV Prodaja 16.40 Hladna vojna, ameriška dok. serija 17.35 Mary Tyler Moore, ameriška nanizanka 18.10 Morilčev poljub, ameriški film 19.15 Videospotnice 20.00 Pravi Jezus Kristus, angleška dok. oddaja 20.55 Sedem, ameriški film 23.00 Moška liga, angleška nanizanka 23.30 Big Band TV Slovenija 0.30 Videospotnice, ponovitev

KANALA

10.50 Angel, ameriška nanizanka 11.40 TV Prodaja 12.10 Svilene sence, ameriška nanizanka 13.00 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 13.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja 15.35 TV prodaja 16.05 Dragon Ball, japonska risana serija 16.30 Super punc, sinhronizirana risana serija 16.55 Izganjalka vampirjev, ameriška nanizanka 17.45 Korak za korakom, ameriška nanizanka 18.15 Veseli rovtarji, ameriška nanizanka 18.45 Družina za umet, ameriška nanizanka 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja 20.00 Simpatije, ameriška nanizanka 20.50 Midv z mamo, ameriška nanizanka 21.45 Ellen, ameriška nanizanka 22.15 Moške zadeve, ameriška nanizanka 23.10 Divja orhideja 2, ameriški film 1.05 Rdeče petke, erotična serija

POP TV

9.00 Ko boš moja, mehiška nadaljevanka, ponovitev 9.55 Salome, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.45 Med ljubezijo in sovraštvo, mehiška nadaljevanka, ponovitev 11.40 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevanka 18.10 Ko boš moja, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Akcija: Varuh casa, ameriški film 21.45 Kameleon, ameriška nanizanka 22.40 Družinsko pravo, ameriška nanizanka 23.30 24 UR, ponovitev

HTV 1

8.10 Belphegor, risanka 8.35 Plesna akademija 9.00 TV vodnik in panorama hrvatskih turističnih središč 9.35 Film 11.20 Koncert 12.20 Zgoda o zgodi 12.50 Viodeodrom 13.35 Dok. serija 14.05 Vabilo 14.35 Rekla je, ameriški film 16.10 TV koledar 16.20 Planet. Glasba 16.55 Pod povečevalom 17.25 Pravica do rojstva 18.10 Panorama 18.45 Zvezne steze 19.30 Kraljestvo divjine 20.10 24 ur, nanizanka 20.55 Porocila 21.10 Tretji kamen od Sonca, nanizanka 21.40 Seks v mestu, nanizanka 22.15 Besni, ameriški film 23.55 Zvezne steze, nanizanka

AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 7.50 Ponovitev 11.45 Otroški program 14.45 Simpsonovi 15.10 Superman 15.55 Novice 16.00 Simpatije 16.50 Čarovnice 17.35 Sam svoj mojster, nanizanka 18.00 Novice 18.05 Varuška 18.30 Magazin 25 19.00 Prijatelji 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Šport 20.15 Domino Day - živo 23.00 Novice 23.10 Nečisti policij, ameriški film 0.55 Madam Savat, ameriški film 2.25 Magazin 2.50 Nečisti policij 4.35 Čarovnice 5.20 Veronica 5.55 Pinky in Brain

AVSTRIJA 2

6.05 Jutranji program 7.00 Vreme ob zajtrku 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 TV kuhanja 9.30 Bogati in lepi 9.50 Policijska inspekcijska 10.15 Nočem bili milijonar, ameriški film 11.55 Čas v sliki

12.00 Razprave med volitvami 13.00 Čas v sliki 13.15 TV kuhanja 13.40 Policijska inspekcijska 14.05 Dr. Quinnova 14.50 Naši Čarli, nanizanka 15.35 Bogati in lepi 16.00 Show Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi s strani 20.15 Siska 21.20 Klimske spremembe in zimski turizem v Alipah 22.10 Čas v sliki 22.35 Moderni časi 23.10 Komisarka, nanizanka 0.00 Čas v sliki 0.30 Šport 0.45 Veronica 1.50 Moderni časi 2.25 Show Barbare Karlich 3.25 Pogledi od strani 3.30 Komisarka 4.20 Dobrodošla, Avstrija

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna

NEDELJA, 17. NOVEMBRA 2002

TVS 1

7.40 Teletekst TV Slovenija
8.00 Živ živ: Čebelica Maja; Roli poli
oli; Cofko Cof, otroška oddaja
9.55 Orkester slovenske vojske
10.25 Med valovi, oddaja TV Koper -
Capodistria
11.00 Prvaki divjine,
francoska dok. serija
11.25 Ozare
11.30 Obzore duha
12.00 Ljudje in zemlja,
oddaja TV Maribor
13.00 Poročila, šport, vreme
13.15 Tistega lepega popoldneva
13.20 Predmet poželenja
13.30 Kulinarika
14.00 Kultura bivanja
14.20 Avantura
15.10 Nedeljsko oko
15.15 Privlačna nasprotna
15.40 Kisilo jabolko
15.55 Šport
16.00 Raymonda imajo vsi radi,
ameriška naničanka
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Motoring / pop-oldne
17.00 Glasbeni dvojbo
17.15 Moj prvi / družabna kronika
17.30 Vsačkanj in praznik
18.35 Žrebanje lota
18.45 Risanka
19.00 Dans
19.05 Zrcalo tedna
19.25 Vreme
19.30 TV dnevnik, šport, vreme
20.00 Mario, nedeljski večer v živo
21.45 Karlo Kroneger, mornarski miner
pod "Triglavom", dok. fejlton
22.20 Poročila, šport, vreme
22.50 Druga ženska, ameriški film
0.15 Moška liga, angleška naničanka
0.45 Pokvarjenja dekleta, angleška na
daljevanka
1.35 Vsačkanj in praznik
2.35 Evrogol, ponovitev
3.30 Liga pravik v roketu, Mobilni
Prule 67 - Čehovski Medvedi, po
snetsk iz Ljubljane
4.50 Portret športnika:
Reinhold Messner
5.00 Zlati trenutki olimpijskih iger,
športni film

TVS 2

7.25 Teletekst TV Slovenija 7.45 Videostra
ni 10.00 TV prodaja 10.30 Rad imam
Lucy, ameriška cb naničanka 10.50 Bogat
taš in reži, ameriška nadaljevanka 11.45
Akademski pevski zbor Tone Tomšič ŠOU
Ljubljana, 3. oddaja 12.10 TV prodaja
12.40 Koncert Tinkare Kovač, posnetek iz
Cankarjeve doma 14.15 Vladimir, TV film
15.55 Evrogol 16.55 Ljubljana: Liga prav
ikov v roketu, Mobilni Prule 67 - Čehov
ski medvedi, prenos 19.15 Videospotnice
20.00 Onkraj meja vzdržljivosti, francoska
dok. serija 21.00 Murphy Brown, ameriška
naničanka 21.25 Homo turisticus 21.45
Pokvarjenja dekleta, angleška nadaljevanka
22.35 Imago Sloveniae 23.45 Videospot
nice, ponovitev

KANAL A

10.20 TV prodaja 10.50 Mladi in nemirni,
ameriška nadaljevanka 11.40 Mladi in ne
mirni, ameriška nadaljevanka 12.30 Mladi
in nemirni, ameriška nadaljevanka 13.20
Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka
14.10 Mladi in nemirni, ameriška nadalje
vanka 15.00 Begunec, ameriška naničanka
15.45 Film stoletja: Titanik, ameriški film
17.30 Beverly Hills, ameriška nadaljevanka
18.20 Melrose Place, ameriška nadalje
vanka 19.10 Čarovnica, ameriška naničanka
20.00 Družinski film: Poročila se, am
eriški film 21.45 Odvetnik iz ulice, ameriška
naničanka 22.35 Norčije 2, ameriški film
23.55 Dannyjeve zvezde, ponovitev

POP TV

7.30 TV prodaja 8.00 Ringa - Raja 8.00
Obut maček, sinhronizirana risana serija
8.25 Pujsek Zlatkom, sinhronizirana risana
serija 8.35 Malo Kitty, sinhronizirana risana
serija 9.00 Palčica, sinhronizirana risana
serija 9.30 Mjav! Mjav!, sinhronizirana risa
na serija 9.40 Bobek in Ciril, sinhronizir
ana risana serija 10.05 Malinji dol, sinhroni
ziranisana serija 10.15 V deželi igrač,
sinhronizirana risana serija 11.30 Šolska
košarkarska liga 12.15 Trenja, ponovitev
13.25 Zresni se že!, ameriška naničanka
13.55 Družinski načrt, ameriški film 15.40
Bojniščica upanja, ameriška naničanka
16.30 Močno zdavilo, ameriška naničanka
17.25 Zasledovan, nemški film 19.15 24
UR 20.00 Lepo je biti milijonar 21.30
Športna scena 22.25 Goodyear liga, Crvena
Zvezda - Krka, posnetek košarke 0.00
24 UR, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.30 TV prodaja 8.00
Action Man, risani film 8.30 Risani film
9.30 Risani film 10.30 Risani 11.00 Za
vas in mesto 12.00 TV prodaja 12.30 Sijaj
13.00 Sunčane skale, ponovitev 14.30 TV
prodaja 15.00 Čestitke iz domače skrinje
16.00 Mož z ležečno masko, risani film
17.00 Ekskluzivni magazin 17.30 Dok. od
daja 18.00 Štiri tacerke 18.30 TV razgledni
ca 19.00 Policijski potelejnjega vrha, jugo
lovenska naničanka 20.00 Najina poroka
21.30 Knjiga 22.00 Tvoj problem 22.30
Automobile 23.00 TV prodaja 23.30 Vi
deostrani

GTV

24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>
9.00 Predstavitevni spot GTV 9.05 GTV
priporoča I 9.15 Gorenjska TV poročila,
19.00 9.30 PTP, gorenjski obzornik 123,
Otroški in mladinski program 9.45 1.
glasek Gorenjske, posnetek prireditve iz
gledališča Toneta Čufara na Jesenicah
10.45 TA dober dan predstavlja in nagrju
je 11.00 ALEN, sijaj mesečine, ponov.
1. dela 11.45 Župan pred kamerom, Janko S.
Štušek 12.45 Po domače z Gašperji

TV ŽELEZNICKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM
PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni
podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV
Železniki na videokaseti ob 18., 19.20
in 21. uri.

ATM KRAJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega
programa 18.16 Oglas 18.18 Avtomob
sko zrcalo 18.16 EPP blok 18.18 Kronika
tedna 18.45 Risana 19.05 Videostrani
20.00 Avtomobilsko zrcalo, ponovitev
20.10 Satelitski program DW 22.00
Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda
15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO,
zabavoglascena bddaja - ponovitev 16.30
Nora nedelja: zabavno nedeljsko popoldne
18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10
Napoved 19.00 Telemarket 19.10
Napoved sporeda za ponedeljek 19.15
Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impuls 18.58 Začetna
špica 19.00 EPP 19.03 Risana 19.50
Videostrani 18.57 EPP 2.20 0.00 Kako osta
ti zdrav 20.30 EPP 3 20.33 Ježek show
glasbena oddaja 21.25 EPP 4 21.30 Iz
menjava programa 22.35 EPP 5 23.35
Končna špica ... Videostrani TV Impuls

HTV 1

8.00 Poročila 8.05 Otroški program
10.25 Madicken na juniskem bregu,
mladinski film 12.00 Poročila 12.10 TV
koledar 12.25 Plodov zemlje 13.15 Mir in
dobra 13.45 TV razstava 14.00 V
nedelje ob dveh 15.00 Poročila 15.10
Oprah 16.00 To trapasto življenje 16.50
Hruške in jabolki 17.25 Živi žid 19.15 Loto
19.30 Dnevnik 20.10 Chicco, drama 22.10
Glamour cafe 23.15 Poročila 23.25 Hotel
strah, italijanski film 1.00 Nočni program

HTV 2

10.00 Biblia 10.15 Po Kristusovih stopin
jah 10.45 Portret cerkve in kraja 11.00
Sveti maša 12.05 Xena 12.50 Otroški
program 14.15 Opera box 17.15 Človeški
obraz 18.00 Dobri živiljenjski boji, ameri
ški film 19.30 Kraljestvo divine 20.05 Ob
stanek, dok. serija 20.55 Poročila 21.05
Največji hiti Zadarfesta 22.15 Življenje je
takško, komedija 23.50 Rubyjina ameriška
pita, ameriška serija

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz -
LJUBLJANA: 105,1 MHz

6.50 Horoskop 7.15 Novice, ceste, vreme

7.20 Nočna kronika 7.50 Na današnji dan

7.35 Vreme 8.55 RGL danes 9.00 Doleni
jski utrip 9.30 Izbor iz svetovnih zanimivosti

10.30 Nedeljski gost 12.00 BBC novice

12.30 Rumeni radio 13.30 Želite, čestitke

15.30 Kulturni utrip 18.00 Uspešnice in

novosti 18.57 Izbranka tedna 19.30
Ugibamo 19.45 Športni pregled 19.55
Horoskop 20.00 Večerni program

ROGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved

5.30 Poročila 5.45 Napovednik program

6.00 Svetnik dneva 6.10 Pozdrav domovini

6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila

6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.25

OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila

7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijska

oddaja 8.50 Spominjam se 9.00 Prenos

sv. Maše 10.30 Graditelj slovenskega dom

11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Iz živ
jenja vesoljne cerkve 12.00 Zvonjenje,

ponovitev duhovne misli 12.15 Vočilo pri
jateljem in glasbeni vočila 15.00 Informa
tivna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmr
tnice, obvestila 17.00 Slovencem po svetu in
domovini 18.30 Sakralna glasba 19.30
Poročila 19.40 Otroška pesem 11.00 Čas v
sliki 19.55 Športni pregled 19.55 TV pri
ročila II 20.00 Pol ure z JANO, aktualni pog
ovitev 20.30 Kronika XX. stoletja, dokumenta
na oddaja 21.20 Seghers - tehologija za
jutrišnji dan 21.40 GTV priročila III 21.45

Gorenjska TV poročila 19.01 22.00 Adam
in Eva za napako, oddaja TV Pike 23.00
Pogovor z Alešom Gučkom, zgodovinarjem
smučanjem 23.30 Iz olimpijskih krogov

NEDELJA, 17. NOVEMBRA 2002

PONEDELJEK, 18. NOVEMBRA 2002

TVS 1

6.05 Teletekst TV Slovenija

6.25 EU in mi

6.30 Sobotna tema

6.40 Zrcalo tedna

7.00 Dobro jutro

9.00 Poročila

9.05 Iz potopne torbe

9.20 Marko, mavrična ribica, risana na
niranika

9.35 Oddaja za otroke

10.05 Orjaki, angleška dok. serija

10.30 Na vrtu, oddaja TV Maribor

11.00 Tistega lepega popoldneva

13.00 Poročila, Šport, Vreme

13.20 Tistega lepega popoldneva

15.30 Legende morja, francoska dok. serija

15.55 Dober dan, Koroška

16.30 Poročila, vreme, šport

16.50 Radovedni Taček: Pravljica

17.05 Pipsi, risana naničanka

17.40 Barve jeseni

18.30 Žrebanje 3 x 3 plus 6

18.45 Risanka

19.00 Danes

19.05 Váš kraj

19.20 Vreme

19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme

20.00 Hujšajmol!, angleška nadaljevanka

20.55 Gospodarski izviv

21.25 Odmevi, Kulturna kronika, Šport,

Vreme

22.50 Glasbeni utriki 23.00 Lahko

ko noč ... Videostrani z oddajnikom 51. kanal UHF -

Lubnik po Širini Gorenjski 18.00 Dober večer

dežela - promo spot 18.03 Oglas 18.10

Jesen na DTV 18.13 10 let ansambla Vita

20.00 Promocijski spot DTV 20.03 Oglas

TOREK, 19. NOVEMBRA 2002

TVS 1

6.05 Teletekst TV Slovenije
6.25 Kulturna kronika
6.30 Odmevi
7.00 Dobro jutro
9.00 Poročila, šport, vreme
9.05 Radovedni Taček! Pravljica
9.20 Pripsi, risana naničanka
9.45 Fliper in Lopatka,
risana naničanka
10.10 Študentska ulica,
oddaja za študente
10.40 Barve jeseni
11.30 Obzore duha
12.00 Hujšajmol, angleška nadaljevanka
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.15 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper
- Capodistria
14.05 Mejice, dok. oddaja
14.40 Polnočni klub
15.55 Človeka je treba gledati
od znotraj, dok. oddaja
16.30 Poročila, Vreme, Šport
16.50 Slovenske izstevanke
z Melito Osojnik
16.55 Zlatko Zlakško
17.10 Knjiga brez mene
17.40 Neizpolnjena naloga: Misija OZN
v Kambodži, daska dok. oddaja
18.30 Zakladi sveta, nemška dok. serija
18.40 Risanke
19.00 Danes
19.05 Vaš kraj
19.20 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Predsedniško sočenje
20.55 Mednarodna obzorja
22.00 Odmevi, Šport, Vreme
22.50 Konec nedolnosti,
nemška drama, 1/2
0.30 Neizpolnjena naloga, ponovitev
1.20 Zakladi sveta, nemška dok. serija
1.35 Mednarodna obzorja
2.25 Predsedniško sočenje
3.15 Mary Tyler Moore, ponovitev
3.40 Konec nedolnosti,
nemška drama, 1/2
5.15 Olimpijski duh, športni film

TVS 2

7.25 Teletekst TV Slovenija 7.45 Videostrani 8.30 Dobri dan, Koroška 9.05 Dobro jutro 11.20 Videostrani - Vremenska panorama 12.00 TV prodaja 12.30 Videostrani - Vremenska panorama 14.30 TV Prodaja 15.00 Studio City 15.55 Končnica 17.00 Mary Tyler Moore, ameriška naničanka 17.35 V novi družini, ameriški film 19.15 Videospotnice 20.00 Howardov kot, angleški film 22.20 Moj malo Idaho, ameriški film 0.05 Videospotnice, ponovitev

KANALA

10.50 Izganjalka vampirjev, ameriška naničanka 11.40 TV prodaja 12.10 Na sever, kanadska naničanka 13.00 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 13.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja 15.35 TV prodaja 16.05 Dragon Ball, japonski risani film 16.30 Super punc, sinhronizirana risana serija 16.55 Izganjalka vampirjev, ameriška naničanka 17.45 Korak za korakom, ameriška naničanka 18.15 Veseli rovtarji, ameriška naničanka 18.45 Družina za umret, ameriška naničanka 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja 20.00 Akcija: Zadnji preživelci, ameriški film 21.50 Dharma in Greg, ameriška naničanka 22.20 Ned in Stacey, ameriška naničanka 22.50 Naro zaljubljena, ameriška naničanka 23.20 Šov Jerryja Springerja, ponovitev pogovorne oddaje 0.10 Rdeče petke, erotična serija

POP TV

9.00 Ko boš moja, mehiška nadaljevanka, ponovitev 9.55 Salome, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.45 Med sovraštvo in ljubezni, mehiška nadaljevanka, ponovitev 11.40 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.35 TV prodaja 13.00 Pod eno streho, ponovitev nadaljevanke 14.00 Varuh luke, avstrijska naničanka 14.50 TV Prodaja 15.20 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevanka 16.20 Med sovraštvo in ljubezni, mehiška nadaljevanka 17.15 Salome, mehiška nadaljevanka 18.10 Ko boš moja, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Preverjeno 21.00 Resnična zgoda: Darilo življenja, ameriška film 22.45 Družinsko pravo, ameriška naničanka 23.40 24 UR, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.00 Pokemoni, risani film 7.30 Wai Lana jogi 8.00 TV prodaja 8.30 Risanke 9.00 Videostrani 9.15 Motor Show report, ponovitev 9.45 Iz domače skrinje 11.00 Družinska TV prodaja 11.15 Videostrani 14.10 Alien, ponovitev 12.50 Marguerite Vollante, ponovitev 13.50 Družinska TV prodaja 14.20 Ekskluzivni magazin 14.50 Alien 15.50 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja 17.05 Miss Hawaiian Tropic Hrvatske 2002, ponovitev 17.50 V se- dlu 18.20 Naš vrt 18.50 Pokemoni, risani film 19.20 Videalisti 20.00 SQ jam Show 21.00 Rokometna mreža 21.30 Avto- drom 22.00 Iz domače skrinje 23.15 Videalisti 23.50 Automobile 0.05 TV Prodaja 0.35 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si> 18.35 Predstavljeni spot GTV 18.40 GTV priporoča I 18.45 Gorenjska TV poročila 1902 19.00 Aktualno z gostom informativne oddaje 19.15 Zeleni vodnik, trajnici in sobne rastline 19.45 Halščka konjenica, dokumentarni film 19.55 GTV priporoča II 20.00 Tedenski utrip Kranja 20.10 Pred- stavljamo vašo KS Rateček - Planica 21.00 Znani neznanii obrazci - Gašper Bernik 21.30 OKS - iz olimpijskih krogov 21.40 GTV priporoča III 21.45 Gorenjska TV po- ročila 1902 22.00 The Investors - Vlagate- liji, brit. dok. film 22.30 Pol ure z Jano- pon. pon. oddaja 23.00 Veriga uspeha, vodi Ajša Šunjič 23.40 GTV priporoča IV

R KLANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Knjižni količek 7.30 Čestitke presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00

23.45 Gorenjska TV poročila 1902 00.00 Vkljup kanala SCT 01.00 GTV jutri, Prelistajte Teletekst GTV
SODELJUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRAJN - POKLIČITE PO TELEFO- NU: 233 11 56! PRIDRUŽUJEMO SI PRA- VICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA
... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širini Gorenjski 18.00 Dobri večer, dežela - promo spot 18.03 Oglasi 18.10 Jesen na DTV - možak aktualnih od- daj brez rezna in ponovitev včerajšnjega večernega spreda 18.13 32. srečanje turi- stičnih delavcev Gorenjske na Bledu 20.00 Promocijski spot DTV 20.03 Oglasi 20.10 Deželne novice - infor, pregled dogodkov v regiji 20.11 100 let kapelic v Polju 20.20 Za kulisami: Tone Partljič 21.00 Promocijski spot DTV 21.03 Oglasi 21.10 Obisk delegacije iz Freisinga na Krizi gori 21.30 Gasilski mnogoboj v Vodicah 22.00 Promo spot 22.03 Oglasi 22.10 Deželne novice - infor, pregled dogodkov v regiji 22.20 Pop rock svet 23.10 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širini Gorenjski 18.10 Pesem tednu in festivala 18.30 30 Pesem tednu in festivala 18.40 30 Oglasi 18.50 Novice 18.55 Vreme, ceste 19.30 Aktualno 15.45 Pregled da- našnjih kulturnih dogodkov 16.00 Novice 16.05 Napoved 16.10 Nasveti veterinarke dr. Zlate Čop 17.00 Novice 17.10 Skriti predmet 17.20 Avtomobilistična oddaja na Radiu Kranj 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Računalniške novi- ce 18.40 Pregled tiska 18.45 Izgubljeni, najdeni predmeti 18.50 EPP 19.00 Novice 19.05 Kviz bistorniku 19.20 Napoved ju- trišnjega programa Radia Kranj 20.00 Za- rturjem Šternom skozi igre življenja 24.00 Skupni nočni program

R GORENC
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmire na cestah 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.15 Aktualno 6.20 Aktualno 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Aktualno 7.00 Druga jutranja kronika 7.15 Razmire na cestah 7.20 Popevka tedna 7.30 Danes in Dnevni- ku 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno: Energetski nasvet 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno 8.15 Obvestila 8.20 Danes in Gorenjskem glasu 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.00 Aktualno: Koristni nasvet iz farmacevtske hiše Lek 9.15 Voščila 9.25 Radio danes 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: Gibljive slike 10.15 Obvestila 10.25 Radio danes 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Oglasi 13.00 Aktualno 13.45 Razmire na cestah 14.00 15.10 Oglasi 15.20 Oglasi 15.30 Razmire na cestah 15.40 Oglasi 16.00 Razmire na cestah 16.10 Oglasi 17.00 Oglasi 17.10 Oglasi 18.00 Razmire na cestah 18.10 Oglasi 19.00 Razmire na cestah 19.10 Oglasi 20.00 Razmire na cestah 20.10 Oglasi 21.00 Razmire na cestah 21.10 Oglasi 22.00 Razmire na cestah 23.00 Razmire na cestah 24.00 Razmire na cestah 25.00 Razmire na cestah 26.00 Razmire na cestah 27.00 Razmire na cestah 28.00 Razmire na cestah 29.00 Razmire na cestah 30.00 Razmire na cestah 31.00 Razmire na cestah 32.00 Razmire na cestah 33.00 Razmire na cestah 34.00 Razmire na cestah 35.00 Razmire na cestah 36.00 Razmire na cestah 37.00 Razmire na cestah 38.00 Razmire na cestah 39.00 Razmire na cestah 40.00 Razmire na cestah 41.00 Razmire na cestah 42.00 Razmire na cestah 43.00 Razmire na cestah 44.00 Razmire na cestah 45.00 Razmire na cestah 46.00 Razmire na cestah 47.00 Razmire na cestah 48.00 Razmire na cestah 49.00 Razmire na cestah 50.00 Razmire na cestah 51.00 Razmire na cestah 52.00 Razmire na cestah 53.00 Razmire na cestah 54.00 Razmire na cestah 55.00 Razmire na cestah 56.00 Razmire na cestah 57.00 Razmire na cestah 58.00 Razmire na cestah 59.00 Razmire na cestah 60.00 Razmire na cestah 61.00 Razmire na cestah 62.00 Razmire na cestah 63.00 Razmire na cestah 64.00 Razmire na cestah 65.00 Razmire na cestah 66.00 Razmire na cestah 67.00 Razmire na cestah 68.00 Razmire na cestah 69.00 Razmire na cestah 70.00 Razmire na cestah 71.00 Razmire na cestah 72.00 Razmire na cestah 73.00 Razmire na cestah 74.00 Razmire na cestah 75.00 Razmire na cestah 76.00 Razmire na cestah 77.00 Razmire na cestah 78.00 Razmire na cestah 79.00 Razmire na cestah 80.00 Razmire na cestah 81.00 Razmire na cestah 82.00 Razmire na cestah 83.00 Razmire na cestah 84.00 Razmire na cestah 85.00 Razmire na cestah 86.00 Razmire na cestah 87.00 Razmire na cestah 88.00 Razmire na cestah 89.00 Razmire na cestah 90.00 Razmire na cestah 91.00 Razmire na cestah 92.00 Razmire na cestah 93.00 Razmire na cestah 94.00 Razmire na cestah 95.00 Razmire na cestah 96.00 Razmire na cestah 97.00 Razmire na cestah 98.00 Razmire na cestah 99.00 Razmire na cestah 100.00 Razmire na cestah 101.00 Razmire na cestah 102.00 Razmire na cestah 103.00 Razmire na cestah 104.00 Razmire na cestah 105.00 Razmire na cestah 106.00 Razmire na cestah 107.00 Razmire na cestah 108.00 Razmire na cestah 109.00 Razmire na cestah 110.00 Razmire na cestah 111.00 Razmire na cestah 112.00 Razmire na cestah 113.00 Razmire na cestah 114.00 Razmire na cestah 115.00 Razmire na cestah 116.00 Razmire na cestah 117.00 Razmire na cestah 118.00 Razmire na cestah 119.00 Razmire na cestah 120.00 Razmire na cestah 121.00 Razmire na cestah 122.00 Razmire na cestah 123.00 Razmire na cestah 124.00 Razmire na cestah 125.00 Razmire na cestah 126.00 Razmire na cestah 127.00 Razmire na cestah 128.00 Razmire na cestah 129.00 Razmire na cestah 130.00 Razmire na cestah 131.00 Razmire na cestah 132.00 Razmire na cestah 133.00 Razmire na cestah 134.00 Razmire na cestah 135.00 Razmire na cestah 136.00 Razmire na cestah 137.00 Razmire na cestah 138.00 Razmire na cestah 139.00 Razmire na cestah 140.00 Razmire na cestah 141.00 Razmire na cestah 142.00 Razmire na cestah 143.00 Razmire na cestah 144.00 Razmire na cestah 145.00 Razmire na cestah 146.00 Razmire na cestah 147.00 Razmire na cestah 148.00 Razmire na cestah 149.00 Razmire na cestah 150.00 Razmire na cestah 151.00 Razmire na cestah 152.00 Razmire na cestah 153.00 Razmire na cestah 154.00 Razmire na cestah 155.00 Razmire na cestah 156.00 Razmire na cestah 157.00 Razmire na cestah 158.00 Razmire na cestah 159.00 Razmire na cestah 160.00 Razmire na cestah 161.00 Razmire na cestah 162.00 Razmire na cestah 163.00 Razmire na cestah 164.00 Razmire na cestah 165.00 Razmire na cestah 166.00 Razmire na cestah 167.00 Razmire na cestah 168.00 Razmire na cestah 169.00 Razmire na cestah 170.00 Razmire na cestah 171.00 Razmire na cestah 172.00 Razmire na cestah 173.00 Razmire na cestah 174.00 Razmire na cestah 175.00 Razmire na cestah 176.00 Razmire na cestah 177.00 Razmire na cestah 178.00 Razmire na cestah 179.00 Razmire na cestah 180.00 Razmire na cestah 181.00 Razmire na cestah 182.00 Razmire na cestah 183.00 Razmire na cestah 184.00 Razmire na cestah 185.00 Razmire na cestah 186.00 Razmire na cestah 187.00 Razmire na cestah 188.00 Razmire na cestah 189.00 Razmire na cestah 190.00 Razmire na cestah 191.00 Razmire na cestah 192.00 Razmire na cestah 193.00 Razmire na cestah 194.00 Razmire na cestah 195.00 Razmire na cestah 196.00 Razmire na cestah 197.00 Razmire na cestah 198.00 Razmire na cestah 199.00 Razmire na cestah 200.00 Razmire na cestah 201.00 Razmire na cestah 202.00 Razmire na cestah 203.00 Razmire na cestah 204.00 Razmire na cestah 205.00 Razmire na cestah 206.00 Razmire na cestah 207.00 Razmire na cestah 208.00 Razmire na cestah 209.00 Razmire na cestah 210.00 Razmire na cestah 211.00 Razmire na cestah 212.00 Razmire na cestah 213.00 Razmire na cestah 214.00 Razmire na cestah 215.00 Razmire na cestah 216.00 Razmire na cestah 217.00 Razmire na cestah 218.00 Razmire na cestah 219.00 Razmire na cestah 220.00 Razmire na cestah 221.00 Razmire na cestah 222.00 Razmire na cestah 223.00 Razmire na cestah 224.00 Razmire na cestah 225.00 Razmire na cestah 226.00 Razmire na cestah 227.00 Razmire na cestah 228.00 Razmire na cestah 229.00 Razmire na cestah 230.00 Razmire na cestah 231.00 Razmire na cestah 232.00 Razmire na cestah 233.00 Razmire na cestah 234.00 Razmire na cestah 235.00 Razmire na cestah 236.00 Razmire na cestah 237.00 Razmire na cestah 238.00 Razmire na cestah 239.00 Razmire na cestah 240.00 Razmire na cestah 241.00 Razmire na cestah 242.00 Razmire na cestah 243.00 Razmire na cestah 244.00 Razmire na cestah 245.00 Razmire na cestah 246.00 Razmire na cestah 247.00 Razmire na cestah 248.

S cepljenjem proti gripi in pljučnici

V Sloveniji vsako leto za gripo zboli več kot 60.000 ljudi. Najučinkoviteje se proti njej zavarujemo s cepljenjem, ki na Gorenjskem že poteka in stane 2.000 tolarjev.

Kranj - Vas kuha vročina, teče iz nosu, zjutraj pa se zbudite suhim, pekočim in bolečim grom? Jesenski in zimski čas sta najugodnejša za gripo. Včasih so ljudje zaradi gripe umirali, danes pa obstajajo učinkovita cepiva, ki nas zaščiti pred njo.

Gripa je akutna virusna bolezen, ki se pojavlja predvsem v zimskih mesecih in ogroža vse ljudi, še posebej pa starejše ljudi in bolnike s kroničnimi srčnimi, pljučnimi, presnovnimi in drugimi težavami. Povzročajo jo virusi gripe in sicer virus influenza A, B in C. Zanje je značilno, da se pojavlja v obliki epidemij, ki lahko zajamejo veliko število ljudi in se pojavlja na 2 do 3 leta. Po besedah specjalistke epidemiologije in vodje oddelka za nalezljive bolezni kranjskega Zavoda za zdravstveno varstvo **Brigite Peternej**, doktorice medicine, lahko o epidemiji govorimo takrat, kadar je presežena običajna stopnja obolenosti. Lani epidemije gripe v Sloveniji ni bilo, na Gorenjskem je bilo

68.631 primerov akutnih respiratornih infektov, za gripo pa je zbolelo 351 ljudi. Za virus gripe je značilno, da preziv v hladnejših pogojih in večji relativni vlagi, na severni polobli se pojavlja predvsem pozno jeseni; od konca novembra do konca januarja. V Sloveniji je bila zadnja večja epidemija pred dobrimi štirimi leti, ko je zbolelo približno 60.000 ljudi.



Posvet o etiki v medicini

Ljubljana - Afere v zdravstvu, nezaupnice direktorjem, zelo dolge čakalne dobe in raziskave o korupciji zadnje čase večajo nezadovoljstvo med pacienti. Ali je zdravnik strokovnjak ali uradnik, v kakšnem odnosu naj bi bil z drugim medicinskim osebjem in pacienti, kako molčeč mora biti o njihovih težavah, kako naj se odzove na trgovino s človeškimi organi in evtanazijo, kako naj se ubrani pritisakov trgovskih potnikov, ali so upravičeni dvomi, da so slovenski zdravniki pozabili na osnovna načela svojega dela, so vprašanja, na katera bodo poskušali odgovoriti na posvetu z naslovom **Etika v belem, ki bo 28. in 29. novembra** v Portorožu. Domači in tuji strokovnjaki bodo govorili o etičnih vprašanjih posameznika in družbe, o nezadovoljstvu bolnikov z zdravstvenimi storitvami, o zdravniškem etičnem kodeksu, o korupciji in odnosu med samostojnimi poklici v zdravstvu, o pravicah bolnikov in medicinskih doktrini, predsednik slovenske etične komisije prof. dr. Jože Trontelj bo predaval o evtanaziji v Sloveniji, dr. Calum Mackellar pa se bo v svojem predavanju dotaknil tudi trgovanja s človeškimi organi v zdravniških vrstah.

R.S.

Bolezenski znaki se pojavijo po eno do tridnevni inkubaciji, nenašoma se pojavijo visoka temperatura, glavobol, bolečine v mišicah in kosteh, dražeč in suh kašelj. Bolezenski znaki minejo v 2 do 7 dneh, kašelj pa lahko trajta tudi več tednov. Gripa je nalezljiva, saj se virus prenaša z okuženimi kapljicami in sicer s kihanjem, kašljanjem in glasnim govorjenjem ter s posrednim stikom preko kljuk in telefonskih slušalk. Več možnosti za okužbo je v zaprtih prostorih, kjer je veliko ljudi in je kroženje virusa lažje. "Zato je zelo pomembno, da že pri preprečevanju okužnosti z virusom gripe vse leto skrbimo za dobro telesno pripravljenost in uravnoteženo prehrano bogato z vitaminimi. Pri gripi običajno zadoščajo počitek, zadrstne količine tekočine, vitamin C, zdravilo za zniževanje temperatur in blaženje bolečin v mišicah, gripa pa mine v treh dneh do enega tedna," je povedala Peternejeva. Včasih pri gripi pride tudi do zapletov; najbolj nevarni sta pljučnica, ki jo povzroča virus gripe in sekundarna bakterijska pljučnica.

"Zapleti so pogosteji pri kroničnih bolnikih in bolnikih nad 65 let. Sekundarna bakterijska pljučnica se pojavi zato, ker virus gripe oslabi obrambne sposobnosti dihalnih poti in omogoči vdor bakterij v pljuča. Prvotemu izboljšanju gripe sledi visoka temperatura in gnojno izkašljevanje, bolniki tudi težko dihajo. Potrebujejo zdravniško pomoč in antibiotično zdravljenje, ki pa ga pri prebolevanju običajne gripe ne priporočamo. Gripa z zapleti ali poslabšanjem kronične bolezni lahko povzroči celo smrt."

Poleg dobre telesne pripravljenosti se lahko proti gripi zavarujemo tudi s cepljenjem. Cepiti se je treba vsako leto pred začetkom sezone; oktobra in novembra. Zaščitna protitelesa se pojavijo v dveh tednih po cepljenju. Sestava cepiva se spreminja po navodilih Svetovne zdravstvene organizacije, zaradi spremnjenih virusov se je treba cepiti vsako leto. "Cepljenje priporočamo vsem, ki se želi zaščiti pred gripo, tudi dojčim materam in nosečnicam, predvsem pa osebam starejšim od 65 let, oskrbovancem domov za ostarele ter odraslim v otrokom, ki imajo kronične bolezni pljuč, srca, presnovne bolezni, bronhialno astmo ter ledvične in živčnomiščne bolezni, zdravstvenim delavcem, učiteljem, vzgojiteljem, gasilcem, policistom, transportnim delavcem in drugim. Stranski pojavi po cepljenju so redki; rdečine in otekline na mestu vboda,



povišana temperatura in slabo počutje, ki izvodenijo najpoznejše v dveh dneh." Cepljenje proti gripi ne prepreči gripi podobnih obolenj, ki se pojavljajo v istem času kot gripa, ne cepijo pa oseb, ki prebolejava akutno obolenje, jemljejo antibiotike, imajo poviseno temperaturo in so alergične na jajce.

Na Gorenjskem so minuli teden začeli cepiti proti gripi, na razpolago pa imajo več kot 14.000 doz cepiva. Cepijo v zdravstvenih domovih, zasebnih ambulantah splošne medicine ter v ambulanti

kranjskega zavoda za zdravstveno varstvo, kjer se morate naročiti po telefonu (04) 20-17-100. Za cepljenje je treba plačati 2.000 tolarjev, osebi mlajši od 18 let in starejši od 65 let pa 1.000 tolarjev, ker cepivo plača zavod za zdravstveno zavarovanje. Na ZZV Kranj dnevno cepijo od 80 do 100 ljudi, lani so jih cepili 2300, hkrati s cepljenjem proti gripi pa se je mogoče cepiti tudi proti prevmedoknemu pljučnici, pri kateri običajno zadošča eno cepljenje, ki ga ni treba vsako leto ponavljati. Cepljenje nas zavaruje pred gripo, če pa kljub temu zbolelim, je bolezen blajza, zdravljenje pa hitreje in manj naporno. Najslabše je gripo preboleti na nogah, brez počitka, ki ga bolno telo potrebuje, saj je v tem primeru več možnosti za zaplete in morebitne posledice, poleg tega ogrožamo tudi druge, saj širimo gripo na ljudi v svoji bližini.

Renata Skrjanc

Mesec boja proti odvisnosti

Ljubljana - November je mesec boja proti odvisnosti, ki poteka pod sloganom **Znamo sodelovati, kar pomeni, da se je proti drogam mogoče učinkovito boriti le s sodelovanjem vladnih in nevladnih organizacij ter učinkovito preventivo.**

V tem času se bo po Sloveniji zvrstilo več prireditev, okroglih miz in predavanj, vladni urad za droge je izdal brošuro, v kateri je več kot 100 preventivnih dejavnosti osnovnih in srednjih šol, nevladnih organizacij, centrov za socialno delo in lokalnih akcijskih skupin, ki se bodo zvrstile do 2. decembra, ko se bo končal mesec boja proti odvisnostim. Ob tej priložnosti bodo v Murski Soboti pripravili mednarodno konferenco lokalnih akcijskih skupin (LAS), več prireditev pa bo pripravila tudi kranjskogorska LAS. Minulo sredo je Teater za vse v kulturnem

domu na Dovjem odigral predstavo Katarina: izpoved 14-letne zasvojenke, včeraj je bilo v prostorih kranjskogorske občine srečanje z nekdanjim zasvojencem z naslovom Življenje po..., 29. novembra bodo v mojstranski osnovni šoli pripravili delavnice za učence 7. in 8. razreda, v katerih bodo govorili o motnjah hranjenja, o drogh pa bodo govorili v delavnicih, ki jih bodo v mesecu boja proti odvisnosti pripravili v kranjskogorski osnovni šoli. Zaskrbljujoče je, da število uživalcev drog v svetu narašča, njihova starostna meja se vse bolj niža, med njimi pa je tudi veliko primerov okužb z virusom HIV. Konec lanskega leta je bilo z virusom HIV okuženih 11,8 milijona mladih ljudi, med najpogostejšimi dejavniki tveganja sta nezaščiten spolni odnos in načršanje števila intravenoznih uživalcev drog. R. Š.

Trije milioni za porodnišnico



Kranj - V Sloveniji se je končala enomesecačna humanitarna akcija z imenom "5 tolarjev". Podjetje Engroč je skupaj z dobavitelji zbralo 12 milijonov tolarjev, ki jih bo enakomerno porazdelilo med otroške oddelke štirih slovenskih bolnišnic. Četrtnino zbranih sredstev, tri milijone torej, podarjajo Bolnišnici za ginekologijo in porodništvo Kranj za nakup najnajnejših aparativ za zdravljenje otrok. V sredo opoldne so v kranjski porodnišnici slovensko predali donacijo. Simbolični ček sta direktorju prof. dr. Marku Lavriču izročila direktor podjetja Engroč Aleksander Svetelšek in ambasador Unicef Lado Leskovar.

D.Z., foto: Tina Dokl

Janez Bohorič ambasador dobre volje

Prvi guverner Lions distrikta 129 - Slovenija Janez Bohorič je na včerajšnji slovesnosti v Vili Bled prejel visoko priznanje mednarodnega združenja Lions clubs International (LCI) - Ambasador dobre volje.

Najvišje priznanje omenjenega združenja mu je podelil posebni odpoljanec predsednika LCI Ernst Musil. Janez Bohorič, predsednik uprave delniške družbe Sava in predsednik skupščine Gospodarske zbornice Slovenije, je že od začetka eden od najaktivnejših lionsov. Bil je prvi guverner slovenskih Lionsov, je koordinator LCI za Makedonijo in član sveta guvernerja distrikta 129 - Slovenija, odgovoren za mednarodno sodelovanje. Botroval je ustanovitv številnih lions klubov po Sloveniji, v BiH in Makedoniji. Je član Lions kluba Bled, ki ga letos tudi vodi. Člani LCI so se zavezali ide-

ji, ki je vzniknila leta 1917, ko je chicaški zavarovalničar Melvin Jones, aktivni član enega tedanjih poslovnih klubov, nezadovoljen z omenjenostjo in ujetostjo teh klubov poslovnežev v strogo podjetniško filozofijo, prestolil ta miselni okvir. Zasnoval je novo idejo v dejavnosti združevanja vplivnih ljudi in skupaj z njimi je po-

ustanovil Lions klub Ljubljana, sledili so tudi drugi in leta 1997 je bil ustanovljen samostojni, sicer še provizorični distrikt, za prvega guvernerja pa je bil imenovan prav Janez Bohorič. Danes je v Sloveniji 40 lions klubov, med katерimi je eden še v ustanavljanju. Trenutno slovenski lioniozem šteje 1187 članov, kar lahko glede na število prebivalcev štejemo za velik uspeh, po besedah Ernstja Mušila (tudi sam je pred 12 leti dobil

priznanje Ambasador dobre volje) se s podobnimi dosežki med "novimi" deželama Evrope lahko počivali le še Estonija.

Mednarodni predsednik podeli vsako leto največ sedem priznanj zaslužnim članom Lions po vsem svetu. Priznanje lahko prejmejo člani za izjemne storitve pri razvoju in organiziranju lionizma, širjenju ideje humanitarnosti, delovanju organizacije in izvajaju programov pomoči.

D.Z.



Janez Bohorič

Devetič Ljudje odprtih rok

Ljubljana - Že deveto leto poteka akcija, v kateri revija **Naša žena** v sodelovanju z **Ministrstvom za delo, družino in socialne zadeve** in ob pokroviteljstvu predsednikove soproge Štefke Kučan izbira največje dobrotnike leta. Prihodnji teden bo razglasila **Ljudi odprtih rok**.

Letos jih bo 25, med njimi pa kot vsako leto najdemo tudi ljudi z Gorenjskega, ki se razdajajo in brez misli na lastno korist pomagajo drugim. Eden od njih je že desetletja prijubljeni kantavor **Aleksander Mežek** iz Žirovnice, ki že tri desetletja živi v Veliki Britaniji, s svojimi glasbenimi nastopi pa velikokrat podpira dobrodelne projekte, pa naj gre za bolne otroke, paraplegike, duševne bolnike ali odbor za rešitev Save Dolinke. **Sladjan Umjenovič** je medijski človek, ki je na Gorenjski televiziji izpeljal vrsto humanitarnih akcij, še posebno pozornost je namenil tistim za otroke. Tretja Gorenjka in hkrati svetovljanka med nominiranci za **Ljudi odprtih rok** pa je pesnica in lončarka **Ifigenija Simonovič**, ki že četrt stoletja živi v Londonu. Lani ji je za rakom umrl mož Veseljko, kmalu zatem je skupaj z dobrodelnim društvom Dar ustanovila Veseljkov sklad, v katerem zbirajo denar za podporo študiju celostne medicine, ki rakave bolnike obravnava kot celoto, ne kot skupek obolelih celic. Ni odveč, če objavimo tudi številko računa omenjenega sklada: Banka Vipa, Nova Gorica, **št. 14000-059-6633-08, namen Veseljkov sklad 00-308**.

Na Držtvu za nenasilno komunikacijo, Milana Majcna 12, Ljubljana vodijo svetovalne pogovore z mladimi in ženskami, ki doživljajo nasilje, ter z mladimi in moškimi, ki nasilje povzročajo. Vsi, ki potrebujejo informacije ali bi se želeli naročiti na svetovalje, jih poklicuje na telefonsko številko 01/4344 822.

Podarite otrokom objem!

Zveze prijateljev mladine Slovenije in podjetje Baby center organizirata dobrodelno akcijo "Podari objem", s katero želijo s pomočjo otrok, staršev in podjetij iz vse Slovenije obdariti otroke iz socialnih družin. V vseh trgovinah Baby centra po Sloveniji se bodo v posebnih kotičkih zbirale igračke in postali predmeti, ki jih iz kateregakoli razloga **darovalci** ne potrebujete več. Z akcijo želijo k darovanju vzpostaviti tudi otroke, da s prispevjanjem svojih igrač po-magajo sovrstnikom v stiski. Igračke se bodo zbirale do 24. decembra 2002 - na Gorenjskem sta centra v Kranju in na Jesenicah - od 7. decembra dalje pa bodo na spletni strani www.podari-objem.com objavili 50 različnih igrač in krajev družin, ki jim je pomoč namenjena. Izmed vseh darovanih igrač bo posebna komisija 6. decembra izbrala igrače za **spodbudo podjetjem in ostalim donatorjem** za darovanje po 100.000 sit. V znak zahvale bodo prejeli eno od izbranih 50 igrač "Podari Objem." Z njivo pomoč želijo zbrati sredstva v višini 5 milijonov SIT, ki jih bo ZPMS razdelila v mesti tiste, ki jim je pomoč najbolj potrebna, ostale igračke pa bodo v prazničnih prireditvah Veselega decembra, ki jih organizirajo Društva prijateljev mladine po

vsej Sloveniji, razdeljena otrokom v prazničnih noveletnih darilih božička in dedka Mraza. Akcija se bo zaključila 20. decembra s sklepno prireditvijo in prihodom Božička pred trgovino Baby center na Rudniku v Ljubljani, kjer bodo zbrane vse igrače.

Katja Dolenc

Z nakupom igrač pomagajte otrokom v stiski

Ob svetovnem dnevu otrok, 20. novembra, so se vse restavracije McDonald's po svetu vključile v humanitarno akcijo pomoči otrokom v stiski. Sedemnajst slovenskih restavracij pričakuje, da bodo s prodajo igrač iz programa Happy Meal zbrali milijon tolarjev, ki jih bodo namenili **Zvezi prijateljev mladine Slovenije**. Ta bo zbrana sredstva namenila za program TOM, telefon za otroke in mladostnike v stiski, oziroma za izobraževanje svetovalcev za otroke, ki delujejo na prostovoljni bazi in so največkrat študentje klinične psihologije, prava ali člena družga. TOM vsako leto sprejme kar 12.000 člincev v sili, danes pa po vsej Sloveniji deluje že 16 svetovalnih skupin. V prodaji se bodo vključili tudi znane slovenske osebnosti.

Katja Dolenc

iskal nove poti in rešitve za izboljšanje življenja šibkih in pomoči potrebnih ljudi. S tem je sprožil proces

Dvanajst desetletij dolga pesem

Pariz ima Eiflov stolp, Rim ima papeža, Kamnik pa 120 let staro prvo Slovensko pevsko društvo Lira. Jubilej so pevci proslavili na slavnostnem koncertu v Domu kulture, kjer ima Lira svojo pevsko sobo, minilo soboto zvečer.



Kamnik - Osem stoletij beleži Kamnik v svoji zgodovini. Ob tem častitljivem podatku pa izstopa kot del bogate zgodovine Kamnika 120-letnica prvega slovenskega pevskega društva Lira. Minilo soboto zvečer so se Liranšem za vztrajnost, bogato prehodeno pot in vzdržljivost na dvanajst desetletij dolgi pesmi Kamničani zahvalili v do zadnjega kočička polni dvorani Doma kulture v Kamniku. Pod takirko prof. dr. Andreja Missona, ki zadnji dve leti nadaljuje in bogati šest petin stoletja delo zboru, so se pevci Lire predstavili in hkrati zahvalili za številne čestitke na slovesnem koncertu v Domu kulture.

S pozdravom, čestitko in darilom se je vsakemu članu Lire posebej zahvalil župan Anton Tone Smolnikar, ki je v uvodu jubilej-

nega zbornika posebej poudaril, da sta Lirino petje in glasba kot mitološki Orfej v slovenskem prostoru. Prav nič neskromno ne

bo, če poudarimo, da je kamniška Lira prvi večglasni pevec naše dežele. Prvo slovensko pevsko društvo Lira je bilo ustanovljeno 9.

novembra 1882, ko je na Krautovem vrtu na Šutni 22 v Kamniku prvič zadonela Lirina pesem. Tam so po 120 letih prejšnji ponedeljek tudi zapeli današnji člani Lire in počastili spomin na dvanajst desetletij dolgo Lirino pesem. Sicer pa je Lira nastala, ko je dejelna vladna potrdila društvena pravila in je potem iz zborniške Narodne čitalnice nastalo prvo slovensko pevsko društvo. Že ob ustanovitvi je poudarilo poslanstvo boja proti ponemčenju našega naroda, slovenske besede, kulture in pristne slovenske pesmi.

Tem začetkom je Lira zvesto sledila in služila vsa desetletja. Tudi v tistih dveh najbolj kritičnih časih 1941 ob prihodu okupatorja, ko je reševalo svoje imetje, in drugič potem 1947. leta, ko ji je takratna oblast odpovedala vaje v

čitalnici, kot je zapisal v zborniku skladatelj in dolgoletni zborovodja Lire prof. Samo Vremščak.

Predzadnji dirigent Lire (od 1993 do 2000) Marjan Ribič pa je v zapisu poudaril, da gre zahvala vsem generacijam pevcev, odbornikom in zborovodjem, da je Lira po dvanajstih desetletjih še vedno delujejoča društvo. Tako kot je bila ob ustanovitvi vzor narodnega prebujanja in medsebojnega zaupanja, iskrenosti, razumevanja tudi danes med temi vrednotami prevladujejo prijateljstvo, vztrajnost in želja po ohranjanju lepega zborovskega petja. Sedanji diri-

gent prof. dr. Andrej Misson pa je prepričan, da bo tudi poslej tako.

In kaj je tisto, kar vsa ta desetletja povezuje člane Lire? Čeprav odgovor zveni kot obrabljeni fraza, so vendarle vsi prepričani, da je to predvsem veselje do petja. In tega veselja, so bili prepričani ob čestitkah po slavnostnem koncertu v Domu kulture v Kamniku v bogati in kleni druščini Lire, ne bo zmanjkalo tudi v prihodnje. K takšnim številnim čestitкам se zato ob jubileju z radostjo pridružujemo.

Andrej Žalar

Naši pevci in pevke uspešni v Pragi

Na gostovanju v Pragi je Mešana pevska skupina Dr. France Prešeren KD Žirovnica - Breznica prejela zlato plaketo.

Žirovnica - Kot smo v začetku leta pisali v Gorenjskem glasu, so v preteklem letu pevci in pevke Mešane pevske skupina Dr. France Prešeren KD Žirovnica - Breznica beležili najboljšo sezono odkar skupina deluje, letos pa se njihovo uspešno delo nadaljuje. Tako so bili na območnem srečanju malih pevskih skupin izbrani za udeležbo na Gorenjskem srečanju, ki bo 16. decembra v Zasipu pri Bledu, v oktobru so že drugič zaporedoma postali nosilci Zlatega pečata kvalitete na republiškem srečanju v Šmartnem pri Litiji, kvalitete pa so pred nedavnim dokazali tudi na Dnevnih zborovskih petjih v Pragi, kjer so se mudili od 31. oktobra do 3. novembra in na tekmovanju v kategoriji C2 (mali mešani zbori) prejeli tudi zlato plaketo.

Pevke in pevci na Prago zares vežejo lepi spomini, že prvi dan jih je v Mestni hiši sprejel praški podžupan, že naslednji dan do poldne pa so se udeležili otvoritvenega koncerta, na katerem je nastopil otroški zbor Bambini di Praga.

V delu koncerta, imenovanem Glasba narodov, so iz šolnih otroških glasov zazvenele tudi naše Rajske strune. Še isti dan so se začela tekmovanja v šestih kategorijah: moški zbori, ženski zbori, veliki mešani zbori, mali mešani zbori, visoko kvalificirani mešani zbori in ljudska pesem.

Pevski večer na Primskovem

Kranj - V soboto zvečer, ob 19. uri, bo v farni cerkvi na Primskovem nastop Dalmatinske klape Ante Zaninovič iz Kaštela pri Splitu, ki se bo predstavila z ljudskimi pjesmimi, ob njih pa bosta nastopila tudi obe pevski skupini AFS Ozara, Kranjski furmani in Bodeče neže. Vstop je prost. I.K.

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

436

Ne čitajte v eno mer Stritarja!

Svoje prvo pismo Marici Nadliškovi je Janko Kersnik napisal 10. februarja 1889 na gradu Brdo pri Lukovici. "Častita gospodiča! da se ne bote čudili, kako je prišla vaša 'Ana' v moje roke, povedati Vam moram, da čitam po naročilu urednikovem večino 'Zvonu' ponudenih spisov, in da imam mogočno pravico, obsojati jih ali v koš, ali pa veleti jim, da živijo in se vesele belega sveta v prednali našega lista..." V prvih pismih Marici ji Janko predvsem srečuje, v tretjem, denimo, tole: "Vaš stil je včasi preširok. Ako pravite na priliko: 'Prednji del hiše je obrnen proti jugu na divno jadransko morje; pred hišo je vrt za cvetlice in bolj naprej je zelenjad, ki je najbolj potrebna v kuhinji,' morete vendar sami reči, da je zadnji stavki popolno odveč, ako nam slikate

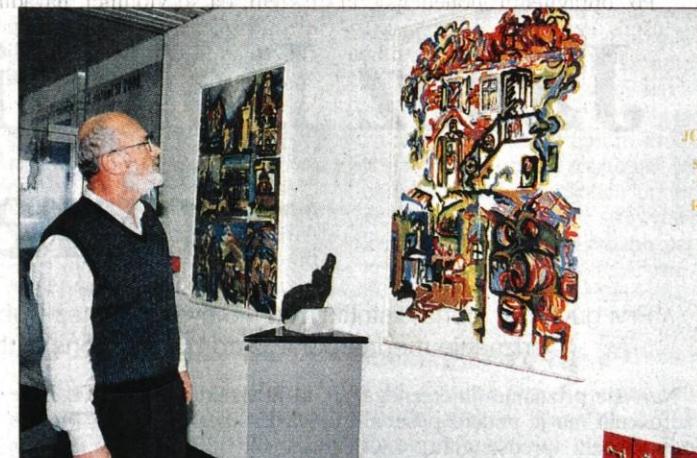
le okolico tiste hiše. Tu nam ni treba praviti, da so špargeljni dobrni in karfirole itak - (jaz zadnje ljubim z jesihom in oljem) - ostanite pri popisu okolice! In naposlед ta skok! Od divnega morja adrijanskega - na špinačo in krompir v kuhinji. Tacih širokosti, odstranjevanj (Abschweifungen) imate mnogo. Varujte se jih; skopost v stilu je izvrstna lastnost, in treba se je priučiti, kajti prirojen je malokaterikrat."

Kersnik ji večkrat očita tudi preveliko mero sentimentalnosti. Ona odgovarja: "Morebiti je moj največji greh ta, da imam preobčutno srce in da sem vsa Stritarjevem načelom prvrženka..." V četrtem pismu (17. 3. 1889) se Janko posebej potrdi. "Lepo Vas prosim, ne čitajte v eno mer Stritarja! Kaj drugega, krepkega berite, in potem ne bote ugibali o Svoji nesrečni usodi, ki vendar ni tako grozno nesrečna! Če hočete, Vam bom poslal jaz kaj pripravnega, da se zbrisejo malo uni utisi, katere Vam pušča Stritar. Imam veliko knjižnico, se ve da večinoma nemško, in našel bom lehko kaj pravega. Pa ne bodite hudi, da tako govorim o vašem ljubljencu. Jaz ga visoko cenim in spoštujem, a iz vsega prepričanja sem njegov nasprotnik. Le berite eno njegovih povedi, katero hočete, in postavite njene osobe poleg realnih, poleg tacih, ki žive okrog Vas - kaj bo ste naklonjeni sentimentalnosti, zato treba Vam še bolj ogibati se takega berila: Jaz ne

bom tajil, da leži neko silno razkošje v trenutkih, ko se nas polasti vsega 'vesolnega sveta gorje', a dejal bi, da je to razkošje še vabljiveje, ako ostane tajno. Ne vun mej svet žnjim, v ta trezni svet, ki takim čutom odgovarja s smehom. Vi pravite, da imate preveč želja! Za boga, kedo jih pa nima? Glejte mene! Jaz živim, kakor kralj! Neodvisen sem, dela imam toliko, kolikor ga sam hočem, nobenega gospodarja nad sobo, doma prijetno in srečno družbinsko življenje, in zabave, koliko hočem: iz moje graščine se

mi odpira krasen razgled na tri strani, in vsa širna mengiška ravan leži pod menoj; in če nočem biti doma, pa hodim na lov, ali pa jašem ali se vozim okolo; od Ljubljane sem ravno prav oddaljen, da sem prost tistih vsakdanjih mestnih umazanosti. Ali nisem srečen? Vrh tega sem zdrav, in kadar dobim veselo tovarišijo, naredim kakor Preširen: s prijatlji praznimo pokale! Srečen tako, da bi včasi naredil kakor Polikrat v svojem strahu, da ga naposled ne bi bogovi zavidali! Ah kaj še, ljuba gospodična? Nesečen sem včasi tako, kakor - Vi, kadar tožite o Svoji nemili usodi. Sedaj me ujezi kak hlapec, potem mi oboli kako živinče, koncem prične najlepša kobilka šepati, prej pa mi je še moj najboljši koncipijent službo odpovedal, po vrhu pa dobitim se 'Rimskega katolika' v roke - no potem pa še recite, da sem srečen. In nikdar nemam dovolj! Želite, želite, te neutešljive želje!"

To je primer tiste zasebnega pisma, ki so postala pozneje "nepogrešljivo gradivo za proučevanje Kersnikovih literarnoestetskih nazorov. Vrsta neposrednih izjav v pismih kaže na njegovo razmerje do slovenske literarne resničnosti, do Stritarja, do Mahniča in drugih naših literarnih ustvarjalcev oziroma kritikov, neredke so tudi omembe nemških in avstrijskih pisateljev, nekaj je celo načelnih pogledov na literarno umetnost..." (dr. France Bernik)



Obsežen opus kipov in slik

Včeraj svečano odprtje Čufarjevih dnevov

Jesenice - S slavnostnim nagovorom ministrica za kulturo Andreje Rihter in komedijo Iva Brešana "Veliki manevri v tesnih ulicah" v izvedbi domačega gledališkega ansambla v nadaljevanju so se včeraj zvečer v Gledališču Toneta Čufarja začeli 15. Čufarjevi dnevi. Skupaj se bo v šestih dneh zvrstilo osem komedij.

Selektor, režiser Andrej Stojan, je letos izbiral med 19 predstavami, ki so bile na slovenskih amaterskih održi premierno uprizorne v pretekli sezoni. Skupaj z včerajšnjo uvodno predstavo bo moralo tako na tem festivalu ljubiteljskih održi videli osem komedij.

Že danes, ob 10. uri dopoldan bo sledila komedija Jeppe s hriba v izvedbi KUD Pirniča, zvečer pa se bomo nasmejali Gledališki skupini KUD F. Prešeren iz Bojnj pri Trstu, ki bo uprizorila komedijo Markofola avtorja Daria Foja. Jutri, v soboto bo gledališki ansambel Šentjakobskega gledališča iz Ljubljane predstavil Kranjske komedijante, v nedeljo

I.K.

Modrost in umetnost, združena v Zgodbi o Savitri

Založba Abram iz Kranja je pred kratkim izdala knjigo *Zgodba o Savitri*, pravo umetniško delo, ki združuje modrost iz staroindijske epopeje *Mahabharata*, bogate zakladnice najzgodnejših pričevanj o duhovni zapuščini naše civilizacije, reprodukcije umetniških akvarelnih portretov indijskih modrečev in likovno opremo kraškega kiparja in slikarja Petra Abrama. Prevodi obsežne pesnitve *Mahabharate*, ki v kritični izdaji obsegajo 73.900 kitic, so za Slovence velik podvig, ki ga je v že prevedenih delih *Bhagavadgite in Gospodove pesni* ponovno uspelo uresničiti Vlatko Pacheiner-Klander, odlični poznavalki stare indijske književnosti. Knjiga predstavlja zgodbo o mladi ženi, ki je obvarovala svoje

ga moža prezgodnje smrti. Navidez gre za preprosto in jasno zgodbo, pomensko pa večplastno besedilo, ki z mojstrstvom pripravovalca predra z ustnim izročilom nakopičeno znanje in duhovne napotke modrečev, asketov, puščavnikov in vidcev, med katerimi po svojih delih najbolj blesti Savitri. Verzni prevod spreminja opombe in obsežna spremna beseda, v katerih so povzete tudi razprave najtehnejših indologov sodobnega časa in razlagata nekatere temeljni pojmovi indijske duhovnosti. Po mnenju Založbe Abram bo knjiga najbolj razvesila ljubitelje starodavne književnosti in duhovne iskalce, pa tudi dijake in študente, ki se želijo postopno po svojih delih dobiti znanje in vrednosti. Katja Dolenc



Maksim Gaspari, ilustracija v knjigi Rokovnjači, 1956

Devetnajst štruc marihuane v golfu

Jeseničanka Fadila Henda obsojena za štiri leta in pol zapora. Predsednik petčlanskega senata Okrožnega sodišča v Kranju Igor Mokorel je sodbo objavil v torki in še ni pravnomočna.

Kranj - Na torkovem nadaljevanju sojenja Fadili Henda je senat prisluhnih končnim besedam Dejana Markoviča iz skupine državnih tožilcev za posebne zadeve in obtoženega zagovornika, odvetnika Mitja Ulčarja. Medtem ko je prvi vztrajal, da je dovolj dokazov za to, da je Fadila Henda zavestno s svojim avtom odšla po kanabis v Bosno in Hercegovino za soseda - kupca Azrina Uzeiroviča (ta se je preiskovalcem izmaksnil, sicer pa preiskava domnevne kriminalne združbe še ni zaključena), pa je zagovornik skušal senatu dopovedati prav nasprotno; da je Fadila Henda žrtev Uzeirovičeve zlorabe, da naj bi torej ne vedela, kaj vozi v Slovenijo.

Jesenički soščnik Fadile Henda Azrin Uzeirovič naj bi namreč 22. avgusta letos od še neidentificirane osebe v Bosni in Hercegovini kupil dobroh 19,6 kilograma kanabisa in s kupnino ponj poslal Fadiilo Hendo, da bi drogo v Sloveniji preprodal, podobno kot že prej istega meseca. Fadiilo Henda so ob vračanju domov 24. avgusta ob devetih zvečer na koncu avtoceste pri kraju Jaslice ustavili kranjski prometni policiсти ter jo zaradi posesti droge, skrite v različnih delih njene golfa, aretirali.

Kriminalisti so za prevoz kanabisa vedeli, saj so na podlagi odredbe preiskovalnega sodnika skrivaj prisluskovali telefonskim pogovorom nekaterih vpleteneh v kriminalno početje in tudi sledili Fadiilnega "kanarčka". Tožilec Dejan Markovič je v končni bresedi med drugim opozoril na različna zagovora Fadile Henda. Po prvi verziji naj bi v Mostaru ob-

iskala sorodnikov grob, medtem ko je na glavni obravnavi dejala, da je šla pač na izlet. "Dokazano je, da je potovala po konopljijo. To potrjujejo telefonski klici. Ti tudi potrjujejo, da je že enkrat prej na podoben način pripeljala konopljijo v Slovenijo," je dejal Dejan Markovič in predlagal primerno kazeno. Po zakonu je zagrožena kazena od tri do petnajst let zapora.

Zagovornik Mitja Ulčar pa je menil, da obtožba temelji zgolj na domnevah, saj nihče iz "zgodbe" o hudodelski združbi Fadile Henda ne omenja. Pregled avta je bil nezakonit, konopljija dejansko najdena, res pa je tudi, da je šla obtoženka v Bosno in Hercegovino po svojega očeta. "Obtoženka je bila zlorabljenata prevoz, saj ni vedela, po kaj gre in kaj bo peljala domov. Za očitano kaznivo dejanje je potreben naklep, ki pa ga njej ni mogoče dokaza-



Fadila Henda se je po razglasitvi sodbe moralu vrnila v pripor.

ti," je dejal zagovornik in senat predlagal, naj v dvomu izreče oprostilno sodbo. V njen zagovor je še povedal, da doslej ni bila kaznovana, da ima na Jesenicah

dva otroka, stara enajst in štirinajst let, urejeno stanovanje in da je pripor za njeno vsekakor prestrog ukrep. Sodni senat pa je vendarle menil drugače, namreč, da je za

očitano kaznivo dejanje neupravljene prodaje in neupravičenega nakupa zaradi prodaje z zakonom prepovedane droge potrjeno. Fadilo Henda je obsodil na štiri leta in pol zapora, ji podaljal pripor, zasegel avto, mobitel in mamilo, oprostil pa plačila stroškov kazenskega postopka.

V krajski obrazložitvi sodbe je sodnik Igor Mokorel dejal, da je sodelovanje Fadile Henda v dobro organizirani kriminalni združbi potrjeno, dokazi o prevozu droge pa zakonito pridobljeni.

"Gre za veliko količino kana-bisa. To je devetnajst štruc, ki zadoščajo za približno 40.000 jointov in če vsak stane na črem trgu 500 tolarjev, to znese okrog 20 milijonov tolarjev. Na otroka bi obtoženka moralisiti pred 22. avgustom, ko je odšla v Bosno po drogo."

Helena Jelovčan

Požar v studiu

Škofja Loka - V torki okrog sedmih zvečer je zgorelo v studiu v osnovni šoli Škofja Loka Mesto. Ogenj so pogasili škofjeloški gasilci. Kriminalisti so ob ogledu ugotovili, da so bile v eni od sob snemalne naprave, mešalna miza in računalnika, druga, t.i. nema soba, pa je bila obložena s penasto izolacijo zvoka. Do požara je prišlo v prvi sobi, in sicer radi električnega stika na vtičnici. Pogorela je izolacija, poškodovana pa so tudi studijske naprave.

Mrtev na tirth

Naklo - V ponedeljek, 11. novembra, nekaj pred sedmo zvečer je domačinka obvestila dežurnega v policijskem operativno-komunikacijskem centru, da je na tirth industrijske železniške proge v bližini Kinološkega društva Naklo našla moško truplo. Moškega naj bi popoldne, domnevno med 13.30 in 14.15 povozil vlak. Naslednji večer so ga uspeli identificirati. Prepoznal ga je njegov sin. Žrtev je 67-letni S.L. iz Naklega, ki je slabo slišal, zato je verjetno, da med prečkanjem tirov ni slišal prihajajočega vlaka. H.J.

Razkrinkani tatovi avtomobilov

Gorenjski kriminalisti so v sodelovanju z ljubljanskimi in generalne policijske uprave razkrinkali kriminalno združbo, ki se je pretežno ukvarjala s tatvinami dragih avtomobilov.

Kranj - V ponedeljek ob 4. uri so v koordinaciji Uprave kriminalistične policije Generalne policijske uprave (UKP GPU) predvsem na območju policijskih uprav Kranj in Ljubljana opravili 25 hišnih preiskav pri šestnajstih osebah. Rezultat hišnih preiskav so kazenske ovadbe zoper devet oseb, domnevno organiziranih v kriminalno združbo, ki jih je vložil Urad kriminalistične policije Kranj. Ovadene osebe so utemeljeno osumljene, da so izvedle vsaj sedem vломov v stanovanjske hiše in hkrati ukradle tudi osebna vozila. Omenjene ovadbe so epilog večmesečne kriminalistične preiskave na območju več policijskih uprav, v kateri so uporabili tudi nekatere prikritne metode in ukrepe. Ozadje zadnjih hišnih preiskav in aretacij so predstavili na včerajšnji novinarski konferenci na Policijski upravi Kranj.

Po opravljenih ponedeljkovih hišnih preiskavah, v katerih je sedalo 85 policistov in kriminalistov s policijskimi upravami v Kranju, Ljubljani, Celju, Slovenj Gradcu, Krškem, Mariboru in Novi Gorici, so proti sedmim osebam odredili policijsko pridržanje, dva osumljenca, bosanskega in slovenskega državljanja, pa policiisti še iščejo. Pridržani so bili: 39-letni D.D. iz Kamnika, 37-letni državljan BiH H.J. iz Domžal, 26-letni G.P. iz Kamnika, 41-letni A.S. iz Kamnika, 25-letni Z.M. iz Kamnika, 30-letni J.P. iz Ljubljane in 58-letni O.L. iz Radelj ob Dravi. Peterico izmed njih je preiskovalni sodnik že poslal v sodni pripor.

"Od oktobra leta 2001 so kriminalisti UKP Kranj ob obravnavi vlomov v stanovanjske hiše ugo-tavljali, da so vlomilci, navadno dva ali trije, poleg drugih dragocenosti vzeli tudi originalne ključeve avtomobilov, predvsem iz višjega in visokega cenovnega razreda, in si tako prilastili še avtomobile parkirane pred hišami," je pojasnil novi načelnik UKP Kranj Simon Velički. Gorenjski kriminalisti so se kmalu povezali s skupino tožilcev za posebne zadeve in drugimi policijskimi upravami.

Večina hišnih preiskav je bila v ponedeljek opravljena na območju PU Ljubljana, preiskovalci pa so našli več obremenjujočih predmetov, vključno z deli vozil višjega cenovnega razreda, katerih izvor še preverjajo. Drago Menegalić, načelnik UKP Ljubljana, je pojasnil, da so pridržane osebe

razreda (bmw, audi, mercedes), ki naj bi jih po do sedaj znanih podatkih prodali v tujino. Skupna materialna škoda je ocenjena na 80 milijonov tolarjev. Vsaj še štiri takšna kazniva dejanja, za katere bodo še podane kazenske ovadbe, pa naj bi bila izvršena na območju Ljubljane, Krškega in Celja. Policija preiskavo še nadaljuje.

"V Sloveniji letno iščemo med 1.100 do 1.300 motornih vozil, so pa tatvine v zadnjem času v manjšem upadu. Najpogosteje ukradene so vozila znamk renault, volks-wagen, audi, mercedes in bmw. Četrtno ukradenih avtomobilov storilci prodajo na tujje, večinoma na območje nekdanje Jugoslavije, ostale pa razrežejo v svojih črnih garažah," je pojasnil Dejan Garbajs, višji kriminalistični inšpektor z UKP GPU.

Simon Šubic, foto: Tina Dokl



Z novinarske konference (od leve): Drago Menegalić, Simon Velički, Miran Koren (vodja službe za stike z javnostmi pri MNZ), Dejan Garbajs in Zdenko Guzzi (načelnik OKC Kranj).

KRIMINAL

Prijeli tatinsko maškaro

Kranj - Neznanca z masko klovna na obrazu, ki je 7. oktobra zvečer prišel v prodajalno Dino burek na mini tržnici in iz blagajne ukradel 24.000 tolarjev izkuščka, so policiisti prijeli. Dejanja je osumljen 19-letni Krančan N. D.

Kavbojke in puloverji

Kranj - Neznanec je v noči s torka na sredo skozi okno vломil v trgovino Sportina. Odnesel je štirinajst hlač iz jeansa in dvanajst puloverjev. Vse skupaj je vredno 520.000 tolarjev.

Selca - S torkovim nočnim vломom v trgovino Tuš v Selcih pa si je neznanec prisvojil za približno 570.000 tolarjev izdelkov. Odnesel je 1600 škatlic cigaret in 27 tub ribjega namaza.

Reteče - Medtem ko sta bili prodajalci pri delikatesnem oddelku, je neznanec prisvojil za približno 570.000 tolarjev izdelkov. Odnesel je 1600 škatlic cigaret in 27 tub ribjega namaza.

Ukradena avtomobila

Bled - V ponedeljek pol devetih zvečer je osumljeni 38-letni S.K. na parkirišču pred blejskim lokalom Škrbina sedel v odklenjenem renaultovo petico, zavrtel ključ in se odpeljal proti Zasipu. Ukradeni avto so policiisti dobili, prav tako tatu, ki ga bodo kazensko ovadili.

Škofja Loka - Manj sreče pa imajo policiisti z iskanjem osebnega avta VW golf 4, kovinsko sive barve, z registrsko oznako KR N6-818, ki je v noči s ponedeljka na torki izginil s parkirišča pred stanovanjskimi bloki v Frankovem naselju. Avto je star dve leti, s pogonom na vsa štiri kolesa in športnega videza, z litimi platiči in spojerji. Kdor bi ga videl, naj pokliče 113.

Sodba v tožbi občine Tržič proti NK Tržič in Izoku Hohnjecu pravnomočna

Spodbijana pogodba velja

Tako je pred dnevi odločilo pritožbeno Višje sodišče v Ljubljani. Župan Rupar: "Mi smo klubu plačali vse, če so denar izgubili v SHP, občina za to ni kriva." Predsednik kluba Hohnjec: "Občino bomo tožili za odškodnino 100 milijonov tolarjev."

Tržič - Kot kaže izjava predsednika tržiških nogometnega kluba Iztoka Hohnjece, se bo torej večletni spor med klubom in občino kljub sodnemu epilogu še nadaljeval. Hohnjec namreč napoveduje odškodninsko tožbo proti občini, ki naj bi bila kriva, da je izplačana odškodnina za nogometno igrišče, na katerem je zrasla nova osnovna šola, končala v stečajni masi Slovenske hranilnice in posojilnice.

Gre za 35 milijonov tolarjev denarja nogometnega kluba Tržič, kolikor jih je izpuhtelo v hranilnici. Temu znesku Iztok Hohnjec dodaja še 44 milijonov tolarjev zamudnih obresti in devetnajst milijonov tolarjev izpadlih prispevkov sponzorjev.

Predsednik tržiških nogometnega kluba tržič, da je klub izgubil denar zaradi tožbe občine Tržič, ki je spodbijala pogodbo in zahtevala nazaj odškodnino 41,3 milijona tolarjev z zamudnimi obresti vred. Zaradi spora je kranjsko sodišče julija 1999 izdalо tudi sklep o začasni prepovedi razpolo-

laganja z odškodnino, ki ga je kasneje razveljavilo. Pravdo, s katero je spodbijala veljavnost pogodbe o odškodnini klubu za izgubljeno nogometno igrišče, je namreč tržiška občina pred letom dni na Okrožnem sodišču v Kranju izgubila.

Na sodbo se je župan Pavel Rupar pritožil, pred dnevi pa jo je Višje sodišče v Ljubljani potrdilo, s čimer je postala pravnomočna. Žal prepozno, da bi nogometni klub lahko pravčasno umaknil denar iz Slovenske hranilnice in posojilnice. Na vprašanje, kako komentira pravnomočno izgubljene

Helena Jelovčan

no pravdo in kaj za tržiški proračun utegne pomeniti napovedana odškodninska tožba nogometnega kluba, je župan Pavel Rupar povedal: "Občina je klubu plačala vso odškodnino. Res je, denar, ki je bil izsiljen, smo že zeleni dobili nazaj, zato smo tudi spodbijali pogodbo. Da je bila gradnja nove šole upravičena, pa dokaže staro šola Zali Rovt, ki je razpadla. S sodbo nismo zadovoljni in verjetno bomo predlagali revizijo postopka. Klub ozroma njegov predsednik pa sta se pokazala za slabega gospodarja. Občina ju ni silila, naj denar vložita v SHP, tudi začasne odredbe o prepovedi razpolaganja z njim ni sprejela občina, sklep je izdal sodišče. Grožnja z odškodninsko tožbo je zato povsem nesmiselna."

Helena Jelovčan

NESREČE

Župan trčil v postajališče

Preddvor - 60-letni F.E. iz Preddvora - gre za novega predvorskega župana in predsednika planinske zveze Slovenije Franca Ekarja - je v sredo, 13. novembra, ob štirih popoldne z oprom vectro vozil od Visokega proti Preddvoru. V Tupaličah je iz neznanega razloga zapeljal prek levega pasu in brez zaviranja čelno trčil v avtobusno postajališče. V pokritem in zaprtem postajališču so bili takrat 57-letna A.K., 18-letni M.Z. in petletni otrok. Trčenje je bilo tako silovito, da je avto prebil leseno steno in vmesne podporne tramove ter zbil vse tri čakajoče. A.K. so hujše ranjeno reševalci odpeljali v klinični center, medtem ko sta bila M.Z. in otrok lažje ranjena. Francu Ekarju ni bilo nič, alkotest pa je pozidal, da je bil povsem trezen. Policisti so odredili še strokovni pregled, mu zaradi prekrška izdal plačilni nalog, zaradi povzročitve prometne nesreče s hudo telesno poškodbo pa ga bodo še kazensko ovadili.

Zbil peško

Otoče - Le pol ure kasneje, v sredo ob pol petih popoldne, pa je prišlo do hude prometne nesreče tudi na lokalni cesti Posavec - Zaloše - Podnart. 18-letni Radovljčan Z.Z. je z oprom vectro peljal od Posavca proti Otočam. Na mokri in sploški cesti ga je zaradi neprilagojene hitrosti začelo zanašati. Zapeljal je na nasprotni vozni pas, ob robu kategrega sta prav takrat hodila pešča, ter zbil 20-letno S.F., medtem ko je drugi pešča še pravčasno odskočil. Hujše ranjeni pešči je na kraju pomagala ekipa iz radovljškega zdravstvenega doma, nakar so jo odpeljali v jesenjsko bolnišnico. Za komaj polnoletnega voznika je bil odrejen preizkus z alkotestom (pokazal je 0,0 alkohola) in strokovni pregled, plačati bo moral kazen za prekršek, čaka ga kaz

Od danes do nedelje bo v Kranju finale svetovnega pokala v športnem plezjanju

Naša ženska ekipa v vlogi favoritnj

Klub temu da sta tako v ženski kot moški konkurenči letosnja zmagovalca svetovnega pokala že znana, pa si bomo te dni na plezalni steni dvorane na Zlatem polju lahko ogledali zanimive boje za ostale uvrstite, kjer imajo zlasti v ženski konkurenči veliko možnosti za najboljša mesta tudi naše plezalke.

Kranj - Letosnja sezona svetovnega pokala v športnem plezjanju se bo po tradiciji zaključila ta konec tedna s finalno tekmo v dvorani na Zlatem polju v Kranju. Tako bo uvod v trdnevo prireditve že danes ob 16. uri, ko bodo moški plezali v četrtni finalu, spored se bo nadaljeval jutri, ko se bo ob 9. uri začelo žensko četrtni finale. Dekleta bodo nato v polfinalu nastopila jutri ob 17. uri, moški pa ob 19.30 uri. Vrhunc prireditve bo v nedeljo zvečer, ko bo ob 18. uri finale za ženske, ob 19.30 ura pa še finale za moške. Po tekmi bo sledila proglašitev rezultatov kranjske tekme, nato pa še razglasitev skupnih zmagovalcev letosnjega svetovnega pokala.

Znana končna zmagovalca

"Res je v skupni uvrstite svetovnega pokala že znan zmagovalec tako v moški kot ženski konkurenči. Med moškimi je namreč prav na vseh letosnjih tekmah zmagal Francoz Alex Chabot, med ženskami pa ima neulovljivo prednost Belgijka Muriel Sarkany. Klub temu bo zadnja tekma tu pri nas še kako zanimiva, saj v Kranju pričakujemo 55 tekmovalcev in 37 tekmovalk, ki se bodo borili za ostala mesta. Svoj prihod so napovedali vsi najboljši, ki so uvrščeni do 15. mesta na svetovni lestvici oziroma v svetovnem pokalu, imeli pa bomo tudi zelo močni in številčni domači ekipi, saj imamo kot organizatorji možnost prijaviti tri tekmovalce več," je na priložnostni tiskovni konferenci v prostorih Planskze zvezde Slovenije pred tekmovanjem poudaril vodja tekmovalca Tomo Česen, ki je še kako ponosen na dejstvo, da naši tekmovalci, predvsem pa tekmovalke v svetovni eliti vsako leto več pomenijo.

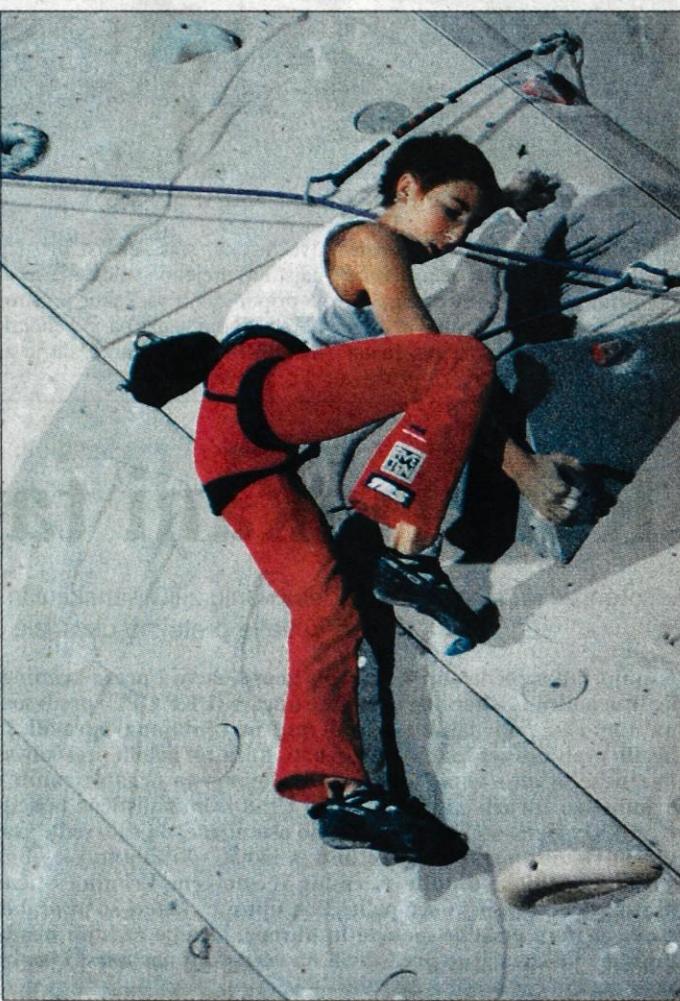
Martina Čufar trenutno tretja

Sprva je bila namreč finalistka na tekma svetovnega pokala in

master tekmah le Mojstrančanka **Martina Čufar**, letos pa so se ji v finalnih obračunih pridružile tudi druge. Tako sta že na prvi tekmi svetovnega pokala v Bolzanu poleg Martine v finalu plezali tudi Škofjeločanki **Natalija Gros** in **Katja Vidmar**, prav tako pa je bila nato med finalistkami tudi mlajša Katjina sestra, **Maja Vidmar**. Maja je svoj največji uspeh dosegla prav na zadnji tekmi svetovnega pokala pred slabim mesečem v Aprici, kjer je osvojila odlično drugo mesto.

"Ti rezultati naših deklet pomenijo, da so postala ena najmočnejših ekip na svetu in da se lahko košajo tudi z odličnimi Francozinjam. Ker so v finalu sposobna nastopiti vsaj štiri, pa to pomeni tudi razbremenitev za Martino Čufar, ki so jo letos pestile poškodbe, a je vseeno trenutno na tretjem mestu v skupni uvrstite. Klub temu da ni v tako dobrni formi, kot je bila lani v času kranjske tekme pa je zadnje dni dobro trenirala in se pripravljala nanjo," pravi njen trener Tomo Česen, ki seveda dobrega plezanja pričakuje tudi o naših ostalih prijavljenih tekmovalk: Natalije Gros (v skupni uvrstite je trenutno šesta), Maje Vidmar (v skupni uvrstite je trinajsta), Katje Vidmar (v skupni uvrstite je šestnajsta) ter še četrte Škofjeločanke **Lučke Franko** (v skupni uvrstite je štiriindvajseta). V Kranju bo nastopila tudi komaj šestnajstletna Ravenčanka **Katja Planinc**, za katero bo to prvi nastop na mednarodnih članskih tekmah.

Žal v moški konkurenči naši plezalci nimajo toliko uspeha kot dekleta, saj je naš najboljši v trenutni uvrstite svetovnega pokala Tržičan **Matej Sova** na 13. mestu, točke pa ima na 36. mestu še njegov klubski priatelj iz AO Tržič **Tomaž Valjavec**. Poleg Mateja in Tomaža bodo na kranjski tekmi nastopili še: **Jure Golob**, **Franci Jensterle**, **Luka Zazvonil**, **Klemen Bečan**, **Aleš Strojan**, **Blaž Rant** in **Anže Štremfelj**.



Martina Čufar je lani v Kranju postala zmagovalka po superfinalu.

Tekma v Kranju stane 6 milijonov tolarjev, od tega je nagradni sklad 7 tisoč evrov.

"K sreči imam okoli dvajset so-delavcev, ki pomagajo pri organizaciji in izvedbi tekmovanja, vsako leto pa nam na pomoč priskočita tudi domači Zavod za šport in občina. Sponzorje je namreč

vedno teže dobiti, spodbuda za naše delo pa so zvesti gledalci, ki vsako leto napolnijo dvorano. Prav tako je naša tekma vedno povhajena med tekmovalci, saj slovi kot ena najbolje organiziranih," dodaja Tomo Česen.

Vilma Stanovnik

KEGLJANJE

Kranjska Gora vodi

Kranj - Kranjska Gora nadaljuje z nizom zmag v gorenjski kegljaški ligi. Rezultati: ADERGAS : KRAJSKA GORA 1 : 7 (2994 : 3186), TERMO POLET II : ŽELEZNIKI II 7 : 1 (3064 : 2983), JESENICE III : LJUBELJ III 5 : 3 (2913 : 2911). Pari 6. kroga: jutri, v soboto ob 12.30 ura na Jeseniceh JESENICE III : ADERGAS, ob 17. uru v Tržiču LJUBELJ III : TERMO POLET II, ob 19. uru v Škofji Loki ŽELEZNIKI II : KRAJSKA GORA. J.P.

Blejci domaćini na Jesenicah

Ker blejska dvorana po šahovski olimpijadi še ni pospravljena, bo ekipa Bleda tekmi mednarodne hokejske lige jutri in v nedeljo odigrala na Jesenicah, ekipa pa naj bi vodil nekdanji hokejist Rus Sergej Stolbun.

Jesenice, Bled - Minuli torek in sredo se je po kraji prekiniti radi reprezentančnega turnirja na Madžarskem nadaljevalo državno hokejsko prvenstvo. Še prej so se v ponedeljek zvečer hokejisti na "ledeni zabavi" zbrali v diskoteki Katastrofa v Tivoliju in nazdravili novim uspehom.

Ponočevanje pa ni trajalo pre dolgo, saj je ekipa **Acroni Jesenice** že v torek igrala tekmo z Marc Interier in zmagal z 1:17 (0:7, 1:4, 0:6). V sredo so bili na spored preostali obračuni 9. kroga. V Podmežakli je ekipa **HIT Casinoja Kranjska Gora** igrala izenačeno z Mariborom 6:6 (1:2, 3:0, 2:4), ekipa **Triglava** pa je bila domačin v Tivoliju, kjer je izgubila z 1:12 (0:4, 1:4, 0:4).

Tudi **Blejci**, ki po šahovski olimpiadi še nimajo ledu, so bili domačini na tujem. V Zalogu so z 2:7 (0:3, 2:3, 0:1) izgubili s Slavijo M Optima. Na lestvici s po štirinajstimi točkami vodijo Acroni Jesenice, Zavarovalnica Maribor Olimpija in Slavija M Optima. Naslednje kolo bo na sporedu v torek, 19. novembra.

Že ta konec tedna pa se bo nadaljevala mednarodna hokejska liga.

Ekipa Bleda, ki naj bi jo te dne

prevzel nov trener, nekdanji igralec Sergej Stolbun, (pomočnik bo še vedno Diko Stevič), bo obe tekmi odigrala na Jesenicah. Jutri ob 18. uru bo gostila ekipa Dunaferrja, v nedeljo ob 18. uru pa ekipa Albe Volna. Jesenici tokat

igrajo le eno tekmo. V nedeljo se bodo v Zalogu pomerili s Slavijo M Optima.

Vilma Stanovnik

UMETNOSTNO DRŠANJE

Gregor Urbas uspešno med člani

Jesenice - Član Drsalnega kluba Jesenice **Gregor Urbas** je tudi v novi sezoni najboljši slovenski umetnostni drsalc. Prvič nastopa kot član in prvi rezultati so zelo spodbudni. To potrjujejo tri visoke uvrstite na pomembnih mednarodnih tekmovanjih. V Obersdorfu je na prestižnem tekmovanju najboljših umetnostnih drsalcev na svetu zasedel 13., v Bratislavu pa 3. mesto. Najnovješji odmerni uspeh je z Zlate piruete v Zagrebu, 7. in 8. novembra. Tam je Gregor Urbas imel izredno močno konkurenco 20 odličnih drsalcev iz vseh svetovnih velesil. Z novim zahtevnim programom je zasedel zelo dobro 6. mesto. Nastop je ocenil: "Nov program, ki obsegata najzahtevnejše skoke, vse bolje obvladam. Letos poleti smo ga pripravili v Moskvi z odličnima ruskima trenerkama. V Zagreb sem slišal veliko pohval nad izvedbo zahtevnih in težkih drsalsnih elementov. To je zame zelo pomembno pred najpomembnejšima nastopoma sezone: januarja 2003 najprej na evropskem prvenstvu na Švedskem in potem marca na svetovnem prvenstvu v ZDA."

J.R.

28. Kranjski zimskošportni sejem

Kranj, 15.-17.11.2002
(v blvšem vrtnarskem centru Trenča)

ZUTS INSTRUMENTI
IN TRENERSKI SMUČARNA KRAMA

Ko zabe, je hitrost pomembna!

Najhitrejša dostava ekstra lahkega kurilnega olja!

080 22 66
brezplačna številka za hitra in enostavna naročila!

Možnost plačila na 6 obrokov in prihranek pri plačilu z Magna kartico!

PETROL

NAMIZNI TENIS

Na Jesenicah perspektivni mladi igralci

Jesenice - Pri Namiznoteniškem klubu Jesenice velik poudarek da je mladim igralcem in letos se že lahko pohvalijo z lepimi tekmovalnimi uspehi. Najprej so mladinci nastopili na polfinalu ekipnega prvenstva Slovenije v Ljubljani in s 3. mestom za las zgrešili finale. 9. in 10. novembra so se kadeti udeležili odprtega prvenstva Varaždina. Med 500 kadeti iz 70-tih klubov iz Slovaške, Bosne, Slovenije in Hrvaške so solidno nastopili v predtekovanjih, več pa se jih je uvrstilo v finale. Novo priložnost bodo mladi igralci imeli to nedeljo, 17. novembra, tokrat pred domačim občinstvom. Namiznoteniški klub Jesenice bo ob 9. uri v telovadnici Gimnazije Jesenice organiziral polfinalne državnega prvenstva za kadete in kadetinje.

J.R.

PETROL d.d. - Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1532 Ljubljana

69. GLASOVA PREJA: Anton Ažbe - umetnik svetovnega slovesa

Profesor Namreč: Krepko mazajte!

Ko so naši bralci videli, kakšen naslov smo dali zadnji Glasovi preji (Anton Ažbe - umetnik svetovnega slovesa), je verjetno marsikdo pomislil, da malo pretiravamo. Pa je tudi preja pokazala, da temu ni tako. Da v t.i. velikem svetu o Ažbetu vedo več in ga cenijo bolj kot v njegovi domači dolini in slovenski domovini. Nazadnje sta nam skušala to dopovedati dva Rusa - Viktor Baranovski in Irina Hlebnikova - ki sta o našemu umetniku napisala sijajno knjigo in bila tudi gosta naše preje ...

Skrivnost Ažbetove šole in metode

O vsem, kar se je zadnji petek v oktobru 2002 razpredlo v Galeriji Krvina v Gorenji vasi, lahko bere te v nadaljevanju. Ob tej priložnosti pa bi rad najprej spomnil na eno imenitno, a pozabljeni besedilo, ki ga v Loških razgledih 29 (1982) objavil prof. Janez Dolenc, Ažbetov rojak in menda tudi daljni sorodnik. Zapis o slikarju Antonu Ažbetu se glasi njegov preprost naslov, posvetil ga je 120-letnici umetnikovega rojstva. Začenja pa ga takole: "Januarja 1982 so v znanem Gugenheimovem muzeju v New Yorku odprli slikarsko razstavo 'Kandinski v Münchenu', ki je dosegla izreden obisk. Ker se je ruski modernistični slikar Vasilij Kandinski šolal v slikarski šoli Antona Ažbeta v Münchenu, se je razstava začenjala s štirimi Ažbetovimi slikami: Avtoportret, Zamorka, Ženski akt in V harem. Tako si je ena svetovnih prestolnic lahko ogledala dela znamenitega poljanskega rojaka, slikarja in likovnega pedagoga, ki ga lahko zaradi neavadne zunanje pojave in boemstva štejemo za slovenskega Toulouse-Lautreca."

Zgovorno, mar ne! In v čem je pravzaprav skrivnost te Ažbetove šole in metode, da jo kot dobro in vplivno priznavajo še sto let po učiteljevi smrti? Dolenc: "Ažbetova šola je temeljila na dveh načelih: na principu krogle (*Kugelprinzip*) in kristalizacije bary (*Kristallisierung der Farben*). Učil je, da se da po načelu krogle vsaka stvar v prostoru izvajati iz krogle; kristalizacija bary pa je pomenila slikanje s čistimi barvami, ki se jih na paleti ni smelo mešati, da ne nastane 'godlja',

ampak jih je treba s širokimi zamahi nanašati čiste na sliko. Njegovo geslo je postal 'Schmieren's nur fest!' (Krepko mazajte!). Ta metoda že pomeni prelom z realistično tradicijo, to so že osnove moderne impresije, le da se dogaja še vse v ateljeju. Njegovi slovenski učenci Jakopič, Grohar, Sternen in Jama so to tehniko slikanja prenesli še v naravo, v še bogatejšo igro svetlobe in bary. Zato je Ažbe pomemben v svetovnem in domačem slikarstvu

kot človek na prehodu, kot znaničec novih obzorij v likovni umetnosti."

Ažbe sam ni bil modernist. Pesniku Antonu Aškercu je ob neki priložnosti izjavil: "Dandas si domišljata marsikak moderni impresionist, da je že umetnik, če Vam nameže platno z raznimi secesionškimi pacarjam in kričimi barvami. Ali ti ljudje nimajo pojma o anatomiji, ne o perspektivi in proporciji in luči! Njih tehnika je šolska in otročja. Veste, najprej treba, da zna človek risati, pravilno in izbirno risati, predno more začeti - slikati!" Ažbe je torej zahteval, da se mora mladi umetnik najprej naučiti slikarske obrti, hkrati pa je bil tako širok, da tistih, ki so osnove te veščine že obvladali, ni oviral pri iskanju njihovega lastnega, modernega izraza..."

kaj je bil tako žalosten? O tem se je spraševal tudi največji med njegovimi učenci, Kandinski: "Ažbe je bil nadarjen umetnik in redko dober človek ... Videti je bilo, da je zelo nesrečen. Človek je lahko slišal, da se smeje, nikoli pa ga ni videl smejati se: ustnice so se mu v kotoj komaj privzdigne, oči pa so ostale zmerom žalostne. Ne vem, ali je bila uganka njegovega samotnega življenja komu zna..."

pozneje, ko pride poletje - zdaj nimam časa, preveč je opravila s šolo."

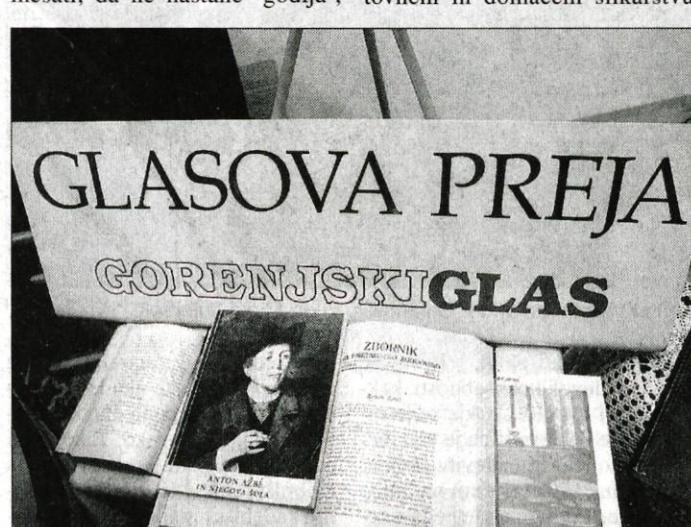
Zdi se, da je svoje kompleksne skrival podzavestno "nadkompenzirati" in nečimernostjo. Na slednjem je opozoril njegov življenjepisec Karel Dobida, 1962. "Mnoge sobobnike je motila Ažbetova človeška slabost - nečimernost. Karikaturiste je kar izzivala. Zelo rad se je izbrano oblačil, nosil dobro krogjene obleke iz dragega blaga,

ljivo slikovito območje hribovite podalpske pokrajine v avstro-ogrskem cesarstvu je dalo Slovenski veliko slikarjev in literatov (na primer družino slikarjev Šubic, impresionista Ivana Groharja, kiparja Ivana Zajca in druge)." Tako sta Ažbetov rojstni kraj orisala naša ruska gosta (Anton Ažbe in ruski slikarji, Ljubljana 2002, stran 13). Res: kdor pozna ta sončni javorski pomol, bo priznal, da je eden lepih krajev na tem svetu. Pa smo spet pri vprašanju, ki smo si ga tudi na Glasovih straneh in prej zastavili že večkrat: zakaj ravno iz teh krajev (in v njih) toliko likovnih in drugih umetnikov?

Nekaj dni pred Ažbetovo prejo smo v Galeriji Svoboda v Žireh priredili predstavitev Enciklopedije Slovenije. Tudi ob skepu leta smo si postavili enako vprašanje. Je tu morda samo eno veliko likovno leglo, podobno, kot so literarna pod Stolom, okoli Velikih Lašč in v Slovenskih Goricah ... V negotovo ugibanje je na koncu radikalno posegel A. Pavel Florjančič, predsednik Muzejskega društva v Škofji Loki, po stroki geolog, delal je v RUŽV. Postavljal je hipotezo, da ima tukajšnji likovni fenomen svoj geološki fundament. Navajam: "Na občnem zboru Muzejskega društva Škofja Loka pred tremi leti, je akademik dr. Emilijan Cevc, velik poznavalec likovne umetnosti na Škofjeloškem, povedal, da se že celo življenje vprašuje, kaj je vzrok za tako bogato podobarsko, slikarsko in kiparsko dejavnost v teh krajih, še posebno na Poljanskem. Ko sem danes tu v Žireh poslušal izvajanje dr. Rajka Pavlovcia o razgibani geološki zgodovini in



Omizje "Ažbetove" Glasove preje.



Skrivnosti Ažbetovega življenja

Ažbetovo zasebno in umetniško življenje je polno skrivnosti. Bil je majhen in grbast po postavi, velik po talentu, a malo naslikal. Sprašujemo se, kakšen je bil njegov odnos do žensk, do doma, v kakšnih okolišinah je umrl? Za-



Glasove preje v Galeriji Krvina so vedno dobro obiskane.



Avtor tega zapisa s pisceroma knjige Anton Ažbe in ruski slikarji.

Po običajni in opravljivi pameti bi lahko povzeli, da je bil zaradi svoje skromne in prav nič lepe postave "zakompleksan". Da si je morda sam umisljal, kako spričo takšnega videza pri ženskah nima posebnih "šans". Pesniku Otonu Župančiču je nekoč potožil: "Hu-hu-hu, ženske, veš, so mrhe!" O ženskah je rad ponavljal: "Naemlich, die Weiber." (Namreč: ženske!) Besedo "naemlich" (namreč) je namreč ponavljal v vsakem drugem stavku. Podobno kot prof. Bučar v svojem govorjenju ponavlja besedico "kene" (kajne). Močno mu je spričo navedenega manjkalo tudi umetniške samozvesti. Z lastnim slikanjem je kar naprej odlatal in se izgovarjal na profesuro: "Naslikal bom nekaj tako lepega, da kaj podobnega svet še ni videl, toda zdaj še ne -

navadno salonske suknje, pozimi dolg plašč s kožuhovinastim ovratnikom in visoko astrahansko kučmo. Rožica v gumbnici je bila neogibna. Skratka: z natanko pretehanimi oblačili je skušal, kolikor se je dalo, popraviti oziroma zakriti telesne napake, ki mu jih je narava tako nemilostno dodelila. Iz istega občutka telesne manjvrednosti je tako visoko cenil odlikovanja, da je Franc Jožefov viteški red nosil v petek in svezek..."

Ažbetov genius loci

"Anton Ažbe je bil rojen 30. maja 1862 v vasici Dolenčice pri starji vasi Javorje nad Poljanami v navadni družini srednje velikega posestnika obenem z bratom dvojčkom Alojzijem. To presenet-

umetnostnega zgodovinarja Ferda Šerbelja o umetnostnih dosežkih na Žirovskem, sem med obema fenomenoma zaznal pozitivno korelacijo. To ekstrapoliram še zlasti na Poljansko in postavljam **hipotezo**, da je bogata likovna produkcija v Poljanski dolini pogojena z zelo raznoliko geološko zgradbo Škofjeloškega ozemlja."

Drzno, mar ne! Povezati likovno estetiko z geološkimi dejstvi. A če malo bolj pomislimo, je morda res kaj na tem. Geološko raznoliko in razgibano ozemlje je zemeljski temelj lepoty teh krajev, njih lepota pa botruje umetniškemu pogledu. Ko je Bog ustvarjal te-kraje, je ravnal po Ažbetovem navodilu: "Krepko mazajte! - Nur fest!" In jih je naslikal take, kot so. Namreč: krepko in lepo!

Miha Naglič

69. Glasova preja - Spomin na slikarja Antona Ažbeta (1862 -1905)

V levici je nosil tanko viržinko

Konec oktobra je bila v Galeriji Krvina v Gorenji vasi Glasova preja v spomin enega največjih slovenskih slikarjev in likovnih pedagogov, Antona Ažbeta, ki se je pred 140 leti rodil v vasi Dolenčice nad Poljanami.

Gorenja vas - Povod za tokratno, že četrto Glasovo preja v Galeriji Krvina, ki vse bolj postaja eden osrednjih kulturnih hramov v Poljanski dolini, pa ni bila le obletnica slikarjevega rojstva, ampak tudi nedavni izid slovenskega prevoda knjige Anton Ažbe in ruski slikarji, ki sta jo lani napisala in izdala v ruščini dr. Viktor Baranovski in mag. Irina Hlebnikova. Preja je tudi tokrat v pogovoru "zapeljal" publicist Miha Naglič, ki je k omizju poleg obeh avtorjev knjige povabil še dr. Mirko Juteršek, umetnostnega zgodovinarja in avtorja predgovora h knjigi in dr. Andreja Smrekarja, direktorja Narodne galerije v Ljubljani, ki hrani majhno, a tako rekoč celotno slikarsko zapuščino Antona Ažbeta.

Slikar majhne postave, košati brkov in razmršenih las

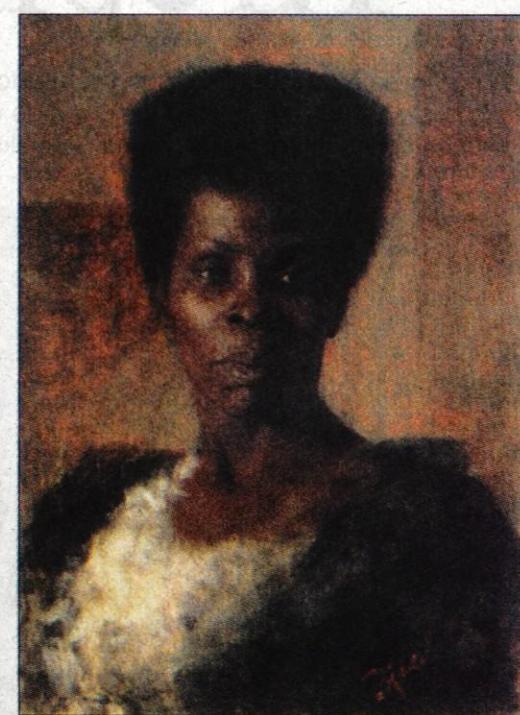
"...Anton Ažbe, človek mednarodne miselnosti, slikar pedagog, čigar ime je prešlo v kulturo številnih evropskih držav, je s svojo dejavnostjo že na meji med devetnajstim in dvajsetim stoletjem slovensko upodablajočo umetnost vključil v evropski kulturni okvir in resno vplival na njen razvoj v celi vrsti evropskih držav, tako da je danes, ko se Slovenija vključuje v Evropo, lahko njen simbol," v uvodu k slovenski izdaji knjige Anton Ažbe in ruski slikarji pišeta njena avtorja, osrednja gosta preje, sicer tudi partnerja v zasebnem življenju, dr. Viktor Baranovski in mag. Irina Hlebnikova. Precej čustveno in zanosno razmišljanje? V zadnjih letih, ko sta še posebej intenzivno raziskovala njegovo sli-

ja, Poljska, Srbija in še posebej Rusija, kjer njegovo ime najdemo v številnih učbenikih in biografiyah mnogih velikih ruskih slikarjev.

Kot je uvodoma povedal umetnostni zgodovinar dr. Mirko Juteršek, je čas ob koncu 19. stoletja, v katerem je živel Anton Ažbe, bil prelomen tudi v umetnosti. Zakočevalo se je dolgo obdobje, ki se je začelo z renesanso in se je na pragu novega stoletja iztekelo v impresionizmu. To je bil čas usmerjanja v realizem, odkrivanja in prikazovanja življenja ter okolja takega, kot je. Druga smer, ki se je razvila ravno v Ažbetovem času, pa je v nasprotju z realizmom, deformacija stvarnega sveta, ki nas obdaja, in se imenuje ekspresionizem. Prav ta velja za veliko prelomnico v umetnosti in je bil začetek mnogih kasnejših "izmov", ki jih danes poznamo.



Umetnikov avtoportret na naslovni knjige Anton Ažbe in ruski slikarji in "Zamorka", zagotovo najbolj znana Ažbetova slika.



ljudski šoli poslal v Celovec v uk trgovcu, Anton pa je po nekaj letih prišel nazaj v Ljubljano. Menda se je bolj po naključju kot načrtno znašel med učenci uglednega slovenskega slikarja devetnajstega stoletja Janeza Wolfa (1825-1884). Prav to srečanje je bilo za Ažbeta bržkone usodno za celo življenje. Pri njem naj bi pridobil temeljno risarsko znanje, Wolf pa ga je pri njegovih dvajsetih tudi napotil študirat na Dunaj. Vpisal se je na tamkajšnjo akademijo, kjer pa je ostal le dve leti oziroma štiri semestre.

Tako se je leta 1884 odpravil z Dunaja in se vpisal na münchensko Likovno akademijo. Kot nadarjen učenec je od Akademije dobil celo brezplačno lastno delavnico, njegovo nadarjenost pa so "izkoričali" tudi sošolci. Pomagal jim je z nasveti, nastopal pa je v vlogi korektorja, ob koncu študija pa so začela prihajati tudi naročila in vabila za razstave. V tem času sta v Münchenu študirala tudi Ferdo Vesel (1861 - 1946) in nekoliko kasneje Rihard Jakopič (1869 - 1943), ki sta Ažbeta spodbudila, naj začne dodatno izpolnjevati mlade slikarje, ki so bili mnenja, da jim akademija ne daje dovolj. Ker je bilo zanimanje zelo veliko, je kasneje ustavil lastno šolo, ki jo je vodil vse do svoje prezgodnjne smrti, avgusta 1905. V spominih sodobnikov se je ohranil kot dobroščen, mehak človek z nesrečno usodo, kot nadarjen slikar in priznani pedagog.

Danes poznamo le štiri slike, ki so nastale v času münchenske šole, skupaj z risbami pa je ohranjenih le 15 del. Tako so za potrditev njegove nesporne slikarske kvalitete pomembna tudi pisma, izjave, spomini, minenja njegovih

sodobnikov. Ažbe je iz pedagoških nagibov zelo malo sam ustvarjal. Poleg tega pa je bil znan, da je pri poučevanju znal zadržati vse svoje osebne ambicije in je do učencev deloval zelo sproščeno. Ni nasprotoval novim idejam v slikarstvu, ki so se jih posluževali njegovi učenci, v iskanju njihovega lastnega izraza jih je celo podpiral.

da sva naša ljudi, ki so organizirali to razstavo in se je Viktor pogovarjal z njimi. Po drugi strani Ažbetovo ime najdemo v vsaki ruski enciklopediji in priročniku od začetka 20. stoletja, v obdobju pred revolucijo, v času sovjetske oblasti. Vedno je obravnavan kot tisti vidni slovenski umetnik, v katerega šoli so se učili mnogi russki in drugi evropski slikarji.

štivulu, kot je le-teh bilo. Podatki so pomanjkljivi, nenatančni, njihovih slik ni mogoče najti ali videti. Tako je knjiga za Slovence zanimiva tudi v smislu, kakšne učence je vzgojil Ažbe in kako so ti ocenjevali svojega mojstra. To je naju je k delu spodbudilo obsežansko pomanjkanje znanja, vedenja o slikarju."

Učil je množice mladih slikarjev

Vsebinsko knjige je občinstvu v Galeriji Krvina v kratkem pojasnil dr. Viktor Baranovski. Kot je povedal, sta Irino v prvem delu čimborj natančno že zelela opisati vse to, kar je bilo o Antonu Ažbetu, kot o človeku, pedagogu in slikarju napisanega že pred njima. "V tem delu sva zbrala vsa dela russkih, slovenskih in drugih umetnikov, avtorjev knjig ..., in poskusila podati nekoliko adaptirano vsebinsko teh del. Veliko teh del je bilo namreč v osnovi namejenih stroki, medtem ko jih je težko sprejemal navaden bralec oziroma ljubitelj umetnosti. V tem delu izpostavlja tudi nekaj ključnih vprašanj: na čem so temeljili njegovi dosežki, kakšne so lastnosti teh, kakšna je njegova pedagoška metoda v celoti, kakšne so kritike teh dosežkov... Hkrati sva poskusila dodati svoj vidik na ta ključna vprašanja."

V nadaljevanju avtorja opisujeta situacijo v ruski likovni umetnosti na prelomu 19. in 20. stoletja. Kot



Dr. Viktor Baranovski

Mag. Irina Hlebnikova

"Ažbe se je vseh teh sprememb dobro zavedal, saj je že v mladih letih odšel na Dunaj in pozneje v München ter že zgodaj spoznal, kaj je bilo v tistem času aktualno," je menil dr. Juteršek.

Anton Ažbe se je rodil v družini srednje velikega posestnika, 30. maja leta 1862 v vasi Dolenčice nad Poljanami. Bil je dvojček z bratom Alojzijem. Ko sta bila fanti starci osem let, jima je pri štiridesetih umrl oče, ker pa je bila mati duševno nestabilna, sta otroka prešla v skrbstvo. V nasprotju z bratom je bil Anton bolj bolehen, manjši in slabotnejši in očitno nezmožen za težko delo na posestvu oziroma za kakršnokoli rokodelstvo. Bržkone je to odločilno, da ga je skrbnik po končani

šoli v Münchenu so se izobraževali mnogi znani slikarji, med njimi Vasilij V. Kandinski, ki so njegove pedagoške metode kasneje prenašali na nove rodove slikarjev, med njimi je bil najbolj znan Marc Chagall. Tako Ažbeta kot pedagoška zelo dobro poznajo v slikarskih kulturnih državah, kot so Avstrija, Češka, Hrvaška, Nemčija,

"Kako se počuti v teh krajih v Poljanski dolini, kjer ni Čečenov," je z vprašanjem gostji mag. Irini Hlebnikovi nekoliko poduhovičil moderator tokratne Glasove preje Miha Naglič. "Počutim se čudovito, posebej pa so moram zahvaliti organizatorjem in pevcem, da smo pravkar slišali rusko ljudsko pesem, katere naslov bi v slovenščini bil *V polju je stala breza*. Veste, v domovini ljudske pesmi niti ne opaziš, ko jo slišiš v tujini, je občutek bolj pristen," je povedala Hlebnikova in v nadaljevanju pojasnila, kaj ju je z možem vodilo, da sta se v svojem raziskovalnem delu lotila slikarja Antona Ažbeta.

"V Rusiji Antonu Ažbeta pojmememo kot simbol naprednega likovnega pedagoga na prelomu iz 19. v 20. stoletje. Pri nas tega ni potrebno dokazovati, to je namreč jasno. Njegova pedagoška metoda je bila obravnavana leta 1958, ko je v Moskvi izšla knjiga *Šola Antona Ažbeta*, ko so v črno beli variante pokazali tudi dve ali tri njegove slike. Že takoj po vojni, leta 1947 so bile v Moskvi razstavljene tudi tri Ažbetove slike, o čemer obstaja tudi katalog. O slikah pa so takrat pisali tudi v več strokovnih likovnih revijah. Zanimivo je,

Po drugi plati pa ga v Rusiji ne poznajo dovolj kot osebnosti, kakšen je bil kot človek, kje se je rodil, kje je živel, kakšna je bila njegova okolica, ta čudovita Poljanska dolina ... Žal o njem ni veliko znanega. Pomanjkanje tega znanja v Rusiji naju je spodbudilo, da se lotiva raziskovanja v Sloveniji. Slovenski strokovnjaki so veliko napisali o Ažbetu kot človeku, o njegovi osebnosti, razčlenjevali so njegovo ustvarjalnost ... Hkrati pa je potrebno dodati, da so v Sloveniji zelo slabo predstavljeni njegovi ruski učenci, vsaj ne v takem

je povedal dr. Baranovski, je bila navada stare ruske akademije poskušati svoje študente izobraževati čimborj vsestransko. Tako je bil eden od obveznih korakov študija izobraževanje v tujini. Po doseženi akademski ravni so slikarji dobivali eno, dve, triletne stipendije za nadaljevanje šolanja v tujini, v glavnem v zahodni Evropi. Kljub temu pa akademije s tradicionalnim ustaljenim sistemom predavanj niso mogle zadovoljiti vseh russkih umetnikov, zato jih je veliko odšlo v evropske države na lastno pest, da bi našli učitelja, ki

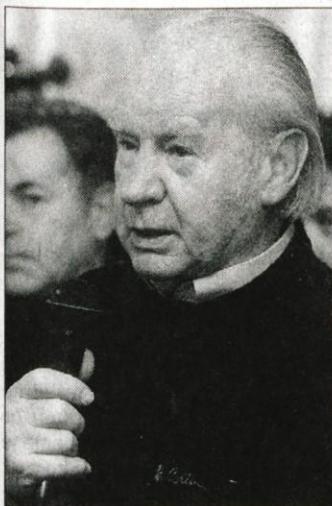
Galerija Krvina v Gorenji vasi je danes med poznanimi kulturnimi hrami doma in v tujini. Sicer pa pomeni uresničitev zamisli Zdravka Krivine, katerega začetki galerijske dejavnosti segajo v konec petdesetih let minulega stoletja, od začetka devetdesetih let pa ima svojo poslovno galerijo ARS 2000.

Sponzorji preje pa so bili tudi: **Jani Bogataj, s.p.**, Gorenja vas, ki pripravlja malice za podjetja po naročilu. **Kmetija Pr'Čum Stanka Homec** v Studoru je poznana na Gorenjskem in v Ljubljani po poticah, sadnih kruhilih, pitah, zavitkih, piškotih, različnem drobnem pecivu in še posebej po ovirkovci ter poslovnih darilih dedek Jaka in babica Jerca (GSM: 041/535-326).

Družini Ažbe&Peternej sta se pridružili sponzorji kot najbližje sorodstvo Antona Ažbeta v Dolenčicah. Pripravljata odprtje Ažbetove spominske sobe. **Občina Gorenja vas - Poljane** z županom Jožetom Bogatajem pa se nam vedno prijavno pridruži, kadar smo v Galeriji Krvina.

Organizator Glasove preje Andrej Žalar





Dr. Zoran Kržšnik, umetnostni zgodovinar

"V Sloveniji se je pogosto dogajalo, da umetniki, ki niso živeli z našo sredino, ki niso bili direktno vključeni v družbeno dogajanje, v svojem času s strani domovine tako rekoč niso bili deležni zaslужene pozornosti. Mislim, da je tudi naša zaprtost nekoliko kriva, da morda vse tisto, kar je bilo izrečeno o Ažbetu tudi po čustveni plati, ni bilo ne vem kako dokumentirano. Tako nismo vedeli za drobne, a velike pomembnosti, ki jih sedaj razkriva pričujoča knjiga."

bi jim ustrezal. Prav zaradi prijave so v omenjenem poglavju predstavljeni tudi nekateri ruski pedagogi tistega časa.

Poglavlje, ki sledi, je namenjeno ruskim umetnikom, učencem Antonu Ažbetu. Več kot 50 sta jih našla avtorja, umetnikov, v katerih likovnem izrazu je mogoče razbrati sledi Ažbetove šole. K temu so dodane tudi številne reprodukcije del ruskih slikarjev, prvič pa so tudi predstavljene vse slike in risbe Ažbetovih del. "Zelo temeljito sva obdelala del, v katerem sveta opisala pedagoško dejavnost Ažbetovih učencev v Rusiji. Veličko jih je med revolucijo emigriralo iz domovine in so kasneje delali kot pedagogi v Franciji, Argentini, Čilu, Nemčiji ... Zanimal naju je le vpliv na ruske slikarje, na česar podlagi sva poskusila dokazati nadaljevanje podobnih metod, kot jih je imel Ažbe. Eden najbolj znanih russkih likovnih pedagogov D.N. Kardovski to odkrito priznava." Kot je še dal dr. Baranovski, je v knjigi še manjši del na temo situacije v ruski umetnosti od začetka 20. stoletja do konca približno tridesetih let. Zanimivo je, da so prvi slikarji, ki so priznali in podpirali revolucijo, bili avantgardisti. Ti so pridobili oblast in so v nasprotju s prejšnjim obdobjem, poskušali upravljati z razvojem umetnosti. "Prišlo je do anekdotičnih situacij. Že sama beseda tabelno slikarstvo (na stojalu) je bila na primer protirevolucionarna..." V zadnjem delu knjige so kratki opisi življenja in dela nekaterih slikarjev druge generacije Ažbetovih učencev," je povedal ugledni gost tokatne Glasove preje in dodal razmišlanje, da je bil Ažbe seveda bolj znan kot likovni pedagog in ne slikar. Vsak trenutek je svojo umetniško ustvarjalnost žrtvoval za pedagoško dejavnost. Na to naj bi menda vplivala tudi neke vrste zaobljuba, ki jo je slikar dal svojemu učitelju Janezu Wolfu.

Izven institucij, a po akademskih kriterijih

"... Dandanes si domišlja maršik moderni impresionist, da je že umetnik, če vam nameže platno z raznimi secesijskimi pacarijami in kričečimi barvami. Ali ti ljudje nimajo pojma o anatomiji, ne o perspektivi in proporciji ter luči. Njih tehnika je šolska in otročja. Veste najprej treba, da zna človek risati, pravilno in izborni risati, predno more začeti slikati...." se je slikar nekoč izrazil pesniku Antonu Aškeretu, Nagliča pa je zanimalo, kako je glede na izjavo v praksi izgledala Ažbetova metoda. K odgovoru je pozval dr. Andreja Smrekarja, direktorja Narodne galerije v Sloveniji. "To vrstne Ažbetove izjave izražajo tisto, kar je le ta tudi v praksi počel.

Mislim, da je bil Ažbe po svoji razumski orientaciji produkt akademskoga sistema, ki ga je obvladal in ga bil hkrati sposoben posredovati naprej, tudi po povsem institucionalnih kriterijih. Koncem koncem je münchenska akademija študentom celo uradno potrevala tečaje, ki so jih ti opravili pri njem.

Sicer pa je Anton Ažbe deloval na bolj instinktivni ravni, a v precej bolj modernem kontekstu. Umetniki od impresionistov naprej, mnogi, ki jih danes najviše cenimo, niso imeli institucionalno izvedene umetnostne izobrazbe, ampak so se izobraževali samoiniciativno, na različnih krajih so iskali spodbude in izzive, potovali so od šole do šole, od umetnika do umetnika in se po lastni izbiri in presoji izobraževali.

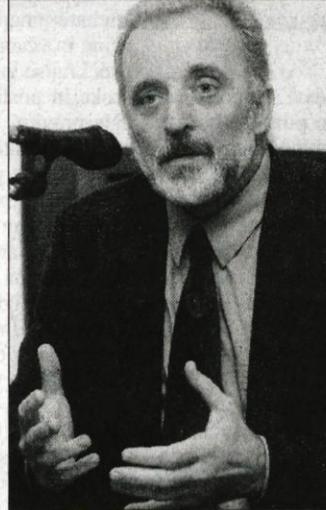
Predstavljam se Ažbeta v ateljeju med svojimi številnimi študenti. Dvakrat na teden je prihajal mednje, šel od "Štafelaja" do "Štafelja", jih povedal, kaj je dobro in kaj ne, hkrati pa je bil izredno tolerantan do samostojnih likovnih poskusov svojih študentov. Kljub temu da je razmišljal, kot v omenjeni izjavi Aškeretu, se je s študenti o tem resno pogovarjal in brez prisile izražal svoje mnenje ter na ta način govoril o slikarski kvaliteti, ki ni več bazirala na akademskih principih in na nekih v institucijah postavljenih kriterijih ter izročilih. Težava, ki jo imamo pri poskusih predstavljivte njegovo pomena, pa je tudi v tem, da nimamo njegovih slik, s katerimi bi lahko argumentirali njegovo slikarsko delo. Prav tako nimamo nekih neposrednih virov o njegovih pedagogikih, ker je bila improvizirana, kot je moderna, impresionistična slika. Njegovo pedagoško metodo lahko rekonstruiramo le na podlagi posredne evidence, kot so korespondence med umetniki in podobno. Zato je težko dokazati Ažbetov pomen v evropskem merilu, jasen pa je seveda njegov pomen za slovensko umetnost. Čeprav ni bilo neposrednega avtorskega vplivanja na naše slikarje, je vendarle bila Ažbetova šola v Münchenu neke vrste biserna matika, iz katere so počasi ven kapljali biseri našega slikarstva ... Mogoče ne bi bilo slabno razmisli o Ažbetovi šoli v kontekstu modernih neinstitucionalnih šol v

Dr. Irina Hlebnikova o številnih slikarjih, ki so se rodili v Poljanski dolini

"Z znanstvenega stališča je težko odgovoriti, zakaj se je na tem območju rodilo in živel toliko odličnih slikarjev. So to geni ali kaj drugega? Če na to gledam kot tujka, ki sem prišla v Slovenijo in bila povabljeni tudi v poljanske hribe, od koder sem si lahko razgledala to čudovito pokrajino ... S čustvenega stališča mi je takoj postaljasno, da je nemogoče živeti sredi takih lepot, ne da bi jih poskušal ali pa si vsaj želel izraziti recimo na platnu. Slikarji so to lepoto znali videti in lahko se jim samo poklonimo in jim rečemo - hvala."

Evropi. Neformalnih šol, v katere so umetniki prihajali in ostajali v njih, dokler so mislili, da se lahko kaj naučijo."

Ob tem je mag. Hlebnikova doda, da so s peterburške akademije pogosto pošiljali študente prav v München k Ažbetu, saj se je širil glas o dobrem profesorju, ki mu kaže zaupati. Slikarja Kardovski in Grabar sta na primer k Ažbetu prišla že kot izdelani



Dr. Andrej Smrekar, direktor Narodne galerije v Ljubljani

osebnosti, saj sta že končala pravno fakulteto, poleg tega pa še peterburško akademijo. Torej nista bila več rosnoma mlada fanta brez vsakršne samozavesti. Ažbe jih je učil predvsem risanja in zakonitosti, ki jih je pri tem potrebljeno poznati. Kar se tiče neposrednega likovnega dela, slikanja, je slušateljem dopuščal, da razvijajo svoj lasten izraz. "Temelj slike je risba, potem se lahko usmerite v tisto, kar vam je všeč," je Ažbe govoril študentom.

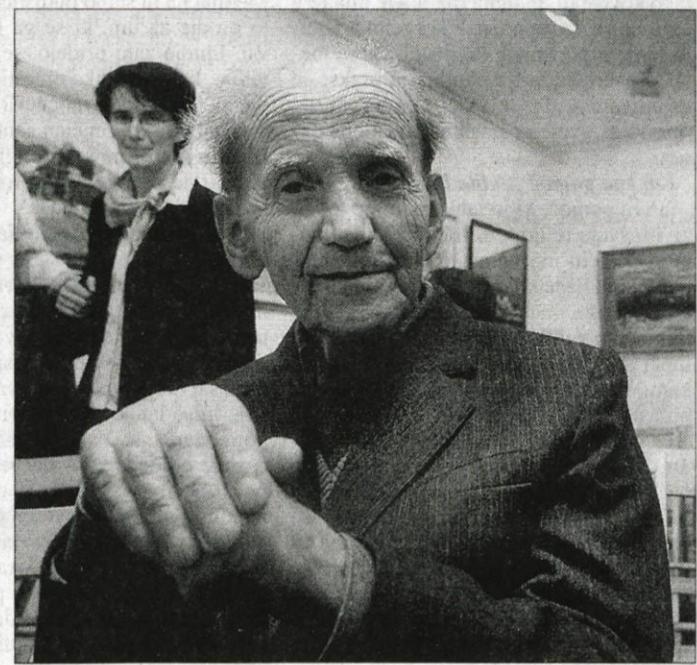
Vasilij V. Kandinski, eden začetnikov moderne abstraktne umetnosti, ki ga je v Moskvi čakala bleščeča akademска kariera v pravu in ekonomiji, a ga je srce pripeljalo v München, je v svojih spominih zapisal, da je ure in ure prebil v prostoru do zadnjega napolnjenem z ljudmi. Ažbe se je ponavadi smehljal v ogromne brke in rekel, kdor je uspel dobiti prostor, lahko dela, ostali oprostite, in prihodnji pridite prej. "Ure in ure rišem modele, čeprav raje rišem jarke barve..." A Kandinski je vseeno vztrajal. Kot da sta neka nevidna sila in neustavljivi duh mlade slikarje držala v učilnicah Antona Ažbeta.

Rad je kadil "viržinke"

Njegovo zasebno življenje naj bi bilo precej skrivnostno, je bil mnenja publicist Naglič, taisti Kandinski pa naj bi med drugim zapisal tudi: "Ažbe je bil nadaren umetnik in neredko dober človek. Videti je bilo, da je zelo nesrečen, človek je lahko slišal, da se smeje, nikoli pa ga ni videl smejati se. Ustnice so se mu v kotih komaj privzdignite, oči pa so ostale zmeraj žalostne. Ne vem, ali je bila uganka njegovega samotnega življenja komu znana?" Bil je majhne postave, žalostnega videza, hodil je s palico in zato kar naprej nekoliko poplesaval, hkrati pa je bil tip modernega človeka, lepo oblečen, pravi gospod. Iz tujine je domov le redko prihajal. Kar naprej je prižigal cigarete, tako imenovane "viržinke". Anekdo govoril, da mu je domača gospodinja, najbrž svakinja, nekoč rekla, ali ni ško-



Slikarjeva praprapranečakinja Katarina Ažbe Peternel, ki s svojo družino živi na domačiji v Dolenčicah, od koder izhaja Anton Ažbe, je v slogu poljanske gostoljubnosti z domačimi dobratami obdarila tokratne goste omizja.



Prej je prisluhnih tudi slikarjev prapranečak Janez Ažbe.

ustanova, ki ima skoraj vse njegove slike. "Naj ob tem, ko smo govorili o slikarjevi podobi, njegovi osebnosti, skrivnosti njegovega življenja, dodam, da je teh podob bržkone toliko, kolikor je poročevalec. Kandinski je bil na primer v zelo toplem in občutnem opisuju zelo prizanesljiv do njega ... Dejstvo pa je, da nam za Ažbetom ostaja njegov avtoportret, pa tudi slika z naslovom Zamorka, ki je zgovorna na številne načine. Mislim, da se tudi v tej sliki pokaže Ažbetov značaj, o katerem govorí Kandinski. Pri zamorki ne gre le za zanimiv model temnopolte ženske. Takrat so slikarji temnopolte ljudi še vedno slikali v turbanih, v pisanih in eksotičnih opravah, Ažbe pa je naslikal ponosen portret ženske, ki razen barve kože portretirane, ni druga-

čen od drugih," je povedal Smrekar in kot zanimivost dodal, da je bila prav Zamorka v času slovenskega predsedovanja v Varnostnem svetu OZN, projicirana v ozadju na vseh njihovih sestankih. V zaključku prijetnega večera ubranega na kramljanje o slikarju Antonu Ažbetu, je dr. Baranovski še poudaril, da je s stališča ruskega slikarstva bila Ažbetova šola edinstvena v Evropi, ki je imela en sam najvišji cilj - umetnost. Namreč, kolikor manj je v umetniških šolah govorja o sloganih in smereh in kolikor več je govor o umetnosti, tem boljše je. Lahko je govoriti, da je Ažbe kot osebnost vplival na svoje učence, ampak šole, ki temeljijo na osebnosti ponavadi umirajo z ustavotiteljem. Ažbetovo metodo študija risbe pa so prevzeli številni njegovi učenci, jugoslovanski, ruski, nemški, češki ... slikarji. Prav zato lahko trdim, da je bila Ažbetova šola edinstvena v Evropi tistega časa.

Izid knjige Anton Ažbe in ruski slikarji so med drugim podprli Ministrstvo za kulturo, Narodna galerija, podjetje Arah Consulting ...

Igor Kavčič,
foto: Gorazd Kavčič



Dr. Mirko Jutršek



Kvartet Krehovci iz Poljanske doline je navdušil tudi s pesmijo v ruščini.

Lama Shenphen že mesec dni Slovence zdravi, uči budizma in svetuje ob vsakdanjih težavah. Brezplačno.

Grem tja, kjer lahko dajem več

Pred letom in pol je prvič obiskal Slovenijo. Učil je v Gradcu, kjer so ga poslušali tudi Slovenci in ga povabili v našo deželo. Tretjič jo je obiskal ob julijskem predavanju Dalaj Lame in opazil veliko zanimanje za budizem. Spoznal je, da lahko pomaga večjemu številu ljudi, zato se je iz Španije preselil k nam.

Pred tem je deloval v Franciji, tri leta v Grčiji, svoj študij pa je opravljal tudi v tibetanskem samostanu Indiji, v Avstriji, v St. Petersburgu v Rusiji, kjer so organizirali humanitarni projekti pomoči bolnišnicam, ki skrbijo za otroke, ki so ostali brez staršev na cesti, bili zlorobljeni, zapuščeni, bivali v sirotišnicah, nato pa ostali prepričeni sami sebi. Prihaja iz Francije, s šestnajstimi leti pa se je pri-družil menihom v budistični samostan v južni Franciji, kjer je dalj časa študiral, nato pa nadaljeval s študijem v budističnem samostanu v južni Indiji. Študira tudi sedaj, saj se v duhovnosti učenje ne zaključi. Pri štirinajstih letih je odkril sposobnost zdravljenja z rokami. Ko je prišel v tibetanski samostan, je bil menih tako kot ostali, majhna razlika je bila le v tem, da so ga prepoznali kot reinkarnacijo lame v prejšnjem življenju. Če ne dela prave meditacije, študija in prakse je nesmiselno, da si samo Lama in ne opravlja svojega poslanstva, meni da-nes.

Kakšno pomoč nudite ljudem?

"Prva pomoč, ki jo lahko dam, je to, da živim svojo religijo in filozofijo, da ljudje pridejo in me vprašajo o karmi, reinkarnaciji ali vsakdanjih problemih, ko rabijo nekoga, ki bi razumel, kako deluje njihov um v določenih situacijah. Del pomoči je direktno duhoven. Zdravim z rokami in tudi tako pomagam ljudem. Na njih položim roke in pustim energiji da teče v njih in jim pomaga kjer je potrebo. To delam brezplačno, je svobodno, tega ne delam za denar. Nekateri ljudje dajo kako donacijo za naše preživetje tu. Organizirali bomo tudi redna učenja in meditacije v Ljubljani, da se bodo ljudje res lahko vključili v poznavanje budizma in se učili meditacije, s katero bodo vnesli duhovnost v vsakdanje življenje. Du-

hovnost ni nekaj, kar prihaja samo iz knjig, to znanje je potrebno vnesti v vsakdanje življenje. V enem mesecu me je obiskalo že kar nekaj ljudi, tu pa deluje tudi močno društvo za podporo Tibetu, ki nam pomagajo."

Kdo vse vas obišče in prosi za pomoč?

"Sem budistični menih, vendar so me obiskali tudi ljudje, ki niso pripadniki moje religije. Sprejem sem kristjane, ljudi ostali prepričan, ki pa iščejo pomoči v njenih duhovnosti. Tako, kot je omenil Dalaj Lama, nam ni potrebno menjavati religije – tradicije, če se v njej dobro počutimo, nekatere stvari, ki jih iščemo ali želimo izpopolniti, pa lahko dopolnimo z znanjem ostalih tradicij. K meni pridejo katoliki, ki se zanimajo za meditacijo. Meditacija ni samo budistična, je čudovito orodje za um, ki se ga lahko naučijo vsi. Ljudje zato pridejo, se je naučijo in vidijo, kako jo lahko umestijo v svojo tradicijo. Tako bodo močnejši v svojem vrovanju. Nisem omejen samo v budizmu. Mislim, da bi morala religija ljudi združevati, ne pa ravno nasprotno, kakor se vse prepogosto dogaja."

Ti si podaril svoje življenje služenju ljudem...

"Tako je. To je tudi osnova menihovega življenja v tibetanski tradiciji. Ko postanemo menihi, ne postanemo to zaradi sebe, ampak z namenom, da služimo drugim, saj nimamo službe, žene, otrok, družine in se lahko premaknemo tja, kjer je potreba po nas. Vselej ni lahko in je stvar osebne odločitve, vendar je to zame najboljši način za izvajanje pomoči. Nisem menih kontemplativne narave, kakor nekateri, ki raje ostajajo v jamah ali v samostanu po več let, čeprav bi mogoče nekoč, ko bom starejši to poizkusil tudi sam, trenutno pa čutim, da je bolje, da sem direktno povezan z ljudmi, da lahko



Lama Shenphen

pomagam, kolikor lahko. Z ekipo iščemo različne možnosti kako pomagati; z meditacijami, učenjem, duhovno pomočjo obolelim v bolnišnicah ali z zbiranjem finančnih sredstev za njih. Odvisno od situacije izberemo način pomoči, ki je potreben."

Ali imajo Slovenci kakšne specifične težave ali so podobne ljudem po vsem svetu?

"Tako kot ljudje po vsem svetu. Um je povsod enak, ne glede na barvo kože, tradicijo, religijo, izobrazbo, kajti um deluje povsod na isti način. Na isti način projiciramo, postanemo navezani, jezni, frustrirani, ponosni, ljubosumni, ne glede na to ali smo Tibetanci, Francozi ali Slovens-

ci. Vsi ljudje delujemo na isti način, zato tu nisem zasledil kakšnih specifičnih težav."

Kakšno ravnanje naj bi ljudje vzpostavili oziroma imeli, da ne bi imeli težav?

"Ponovno bi rad povedal, da je meditacija nekaj, kar zelo pomaga. To ni samo sedenje v lotos položaju z zaprtimi očmi, ampak je nekaj, kar lahko vključimo v vsakdanje življenje. Kadarkoli se srečujemo ali naletimo na situacijo, ki bi utegnila biti stresna, naj bi si vzel tisti mali trenutek, majhen klik v našem umu, v naši miselnosti, ki bi naš um usmeril v to, da bi za korak stopil nazaj in opazoval situacijo, ne pa da se vanjo čustveno vmeša. Potem bi lahko rešili mnogo situacij. Velikokrat ne bi postali jezni in ne bi eksplodirali, če bi stopili le korak nazaj, pogledi in preučili primer."

Rekli ste, da zdraviš z energijo preko rok...

"Ta dar sem odkril pri štirinajstih letih in opazil, da lahko odstranim s človeka nekatere napetosti, da se odstranijo bolezne in včasih tudi nekatere bolezni. Največkrat se ljudje uležejo, na njih usmerim roke in postim, da energija teče na njih. Ne pravim, da prihaja energija od Bude ali Boga, samo energija, za katero verjamem, da je povsod, jaz pa jo samo kataliziram in jo dam pacientom. Če je v telusu posebno mesto kot na primer pri diabetikih ali artritisu, dam roke na tisto mesto, sicer pa na glavo. Večini primerov se stanje izboljša, nekatere bolezni se celo popolnoma ozdravijo, odvisno od primera in od karne, ki jo ima človek. Ne delujem v nasprotju z uradno medicino, saj ljudi vselej vprašam, če so zdravnik obiskali in kaj jim je reklo zdravnik. Vse to spoštujem. V Franciji je veliko zdravnikov občutljivih na takšen način zdravljenja in se ga mogoče malo celo

bojijo. Vendar sam ne delam v nasprotju z nikomer. Bojijo se, da jim jemljam bolnike. Vendar to ni moj cilj in tudi ne delujemo zaradi tega. Moje zdravljenje je zastonj, torej na kradem denarja nikomur. Pogosto pacienti tudi svetujem, naj se posvetuje s svojim zdravnikom, da opravi pregledne in da potem, če še vedno ni uspeha, poizkusni z načinom zdravljenja, kot ga nudim. Nočem, da je med mano in uradnimi zdravniki tekomovalje. Zdravljenje je servis, prav tako učenje. Po mojem mnenju in prepričanju duhovnost ne bi smela biti za denar. Zanašam se na današnje. Ljudje dobro razumenjo, da imamo tudi mi stroške in nam pomagajo. Trenutno shajamo."

Kakšen je tvoj nasvet za srečno življenje?

"Mislim, da takrat, ko smo zelo osredotočeni nase, na svoje življenje, na svoje male probleme, malo imetje, potem imamo veliko problemov in veliko trpljenja. Želimo imeti več denarja, večji avto, hišo, večje karkoli, lepše dekle. Zaradi te grabežljivosti si ustvarjam veliko trpljenja. Če bi bili bolj obrnjeni proti drugim, če bi bili bolj usmerjeni do drugih in gledali, kako bi jim pomagali, kako bi z drugimi živelj v harmoniji, potem bi bilo veliko svari lažnih. Mislim, da je egoizem velik vir problemov, na drugo strani pa je sočutje in nesebičnost vir sreče. Ko svoje življenje popolnoma predaš drugim, je večinoma časa sreča, če stvari jemlješ s srcem, če pa želiš vse stvari le zase, da bo na primer podjetje bogatejše, potem si v stresu, projeciraš in tvoj um ni srečen. Če bi kaj svetoval, je: biti bolj odprt, sočuten, bolj voljan pomagati in živeti v harmoniji z ostalimi. To bi bilo tudi nekaj za vodilne ljudi sveta, česar bi se moral naučiti, vedeti in prakticirati."

Katja Dolenc

Vse več jih pozna tunjiški zdravilni gaj

Tisti, ki so bili že večkrat v naravnem zdravilnem gaju, pa pravijo, da za dobro počutje ali ozdravitev bolezni ni potrebno, da ob obisku gaja vanj verjameš. Dovolj je, da ga po prvem obisku še nekajkrat obiščeš.



Naravni zdravilni gaj ima deset energetskih polj.

operacijah. Ugodni rezultati pa so tudi pri kroničnih težavah dihal, prebavil in rodil.

Terapije, pregledi aure in svetovanja

Naravni zdravilni gaj je kmalu postal poznan doma in potem vse bolj v tujini. Številni obiskovalci z Gorenjskega, Štajerskega, Prekmurja, Primorskega so začeli prihajati vanj. Glas o zdravilnem delovanju in dobrem počutju se je širil. Danes Tunjice in gaj poznajo po Evropi in tudi na drugih kontinentih. Drago Vrhovnik, ki ima danes firmo za organizacijo obiskov, terapij, pregledov aure in svetovanj, nam je pred dnevi počudil, da so doslej pokazale, da energije zdravilnega gaja v Tunjicah ugodno vplivajo na različne bolezni, stanja in obolenja, kot so tumorji, povišan krvni tlak, sladkor, stres, depresije, prostatita, glavoboli, bolečine v križu, revmatične težave in obolenja živcev. Opazne so izboljšave težav z vidom in pri šumu, menju učesih. Obiskovalci pa opažajo tudi, da imajo po obisku Naravnega zdravilnega gaja veliko več energije, da so bolj odporni na prehladna obolenja. Tudi rane se hitreje celijo po poškodbah in

podobnimi centri na različnih krajev po Evropi, Ameriki, Avstraliji tudi strokovnjaki. Še posebej tesno gaj sodeluje z inštitutom v St. Petersburgu v Rusiji.

"Danes obiski gaja in terapije potekajo organizirano pod strokovnim vodstvom terapevta in trajajo eno uro. Obiskovalci imajo tudi pregledi aure in z njimi povezana svetovanja. Pri pregledu aure si namreč terapevti pomaga s slikanjem aure s Kylianovo kamero, ki osvetli pravi vzrok obiskovalčevih težav in mu potem svetuje pravilen potek zdravljenja. Določi namreč, na katerih energetskih vrelcih v gaju bo obiskovalec dosegel najboljši učinek za svoje zdravje in počutje. Terapevt pa po slikanju aure obiskovalcu tudi svetuje, kaj lahko sam naredi za svoje boljše počutje."

Deset energijskih polj

Naravni zdravilni gaj je odprt vse leto vsak dan od 9. do 19. ure,

pozimi pa od 10. do 17. ure. Vsak dan, razen ob nedeljah, od 9. do 17. ure pa je v gaju tudi slikanje aure. Sicer pa je tudi v teh jesenskih dneh v gaju vsak dan kar nekaj obiskovalcev iz različnih krajev Slovenije in iz tujine. Sem prihaja gospa iz Avstrije, ki se ji je 6 centimetrov velik tumor v glavi po nekaj obiskih s terapijami zmanjšal na slab centimeter velikosti. Prepričana je, da bo jutri izginil. Mož in žena iz Mengša sta bila doslej dvanajstkrat v gaju. Njemu se je izredno izboljšal krvni tlak, njej pa se vrača moč v mislice, ki se bile že tako oslabele, da ji z zdravili ni bilo več pomoči.

"Obadvaj sva, ko sva izvedela lani za gaj in potem letos septembra prišla vanj, bila bolj nejeverna Tomaža. Danes verjameva v ta pozitivna sevanja in božanske energije."

Pravijo, da so tukaj vilinska pol-

ja, da tukaj plešejo vile in palčki, da črna magija nima mesta. Mir, razmišljanja so tukaj terapija in pot do boljšega počutja.

Drago Vrhovnik pravi, da domačih živali (psov) ne puščajo v gaj. Tudi zdravi otroci, ki imajo običajno dovolj energije, niso obiskovalci gaja. Bolnim otrokom pa obisk po številnih dosedanjih izkušnjah zelo pomaga.

Gaj je razdeljen na centre, ki različno vplivajo na posamezne organe, določene težave in ugodno vplivajo na počutje. Tako je prvi center namenjen boljšim prekrvitvam, težavam zaradi iščasa, revmi, epilepsi in sklerosi. Drugi center priporočajo za trda tkiva, voljo do življenja, prizemljitev, za noge, skele, mišice. Tretji center je namenjen mehkim tkivom, bulam, polipom, oteklinam, trebušni vrtlini, glavobolu, pomiritvi. V četrtem centru je obisko-

valec izpostavljen sevanjem za uravnavanje tlaka, sladkorja, turmorja, raku, neplodnosti, urinarnemu traktu, notranjim organom in tako naprej vse do desetege centra, ki mu obiskovalci po več obiskih pravijo kar: najboljša za individualne zdravstvene terapije in za zdravljenje vseh bolezni je piramida. Slednja je na vrhu gaja in v njej bo tudi pozimi največ predvsem individualnih obiskov s sodelovanjem terapevta.

Ob piramidi pa strokovnjaki iz raznih delov sveta spremljajo in opravljajo meritve še enega izredno močnega vrelca sevanja. Kaže, da je tukaj tako imenovana sedma Zemljina čakra. Vsak človek ima tako imenovane čakre in tudi Zemlja. Od sedmih Zemljinih čaker je pet znanih in so na različnih delih sveta. Šeste in sedme doslej še niso odkrili, kaže pa, da bo morda sedma Zemljina čakra v Tunjicah v Naravnem zdravilnem gaju. To bi bilo seveda senzacionalno odkritje, katerega posledice bi imele najrazličnejše razsežnosti. Že zdaj doma in v tujini poznani Naravni zdravilni gaj v Tunjicah bi postal eno od množično obiskovanih zemeljskih energetskih središč.

Ne glede na potrditev sedanje domneve o sedmi Zemljini čakri je eno gotovo že zdaj. Mir in razmišljanja ob obisku naravnega zdravilnega gaja v Tunjicah so bili doslej že zdravilni za številne obiskovalce. V to so prepričani, to jim potrjujejo izboljšave, ozdravitve. Ob tem pa velja kot pomembna ugotovitev številnih obiskovalcev, da obisk v gaju pomaga pri tegobah, počutju in obolenjih, čeprav na začetku kot nejeveren Tomaž v to najbolj ne verja.

Andrej Žalar



Vsako polje pomaga proti različnim težavam in obolenjem.

V Jelovici naredijo veliko več

Prvič od osamosvojitve se lesna industrija Jelovica, d.d., Škofja Loka približuje poslovanju brez izgube.

Škofja Loka - Razpad nekdanje države in s tem njenih trgov je bil za lesno industrijo Jelovica usoden, saj izgubljenih trgov za svojo velikoserijsko proizvodnjo nikakor ni uspela nadomestiti. Po vrsti neuspešnih poskusov sanacij, je pred dobrim letom "vajeti" tega podjetja prevzel znani gospodarstvenik, tudi žirovski župan, Bojan Starman, ki si je za cilj v letošnjem letu zadal poslovanje brez izgube. Desetmesečni rezultati kažejo, da so zelo blizu temu uspehu.

Jelovici vsa leta po razpadu trgov nekdanje države ni uspelo poslovati pozitivno. Katerih ukrepov ste se lotili v letošnjem letu?

"Za Jelovico, ki že dolgo vrsto let ustvarja pri poslovanju kar občutno izgubo, je prestrukturiranje zelo zahtevno. Nakopičene izgube, v povprečju zadnjih let jih je bilo za 2,5 milijona mark, so jo potisnile v precejšnjo zadolženost, saj je samo bilo lani z 728 milijonov izgube. Moj cilj, ki sem si ga zadal po prihodu v Jelovico lani septembra, je bilo doseči resnično prestrukturiranje proizvodnje tako, da bi ugotovil in izkoristil vročke izgub in tak način stabiliziral poslovanje. Naši cilji za letos so resnično veliki: Jelovica naj bi v letošnjem letu ustvarila za 2,147 milijarde tolarjev dodane vrednosti, kar je za več kot 90 odstotkov več, kot lani, ko je ta dosegla 1,152 milijarde tolarjev. V svoj program se zapisal, da mora letos doseči 18 tisoč evrov brutto dodane vrednosti na zaposlenega, kar je mogoče le z večjo učinkovitostjo v proizvodnji, boljšo izrabo razpoložljivih tehničnih ter prostorskih kapacitet."

Ste spremenili ob tem tudi organizacijo podjetja?

"Seveda je bilo tudi to potrebno. Oblikovali smo tri profitne centre: primarna proizvodnja, stavno pohištvo in proizvodnja hiš. Za tako korenit zasuk so potrebeni resnično temeljiti programi potrebnih sprememb in premikov. Po desetih mesecih ugotavljamo, da v celoti nismo dosegli zastavljenega cilja po vrednosti ustvarjene bruto dodane vrednosti na zaposlenega, čeprav so bila naša prizadevanja, nagrajevanje in motivacija usmerjena, celo koncentrirane prav na to. Smo pa uspeli občutno povečati proizvodnjo, zmanjšati stroške, povečali učinkovitost in zlasti prodajo, saj sledim svoji filozofiji, da denar je povsod, le pobrati ga je potrebno. V desetih mesecih letos smo ustvarili 1,593 milijarde brutto dodane vrednosti, kar je za skoraj 40 odstotkov več, kot v celem lanškem letu, brutto dodana vrednost na zaposlenega pa se je povečala,

"Kako je s prodajo? Kje ste našli trge oz. možnosti za povečanje prodaje, kar je bil eden največjih problemov Jelovice?"

"Naj se vrnem k številкам. Lani v desetih mesecih je bil kosmati donos iz prodaje 3,7 milijarde tolarjev, letos je 4,5 milijarde tolarjev, kar je za 24 odstotkov več kot lani, ali za 8 odstotkom manj, kot smo planirali. Najbolj nam je uspelo povečati prodajo hiš, več težav imamo pri stavbnem pohištvu. S povečanjem izvoza v Nemčijo so kapacite za proizvodnjo hiš prvič popolnoma izkoriscene, pri čemer se je vrednost prodanih povečala glede na enako obdobje lani za 50 odstotkov."



Lani kupljeno linijo za podboje krmili računalnik.

glede na enako obdobje lani, kar za 75 odstotkov."

Ste spremenili tudi cene svojih izdelkov?

"Ne. Naša usmeritev, kot že rečeno, je bila predvsem čim bolje izkoristiti razpoložljive kapacite, zato smo celo oživili proizvodnjo nekaterih opuščenih programov od primarnih proizvodnje in proizvodnje nekaterih sestavnih delov, ki smo jih v preteklosti začeli kupovati drugje. Tudi če je bil zaslužek manjši, je bil naš cilj čim bolj povečati ustvarjeno vrednost in v seštevku se izkaže, da smo bolj učinkoviti."

Kaj pa okolje? Ali pri vseh teh naporih naletite na kaj več razumevanja?

"Žal ne. Pričakovali bi, da okoli ni vseeno, ali bo naša proiz-



poslovne odločitve letos v pravi smeri, ob tem pa sproti odkrivamo nove in nove možnosti in rezerve, ki se bodo morale v naslednjem obdobju izkristalizirati, saj naj bi prihodnje leto ustvarili že 115 milijonov dobička."

Kaj predvidevate do konca letošnjega leta?

"Naš cilj je bil, da letos odpravimo izgubo. Na nivoju podjetja, torej iz tekočega poslovanja, nam bo to uspelo, medtem pa, če upoštevamo tudi vse finančne obveznosti, bo letos še za približno 150 milijonov izgube. Velik pritisk in že omenjeni ukrepi so torej prispevali k bistvenemu preobratu in vidimo vse možnosti, da dosežemo pozitivno poslovanje v celoti. Nadaljevali bomo s povečevanjem učinkovitosti dela, zmanjšati moramo delež režije glede na proizvodnjo. Že doslej smo zaposlovali le v neposredni proizvodnji in pomembno je, da nismo prav nizkoradni.

Bo tudi v prihodnje mogoče popraviti razmerje med proizvodnjo in režijo brez odpuščanja?

"Kot doslej, odpuščanja ne načrtujemo. Tu so naravna gibanja, morda smo pri tem celo preveč socialni, vendar je za nas odpuščanje resnično skrajna možnost. Kot je znano, smo bili prisiljeni prodati naš obrat na Sovodnju, koncentrirali smo proizvodnjo hiš v Preddvoru s polno paro deluje obrat v Gorenji vasi, kjer so se specializirali za proizvodnjo oken po naročilu."

Kako je s prodajo? Kje ste našli trge oz. možnosti za povečanje prodaje, kar je bil eden največjih problemov Jelovice?

"Naj se vrnem k številкам. Lani v desetih mesecih je bil kosmati donos iz prodaje 3,7 milijarde tolarjev, letos je 4,5 milijarde tolarjev, kar je za 24 odstotkov več kot lani, ali za 8 odstotkom manj, kot smo planirali. Najbolj nam je uspelo povečati prodajo hiš, več težav imamo pri stavbnem pohištvu. S povečanjem izvoza v Nemčijo so kapacite za proizvodnjo hiš prvič popolnoma izkoriscene, pri čemer se je vrednost prodanih povečala glede na enako obdobje lani za 50 odstotkov."

stemu, da bo omogočal resnično utemeljene odločitve, veliko je potrebno storiti še na področju nagrajevanja in motivacije delavcev. Kot direktor sem velikokrat mentor in instruktor."

Letos poskuša država vzpostaviti sistem pomoči podjetjem, ki se prestrukturirajo. Ste se na razpis ministra za gospodarstvo prijavili tudi v Jelovici?

"Na razpis smo se prijavili, vendar na rešitev naših vlog še čakamo."

Omenili ste nagrajevanje in motivacijo. Kakšne so plače v Jelovici?

"Plače smo morali, prav zaradi motivacije za učinkovitejše delo popraviti. V preteklem mesecu je znašala povprečna bruto plača 175 tisoč tolarjev in je celo nekoliko nad povprečjem panoge. Povrnila smo obveznosti za preteklo leto, letos pa nam še ni uspelo zagotoviti regresa. Obljubili smo, da naj bi to izplačali do konca leta, vendar še ni gotovo, da nam bo to uspelo."

Bistveni vzrok težav Jelovice je bil razpad jugo trgov. Letos je veliko govora o vračanju slovenske industrije na te trge. Se врача tudi Jelovica?

"Naše osnovno vodilo je tržno obnašanje: s cenami, kvaliteto in ustreznim servisom. Tretjino proizvodnje prodamo doma, tretjino prodamo na evropski zahod, eno tretjino pa na področje nekdanje Jugoslavije. Tu imamo svojo distribucijsko mrežo, ki dosega vse boljše rezultate. Žal je tam še kar precej zalog, ki nam vežejo kapital. Letos bomo izdelali 50 tisoč oken, 110 tisoč vratnih kril, 50 tisoč podbojev, pri hišah pa ustvarili 25 tisoč kvadratnih metrov stanovanjskih površin. Naša posebna pozornost je usmerjena na trge, kjer bi lahko prodajali v sicer pri nas mrtvi sezoni - zimskih mesecih, to pomeni južni in primorski del nekdanje Jugoslavije, Grčija, Italija, Turčija in del Bolgarije. Sicer pa smo uspešni v delu BiH, na Kosovem in v Makedoniji, rezerve so še na Hrva-

škem, v Srbiji pa posli še niso prav stekli."

Za zaključek: kako Bojan Starman uspe voditi tako zahtevno podjetje in hrkrati biti uspešen župan, kar so nenavsezadnjne potrdile nedeljske volitve?

"Predvsem sem se navadol težkega dela in pridobljene izkušnje mi pri času marsikaj prihranijo. V zadovoljstvo mi je, da so ljudje v Žireh potrdili naše dosedanje delo, enako velja za dosežene enoletne rezultate v Jelovici. Vedno sem delal v gospodarstvu in enoletni izlet v državno upravo me ni navdušil, bil je celo moja napaka. Moje profesionalno delo je v podjetju, tudi na občino glede dan bolj kot gospodarski subjekt in ne kot na politično tvorbo. Najbolj je prikrajšan tretji, bolj skriti del - moj oseben prostor in družina. Prelomno leto za Jelovico se uspešno izteka in po srednjoročnem programu, ki sem ga pripravil, sledijo leta stabilnosti in razvoja."

Štefan Žargi

Hiperaktivni čez vikend

VIKEND Z DIVJAČINO

v petek, 15. in v soboto, 16. novembra

HIPERMARKET Tržič

endvatri

Kako pripraviti jedi iz divjačine in predstavitev divjačinskega golaža znamke ENVADTRI.

Pričakujemo vas z odličnimi degustacijami divjačine, izbranimi izdelki iz divjačine po akcijskih cenah ter seveda z dobrim razpoloženjem.

Preizkusite naš vikend z divjačino!



NADEVAN 1.499,00 SIT
SVINJSKI KARE

Meso Karnik, 1 kg

MANDARINE 169,00 SIT

1 kg

V petek, 15. in v soboto, 16. novembra je na spredu posebna ponudba, ki velja samo za izdelke v zalogi. Obitiščite HIPERMARKET Črnče, Pot k sejmišču 32 in HIPERMARKET Parmova, Parmova ulica 51 v Ljubljani, HIPERMARKET Cerkle, Slovenska cesta 10, Cerkle na Gorenjskem ter HIPERMARKET Tržič, Cesta Ste Marie aux Mines 4 v Tržiču.

ŽIVILA

HIPERMARKET

Cerkle, Črnče, Parmova, Tržič

ŽIVILA KRAJN, d. d., Cesta na Okroglo 3, 4202 Naklo

Elektro Gorenjska

javno podjetje za distribucijo električne energije, d.d.

Kranj, Ul. Mirka Vadnova 3a

Telefon: 04 / 2083 660

Telefax: 04 / 2083 294

E-pošta: info@elektro-gorenjska.si

POSLOVNI PARTNERJI - UPRAVIČENI ODJEMALCI

Vaše zaupanje

- Prilagajamo se novim tržnim tokovom. Obvladujemo nova tveganja na elektroenergetskem trgu.
- Uspešno sodelujemo na področju nakupa in prodaje električne energije ter aktivno sodelujemo tudi na organiziranem trgu z električno energijo (borza) in sicer na trgu prednostnega dipesiranja in dnevнем trgu.
- S tujimi poslovnimi partnerji smo pripravljeni na uvoz električne energije iz tujine in v tem trenutku z nestrpnostjo čakamo na "Pravila za razdelitev prenosnih zmogljivosti", ki jih v sodelovanju z Vlado RS pripravlja Upravljavec prenosne omrežja.
- Nudimo informacije o gibanjih in značilnostih porabe, izdeljujemo analize porabe električne energije ter svetujemo pri posebnostih dobave in racionalne rabe električne energije.
- Z ustreznim programsko opremo, z usposobljenimi in izobraženimi kadri izvajamo trženje električne energije.

Naš iziv + vaše zaupanje = skupen uspeh!

Sodelujejo učenci štirih evropskih šol

Škofjeloške šole so zelo dejavne na področju mednarodnega sodelovanja. OŠ Cvetka Golarja se je vključila v projekt EU Comenius na temo Moje življenje, moja prihodnost, moja generacija.

Škofja Loka - Mednarodni program Comenius spodbuja sodelovanje med šolami v Evropi, za kar tudi v Sloveniji vlada veliko zanimanja. Merila za izbor so vsako leto ostrejša, kar so občutili tudi v OS Cvetka Golarja v Škofji Loki, ki so bili zanj izbrani še v drugem krogu. Za program dobijo namreč tudi sredstva Evropske unije. Pred dvema letoma so začeli na internetu iskati partnerske šole, lani pa jim je uspelo, da so se povezali s tremi šolami, in sicer iz Romunije, Nizozemske in Danske.



Zorica Kozelj

O tem smo se pogovarjali z ekipo, ki na tej šoli sodeluje v projektu Comenius. **Karlo Krajnik**, pomočnico ravnatelja, **Jernej Bošek**, učiteljico računalništva in **Zorico Kozelj**, učiteljico angleškega jezika.

"Partnerstva smo sklenili s šolo School no.14 iz Bukarešte, Agnieten College Location Meander iz Zwolleja na Nizozemskem in z dansko šolo Bagterpskolen iz Hjoerringa, ki so se najbolj resno odzvale na naša iskanja sodelavcev po internetu," so povedale so-

govornice. "Potem smo morale vse štiri šole oddati prijavnice na nacionalne agencije (v Sloveniji se s tem ukvarja Služba za programe EU), ki je, kot rečeno, v drugem razpisnem krogu potrdila naš program. V Sloveniji se je za projekte v okviru Comeniusa potegovalo 70 šol, izbrani smo bili med 70. Oktobra lani smo bili na naši šoli gostitelji prvega pripravljalnega obiska. V projektu sodelujemo po trije učitelji iz vsake šole, skupna koordinatorica je Sonja Svendsen z Danske. Že tedaj smo se dogo-



Jernej Bošek

vorili o načinu našega sodelovanja, kar smo na drugem projektu sestanku oktobra letos v Zwolleju na Nizozemskem še utrili."

Projekt z naslovom Moje življenje, moja prihodnost, moja generacija bo trajal tri leta, vsebinsko pa bo zajela vsakodnevno življenje učencev, od prostega časa, hobijev, šole, športa, idolov, odražanja do praznikov in doma. V tem šolskem letu so v projekt vključeni po trije oddelki 6. in 7.

Karla Krajnik razreda in vsi učitelji angleškega jezika, prihodnje leto bo sodelovalo še pest oddelkov. Učenci štirih šol iz teh evropskih držav se morajo trikrat na leto oglašiti vrstnikom in poročati o tem, kaj so naredili. Prva pisma so si že izmenjali, naslednja bodo decembra obravnavala šolo, ko pa se bo maja letošnjem krog dopisovanja zaključil, bodo učenci in učitelji šoli in javnosti predstavili, kaj so vse leto delali. Bo to razstava, brošura ali spletna stran, se bodo v šoli Cvetka Golarja še odločili, vsekakor pa bodo to pokazali tudi ob dnevu odprtih vrat. Dejavnosti iz projekta Comenius se skladajo tudi z učnimi načrti. Tako so predstavili tudi posebno "Comenius uro", ki je potekala na drugačen način, ki spodbuja ustvarjalnost mladih, in njej pa sodeluje vsi učenci po načelu "vsakdo zmore kakšno stvar".

Ko so bile omenjene sodelavke oktobra na Nizozemskem, so razen informacij o programu Comenius do bile tudi vrsto koristnih vtipov o tamkajšnjem šolskem sis-

temu. Tudi izmenjava tovrstnih izkušenj med sodelujočimi šolami je eden od pomembnih ciljev mednarodnih izmenjav. Že ob lanskem srečanju v Škofji Loki so primerjali šole, gostje pa so bili

presenečeni nad visokim standardom, ki so ga videli pri nas. Danska, Romunija in Slovenija imajo podoben način osnovnega šolanja, na Nizozemskem pa je šolanje razdeljeno na osnovno šolo in nižjo gimnazijo. Učitelji so sodelovali tudi pri pokazu in se srečali z nizozemskimi učenci, ki so se živo zanimali za dežele, od koder so prišli gostje.

Za nizozemske šole je značilna dobra materialna opremljenost šol, manj pozornosti pa namenjajo socialnemu standardu učencev. Malic ne zagotavljajo, prav tako ne prevozov. Otroci malice prinašajo od doma, ne smejo je pojesti v učilnicah, v šolo pa se veliko vozijo s kolesi, tudi tisti, ki so oddaljeni več kot 10 kilometrov. Učenci od 12. leta naprej lahko opravljajo tudi občasna dela. V popoldanskom času jih veliko dela za zasluge, kajti starši jim zagotavljajo le najnajnejše. Če si želijo boljših oblik znanih firm, si jih morajo zaslužiti sami. V nizozemskih šolah učiteljski zbor ni pretežno ženski, kot smo vajeni pri nas, pač pa je približno enako moških in žensk. Na Nizozemskem se je rodila tudi zamisel o

morebitni izmenjavi učencev iz sodelujočih šol. Če bo to uspelo, bodo šli loški učenci naslednje leto v Romunijo, tamkajšnji vrstniki pa jim bodo hkrati vrnili obisk. Ravnatelj šole Cvetka Golarja **France Benedik** pravi, da je odločitev odvisna od staršev. Mednarodno sodelovanje nima le ozkih izobraževalnih ciljev, pač pa tudi spoznavanje drugih delž in ljudi. Loška šola ima že nekaj izkušenj iz mednarodnih projektov: pred petimi leti so s šolo iz Avstralije sodelovali v projektu Teddy Bear, in sicer učenci 4. razreda pri zgodnjem učenju angleškega jezika, učenci predmetne stopnje pa so sodelovali z danskimi šolami v projektu Hans Christian Andersen.

Danica Zavrl Žlebir



Ob lanskem srečanju učiteljev štirih evropskih šol v šoli Cvetka Golarja.



Nizozemski učenci si z malico postrežejo kar na šolskih hodnikih.

Nova generacija mobilnikov je pred vrtati

Mobitel sporoča, da bo tretja generacija mobilne telefonije v Sloveniji komercialno zaživelja prihodnje leto.

Ljubljana - Iz edinega slovenskega operaterja mobilne telefonije, ki si je pridobil koncesijo za tretjo generacijo mobilne telefonije - UMTS, sporočajo, da bodo še pred iztekom koncesijskega roka, ki zahteva uvedbo do konca prihodnjega leta, izpolnili to obveznost in se tako uvrstili med najzgodnejše evropske operaterje. 'Zbudili so se v tem smislu tudi proizvajalci, saj že ob koncu letošnjega leta prihaja na trg kar množica novih mobilnih terminalov, ki bi jim težko še rekli telefon.'

Omrežja tretje generacije se od sistema GSM razlikujejo predvsem po tem, da omogočajo bistveno višje hitrosti prenosa podatkov, kar pomeni, da lahko uporabniki poleg prenosa govora in

sko korporacijo Ericsson, kar pomeni, da bo lahko že v letošnjem letu opravil prve montaže in vključitev baznih postaj v sistem. Še pred komercialnim začetkom delovanja omrežja bodo Mobite-

baznih postaj. Pri Mobitelu pričakujejo, da bodo prvi uporabniki omrežja ljudje, ki mobilne telekomunikacije že sedaj intenzivno izkorščajo za poslovno rabo in pa pogosti uporabniki prenosa podatkov v sistemu GSM. V začetnem obdobju se bodo prilagodili razpoložljivosti ustreznih in cenovno dostopnih GSM/UMTS mobilnih terminalov, ki bi omogočali uporabo novih tehnologij oziroma storitev. Povpraševanje bo zelo odvisno tudi od nabora vsebin, ki bodo dostopne prek UMTS-a. Nekatere bo Mobitel razvijal samostojno, druge pa v sodelovanju z uveljavljenimi ponudniki vsebin, predvsem medijskimi hišami. Razlika, ki jo bodo uporabniki najbolj občutili, bo v dejstvu, da se bo govorjeni ali zapisani informaciji, pridružila še slika, velik tržni potencial pa lahko pripomore tudi lokacijsko odvisnim storitvam. To bo v praksi pomenilo, da bo uporabnik kot odgovor na zahtevo po prometni informaciji prejel tekst in sliko posameznega dela cestnega omrežja. Pri povpraševanju po turističnih informacijah bo poleg podatkov o posameznih objektih prejel na zaslon tudi njihovo fotografijo in zemljevid predela mesta, v katerem se neki objekt nahaja. Mobilno kupovanje bodo spremljale fotografije izdelkov, ki jih naročamo prek mobilnika. To je le nekaj primerov uporabe storitev v okviru sistema UMTS. Poleg tega bodo storitve 3G veliko pozornost namenjale osebni prilagoditvi (individualizaciji in personalizaciji) vsebin, prek ka-

terih bodo uporabniki dostopali do natanko tistih informacij, ki jih želijo. Za identifikacijo pri različnih transakcijah bo dovolj telefonska številka (različna gesla in uporabniška imena ne bodo več potrebna), storitve na 3G terminalu pa bodo lahko popolnoma personalizirane ter medsebojno povezane.

Pri Mobitelu trenutno spremlja jo ponudnik tujih operaterjev, ki so UMTS napovedali za konec tega oziroma začetek prihodnjega leta, prav tako pa raziskujejo povpraševanje slovenskih potrošnikov. Storitve in ponudba so še v fazi razvoja. Dogovarjanja potekajo tudi na področju terminalov. Glede na to, da v tem trenutku še ni jasno, kateri terminali bodo ob uvedbi UMTS-a na voljo, se Mobitel z različnimi proizvajalcji 3G terminalov že danes dogovarja o ustreznih prilagoditvah za uporabo v prvem slovenskem UMTS omrežju. Trenutno v Evropi poskusno deluje le nekaj omrežij UMTS, zaradi težav pri financiranju in izgradnji sistemov UMTS so nekateri veliki operaterji komercialni start ponujajo storitev premaknili naprej v prihodnost. Omrežje je po podatkih UMTS Foruma trenutno poskusno uvedlo 5 operaterjev (od skupaj več kot 100 operaterjev z UMTS licencami), na podlagi česar je realno sklepalo, da bo Mobitel med zgodnejšimi evropskimi operaterji, ki bodo svojim uporabnikom komercialno omogočili dostop do storitev tretje generacije.

Informacijo Mobitela povzel

Slovenčina tudi na daljavo

Ljubljana - Iz Ministrstva za informacijsko družbo so nas obvestili o pripravah na še en zanimiv projekt. V sredo so se na tem ministrstvu namreč zbrali predstavniki organizacij in institucij, ki sodelujejo na projektu "Slovenčina na daljavo", ki tako stopa od ideje in vsebinske zasnove v drugo fazo: razvoj aplikacij in njegovo uvajanje. Doslej so imeli najboljšo možnost za učenje slovenskega jezika samo študenti tujih univerz, kjer se poučuje slovenčina. S tem projektom učenja na daljavo pa bomo to lahko drugim omogočili tudi drugim, ki jim bo to prišlo prav. Ciljna skupina so lahko poslovneži, zamejci, potomci izseljencev, učitelji, prevajalci, tuji, ki bivajo v Sloveniji, skratka vsi, ki bi se radi naučili ali izpolnili znanje slovenskega jezika. Zdaj je namreč premalo elektronskih virov za učenje slovenčine kot tujega jezika, čeprav se je za takšno vrsto učenja v zadnjih petih letih interes zelo povečal. Nove tehnološke možnosti doslej niso

S.Z.

Na Gorenjskem še dve e-šoli

Ljubljana - Iz Ministrstva za informacijsko družbo so sporočili, da se lani začet projekt odpiranja tako imenovanih e-šol nadaljuje tudi letos. Že lani smo poročali, da je bilo v sodelovanju med omenjenim ministrstvom, Ministrstvom za šolstvo, znanost in šport in samimi šolami odprtih enajst e-šol, torej šol, ki so opremljene s sodobno informacijsko tehnologijo in povezane na internet, kar predstavlja javno dostopno točko vsem tistim, ki sicer nimajo možnosti uporabe tovrstne tehnologije. E-šole torej niso namenjene le učencem šole, pač pa tudi vsem zainteresiranim zunanjim uporabnikom in izkušnje kažejo, da se za učenje in pridobivanje prvih izkušenj s svetovnim spletom odloči tudi veliko zunanjih uporabnikov. V takšni e-šoli je vedno, torej tudi v popoldanskem času, ko ni pouka, namreč prisoten tudi mentor, ki lahko olajša prve korake, te učilnice pa so postale tudi vse pogostejši prostor za računalniško opismenjevanje prebivalstva v organizaciji raznih društev ter celo krajevnih skupnosti. Take izkušnje imajo tudi na Osnovni Šoli Matije Čop v Kranju, ki je bila ena prvih med lani enajstimi odprtimi e-šolami, letos pa je v načrtu še deset novih. Pretekli četrtek so odprli prvo iz letosnjega seznama v Bovcu, na seznamu pa od gorenjskih šol najdemo Osnovno šolo Gorje Zgornje Gorje ter Gimnazijo Jesenice. Projekt e-šol je prispevek države k odpravljanju tako imenovane digitalne ločnice, pa čeprav se deleža prebivalstva, ki uporablja informacijsko in sodobno telekomunikacijsko tehnologijo Slovenija v evropskem merilu ne more sramovati.

S.Z.



Na trg ob koncu letošnjega leta prihaja vrsta novih mobilnih aparatorov tretje generacije.

tekstovnih sporočil svoj mobilnik hitreje, prijazneje in učinkoviteje uporabljajo tudi za prenos multi-medijskih vsebin, torej zvoka in slike. Mobilni je že podpisal pogodbo o dobavi opreme za infrastrukturo omrežja UMTS s šved-

lovi sodelavci in poslovni partnerji preizkušali njegovo delovanje. V prvi fazi ponujanja storitev tretje generacije mobilnih telekomunikacij bo Mobilni s signalom pokril Ljubljano in Brnik, dostop do storitev pa bo zagotavljalo 107

Niko z novo čistilno napravo, v Soro le čiste odpadne vode

V delniški družbi Niko Železniki, ki je največji izdelovalec mehanizmov za registratorje v Evropi, bodo danes, v petek, odprli novo čistilno napravo, s katero bodo odpadne vode očiščevali kovin, kemikalij in nečistoč in jih lahko brez nevarnosti za okolje spuščali v Selško Soro.

Železniki - V Niku so že v začetku devetdesetih let zgradili za tedanje čase najsodobnejšo čistilno napravo. Ker je zaradi povečevanja obsega proizvodnje postala premajhna, zaostrlila pa se je tudi zakonodaja na področju varovanja okolja, so se odločili za gradnjo nove, s katero bodo zadostili vsem ekološkim zahtevam. Novo, 125 milijonov tolarjev vredno čistilno napravo bosta danes, v petek, opoldne na slovesnosti v Niku predali v uporabo ministrica za gospodarstvo dr. Tea Petrin in direktorica Tina Nastran, ki ob tem poudarja, da Niko tudi v prihodnje želi ostati vodilni izdelovalec mehanizmov v Evropi in uspešno konkurirati tistim, ki prihajajo z Daljnega Vzhoda.

Pri vsaki proizvodnji kovinskih izdelkov je zelo pomembna tudi površinska zaščita, ki ščiti izdelke pred korozijo in hkrati zagotavlja primeren izgled. Pri izdelavi kovinskih delov za pisarniške izdelke, ki predstavljajo večino proizvodnje Niko, zagotavljajo ustrez-

razlogi, da so predlani začeli pripravljati projekt nove čistilne naprave, ki bi v vseh režimih obratovanja zagotovljala z zakonom predpisane vrednosti za izpust tehnoloških vod v vodotok, preprečila nenadzorovan izpust strupenih snovi v tla, sprotno in redno kontrolo očiščenih voda, sprotno filtriranje in odstranjevanje mulja ter čim lažji prevoz in pripravo kemikalij za obdelavo tehnoloških odpadnih vod. Skupaj s projektskim podjetjem Hidroinženiring iz Ljubljane so januarja lani dokončali projekt za pridobitev gradbenega dovoljenja, junija pa za izvajalca izbrali velenjsko podjetje Esotech, s katerim so v slovenskem področju tudi izdelovali tehnološke rešitve in razpoložitev opreme. Aprila letos so dokončali gradnjo prvega dela stavbe, med prvomajskimi prazniki so staro napravo prevezali na začasno čiščenje in jo potlej podrlji, da so pridobili prostor še za drugi del stavbe. Julija so začeli z montažo tehnološke opreme, med kollektivnimi dopusti povezali galvanske linije z novozgrajeno čistilno napravo in jo 19. avgusta tudi zagnali. Odtlej neprekiniteno obratuje, danes, v petek, pa jo bodo tudi uradno predali v uporabo. Vrednost naložbe je 125 milijonov tolarjev, od tega 42 milijonov ali dobro tretjino predstavljajo gradbena dela, vse ostalo pa oprema. Denar so zagotovili iz lastnih virov.

Trde delce odstranijo, prečiščena voda v Soro

In kako deluje nova, računalniško vodenča čistilna naprava? Odpadne vode (koncentrate) in razlike vode vodijo iz galvanskih linij preko ciklopskega separatorja, kjer odstranijo trde delce, v zbiralnike koncentratov in jih potem počasi dodajajo v zbiralnik pretočnih vod, kamor se stekajo tudi pretočne vode iz galvanskih linij. Mešanico teh vod vodijo preko reaktorjev za regulacijo pH in za flokulacijo do vsedalnika, vmes dodajo še koagulant, apno, lug ter



Čistilna naprava od zunaj...

menjevalca, kjer izločijo še morebitni preostali presežek kovin, nadzadne pa za okolje neoporečno vodo preko končne kontrole izpustijo v Selško Soro. Prvi rezultati so odlični, vsebnost niklja, ki je najbolj problematičen, v odpadni vodi je krepko pod zakonsko določeno mejo - 0,5 miligram na liter vode.

V Niku bodo danes, v petek, od 15. do 17. ure in jutri, v soboto, od 9. do 12. ure odprli vrata sosedom, okoličanom, nekdaj zaposlenim in vsem drugim, ki jih zanima, kaj in kako delajo v Niku in kako skrbijo za delovno in širše okolje.

"Če gledamo strogo ekonomsko, je izgradnja čistilne naprave izjemno draga naložba brez učinka, vendar pa je to objekt, brez katerega si ne moremo predstavljati naše proizvodnje," je dejala direktorica Tina Nastran in podarila, da jim nova čistilna naprava omogoča izpolnjevanje ekoloških zahtev in slovenske zakonodaje. Ker je ta celo strožja od evropske zakonodaje, na ekološkem področju tudi po vstopu Slovenije v Evropsko unijo ne pričakujejo težav. Zmogljivost nove naprave je večja in jim bo omogočala razvoj in nadaljnje povečevanje obsega tudi v naslednjih desetih letih.



V proizvodnji... V Niku so od 1946. leta do danes naredili 685 milijonov mehanizmov za registratorje, od tega jih bodo letos 74 milijonov.

Stara čistilna naprava je postala premajhna

V Niku, kjer želijo tudi naslednjim rodovom zapustiti čisto okolje, so že 1991. leta zgradili za takratno obdobje najsodobnejšo čistilno napravo, ki je zagotavljala čiščenje odpadnih voda, kot je zahtevala tedanja zakonodaja. V zadnjem desetletju so se okreplila spoznanja o negativnih vplivih kemikalij na okolje in življenje v njem, temu primerno pa se je zaostrovala tudi zakonodaja, ki iz leta v leto zmanjšuje vrednosti snovi, ki jih je še dopustno spuščati v okolje.

Pa ne le to! Stara čistilna naprava je s svojo zmogljivostjo že postala ozko grlo za vse večjo količino proizvodnje. V Niku so namreč v zadnjih petnajstih letih proizvodnjo povečali za 5,2-krat oz. vsako leto povprečno za 12,5 odstotka. To so bili tudi glavnii

tih letih. V Niku tudi sicer resno skrbijo za varovanje okolja in dobre delovne pogoje. To ne potrjujejo le z odprtjem nove čistilne linije, pač pa tudi s certifikatom ISO 14001, ki so ga pridobili predlani, in certifikatom ISO 9001 iz 1994. leta, ki ga letos že posodabljajo. "V prihodnost zre-

končnih izdelkov. Doslej še nikoli niso "pridelali" izgube, vedno pa so zadovoljni, če dobček predstavlja vsaj tri odstotke celotnih prihodkov. "Takšen rezultat dosegamo predvsem z obvladovanjem stroškov, racionalizacijo proizvodnje in povečevanjem produktivnosti," zatrjuje direktorica Tina Nastran in ob tem navaja podatek, da za sedanji obseg proizvodnje potrebujejo vsak dan povprečno dva tovornjaka - priklopnika materiala, prav tolikšna pa je tudi dnevna količina izdelkov, ki jih je treba prodati.

Bo Niko tudi v prihodnje lahko obstal kot samostojno podjetje? "Na to vprašanje še nimamo povsem jasnega odgovora. Ne moremo reči, da smo zaprti za povezovanje in da se nikdar in nikoli ne bomo povezali. Če bomo ocenili, da ni možnosti za nadaljnji razvoj brez povezovanja, potem bomo to tudi storili in izkoristili sinergijske učinke. Možne so povezave s kupci in dobavitelji ali z drugimi



... in od znotraj

Računalniki še niso nadomestili registratorjev

Ali računalniška doba, v kateri je vse več podatkov shranjenih na diskih, disketah, zgoščenkah ali kako drugače, že ogroža registratorje in s tem tudi izdelavo mehanizmov za registratorje, ki so njihov najbolj znani izdelek in ki danes predstavljajo kar 90 odstotkov obsega proizvodnje, so izvzeli v Veliko Britanijo in Ljubljano pred šestintridesetimi leti. Že nekaj let kasneje so se uvrstili med večje evropske izdelovalce, pred dvema letoma so postali največji. Vodilno vlogo želijo ohraniti tudi v prihodnje. Izvozijo 98 odstotkov mehanizmov in pri tem izdelku je njihov tržni delež v Evropi že več kot 20-odstotni. Skoraj tri četrtine mehanizmov prodajo v države Evropske unije (največ v Nemčiji), med ostalimi državami pa je na prvem mestu Švica, sledi Češka. Povečevanje proizvodnje in prodaje mehanizmov načrtujejo tudi v naslednjem obdobju, vendar ne tako skokovito kot v minulih desetih letih, saj je tržišče že močno zasišeno. Proizvajalci iz Daljnega Vzhoda, predvsem s Kitajsko, so namreč v zadnjih štirih letih močno pritisnili na evropsko tržišče, kjer imajo zaradi višjega standarda boljše možnosti za prodajo kot doma, ob tem pa se kljub večji porabi mehanizmov oziroma prostor za evropske izdelovalce.

Priljubljeno desetino proizvodnje v Niku predstavljajo sponke, količino postopoma povečujejo, lani so jo kar za 57 odstotkov, povečujejo pa tudi prodajo na zahodni trg. Na slovenskem trgu se postopoma uveljavljajo z novim izdelkom - mikroarmaturo, ki se kot nadomestilo za žične mreže uporablja predvsem v gradbeništvu. Načrtujejo, da bodo prav kmalu ponudbo pisarniških izdelkov dopolnili še z nekaterimi novimi izdelki.

Letos načrtujejo, da bodo ustvarili 3,9 milijarde tolarjev oz 18 milijonov evrov prihodka, od tega 15,5 milijona evrov z izvozom. Čeprav so ob tričetrtletju še nekoliko zaostajali za načrtom, predvičajo, da bodo zaostanek nadoknadi v zadnjih treh mesecih, v katerih je prodaja običajno nadpoprečna. Tudi letos enako kot lani, ko so ustvarili 17,1 milijona evrov prihodka, načrtujejo dobček, ki pa je predvsem odvisen od obsega proizvodnje in prodaje ter gibanja cen izdelkov črne metalurgije (pločevina, žica) in cen

izdelovalci, verjetno bo bolj zanimivo povezovanje s proizvajalcji. Če bodo kitajski izdelovalci ogrožali evropski trž, se bodo evropski morali zaščititi z združevanjem. V naslednjih petih letih bo to kar resen problem, treba bo povleči prave poteze, vendar ne takšne, da bi to pomenilo zmanjševanje ali celo opuščanje proizvodnje," je dejala direktorica Tina Nastran in poudarila, da veliko razmišljajo o tem, kaj bi bilo še treba narediti v prihodnje ostali samostojni in ohranjeni delo v Železnikih. Z novimi izdelki bi verjetno zmanjšali tveganje, vendar je zdaj že težko najti takšne, ki bi pomenili novost in bi jih bilo lahko prodajati.

Koncentracija lastništva

Niko je organiziran kot delniška družba. Odkar so njegove delnice na borzi, se je število delničarjev zmanjšalo z devetsto na štiristo, pri koncentraciji lastništva pa je največ pridobil PID Zvon ter še nekatere druge pooblašcene investicijske družbe. PID Zvon ima kot največji delničar 40-odstotni delež, med večjimi solastniki družbe pa sta še kapitalska in odškodninska družba, ki imata vsak približno deset odstotkov. V prihodnosti se bo število delničarjev verjetno še zmanjšalo.

Niko je za Železnike in okolico pomembna gospodarska družba, saj konstantno zaposluje približno tristo delavcev. Doslej jim je s povečevanjem obsega proizvodnje in prodaje ob uveljavljanju avtomatizacije in izboljševanju produktivnosti uspelo ohraniti okrog tristo delovnih mest, tolikšno število zaposlenih pa naj bi zadostalo tudi za poslovanje v prihodnosti, ko načrtujejo še nadaljnje povečanje obsega proizvodnje in nove racionalizacije.

Cvetko Zaplotnik

Zbornica proti zbornici

V Združenju za poslovanje z nepremičninami pri Gospodarski zbornici Slovenije nasprotujejo vladnemu predlogu za ustanovitev nove nepremičninske zbornice.

Ljubljana - V parlamentarni obravnavi sta dva zakona o posredovanju v prometu z nepremičninami, prvega je predlagal poslanec Janez Podobnik, drugega pa vlad.

Za slovenski nepremičninski trg bi bilo najbolje, če bi iz obeh zakonskih predlogov "potegnili" najboljše rešitve, ugotavljajo v Združenju za poslovanje z nepremičninami pri Gospodarski zbornici Slovenije, kjer nasprotujejo vladnemu predlogu za ustanovitev nove nepremičninske zbornice. Predlog temelji na tem, da bi bila to vsaj še enkrat dražja rešitev, saj sedanja zbornica že izpoljuje kadrovske in organizacijske pogoje za izvajanje javnih pooblaščil, v njenem okviru pa deluje tudi posebna služba za izobraževanje.

Kot so na nedavni novinarski konferenci povedali predsednik upravnega odbora združenja Janez Frelih, podpredsednik Franc Pirc in sekretar Anton Kožar, se zakonska predloga razlikujeta glede dovoljenj za opravljanje dejavnosti. Podobnikov zakon predvide-



Janez Frelih

v pristojnosti novoustanovljene nepremičninske zbornice.

Licenco naj pridobi agencija

V združenju za poslovanje z nepremičninami se ob takšnem vladnem predlogu sprašujejo, v čem naj bi bil položaj nepremičninskega posrednika tako poseben, da bi ta preko lastne poklicne zbornice sprejemal vse pomembne odločitve glede pogojev za opravljanje prometa z nepremičninami. Po dolöčah zakona o gospodarskih družbah namreč za obveznost odgovarja družba oz. samostojni podjetnik posameznik, po delovopravni zakonodaji pa je delodajalec tudi odgovoren za škodo, ki jo povzroči delavec. Nepremičninski posrednik torej ničimer ne bi jamčil za svoje (slabo) delo, morda bi izgubil le licenco, agencija pa bi do "slabega posrednika" lahko uveljavljala le regresni zahtevek po splošnih pravilih za odgovornost delavca.

V gospodarski zbornici in v njem združenju predlagajo, da naj

bi licenco (ali vpis v imenik agencij) pridobila agencija oz. nepremičninska družba, pri tem pa naj bi pred izdajo dovoljenja preverili, ali ima za to primeren poslovni prostor, strokovno usposobljen kadar in sklenjeno zavarovanje odgovornosti. Pri takšni rešitvi, ki je zelo podobna že uveljavljenem načinu podeljevanja licenc turističnim agencijam, bi morala agencija sproti dostavljati spremembe podatkov in vsako leto predložiti dokaz o podaljšanju zavarovanja. Vse podatke bi javno objavili in s tem dosegli večjo pravno varnost udeležencev na trgu.

Pridobitev poklicne kvalifikacije

V Sloveniji si poklica nepremičninski posrednik ni mogoče pridobiti v sistemu formalnega izobraževanja, najboljši način je ugotovitev in potrditev dolochenih poklicnih znanj in spremnosti pa je po oceni zborničnega združenja zakonsko urejen sistem nacionalnih poklicnih kvalifikacij. Pristojnosti za določanje in pridobivanje kvalifikacije posrednik v prometu z nepremičninami bi bilo treba urediti v skladu z zakonom o nacionalnih poklicnih kvalifikacijah, na določenih mestih pa bi ga moral dopolniti še "nepremičninski zakon". V zborničnem združenju predlagajo, da bi postopek za preverjanje in potrjevanje kvalifikacije vodila zbornica, prav tako pa tudi imenik pooblaščenih nepremičninskih posrednikov, s pomočjo katerega bi lahko preverjala, ali posredniki (še) izpoljujejo pogoje za opravljanje dejavnosti. Posredniki pa bi svoje poklicne stanovske interese lahko izražali preko društva nepremičninskih posrednikov, podobno, kot jih tudi društva pravnikov in ekonomistov.

Cveto Zaplotnik

Usposabljanje za razvojne programe

Kranj - Regionalna razvojna agencija Gorenjske, katere nosilna organizacija je BSC Poslovno podporni center Kranj, bo v sredo pripravila v sejni dvorani Mestne občine Kranj usposabljanje za vse, ki so odgovorni za izvedbo konkretnih nalog regionalnega razvojnega programa Gorenjske za obdobje 2002 - 2006. Udeleženci se bodo seznanili z zahtevami slovenske zakonodaje in evropskih programov ter z nadaljnimi aktivnostmi za izvedbo razvojnega programa. Na usposabljanje vabijo predstavnike gorenjskih občin, komunalnih podjetij, srednjih in višjih šol, ljudskih univerz, centrov za socialno delo, bank in velikih podjetij, gospodarske in obrtne zbornice, muzejev, nekaterih zavodov, lokalnih turističnih organizacij in drugih ustanov. Usposabljanje je brezplačno in ga financirajo občine v okviru tehnične pomoči za izvajanje razvojnega programa v letosnjem letu. C.Z.

Pocenitev naftnih derivatov

Kranj - Od torka veljajo nove, tokrat precej nižje maloprodajne cene naftnih derivatov. Cena za najbolj prodajani neosvinčeni 95-oktanski bencin se je znižala za 6,30 tolarja, s 186,10 na 179,80 tolarja za liter, za neosvinčeni 98-oktanski bencin pa za šest tolarjev, s 194,40 na 188,40 tolarja za liter. Dizelsko gorivo stane po novem 154,20 tolarja za liter ali 4,60 tolarja manj kot pred pocenitvijo. Za liter ekstra lahkega kurilnega olja je treba odštetiti 88,60 tolarja, cena pa je v primerjavi s prejšnjo nižja za 4,60 tolarja. Ob nakupu večjih količin olja veljajo drugačne, nekoliko nižje cene. C.Z.

Hofer

obvešča

EUR SIT

Medena srca polnjena, 300 g	0,99	227
Čokoladni medenjaki 500 g	1,29	296
Krožniki iz marcipana 150 g	1,29	296
Čokolada z marcipanom 100 g	0,69	158
Nürnberg Allerlei mešanica peciva, 500 g	1,79	410
Čokoladno pecivo 450 g	1,79	410
Medene pralina 200 g	2,59	594
Nürnberg oblatri medenjaki, 600 g	2,99	685
Medenjaki s sadjem, 450 g	1,79	410
Miklavž in parkelj 2 x 40 g	0,59	136

EUR SIT

Adventni koledar 75 g	0,59	136
Miklavž in parkelj 150 g	0,69	158
Masleni piškoti ročno delani, 250 g	3,29	754
Različne figurice 100 g	0,89	204
Čokoladne banane za božično jelko, 225 g	1,49	342
Obročki iz jajčk iz želeja, 165 g	0,69	158
Stekleničke z likerjem 200 g	1,49	342
Božična malha 250 g	1,49	342
Talisman z marcipanom 32 g	0,89	204



Klagenfurt
Celovec

Villach
Beljak

Völkermarkt
Velikovec

Eberndorf
Dobrla vas

Odperto
tudi ob sobotah
od 8. do 17. ure

KOLIKO JE VREDEN TOLAR - 15. 11. 2002

	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni
MENJALNICA	1 CHF	1 USD	1 EUR
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	155,00	157,00	228,00 232,00 227,90 228,70
HIDA - tržnica Ljubljana	155,60	156,30	228,90 230,10 228,10 228,55
ILIRIKA Jesenice	154,90	156,90	227,70 231,50 227,80 228,70
ILIRIKA Kranj	154,90	156,90	227,70 231,50 227,80 228,70
INVEST Škofja Loka	155,20	156,80	228,70 231,00 227,70 228,70
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	154,99	156,84	228,64 231,39 227,38 228,70
KOVAČ (na Radovljiski tržnici)	155,00	156,60	228,60 231,00 227,70 228,60
			ŠUM Kranj 236 26 00
VOLKS BANK LJUD. BANKA d.d. Kranj	155,01	156,81	228,68 231,09 227,42 228,74
PBS D.D. (na vseh pošta)	154,39	155,99	227,78 229,95 227,42 228,63
TALON Škofja Loka	154,90	156,60	227,50 230,90 227,90 228,60
WILFAN Jesenice supermarket Union			586 26 96
WILFAN Kranj			236 02 60
WILFAN Radovljica, Grajski dvor			530 40 40 (8.h - 13.h, 13.45h - 18ih)
povprečni tečaj	154,99	156,68	228,22 231,04 227,71 228,66

V Evropsko unijo s štiriodstotno inflacijo

Ljubljana - Če se Slovenija želi

po vstopu v Evropsko unijo brez hujših posledic za gospodarstvo vključiti v mehanizem delovanja menjalnih tečajev (ERM2), potem je nujno, da zniža inflacijo na ravni okoli štiri odstotke, je povedal guverner Banke Slovenije Mitja Gaspari, ki je v sredo na novinarski konferenci skupaj z namestnikom Samom Nučičem in direktorjem analitsko raziskovalnega centra dr. Urošem Čuferjem predstavljal uresničevanje kratkoročnih usmeritev denarne politike in napovedi gospodarskih in denarnih gibanj v prihodnjem letu. Letošnja inflacija bo dokaj visoka, okoli 7,5-odstotna, kar je predvsem posledica davčnih vplivov in "šoka" nadzorovanih cen iz začetka leta. Znižanje inflacije lahko pričakujemo šele v prvih mesecih prihodnjega leta, vseskozi pa bo navzoč negotovost kratkoročnih inflacijskih vplivov iz mednarodnega okolja, ki je povezana predvsem z gibanjem svetovne cene naftne. Po napovedih Banke Slovenije naj bi

bila inflacija prihodnje leto 5,3-odstotna, leta kasneje 3,4-odstotna, vendar le ob pogoju, če ne bo večjih cenovnih pritiskov iz mednarodnega in domačega okolja. Po najbolj optimističnem scenariju, ki predvideva zelo ugodno gibanje vseh inflacijskih dejavnikov, bi bila inflacija ob koncu prihodnjega leta okoli 4,5-odstotna, a to bi bilo možno le ob občutnem padcu cen naftne na svetovnih trgih, nadaljnji kreplivi evra v primerjavi z dolarjem in odložitvi že napovedanega povišanja trošarin za tobač.

Banka Slovenije sama kratkoročno ne bo mogla učinkovito znižati skupne inflacijske stopnje, ampak bo to lahko storila le v sodelovanju z vlado, ki bi v naslednjih dveh letih lahko bistveno prispevala k zmanjševanju inflacijskih pritiskov, predvsem z omejevalno politiko javne porabe, zmerno rastjo plač v javnem sektorju ter omejevanjem rasti cen, ki so pod nepredinim ali posrednim nadzorom države. C.Z.

Delničar sklicuje skupščino

Kranj - Ker uprava delniške družbe Perne - Juliana iz Ljubljane na zahtevo delničarov ni sklical skupščino v predvidenem roku, je delničar, družba z omejeno odgovornostjo Greenberg iz Ljubljane izkoristila zakonsko možnost in sama objavila sklic skupščine, ki bo 9. decembra v Ljubljani. Na skupščini naj bi razrešili sedanji nadzorni svet in imenovali novega, sklepali o zmanjšanju osnovnega kapitala, na dnevnom redu pa sta tudi pregled razvojne poslovne politike in poplačilo upnikov družbe. Imenovanje novega nadzornega sveta je potrebno zaradi spremenjenega lastništva družbe. C.Z.

DOBAVA KURILNEGA OLJA



Z GOTOVINSKIM PLAČILOM DO NAJCENEJŠEGA KURILNEGA OLJA

Dvorje 98
4207 Cerknje

tel: 04/23 15 742
fax: 04/23 15 741



SLOVENSKA POSTELJA®

Trgdom No.1, d.o.o.,
proizvodnja vzemnic in žimnic,
Delavska cesta 26, 4000 Kranj

Iš

Gorenjska smučišča čakajo na sneg

Gorenjska smučišča so pripravljena, za začetek umetnega zasneževanja čakajo le še nizke temperature. Smučarske vozovnice so v preprodaji od 10 do 20 odstotkov cenejše. Kombinirana vozovnica za smučišči Vogel in Kobla, z Bleda pa bo na Krvavec vozil brezplačni smučarski avtobus.

Kranj - Do koledarskega začetka zime je sicer še dober mesec, vendar nas zasneženi vrhovi gora in smučarski katalogi opozarja-jo na novo smučarsko sezono. Gorenjska smučišča so nanjo pripravljena. Kako globoko v žep bomo morali seči za svoje smučarske užitke? Žičničarji ponujajo popuste, ponekod se smučarske vozovnice ne bodo podražile, na voljo pa so tudi kom-binirane vozovnice.

Glede na visoke cene smučarske opreme bo marsikdo utišal svoje želje in se zadovoljil s staro opremo. Užitki na snegu tudi letos ne bodo poceni. Štiričlanska družina bo za enodnevno smuko na gorjenjskih smučiščih morala odšteti od 10.000 do 18.000 tolarjev. Smučanje v **Kranjski Gori** bo stalo toliko kot lani, saj smučarskih vozovnic niso podražili. Celodnevna vozovnica za odrasle stane 4.600 tolarjev, za otroke in upokojence 3.000 tolarjev, za študente 4.000 tolarjev. Dopoldanske in popoldanske vozovnice so nadomestile 2, 3 in 5-urne vozovnice, za nočno smuko pa bo treba odšteti: odrasli 3.000 tolarjev, otroci 2.000 tolarjev, študentje in upokojenci pa 2.500 tolarjev. Možen je tudi nakup tedenske vozovnice, ki za odrasle stane 27.000 tolarjev, za otroke 18.000 tolarjev ter večdnevnih vozovnic, ki jih boste lahko uporabili kadarkoli. Sezonska vozovnica za odrasle stane 80.000 tolarjev, za otroke 56.000 tolarjev, sezonska nočna vozovnica za odrasle 40.000 tolarjev, za otroke pa 24.000 tolarjev. "Do 24. novembra velja pri nakupu vozovic 15-odstotni popust, potem bodo veljale omenjene cene. Lanska sezona ni bila preveč uspešna, našeli smo okoli 160.000 smučarjev, naš cilj pa je vsaj 200.000 smučarjev. Ker vozovnic nismo podražili, si obetamo dober obisk," je povedal predsednik uprave Rekreacijsko turističnega centra Žičnice **Anton Šteblaj**. Od skupaj 120 hektarjev kranjskogorskih smučišč jih bodo umetno zasnežili okoli 70 hektarjev, 5 sedežnic in 15 vlečnic pa v eni uri lahko prepelje 18.000 smučarjev. Zimska sezona predstavlja okoli 42 odstotkov vseh kranjskogorskih nočitev.

in napovedim, da smučišče **Kobla** letos ne bo obratovalo, se črne napovedi ne bodo uresničile. Slednje nam je potrdil tudi **Andrej Pikon**, v.d. poslovodje Kobla ŽTG. Zasnežili bodo proge Kobla 1 in Kobla 2 ter poligon, če bo dovolj snega tudi Koblo 3. Letošnje cene smučarskih vozovnic so enake lanskim. Celodnevna vozovnica za odfasle stane 3.500 tolarjev, za otroke 2.600 tolarjev, cena dopoldanske in popoldanske vozovnice je 2.800 tolarjev (odrasli) in 2.200 tolarjev (otroci), tedenske vozovnice 19.700 tolarjev (odrasli) in 13.700 tolarjev (otroci), za sezonsko vozovnico pa bo treba odšteti 52.500 tolarjev (odrasli) in 36.500 tolarjev (otroci). Na voljo bodo tudi terminsko kombinirane vozovnice, ki bodo omogočale smučko na omenjenem smučišču in na smučišču **Vogel**.

Na **Voglu** bo za smuko urejenih več kot 10 prog, obratovale bodo 2 dvosedežnici in 2 enosedežnici ter 4 vlečnice, nihalka(cena vozovnice od 1.100 do 1.600 tolarjev) pa do 22. novembra ne obrajuje. V ceno smučarske vozovnice bo vštet tudi prevoz z nihalko, cedodnevna smuka na Voglu pa bo letos stala (odrasli) 4.500 tolarjev, (otroci) 3.200 tolarjev, dopolnadska ali popoldanska od 2.250 do 3.200 tolarjev, sezonska vozovnica stane za odrasle 73.300 tolarjev, za otroke 51.300 tolarjev, do konca novembra pa so smučarske vozovnice 10 odstotkov cenejše. **Kati Cvetek** iz prodajne službe delniške družbe Žičnice Vogel Bohinj je dejala, da so povsem odvisni od narave, saj smučišč umetno ne zasnežejojo."Veseli smo, da je čedalje več, okoli 40



odstotkov, tujih gostov, večji delež pa še vedno predstavljajo domači smučarji," je še dodala Cvetkova. Na **Krvavcu** so tudi letos poskrbeli za novosti; od doma na Krvavcu do vrha Krvavca so uredili napeljavo za umetno zasneževanje, uredili smučarsko progę ter razširili progę od doma na Krvavcu do Kriške planine. Umetno bodo zasnežili 60 hektarjev smučišč, za smuko pa bo na voljo 23 prog. Lani so našteli 160.000 smučarjev, po besedah direktorja RTC Krvavec **Jasta Marcona** pa bi morali obisk povečati na 200.000 smučarjev. Ker je na Krvavcu na voljo le 200 ležišč, so se letos odločili za povezavo z dolino in blejskimi hotelirji, do 15. decembra dalje bo vozil brezplačni smučarski avtobus z Bleda do spodnje postaje Krvavec. S prodajo vozovnic v predprodaji so zadovoljni, do 1. decembra so vozovnice 10 odstotkov cenejše, v redni prodaji pa bo za celodnevno vozovnico treba odštetiti 4.800 tolarjev (držali) - 4.000 tolarjev.

Renata Škrjanc

PRILOŽNOST

V ZAVAROVALNICI TRIGLAV, D.D., OE KRAJN

Zaposlimo:

1. CENILCA IN LIKVIDATORJA ŠKOD
PREMOŽENJSKIH ZAVAROVANJ II
 2. UNIVERZALNEGA ZAVAROVALNEGA
ZASTOPNIKA NA OBMOČJU ŠK. LOKE

Pričakujemo:

pod tč. 1

- višješolsko izobrazbo elektrotehnične smeri
 - eno leto delovnih izkušenj
 - znanje angleškega oz. nemškega jezika
 - poznavanje ustreznih programskih orodij

pod tč. 2

 - srednješolsko izobrazbo ekonomske, komercialne ali druge ustreerne smeri
 - eno leto delovnih izkušenj
 - poznavanje ustreznih programskih orodij
 - zanesljivost, urejenost, komunikativnost in samoiniciativnost
 - pripravljenost nadgraditi svoje znanje za potrebe opravljanja poslov zavarovalnega zastopanja

Omogočamo:

- ustvarjalno delovno okolje
 - možnost strokovnega izobraževanja in izpopolnjevanja
 - samostojnost in dinamičnost pri delu
 - stimulativne zaslužke

Delovno razmerje bomo izbranim kandidatom pod tč. 1 sklenili s polnim delovnim časom za nedoločen čas in s petmesečnim poskusnim delom. Z izbranim kandidatom pod tč. 2 pa bomo delovno razmerje sklenili s polnim delovnim časom za določen čas 1 leta in s trimesečnim poskusnim delom. Po pridobitvi dovoljenja za opravljanje poslov zavarovalnega zastopanja omogočamo zaposlitev za nedoločen čas.

Kandidate bomo o izbiri pisno obvestili v 15 dneh po končanem izbirnem postopku. Ponudbe s kratkim življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi na naslov:
ZAVAROVALNICA TRIGLAV, D.D., OBMOČNA ENOTA KRANJ, BLEIWEISOVA 20. 4000 KRANJ

 triglav

V akciji Pet tolarjev smo z vašimi nakupi izdelkov blagovne znamke TUŠ zbrali dobrih 12 milijonov tolarjev, ki jih bomo podarili bolnišnicam v Celju, Mariboru, Kranju in Izoli za nakup sodobne opreme na otroških oddelkih. Z dodatnimi 800.000 tolarji bomo obdarili še Unicefov sklad za otroke. Iskrena hvala!

PROIZVAJALCI: Kozmetika Afrodita d.o.o., Banex d.o.o., Šampionka d.d., Kemikal d.o.o., Folt-fix d.o.o., Paloma d.d., Panterix d.o.o., Gea d.d., Podravka d.o.o., Dana d.d., Droga Portorož d.d., Kandil EDA d.o.o., Fructal d.o.o., Greda d.o.o., Horizont trading d.o.o., Intes, mljin in testenine d.d., Klasje d.d., Koestlin d.d., Leskovšek Edita s.p., Lucija Trgovina d.o.o., Medex international d.d., Minofrest d.d., Tovarna sladkorja Ormož d.d., Vino Brežice d.d., Žito Šumi d.o.o., Žito d.d., Kapela d.d., Vipava d.d., Pomurka-trgovina d.o.o., Osem d.o.o., Beril d.o.o., Prosol d.o.o., Kmetija Ramuta, Kras Sežana d.d., MIR d.d., Pivka d.d., Pomurske mlekarne d.d., MIP Nova Gorica d.d., Celjske mesnine d.d., Mlekarna Celeia d.o.o., Dolce vita d.o.o., Pfanner gastronika Ges.m.b.H., Austria S.p.A., Italia All CRIMP v.p., Belinja

TUŠ
Kier dobre stvari delamo vam.

Kjer dobre stvari delamo vsi.
www.trgovineTUS.com

Spremembe v okolju ogrožajo zajca

Poljski zajci postajajo na Gorenjskem vse bolj redka divjad. Medtem ko so jih 1960. leta uplenili skoraj 1.300, jih bodo letos v loviščih Gorenjskega lovskogojitvenega območja, ki obsega večino Gorenjske, lahko največ 119.

Kranj - Upadanje številnosti je posledica sprememb v okolju, predvsem načina kmetovanja in civilizacijskih pridobitev. Zavod za gozdove, ki je pristojen za lovskogojitveno načrtovanje, poskuša z omejitvami pri lovu na zajca in s spodbujanjem odstrela njegovih plenilcev upočasnit zmanjševanje števila, ne more pa ga zaustaviti. Brez korenitih sprememb v okolju, ki pa so bolj želje kot realnost, se bo upadanje še nadaljevalo, ob takšnem "scenariju" pa bo zajec postal redka in ponekod že tudi ogrožena živalska vrsta.



Miran Hafner

Kot je povedal **Miran Hafner**, ki v kranjski območni enti Zavoda za gozdove Slovenije vodi odsek za gozdne živali, živila pri nas v prosti naravi le dve vrsti zajcev - planinski in poljski. Planinski živi predvsem v visokogorju Julijskih Alp, Karavank in Kamniško Savinjskih Alp, na Pohorju, v predalpskem hribovju z Jelovico, Ratitovcem, Poreznom in Blegošem ter na območju Mechine in Uršlje gore. Bolj pogost je v izrazito gorskem okolju, pravljoma pa ne živi na območjih nižje od tisoč metrov nadmorske višine. Poljski zajec je razširjen po vsej Sloveniji, z izjemo na visokogorskih območjih alpskega sveta.

ključila decembra, lov lahko traja le dva meseca, to je oktobra in novembra.

Upadanje številnosti in odstrela

In kolikšna je številčnost poljskih zajcev? Ker je njihovo število v naravi zelo težko oceniti, je dokaj zanesljiv podatek, iz katerega je mogoče sklepati o številčnosti, stevilo uplenjenih živali, pravi Miran Hafner in navaja podatke o odstrelu v zadnjih štirih desetletjih. Po podatkih lovskih zvez je bil v Sloveniji odstrel poljskega zajca največji 1961. leta, ko so uplenili 49.343 živali, potlej je število začelo upadati. Leta 1976 so uplenili še 16.600 živali, štiri leta kasneje 9.070, pred petimi leti pa samo še 2.663. Podobno zmanjševanje številčnosti in odstrela je značilno tudi za Gorenjsko, kjer so 1960. leta uplenili skoraj 1.300 zajcev, 1975. leta okrog 800, 1990. leta 556, pred petimi leti 313 in lani samo še 138. V kranjski in blejski območni enti zavoda za gozdove so z analizo ugotovili, da je bilo upadanje številčnosti bolj izrazito v ravninskih loviščih Sorškega polja ter Kranjske in Radovljiske ravnine, manjše pa v sredogorju. V ravninskih loviščih so v obdobju 1957-1964 uplenili povprečno 811 zajev na leto, v letih 1997-1999 pa le še 163 na leto oz. štiri petine manj. V sredogorju se je v tem času število zmanjšalo s 320 na 125 oz. za tri petine.

"Upadanje številčnosti poljskega zajca ni značilno samo za Slovenijo, ampak za šire območje Srednje in Zahodne Evrope," ugotavlja Miran Hafner in dodaja,



da je bil zajec zelo številčen v času, ko je prevladovalo še tradicionalno kmetovanje. Takrat so se v kmetijskem prostoru prepletale njive, travniki, žive meje, grmovja in gozdčki, polja so večinoma obdelovali še ročno, pridelovali so veliko število različnih poljščin, pri tem pa niso uporabljali fitofarmacevtskih sredstev za zaščito rastlin. Po 1960. letu so se razmere v živiljenjskem okolju poljskega zajca začele poslabševati, to pa poleg naraščanja števila naravnih plenilcev glavnih razlog za upadanje njegove številčnosti. Ročno obdelavo polj in travnikov je nadomestila strojna, z agromelioracijami, hidromelioracijami in drugimi posegi so izginila številna grmovja, žive meje in gozdčki, s polj so izginile šte-

vilne vrste poljščin in pridelovalci so za zaščito poljščin pred pleveli, boleznimi in škodljivci začeli uporabljati kemične pripravke. K poslabševanju razmer za živiljenje poljskega zajca so prispevala tudi ceste in druga infrastruktura, promet, vse bolj razširjena rekreacija in še nekateri drugi negativni vplivi. "V zadnjih letih je na upadanje številčnosti zajcev vplivala tudi okrepitev plenilskih vrst, lisice in kune belice, kar je predvsem posledica peroralnega cepljenja lisic, manjšega zanimanja za lov na te vrste divjadi in splošnih "trendov" v civiliziranem svetu," pravi Miran Hafner in zatrjuje, da lov oz. odstrel ni bistveno vplival na upadanje številčnosti zajcev.

Na Gorenjskem že omejitve pri lovu

Ker ni pričakovati, da bi se razmere v živiljenjskem okolju poljskega zajca kratkoročno občutno izboljšale (za to bila potrebna tudi sprememba v načinu gospodarjenja in živiljenja), je edini ukrep lahko le zmanjšanje odstrela. V Gorenjskem lovskogojitvenem območju veljajo omejitve pri lovu na poljskega zajca v zadnjih treh letih. V ravninskih loviščih Sorškega polja ter Kranjske in Radovljiske ravnine so predlani prepovedi lov na območju do petsto metrov nadmorske višine. Lani je bila omejitev enaka, le lovski družini Šenčur in Sorško polje sta

lahko na tem območju uplenili vsaka po pet zajev. Letos je na celotnem območju dovoljeno upleniti vsega 119 poljskih zajev, od tega v nižinskem delu lovišča lovskih družin Šenčur in Sorško polje skupno šest zajev (v vsaki po tri), 25 v loviščih, ki mejijo na ravninsko lovišča, vendar nad petsto metrov nadmorske višine, razliko pa v ostalih loviščih. Drug pomemben ukrep, s katerim je možno vplivati na številčnost poljskega zajca, je odstrel plenilskih vrst, zlasti lisice in kune belice. V Gorenjskem lovskogojitvenem območju so pred petimi leti uplenili 623 lisic, lani so jih že 1.085, letos naj bi jih 320. Poleg odstrela lisic in kune belice je zlasti v ravninskih loviščih pomemben tudi odstrel sivih vran in srak, ki napadajo predvsem mladiče.

Ceprav ni realno pričakovati, da bi se razmere v živiljenjskem okolju poljskega zajca kratkoročno občutno izboljšale (za to bila potrebna tudi sprememba v načinu gospodarjenja in živiljenja), je edini ukrep lahko le zmanjšanje odstrela. V Gorenjskem lovskogojitvenem območju veljajo omejitve pri lovu na poljskega zajca v zadnjih treh letih. V ravninskih loviščih Sorškega polja ter Kranjske in Radovljiske ravnine so predlani prepovedi lov na območju do petsto metrov nadmorske višine. Lani je bila omejitev enaka, le lovski družini Šenčur in Sorško polje sta

Cveto Zaplotnik

Strokovna ekskurzija na Bizejško

Tržič - Društvo podeželskih žena Svit iz Tržiča bo v soboto, 23. novembra, pripravilo strokovno ekskurzijo na Bizejško. Udeleženci si bodo po vožnji do Krškega in naprej do Sromej ogledali bližnjo ribogojnico Kranjčič, kjer bo tudi pokušana posušenih rib, ter nato nadaljevali na Bizejško, kjer bo v Isteničevi kleti možno poskusiti in tudi kupiti vino. Kosilo bo na turistični kmetiji Balon, kjer se ukvarjajo tudi z vinogradništvom in prašičerejo. Predsednica društva **Lenčka Polajnar** in kmetijska svetovalka **Milena Črv** vabita na ekskurzijo članice društva in njihove može. Za članice je cena 5.500 tolarjev, za ostale pa 6.000 tolarjev. Prijave z vplačilom sprejemajo do 19. novembra **Ivana Žepič** (tel. št. 595-83-71), **Ani Oranič** (595-87-79) in Milena Črv (23-42-411).

C.Z.

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE
DAVČNA UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE
DAVČNI URAD KRANJ

Slovenski trg 2, 4000 KRANJ

TEL.: 04/2371-100, FAX.: 04/2371-121

Številka: 47111-197/2002-5-93-07/106
Datum: 11.11.2002

OKLIC O JAVNI DRAŽBI

Na podlagi 75. člena Zakona o davčnem postopku (Uradni list RS št. 18/96 do 97/01) odreja Davčni urad Kranj javno dražbo predmetov, zarubljenih v postopku prisilne izterjave dakov in drugih obveznosti.

Javna dražba bo 20.11.2002 ob 14. uri na naslovu Kolodvorska 4, Kranj; (carinska skladišča, hala 2-8).

POPIS ZARUBLJENIH PREDMETOV

Zap. št.	št. kom.	opis zarubljenih predmetov	cenilna vrednost
1.	1	KOLO GITANE (dirkalno)	150.000,00 SIT
2.	1	KOLO BIANCHI (dirkalno)	140.000,00 SIT
3.	1	KOLO PEGUEOT (dirkalno)	130.000,00 SIT
4.	1	KOLO BIANCHI ALU 24	100.000,00 SIT
5.	1	KOLO ROYAL (žensko) BUGATI	50.000,00 SIT
6.	1	KOLO ROCK MACHINE	60.000,00 SIT
7.	1	KOLO PEGUEOT OR 40	70.000,00 SIT
8.	1	KOLO TREKING (žensko) VENTURE	65.000,00 SIT
9.	1	KOLO TREKING (žensko) VENTURE	5.000,00 SIT
10.	1	KOLO TREKING (moško) VENTURE	65.000,00 SIT
11.	1	KOLO MTB BIANCHI ALU	65.000,00 SIT
12.	1	KOLO BIANCHI ASET	300.000,00 SIT
13.	1	KOLO ROCK MACHINE FLESH	100.000,00 SIT
14.	1	KOLO ROCK MACHINE CR 500	80.000,00 SIT
15.	1	KOLO ROCK MACHINE CROSRIDE	70.000,00 SIT
16.	1	KOLO PEGUEOT-TREKING	90.000,00 SIT
17.	1	KOLO ROCK MASHINE VILDFIRE	60.000,00 SIT
18.	1	KOLO ROCK MASHINE VILDFIRE	60.000,00 SIT
19.	1	KOLO PEGUEOT OR 40	60.000,00 SIT
20.	1	KOLO AXT RAL	50.000,00 SIT
21.	1	KOLO PEGUEOT OR 10	40.000,00 SIT
22.	1	SKIRO ELEKTRIČNI	15.000,00 SIT
23.	4	SKIRO	6.000,00 SIT
24.		KOLESARSKA OPREMA IN REZERVNI DELI V SKUPNI VREDNOST	347.000,00 SIT

Ogled zarubljenih predmetov je mogoč dne 18. 11. 2002 od 14. do 15. ure in 20.11.2002 od 13. do 14. ure, v prostorih dražbe. Kupec mora kupnino za predmete plačati pred prevzemom kupljenih predmetov na javni dražbi.

Pred začetkom dražbe bo dražitelj prisotne seznanil z ostalimi pogoji dražbe.

Stvari se bodo prodale po načelu VIDENO-KUPLJENO.

Za morebitne informacije lahko pokličete po telefonu št. 031-268-940.

Cilka Habjan, direktorica

Vse mleko redno "na pregled"

Medtem ko minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano **mag. Franc But** napoveduje, da bodo kršitelje kaznovani, pa hrkrati objavljiva pomoč rejcem, ki zaradi njih niso mogli ali še vedno ne morejo oddajati mleka.

Mlečna afera pa bo očitno prizadela vse rejce, ki se ukvarjajo s pridelavo mleka. Na republiški veterinarski upravi so napovedali, da bodo pospešeno "analizirali" tudi vzorce mleka z ostalih petnajstih mlečnih prog in o rezultatih sproti obveščali javnost. Na teh progah bo prepoved oddajati mleka z vseh zbiralnic veljala vse dodelj, dokler ne bodo z analizami posamičnih vzorcev ugotovili, kdo je onesnažil mleko oz. uporabljal že deset let prepovedani antibiotik. Na kmetijskem ministrstvu predvidevajo, da bodo vse proge "sprostili" do konca tega tedna.

V teh dneh se je v javnosti razvedelo, da se je mlečna afera s kloramfenikolom "kuhal" že nekaj časa. Ceprav pri julijskem rednem pregledu vzorcev mleka iz vseh zbiralnic v državi niso odkrili navzočnosti prepovedanega antibiotika, je bilo za vse precejšnje presenečenje, ko je eden od izvoznikov prav zaradi kloramfenikola dobil iz Nemčije nazaj pošiljko mleka v prahu. To je možno, potrebuje strokovne razlage. V vzorcih surovega mleka je bil kloramfenikol tako razredčen, da ga ni bilo mogoče dokazati, v mleku v prahu se zgosti, uničiti ga ne morejo niti visoke temperature in ga je lažje odkriti.

Gorenjski kandidat je Janez Kožuh

Škofja Loka - Zveza slovenske podeželske mladine, Društvo podeželske mladine Dobrava, Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije in tednik Kmečki glas bodo jutri, v soboto, na prireditvi v Škocjanu na Dolenjskem že šesti izbrali mladega gospodarja leta.

Vsako izmed devetih regij bo zastopal en kandidat, ki so jih glede na lanske dosežke izbrali in predlagala društva podeželske mladine. Mladi gospodar leta bo postal tisti, ki bo pokazal največ teoretičnega znanja in praktičnih spretnosti in ga bo pri tem spremljala še sreča. Gorenjsko bo tokrat zastopal 29-letni **Janez Kožuh** s Florjana nad Zmīncem, ki skupaj z ženo, dvema sinovoma ter staršema kmetuje na hribovski kmetiji na 650 metrih nadmorske višine. Kmetija obsega petdeset hektarjev zemljišč, med katerimi je deset hektarjev obdelovalnih. Redijo 28 glav govedi in na dan oddajo v mlekarno okrog sto litrov mleka, ukvarjajo pa se tudi s predelavo sadja. Med pomembne dosežke zadnjih let štejejo obnovno hleva za rejs krav molznic in novo strehno na hlevu.

C. Z.

GLOSA

Hlebci zarečenega kruha

Pa smo jih dobili - gorenjske župane in poslance v lokalnih parlamentih. Volivci so ostali kar pri lastarih županih. Če so le kandidirali in če ga le niso v zadnjem mandatu preveč sračkali, so bili izvoljeni. Težko konkuriraš županu, ki štiri leta, zadnje leto pa še posebej, reže trake in odpira šole, asfalte, razsvetljave, kanalizacije, škarpe, zraven pa je na vsaki pasji procesiji. Prav zanimivo bi bilo sešteti, koliko asfalta je bilo položenega v zadnjih mesecih pred volitvami. Asfaltirali so še tako neznačne odsekce, ki jih drugače še povohal ne bi nihče. Kar oči ti padajo iz jamic, kaj vse se da asfaltirati. Peljem se in hopla: kadi se... Asfalt! Grem v drugo občino, stop: asfalt! Dajte no, občinari: kako prozorno! Župan spet kandidira. Zanimivo je, da so naši župani razen redkih izjem vsi spet šli na volitve, tako da je staro - novih kar dvanašt. Županska le ni tako težka, kot so nekateri župani jamrali med mandatom in vili roke: "Jaz bi najraje vse skupaj pustil! Norija! Trapast sem bil, da sem sploh kandidiral! Nikoli več!" In če si jih v tem obupu malo izpod čela pogledal in podražil, ali res ne bodo kandidirali, so si knili: "Res ne! Naj bo župan, kdo hoče!"

No - koliko zarečenega kruha se je pojedlo! Župani ga jedo na hlebe in hlebe. Spet so

namreč šli na plakate, zdaj rekoč: "Delo je treba dokončati!" No - dokončal bi ga tudi kdo drug. Županska le ni tako grozna, saj imajo ja občinski aparati! Povsod se je kako zredil in je količinsko tako obilen, da župani lahko samo zakomandirajo, pa je. S pametno organizacijo dela pa so sploh lahko več ali manj gospodje.

Če prav pomislimo, je bila predvolilna kampanja za predsedniške volitve ena komotena,lena zadeva. Ven in ven so se pasli na srečanjih, da bi pa kdo - razen častne izjeme Brezigarjeve - hodil po deželici in se v slehernem Spodnjem Kašju pogovarjal in agitiral med volivci, ne, to pa ne. Preveč naporno. Se mi ne ljubi. Saj bom na televiziji.

Niso tako kot ameriški predsednik Bush, ki je v predvolilni kampanji prepotoval kar 40 držav in izdatno pripomogel, da so republikanci prevzeli večino v parlamentu in senatu. Še zadnji dan pred volitvami je bil v treh državah! Kandidati za guvernerje v posameznih državah so mu kar naravnost rekli: "Če ne prideš vsaj trikrat, ne bomo kandidirali!" In je prišel in dovolj spremno prestrail vse reveže, ki tradicionalno volijo demokrate, da so volili republikance. Kako? Tako, da jih je spominil na al - Kajdo, na parkirino, ki je niso plačali in na druga plačila, ki so jih še dolžni ... Malo grobo, a tako se to dela, če se

hoče uspeti. Pri nas? Pri nas razobesijo predvolilne plakate, ki so tako samoumevni kot beli dan, gredo na soščenja in si snamejo rokavice in rečejo: opravili smo.

Kandidatka Brezigarjeva je na glavo je obrnila tisto trditev feminist, da ženske ne volijo žensk! Ni res! Stranke, ki so jo podpirale, bi na volitvah po projekcijah doble manj glasov, kot jih je zbrala sama, saj je krepko prekoracičila odstotek, ki so ji ga namerile javnomenjske raziskave. Malo po zaslugu preveč ležernega protikandidata, vseskozi favorita, ki se mu zdi samoumevno, da bo zmagal. In se ne trudi. Z Drnovškom vred trpiš, ko možkar vidno kaže, kako mu je vse odveč.

Drnovšek ni Bush. Bushu se je delo vredno truditi - pa mu pravzaprav ne bi bilo treba, če bi bil len - tu pa kar pišmehuško. Res je, da je predsedniška funkcija več ali manj protokolarna, je pa najvišja v državi in zanje se pa že zato, ker se tako "gepira", moraš malo tudi potruditi. Pokažeš, da si dunajska šola - ne pa da si kot v balkanskih političnih manirah izvaljeni pišmeuh.

Torej: če je kandidatka prava, če so okoliščine primerne in če ima nekaj sreče, tudi ženske volijo žensko. Ne le Brezigarjeva. Ljubljana je volila dve: Potočnikovo in Simčičevu, na Gorenjskem pa smo dobili prvo županjo, Koroščevu v Bohinju, ki so jo tudi volile ženske, sicer ne bi dobila toliko glasov. No feministke - bo kaj aplavza? Darinka Sedej



Andraž
Kalamar

Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 8. do 15. novembra 1902

Pretep v parlamentu

Kranj, 15. november 1902

Tako kot po vsej državi je tudi na Gorenjskem glavna tema vseh pogovorov škandal, ki se je zgodil v državnem parlamentu na Dunaju. Nacionalne strasti v parlamentu so že dalj časa zelo razgrete in vsi smo že čakali, kdaj bo izbruhnilo kaj hujšega. Na četrtekovi seji pa bi se poslanci med seboj kmalu pošteno stepli. Obravnavali so nov zakon o davkih in nihče ne ve točno, kaj je bil razlog, da so se nemški poslanci fizično lotili češkega poslanca Sehvala. Pehani in suvali so ga sem in tja po zbornici in le malo je manjkalo, da ni prišlo do vesopšnega pretepa med nemškimi in češkimi poslanci. Predsednik parlamenta je takoj prekinil sejo in umiril razgrete strasti. Vsa država se sedaj zgraja nad poslanci, ki bi nas morali dostojno zastopati, ne pa, da se obnajo kot gostilniški pijanci.

Propadanje škofjeloške mlekarne

Škofja Loka, 14. november 1902

V škofjeloški zadružni mlekarni se krize v zadnjih letih kar vrstijo in pripeljejo so do tega, da je ta ustanova zaradi dolgov tuk pred bankrotom. Več kakor dva meseca mlekarna kmetom, ki so člani zadruge, ne plačuje za oddano mleko in večina je že ustavila dobavo mleka. Vendar morajo po zakonu kmetje vsaj pol leta prej najaviti svoj izstop iz mlekarne, drugače so dolžni mlekarji plačati odškodnino. Da ne bi sedaj kmetje trumoma izstopali iz ustanove, je ta objavila sumljivo novočo, da bo z novim letom dobila od ministra 10.000 kron državne podpore. Tako kmetje sedaj ne vedo, ali naj verjamemo obljudbam in še tri mesece zastonj oddajajo mleko ali pa naj izstopijo iz mlekarne. Čudimo pa se naši oblasti, kako lahko dovoli, da tako neprofitno društvo sploh lahko deluje in izžema uboge kmete.

Župnik odstavljen zaradi pijače

Gorenja vas, 10. november 1902

Župnik Martin Pintar iz Gorenje vasi v Poljanski dolini ima že dalj časa probleme s pretiranim pitjem, sedaj pa je bil škof prisiljen ukrepiti. Gospodu Martincu je odvzel faro in ga premestil neznanokam. Kaplja čez rob je bilo njegovo nedostojno obnašanje v cerkvi na vseh svetnikov dan, saj je vodil mašo popolnoma pjan. Gorenja vas tako sedaj čaka na novega župnika, faro pa bo do takrat vodil nadomestni župnik.

Nesreča na kranjski gimnaziji

Kranj, 9. november 1902

Na kranjski gimnaziji imajo probleme s profesorji za matematiko in fiziko, dolgoletni profesor g. Peterlin je namreč zaradi bolezni na večmesečnom bolniškem dopustu. Do sedaj ga je nadomeščal pripravnik g. Vojta, ki pa se je ta teden ponesrečil pri nekem fizikalnem poskusu. Dijaki so preverjali gorljivost neke snovi, ki pa je neprevidnemu učitelju eksplodirala v glavo in ga poškodovala. Tako je sedaj tudi nadomestni profesor na bolniškem dopustu in dijaki so trenutno brez pouka matematike in fizike.

Roparski napad v Kropi

Kropa, 9. november 1902

Mesar Ignacij Horvat se je s hčerkjo Marijo, pomočnikom Rihtarščem in hlapcem Gregorjem predvčerajnjim zvečer peljal iz Kropi proti domu v Kamno Gorico. Naenkrat sta kakšnih stotov ven iz vasi pred voz stopila dva starejša fanta in potegnili Marijo in mesarjevega pomočnika iz voza. Obema sta zagrozila z nožem in od mesarja zahtevala, naj jima izroči ves denar. Istočasno pa je prihitel z voza hlapec Gregor in se vmešal v pretep. Razbojniki sta Gregorja ranila z nožem v levo prsno stran, potem pa sta zbežala pred nadstevilnimi potniki. Dejanja sta osumljena zidarja iz Brezji, brata Knez, ki so ju že včeraj prijeli in izročili na sodišče v Radovljico.

SVET PRED STO LETI

Izumitelj Edison hrani glasove mrtvih

New York - Med marsikaterimi zanimivostmi, ki jih hrani slavni izumitelj Thomas Edison, je mogoče najbolj zanimiva skrinja, v kateri so nekakšni voščeni cilindri z slikami slavnih pokojnih mož, kakor so Darwin, Gladstone, pesnik Browning in drugi. Ko se voščeni cilinder nastavi na napravo imenovana fonograf, ki je v tej skrinjici govore ti pokojniki iz škatle tako razločno in razumljivo, kakor da bi res še živel v govorili.

Najnovejša modna muha Parižank

Pariz - Med bogatimi starejšimi Parižankami je sedaj v modi recept, kako si pridobiti nazaj mlado deklisko kožo. V ta namen se bogate meščanke za več mesecev preselijo na deželo, kjer nič ne dela, jedo bolj malo, zato pa veliko spijo. Veliko časa preživijo zunaj na prostem, ležijo na soncu, kožo pa si mažejo s testom iz posebne moke. Večkrat se tudi kopajo v mleku ali olju. Na ta način se baje po nekaj mesecih vrne po zadnji modi prerojenja Parižanka nazaj v mesto, v objem svojemu možu.

Ločitev zaradi mačk

Dunaj - Na Dunaju se je na sodišču hitro zaključila zanimiva razprava o zakonski razvezi med zakoncema Piene. Oba sta se s razvezo strinjala, žena z razlagom, da njen mož vedno prihaja domov pjan, on pa je zahteval ločitev zaradi ženinh mačk. Povedal je, da žena ves denar porabi za svoje ljubljenke, njega pa pusti stradati, saj vso hrano pojeda mačke. Gospa Alojzija je sodišču zatrdirila, da ima doma le dve do tri mačke, gospod Piene pa je sodišču prisegel, da jih je prešel do zadnje in da jih je točno osemdeset. Ponudil se je tudi, da jih lahko vseh osemdeset prinese na sodišče, če mu sodnik ne verjame. Sodnik je rajši takoj razveljavil zakon med Pienejevima, kakor pa, da bi mož prišel pred njega s takimi dokazi.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (november 1902)

HOROSKOP

TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p., 252,10 SIT/min



Oven (21.3. - 21.4.)

S prijatelji boste končno poravnali stare račune. Zamera že dolgo časa visi v zraku. Vseeno vam bo, pa čeprav ostane pri zadnji besedi. Ker ne boste upoštevali "dobronamernih" nasvezov, boste marsikoga šokirali. Pa kaj zato, odločitev je le vaša.

Bik (22.4. - 20.5.)

Z denarjem še nekaj časa ne boste ravnali po svojih zmožnostih in še kar naprej boste prelagali svoje obveznosti. Da se jih je precej nabralo, dobro veste tudi sami - a z določenimi osebami se morate pogovoriti, da ne bodo posledice še slabše. Nedelja bo vaš dober dan.

Dvojčka (21.5. - 21.6.)

Ljubljena oseba vas bo potrebovala bolj kot do sedaj - ves svoj prosti čas in vso svojo energijo boste usmerili v njo, saj je ljubezen in razdajanje balzam za dušo. Spor s prijateljem boste rešili tako, da ga boste povabili v družbo, ki bo koristila tudi vam.

Rak (22.6. - 22.7.)

Pri financah boste zopet pretiravali, zato so tem primerne skrbi že na vidiku. Seveda se jih boste s svojim pozitivnim razmišljanjem lahko hitro znebliti. A vseeno boste slej kot prej morali trezno pretehati kako naprej. Obisk vas bo prijetno presenetil.

Lev (23.7. - 23.8.)

Ker vas je zadnje čase služba precej obremenjevala, vam je za osebne zadeve zmanjkalo časa. Končno se boste odločili za daljše potovanje, ki ste ga že večkrat preložili. Pridružil se vam bo, da katerega si sploh ne morete misliti. Pri financah si ne delajte večjih skrbi.

Devica (24.8. - 23.9.)

Če ste v poletnih mesecih samevali in se na različne načine izogibali sami boste prav kmalu zažareli v vsem svojem sijaju, kot je tudi od device za pričakovati. Ne samo v ljubezni, prav na vseh področjih se vam odpirajo nove poti - trdne in srečne.

Tehtnica (24.9. - 23.10.)

Litolje se vas bo lenovno obdobje in na dogajanje okoli sebe ne boste prav nič pozorni. Posvečali so boste sebi in potegnili več zaključkov. Spoznali boste, da ljudem v svoji bližini pomenite več, kot ste si mislili. To spoznanje vas bo spravilo v dobro voljo.

Škorpion (24.10. - 22.11.)

Za svoja pretekla dejanja, ki so bila večkrat nepremišljena, boste občutili posledice. Za nekaj časa se vam bo delo, da se vam je življenje postavilo na glavo, a s pomočjo pravih prijateljev boste vse rešili. Pri zdravstvenih zadevah si boste delali nepotrebitne skrbi, a vseeno se lahko odpravite k zdravniku.

Strelec (23.11. - 21.12.)

Eden za drugim se vam bodo vrstili dogodki, ki so sicer pričakovani, pa tudi ne. Odprtih bo veliko vprašanj in v želji po odgovorih se boste zagnali v delo. Ob koncu tedna bodo mnogi od vas pričakovati več pozornosti, kot jo boste sposobni dati.

Kozorog (22.12. - 20.1.)

Ker strpnot ni vaša vrlina, se pripravite, da se vam neke uradne zadeve ne bodo rešile tako, kot bi si zeleli. To ne pomeni, da se vam ne izidejo pozitivno, ampak le to, da morate malo skrbeti. V ljubezni boste tako zadovoljni, da čustev ne boste mogli več skrbiti.

Ribi (20.2. - 20.3.)

Na čustvenem področju boste prišli do novih spoznanj. Stvari, na katere do sedaj niste bili pozorni, vam bodo pomenile vedno več. Sprememb se boste seveda ustrašili, a hkrati tudi težko pričakovati vse, kar prinašajo.

TANJA ODGOVARJA NA VAŠA VPRAŠANJA V PRILOGI

GORENJSKEGA GLASA - GREGOR!

GLASBA, TO ŠE NI VSE

Majda Lovrenčič

Za nami so krajše počitnice, pa veseli Martinovi dnevi. Še veste, kako iz mošta nastane vino? Še veste, da je mošť prav tako alkohol, kot je vino? Še veste, da je kozarček priporočljiv za zdravje? Ne, res en kozarček po toplem obroku.

Podelitev Ježkove nagrade je za nami. Nagrajenec je znan satirik, komedijant, igralec, voditelj, scenarist, pianist, vse to in še marsikaj v eni osebi, Jure Ivanušič. Čestitamo. Ker smo ravno pri nagradah, je potrebno omeniti tudi najvišje gledališko priznanje. Borštnikov prstan si je letos nadel igralec Radko Polič Rac. Čestitamo. Nadaljuj

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtek do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS
Rozman Janez, s.p.
tel: 04/53-15-249,
Šenčur: 251-18-87

LOŠKI ODER
ŠKOFJA LOKA

Spodnji trg 14,
4200 Škofja Loka

HOKO - kombi prevozi
Hočevar Stanislav, s.p.
tel.: 04/596-38-76
04/595-77-57


Prešernovo gledališče
Kranj
Glavni trg 6, Kranj
tel.: 202 26 81

BONA
BONA, KRAJN, d.o.o.
VREČKOVA 7, 4000 KRAJN


CENTER
KULTURNIH
DEJAVNOSTI
ZKO in JSKD OI Kranj


Ljudska univerza
RADOVLJICA
Kranjska 4

GLASOV KAŽIPOT →**Prireditve →****Prireditve na Bledu**

Bled - Danes, v petek, 15. novembra, ob 19.30 ur bo v Knjižnici B. Kumerdeja blejski večer. O zastavah in zastavoslovju bo predaval Iztok Šorli. Jutri, v soboto, 16. novembra, ob 22. uri bo v Rock baru nastop rock skupine Trio OKO. Ples občanov na temo martinovanja ob spremljavi dua Kivado bo v nedeljo, 17. novembra, ob 17. uri v hotelu Astoria. Ob 20. uri pa si lahko v Festivalnih dvoranah ogledate komedijo Transvestitska svatba. Vstopnice lahko kupite v Mladinskem servisu Bled, tel.: 5742-192.

Delavnica za spretne prste
Trata, Škofja Loka - V torek, 19. novembra, ob 16. uri, v Knjižnici Trata in v četrtek, 21. novembra, ob 17. uri, v Knjižnici Škofja Loka bo Saša Bogataj Ambrožič pripravila delavnico za spretne prste - Izdelajmo lampionček, prizgimo lučko. Delavnica je namenjena otrokom, starim od 4 do 10 let.

Ure pravljic

Škofja Loka - Ljudsko pravljico o veliki repi - lutkovno predstavo si lahko ogledate v torek, 19. novembra, ob 17. uri v Knjižnici Škofja Loka.

Bled - V Knjižnici B. Kumerdeja Bled, bo danes, v petek, 15. novembra, ob 17. uri Metka Repinc pripravila kitajsko ljudsko pravljico za otroke "Obraz v zrcalu".

Železni - V sredo, 20. novembra, ob 17. uri bo v Knjižnici Železni ura pravljic, ki jo bo pripravila Tatjana Šmid. Naslov ljudske pravljice bo Mačji grad.

Reteče - O mlinarju in mlinskem kamnu je naslov ljudske pravljice, ki jo bo pripravila Maja Stopar v Knjižnici Reteče, in sicer v sredo, 20. novembra, ob 16. uri.

Žiri - V Knjižnici Žiri pa si lahko v sredo, 20. novembra, ob 18. uri ogledate video-risanke z naslovom Take imamo najraje.

Muzejski večer

Jesenice - Muzejsko društvo Jesenice vabi na muzejski večer, ki bo v četrtek, 21. novembra, ob

Trst 20.11.; Madžarske toplice 28.11. do 1.12.2002; Lenti 16.11., 23.11.; Palmanova in tovarna čokolade 26.11.; Lidl 27.11.; Energetske točke Dobrovnik 17.11.; Silvestrovanje - novo leto - Peljašac 29.12. do 2.1.2003. Prevoz: možnost plačila na čeke.

V petek, 15.11., ob 19.30. uri: J.P.B. Molire: IMPROVIZACIJE V VERSAILLESU - SCAPINOVE ZVIJAČE, (komedija), režija: Jože Vozny, za IZVEN
V soboto, 16.11., ob 19.30. uri: J.P.B. Molire: IMPROVIZACIJE V VERSAILLESU - SCAPINOVE ZVIJAČE, (komedija), režija: Jože Vozny, za IZVEN
Tel./fax: 04/51 20 850, gsm: 041/730 982

IZLETI - POTOVANJA - NAKUPI: Lenti četrtek in sobota, Trst sreda in petek (sobota).
Ostali prevozi po dogovoru. 041 734 140

Nedelja, 17. november, ob 19.30 uri, R. Becker: JAMSKI ČLOVEK za IZVEN in KONTO
Torek, 19. november, ob 19.30 uri, H. Pinter: ZABAVA ZA ROJSTNI DAN, PREMIERA za IZVEN. Režija: Vito Taufer; Igrajo: Tine Oman, Ivanka Mežan k.g., Rok Vihar, Vesna Slapar, Borut Veselko, Gaber Trseglav
Sobota, 23. november, ob 19.30 uri, E. Ionesco: PLEŠASTA PEVKA, (PDG Nova Gorica), za IZVEN in KONTO.

RAČUNOVODSKE STORITVE
za podjetja in s.p. opravljamo strokovno in ažurno, po zmernih cenah
tel./fax: 04/2334-367, gsm: 031/300-297, e-mail: bonabona@volja.net

SOBOTNA MATINEJA ZA OTROKE
v soboto, 16. novembra 2002, ob 10. uri, v Prešernovem gledališču Kranj. MARJETICA IN ZMAJ v izvedbi Lutkovnega gledališča Maribor. Gledališka predstava traja 40 minut in je primerna za otroke od 3. leta starosti dalje. Prodaja vstopnic poteka uro pred predstavo.
Rezervacije po tel.: 04 202 26 81.

Organiziramo delavnico NOVOSTI IN SPREMENMBE PRI POSAMEZNEM SLOVENSKEM RAČUNOVODSKEM STANDARDU, ki bo v torek, 19. 11., ob 17. uri. Informacije: 537-24-00

začelo 2. novembra in bo potekalo preko cele zime, do 26. aprila naslednjega leta, ko bo tudi zaključna prieditev. Obiskovalci se bodo lahko vpisovali v knjigo tudi v dneh, ko koča ne bo odprta. Ob lepih vikendih in praznikih pa je koča odprta in oskrbovana. Cilj tekmovanja je še večja popularizacija planinstva, predvsem pa druženje planincev v eni od koč z najlepšim razgledom v Karavankah. Tekmovanje bo potekalo v štirih kategorijah: člani - rojeni 1983 in starejši, članice - rojene 1983 in starejše, mladinci - rojeni 1984 in mlajši ter mladinke - rojene 1984 in mlajše. Planinici z največjim številom obiskov in vpisov v knjigo bodo ob zaključku tekmovanja tudi nagrajeni s praktičnimi nagradami.

Prireditve v Tržiču
Tržič - Danes, v petek, 15. novembra, ob 19. uri bo v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja srečanje skupine za samopomoč. Srečanje pripravlja Irena Oman, delavka iz programa javnih del Republikega zavoda za zaposlovanje, Območna izpostava Kranj. Ob 22. uri bo v Klubu Anakonda - Drum nad Bass večer z Ekipo DrumWise. Prireditve organizira Klub tržiških študentov.

Evergreen večeri
Kranj - Gostilna Mayr v centru Kranja vabi vsak četrtek, petek in sobot ob 20. uri na ples z evergreen glasbo v prenovljeni restavraciji v 1. nadstropju. V petek, 6. decembra, organizirajo tudi miklavževanje z darili. Sprejemajo pa tudi rezervacije za novoletne in prednoletne zabave. Za vse dodatne informacije poklicite po tel.: 280-00-20.

Proslava ob 25-letnici
Kranj - Vsi sladkorni bolniki, tudi tisti, ki se niste člani društva, iz Kranja in okolice (iz občin Naklo, Preddvor, Šenčur, Cerkle in Jezersko) ter svojci tistih, ki se sami težko gibajo, ste vabljeni, da se udeležite proslave ob 25-letnici Društva diabetikov Kranj. Proslava bo danes, v petek, 15. novembra, ob 17. uri v dvorani št. 14 Mestne občine Kranj.

Prijatelji Begunščice
Radovljica - Športna zveza Radovljica, Planinsko društvo Radovljica in Turistično društvo Radovljica organizirajo tekmovanje v obiskovanju Roblekovega doma na Begunščici. Tekmovanje se je

novembra, z odhodom ob 2. uri iz vseh avtobusnih postaj od Sv. Duha do Stražišča. Prijave sprejemajo vsi poverjeniki društva skupaj z vplačili do zasedbe avtobusa.

Planinski pohod

Zirovnica - Pohodno - planinska sekacija pri DU Žirovnica vabi na planinski pohod Kopitnik - Rimske toplice, ki bo v torek, 19. novembra. Odhod avtobusa bo ob 7. uri iz avtobusne postaje Breg in vse avtobusnih postaj do Begunj. Zmerne hoje bo 3 do 4 ure. Potrebna je planinska oprema in pacific. Prijave sprejema Mici Legat, tel.: 580-15-60.

Nakupovalni izlet v Italijo

Preddvor - DU Preddvor vabi svoje člane in druge na nakupovalni izlet v Italijo - Miklavževi nakupi. Izlet bo v torek, 26. novembra, odhod posebnega avtobusa z Bele ob 11.20 in iz Preddvora ob 11.30 uri. Prijave sprejemajo poverjeniki, v društveni pisarni pa v torek, 19. novembra, ob 10. uri.

Planinski izlet v neznanu

Radovljica - PD Radovljica vabi v soboto, 23. novembra, na planinski izlet v neznanu. Hoje ne bo veliko, obiskali boste razgledni vrh. Prijave v sredo in četrtek, ob 18. do 19.30 uri po tel.: 531-55-44.

Zaključno potepanje - v neznanu

Kranj - DU Kranj - pohodniška sekacija vabi vse člane in nečlane na zaključno potepanje ... v neznanu. Zrali se boste v četrtek, 21. novembra, ob 7. uri pred hotelom Creina. Prijave zbirajo v pisarni društva do srede, 20. novembra, do 12. ure oziroma do zasedbe mest v avtobusu.

V neznanu

Kranj - PD Kranj - odsek za planinsko hojo in vodništvo vabi, da se udeležite planinskega izleta v neznanu, ki bo v soboto, 23. novembra. Odhod posebnega avtobusa izpred hotela Creina bo ob 6.30 uri. Čas hoje bo 6 ur - nezahetne planinske hoje, oprema pa naj bo planinska. Prijave, vplačila in dodatne informacije: PD Kranj, Koroška c. 27, tel.: 2367-850, in sicer do 20. novembra.

Izlet v Italijo

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj že sprejema vplačila za enodnevni izlet v Italijo (Gorico), ki bo v soboto, 30. novembra. Vplačila sprejemajo vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure v pisarni društva Kranj, Begunjska 10, tel.: 2023-433.

Škratovanje

Breznica - Gledališče Julke Dolžan Breznica Žirovnica vabi otroke, v nedeljo, 17. novembra, ob 15. uri v Kulturni dom na Breznici pri Žirovnici, kjer se boste lahko zabavali s škrati, vabljeni torej na škratovanje.

Novoletno srečanje

Žabnica, Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge zainteresirane na veselo silvestrovje 2003, ki bo 22. decembra, ob 18. uri v gostilni Marinšek v Naklem. Za prevoz v Naklo bo poskrbel vaš stalni avtokrov. Prijave skupaj z vplačili sprejemajo poverjeniki društva do vključno 5. decembra.

Alpska kuhinja malo drugače

Kranj - Švicarski klub Kranj in jezikovna šola Švicarska Šola Kranj bosta od 23. do 25. novembra preredili dneve "Švicarske kuhinje" v gostilni Pri Boštjanu na Križni gori pri Škofji Loki. Najboljše odgovore na vprašanja kviza čakajo zanimive nagrade. Dodatne informacije po tel.: 23-12-520 ali 510-33-20.

Izredni turistični izlet v neznanu

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na izredni turistični izlet v neznanu, ki bo 19. novembra. Odhod avtobusa bo ob 6. uri izpred hotela Creina. Dodatne informacije in prijave v pisarni društva.

Nakupovalni izlet v Lenti

Žabnica, Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje vabi članstvo zaradi velikega interesa na še en nakupovani izlet v Lenti na Madžarskem, ki bo v soboto, 30.

uro rezerviran plavalni bazen v Žeženkih za upokojence. Organizirana bo tudi telovadba v vodi.

Meritve krvnega tlaka, holesterola in sladkorja

Žirovnica - Društvo upokojencev Žirovnica in Rdeči kriz Žirovnica obvešča, da bodo v novembру potekale preventivne meritve krvnega tlaka, holesterola in sladkorja, in sicer v prostorih Čopove rojstne hiše v Žirovnici: v ponedeljek, 18. novembra, od 8. do 10. ure za vasi Breznica, Vrba, Smokuč, Dobrovč in Rodine.

PD Jesenice obvešča

Jesenice - Planinsko društvo Jesenice - Planinsko društvo Jesenice vas obvešča o poslovanju njihovih planinskih postojank: Erjavčeva koča na Vršču - stalno oskrbovana; Koča pri izviru Soče v Trenti - zaprta; Koča na Golici - zaprta, odprt ob vikendih, če bo lepo vreme; Tičarjev dom na Vršču - zaprta. Dodatne informacije lahko dobite na upravi društva PD Jesenice, tel.: 586-60-70.

Silvestrovanje 2003

Kranj - Društvo upokojencev Kranj obvešča svoje člane, da bodo organizirali silvestrovje nekje na Štajerskem. Predpriprave z vplačilom do 25. novembra sprejemajo v pisarni društva. Silvestrovje bodo izvedli, če bo prijavljenih 40 oseb. Vse podrobne informacije bodo v rednem razpisu v ponedeljek, 16. decembra.

Osrednja knjižnica Kranj obvešča

Kranj - Osrednja knjižnica Kranj obvešča svoje člane, da velja nov delovni čas knjižnice v Preddvoru (ponedeljek in sreda od 16. do 19. ure) in knjižnice Šenčur (ponedeljek in četrtek od 13. do 19. ure).

Ekoška tržnica

Naklo - Društvo Svetlin obvešča, da bo odslej ekoška tržnica v Naklem ob torkih odprtta ob 17. do 18.30 ure. Vabljeni vas na nakup zdrave oziomne.

AMD Škofja Loka obvešča

GLASOV KAŽIPOT**Razstave****Razstava Stojana Graufa**

Domžale - V Galeriji Domžale bo danes, v petek, 15. novembra, ob 19. uri otvoritev razstave slik akademskega slikarja Stojana Graufa. Razstavo bo odprl umetnostni kritik Mario Berdič, v kulturnem programu pa bo sodeloval Vasko Atanasovski Prospeh Ensemble. Razstava bo na ogled do 28. novembra.

Slike Jurija Kalana

Škofja Loka - V Galeriji Ivana Groharja na Mestnem trgu 37 je na ogled razstava slik Jurija Kalana, in sicer do 8. decembra. Galerija je ob delavnikih odprta med 10. in 12. ter 17. in 19. uro, ob sobotah med 10. in 12. in ob nedeljah med 15. in 18. uro, ob ponedeljkih je zaprto.

Prodajna razstava

Strahinj - V Strahinju bo na šolskem posestvu Srednje biotehniške šole Kranj, prodajna razstava adventnih venčkov in novoletnih aranžmajev. Razstavo si lahko ogledate v petek, 22. novembra od 15. do 18. ure in v soboto, 23. novembra od 8. do 16. ure.

Razstava Cirila Velkovrh

Tržič - V župnijski dvorani sv. Jožefa bo jutri, v soboto, 16. novembra, ob 18. uri otvoritev razstave fotografij znamenj, ki jih je ob Alja-

ževi spominski planinski poti Od doma do doma pripravil Ciril Velkovič iz Ljubljane.

Lišček Kranj 2002

Kranj - Društvo za varstvo in vzgojo ptc Lišček Kranj prireja 16. in 17. novembra v Šmartinskem domu v Stražišču pri Kranju odprtje regijsko razstavo ptc Lišček Kranj 2002. Razstava bo za obiskovalce odprta v soboto od 9. do 18. ure, v nedeljo pa od 9. do 16. ure. Na razstavi bo razstavljen preko 300 pric od kanarčkov, eksotov, skobčevk, srednje in velikih papig.

Duh v času

Ljubljana - Autocommerce d.d. in Narodna galerija, Ljubljana vas vabita na ogled razstave Duh v času, in sicer do 8. decembra. Razstava je posvečena 50-letnici ustanovitve družbe Autocommerce.

Šahovska olimpiada na Bledu

Bled - Občina Bled vas vabi na ogled razstave likovnih del učenc in učencev OŠ prof. dr. J. Plemlja Bled in OŠ Gorje na temo Šahovska olimpiada na Bledu. Razstava je na ogled v I. nadstropju Občine Bled do 30. novembra.

Pokrajina Abruzzi

Ljubljana - V prodajalni Atrij na Slovenski c. 58 si lahko ogledate razstavo barvnih fotografij Pokrajina Abruzzi, razstavlja Niko Rupel,

član Foto kluba Triglavski narodni park Bled. Razstava bo na ogled do 6. decembra.

Tam za hribi je tako kot tukaj...

Ljubljana - V Muzeju novejše zgodovine Slovenije je na ogled razstava "Tam za hribi je tako kot tukaj..." s podnaslovom Evropska poglavja slovenske zgodovine v 20. stoletju. Razstavo si lahko ogledate do konca marca 2003 vsak dan, razen ob ponedeljkih, od 10. do 18. ure. Ob nedeljah so javna vodstva.

Človek in kovina 2002

Jesenice - Razstavni salon Dolik Jesenice in Fotografsko društvo Jesenice vas in vaše prijatelje vabita na ogled bienalne meddrževne razstave fotografij Človek in kovina 2002. Razstava bo na ogled do vključno 27. novembra.

Blejske razglednice

Bled - Foto klub Triglavski narodni park Bled in hotel Astoria Bled vabita na ogled razstave barvnih fotografij na temo Blejske razglednice. Razstavljajo člani Foto kluba Triglavski narodni park; Beno Brezant, Peter Cvenkelj, Franc Ferjan (Bled), Franc Ferjan (Gorje), Dušan Podlogar, Matej Rupel, Martin Šolar, Drago Vogrinc in Metka Žnidar. Razstava je na ogled v hotelu Astoria do 10. decembra.

Razstave v Tržiču

Tržič - V Galeriji Ferda Mayerja je na ogled razstava koroškega pesnika in slikarja Gustava Januša. V prostorih centra za socialno delo Tržič razstavljajo likovna dela varovanci Varstveno delovnega centra Kranj - nota Tržič, na temo Povodni mož. Razstava bo odprta do 30. novembra, vsak delovni dan od 8. do 15. ure, v sredo do 17. ure in v petek do 13. ure. V Kurni-

kovih hiši je na ogled razstava Začetki organiziranega muzejskega dela v Tržiču. Razstava bo na ogled od 18. novembra, vsak dan od torka do nedelje od 16. do 18. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure.

Predstave**Čufarjevi dnevi**

Jesenice - V Gledališču Tone Čufar Jesenice se bodo do torka, 19. novembra, odvijali Čufarjevi dnevi - festival amaterskih gledališč. Program predstav je naslednji: danes, v petek, 15. novembra, ob 10. uri bo KUD Pirniče uprizorilo komedijo "Jeppe s hribi". Ob 19.30 uri bodo nastopili člani gledališke skupine KUD dr. France Prešeren iz Buljanca Trst s komedijo "Markolfa". Jutri, v soboto, 16. novembra, ob 19.30 uri bo na sporednu komedijo "Kranjski komedijanti" v izvedbi Šentjakobskega gledališča Ljubljana - društvo. V nedeljo, 17. novembra, ob 19.30 uri se bo zopet predstavilo KUD Pirniče, in sicer s komedijo "Vse se da... če ženske hočejo". V ponedeljek, 18. novembra, ob 10. uri se bo predstavilo domače gledališče s komedijo "Na Višjem nivoju". "Primorske zdrahe" je naslov komedije, s katero se bo ob 19.30 uri predstavilo KD Domovina OSP. Zadnji dan festivala, v torek, 19. novembra, ob 19.30 uri pa bo gledališka skupina PD Horjul uprizorila komedijo "Pleskarji nimajo spomina".

Živalski karneval

Jesenice - Gledališče Toneta Čufarja Jesenice vabi v nedeljo, 17. novembra, ob 10. uri na Vašo našo matinejo. Ogledali si boste pravljčno baletno predstavo Živalski karneval. Z vami bosta tudi Miri in Dedek z obilo dobre volje.

**OREBIĆ - PELJEŠAC - exclusive**

Ob 55-letnici Gorenjskega glasa naročnike in bralce vabimo skupaj z ROZMAN BUSOM na SILVESTROVANJE na polotok Pelješac.

- odhod 28. 12. 2002 ob 23.30 uri
- povratek 3. 1. 2003 v zgodnjih jutranjih urah
- V dneh, ko bomo v Orebicu, bodo HTP Orebic, PD Orebic in Turistično društvo Orebic za nas organizirali izlete (za planinice obvezna planinska oprema)
- Zabavali nas bosta skupini JOKER in dalmatinska skupina.
- Cena prevoza in glasbe je 12.000 SIT.

Naročniki Gorenjskega glasa imajo 5.000 SIT popusta in za njih znaša cena 7.000 SIT.

- Cena hrane in piča je 170 EVROV - plačljivo v hotelu.
- V nedeljo začnemo z večerjo, končamo pa z zajtrkom v četrtek.
- Kuponi Gorenjskega glasa se ne upoštevajo.

Prijave sprejemamo na telefonski številki

04/53-15-249

5. člen

Besedilo 17. člena se dopolni z naslednjim besedilom:

1. Predhodno soglasje k lokacijskemu dovoljenju:
- situacije z obzrom in sosednjim objektom v M 1 : 5000 z vrisanimi vsemi komunalnimi objekti,
- podatke o izplisu in načinu predčiščenja.
2. Soglasje h gradbenemu dovoljenju:
Investitor mora predložiti:
- projekt PGD objekta (na vpogled)
- projekt komunalnega priključka, ki ga mora potrditi upravljavec javne kanalizacije,
- veljavno lokacijsko dovoljenje,
- soglasje posegov na tuja zemljišča za izgradnjo kanalizacijskega priključka ozitoma pravnomočno sodno odločbo, ki nadomesti soglasje.
3. Soglasje k enotnemu gradbenemu dovoljenju:
Investitor mora predložiti vse elemente iz 1. in 2. točke tega člena, razen veljavnega lokacijskega dovoljenja.

6. člen

V 22. členu se na koncu stavka piška nadomesti z vejico in doda besedilo "odpadnih voda iz gnojniničnih lami in zbiralnikov ter odpadkov z gnojšči. Pri odvajjanju teh voda je potrebno upoštevati veljavne predpise s tega področja in navodila pristojnih inšpekcijskih urah".

7. člen

Besedilo 26. člena se nadomesti z novim, ki glasi:
"Uporabniki javne kanalizacije so dolžni redno plačevati stroške odvajanja in čiščenja odpadnih voda in padavinskih voda, od dneva tehnične možnosti priključitve objekta na javno kanalizacijo.
Osnova za obračun kanaščine in čiščenja odpadnih voda je m3 porabljeni pitne vode, odčitan na vodomeru. V primeru, da stranka vodomera nima, se kot osnova za obračun vzame pavšal v višini 8,4 m3 na osebo."

8. člen

Besedilo tretjega odstavka 28. člena se črta:

Besedilo 29. člena se spremeni tako, da glasi:
"Lastnik greznicice plačuje praznjenje (mobilni odvoz) in čiščenje grezničnih gošč na čistilni napravi po ceni, ki jo na predlog upravljavca določi občinski svet.

10. člen

Na koncu 34. člena se besede "javnega podjetja Komunalna" nadomesti z besedo "upravljavcev".

Datum: 23.10.2002

ŽUPAN

Jože Kotnik

Na podlagi določil Zakona o varstvu kulturne dediščine (Ust. RS št. 7/99, 16. dle. Statuta Občine Kranjska Gora (UVG, št. 17/99, 28/2000, 15/2002), je Občinski svet Občine Kranjska Gora na svoji 39. seji, dne 21.10. 2002 sprejel

ODLOK o vzdrževanju in zaščiti kozolcev v Občini Kranjska Gora

1. Splošne določbe

Kozolci so objekti, namenjeni kmetijski rabi, ki izpirajo način kmečkega dela in življenja. So tipična ljudska arhitektura, ki predstavlja kulturno dediščino Zgornjegoranske doline in enega glavnih elementov njene kulturne krajine ter del slovenske etnologije.

Ta odlok se sprejema z namenom, da bi se aktivnosti pri obnovi kozolcev zaključile in tehnološko izvedljiva.

2. člen

V primeru, da priklujevci ne izvajajo ali pa kanalizacijsko omrežje v bližini obravnavanega objekta ni zgrajeno, je lastnik do zgraditve javne kanalizacije izvedel pravico do odpiranja jaščkov kot tudi do vseh drugih posegov ima izključno upravljavec območja, ki je na njegov pooblaščenec.

4. člen

Besedilo 16. člena se spremeni tako, da glasi:
"Priklujevci na javno kanalizacijo je obvezna za vse uporabnike pod pogoju, da je tehnično izvedljiva.

V primeru, da priklujevci ne izvajajo ali pa kanalizacijsko omrežje v bližini obravnavanega objekta ni zgrajeno, je lastnik do zgraditve javne kanalizacije dolžan interno omrežje za odpadne vode upravljavcu, kot obliko vrednosti, uporabne ljudske arhitekture v način ozirovanja.

- ODLOK O SPREMENAH IN DOPOLNITVAH ODLOKA O GOSPODARSKI JAVNI SLUŽBI ODVAJANJA IN ČIŠČENJA KOMUNALNIH ODPADNIH IN PADAVINSKIH VODA V OBČINI KRAŃSKA GORA
- SKLEP O VZDRŽEVANJU IN ZAŠČITI KOZOLCEV V OBČINI KRAŃSKA GORA
- POVRŠINE, CENI ZA STAVBNO ZEMLJIŠČE IN POVPREČNIH STROSOKOV KOMUNALNEGA UREJANJA STAVBNIH ZEMLJIŠČ V OBČINI KRAŃSKA GORA ZA LETO 2003.
- SKLEP O VREDNOSTI TOČKE PO ODLOKU O KOMUNALNIH TAKSAH V OBČINI KRAŃSKA GORA ZA LETO 2003
- SKLEP O VREDNOSTI TOČKE ZA UPORABO STAVBNEGA ZEMLJIŠČA NA OBMOČJU OBČINE KRAŃSKA GORA ZA LETO 2003

OBČINA KRAŃSKA GORA

Na podlagi 3. in 7. člena zakona o gospodarskih javnih službah (Ust. RS št. 32/1993), 26. člena zakona o varstvu okolja (Ust. RS št. 32/93), 15. člena zakona o prekrških (Ust. RS št. 25/1983, 42/1985, 5/1990 in Ust. RS št. 10/1991, 13/1993, 66/1993), 16. člena Statute Občine Kranjska Gora (UVG, št. 17/1999, 28/2000, 15/2002) in 3. člena Odloka o gospodarskih javnih službah Občine Kranjska Gora (UVG, št. 11/1995), je Občinski svet občine Kranjska Gora na 39. redni seji dne 21.10.2002 sprejel

ODLOK O SPREMENAH IN DOPOLNITVAH OBDOPLJIVIH IN PADAVINSKIH VODA V OBČINI KRAŃSKA GORA</

Pravtako v nedeljo, 17. novembra, ob 18. uri pa bodo Vašo našo matinejo ponovili v večnamenski dvorani Avsenik v Begunjah. Tam si boste lahko ogledali lutkovno predstavo Fonfek Fije, pa tudi Miri in Dedeck ne bosta manjkala.

Ladja v potoku

Predvor - Jutri, v soboto, 16. novembra, ob 19.30 uri bo v Kulturnem domu predstava domače igralske skupine Ladja v potoku. V predstavi poleg 27 igralcev sodelujejo tudi: ansambel Gašperji, Saša Lendero ter skupina Nashville girls.

Na višjem nivoju

Škofja Loka - KD Ivan Cankar iz Sv. Duha vabi na ogled komedije Na višjem nivoju, v izvedbi Gledališča Toneta Čufarja z Jesenic. Predstava bo uprizorjena danes, v petek, 15. novembra, ob 20. uri v Kulturnem domu pri Svetem

barcaffé

Duhu. Vstopnice si lahko v predprodaji zagotovite v Tiskarni Čuk, tel.: 51-37-562 ali v Turistični agenciji Alpetour v Škofji Loki, lahko pa tudi uro pred predstavo.

Kapljica

Radovaljica - Danes, v petek, 15. novembra, ob 17. uri bo kanila v Linhartovo dvorano prav posebna Kapljica Mavričnega gledališča iz Ljubljane. Pridite, da boste pospremili Kapljico Jane Stržinarjeve na njenem popotovanju.

Predavanja →**Skrivnostni svet ptičjega petja**

Radovaljica - Če želite spoznati pestrost ptičjega petja, poglobiti svoje znanje ali enostavno uživati v ptičjih napevih, ste vabljeni na predavanje dr. Tomija Trilarja iz Prirodoslovenega muzeja v Ljubljani. Predavanje bo v torek, 19. novembra, ob 19.30 uri v Knjižnici A.T. Linharta.

Japonska v 21. stoletju

Škofja Loka - Japonska v 21. stoletju (o arhitekturi in življenju v sodobni Deželi vzhajajočega sonca) je naslov predavanja z diapozitivi, ki ga bo sredo, 20. novembra, ob 18. uri pripravil Tomo Štular v Knjižnici Škofja Loka.

Koncerti →**Koncert v Lužinah**

Lučine - Te dni se v Sloveniji mudi pater Miha Drevenšek, ki je že skoraj pol stoletja misijonar v afriški državi Gambi. Danes, v petek, 15. novembra, bo pater skupaj s še štirimi fanti nastopil v lučinski cerkvi sv. Vida, kjer bodo peli črnske duhovne pesmi. Koncert bo po maši ob 17. uri. Vstopnine ni.

Koncert skupine La Rossignol

Ljubljana - Italijanski inštitut za kulturo v Sloveniji vabi na koncert skupine La Rossignol - glasba in ples z italijanskimi in evropskimi dvorov v 15. in 16. stoletju, ki bo v četrtek, 21. novembra, ob 19.30 uri v veliki dvorani Slovenske filharmonije, Kongresni trg 10.

Koncert Iva Pogorelichia

Ljubljana - Za 8. oktober napovedan in v zadnjem trenutku zaradi zdravstvenih razlogov pianista odgoveden klavirski koncert Iva Pogorelichia, je prestavljen na soboto, 30. novembra, ob 20. uri, v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma. Program koncerta ostaja nespremenjen, prav tako ostajajo nespremenjene cene vstopnic.

KRN - POHOD SPOMINA 1918 - 2001

Organizacijski odbor, 4248 Lesce, Begunjska 11b, tel.: 04/534-90-34 in 5222 Kobarid, Gregorčičeva 10, tel.: 05 389 00 00, fax. 05 389 00 02

Organizacijski odbor spominskega pohoda "KRN - POHOD SPOMINA 1918" vabi vse planince in ljubitelje planinskih pohodov, člane društev, ki organizirajo pohod ter druge prijatelje prireditve, da se udeležijo pohoda in spominske proslave pri Krnskem jezeru v počastitev spomina na vse padle in umrle vojake v I. svetovni vojni v slovenskih gorah. Peti spominski pohod in proslava "Krn - pohod spomina 1918 - 2002" bosta v soboto, 16. novembra 2002, ob 14.00 uri pri Krnskem jezeru. V primeru slabega vremena bo proslava pri Domu pri Krnskih jezerih s pristopom samo iz Lepene.



90.9, 97.2, 99.5, 103.7 MHz

UKV, STEREO, RDS

Predavanja →**Skrivnostni svet ptičjega petja**

Radovaljica - Če želite spoznati pestrost ptičjega petja, poglobiti svoje znanje ali enostavno uživati v ptičjih napevih, ste vabljeni na predavanje dr. Tomija Trilarja iz Prirodoslovenega muzeja v Ljubljani. Predavanje bo v torek, 19. novembra, ob 19.30 uri v Knjižnici A.T. Linharta.

Koncert v Lužinah

Lučine - Te dni se v Sloveniji mudi pater Miha Drevenšek, ki je že skoraj pol stoletja misijonar v afriški državi Gambi. Danes, v petek, 15. novembra, bo pater skupaj s še štirimi fanti nastopil v lučinski cerkvi sv. Vida, kjer bodo peli črnske duhovne pesmi. Koncert bo po maši ob 17. uri. Vstopnine ni.

Koncert skupine La Rossignol

Ljubljana - Italijanski inštitut za kulturo v Sloveniji vabi na koncert skupine La Rossignol - glasba in ples z italijanskimi in evropskimi dvorov v 15. in 16. stoletju, ki bo v četrtek, 21. novembra, ob 19.30 uri v veliki dvorani Slovenske filharmonije, Kongresni trg 10.

Koncert Iva Pogorelichia

Ljubljana - Za 8. oktober napovedan in v zadnjem trenutku zaradi zdravstvenih razlogov pianista odgoveden klavirski koncert Iva Pogorelichia, je prestavljen na soboto, 30. novembra, ob 20. uri, v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma. Program koncerta ostaja nespremenjen, prav tako ostajajo nespremenjene cene vstopnic.

Zadnji dan**Občina Kranjska Gora****Občina Kranjska Gora**

MALI OGLASI**#201-42-47****#201-42-48****#201-42-49****fax:201-42-13****APARATI STROJI**Prodam TURŠKO SAVNO HOESCH komfort 6000 komplet, nerabiljeno za 800.000 SIT. **51-36-300** 14466Prodam ROLBO za sneg švicarske znamke Rolba. Primerena za čiščenje večjih površin, moč 40 PS. **041/677-544** 14979Prodam VGRADNI ŠTEDILNIK CORONA. **041/822-224, 25 72 019** 14993Prodam salamorezno, blagajno, mlín za kavo, avtomat za kavo in mlín za koruzo. **040/328-740, 2311-257** 14994Poceni prodam električni strojček za brušenje nožev, škarji in nekaj bakrenih cevi 12/10. **23 12 298, 041/858-149** 14995KOSILNIČKO ROTACIJSKO široko in zgrabiljalnik ali tračni obračalnik, kupim. **041/608-765** 14997**ITD+nepremičnine**Slovenski trg 8, 4000 Kranj
tel/fax: 2366-670, 2366-677
GSM: 041/755-296E-mail: itd+nepremicnine@siol.net
PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAS
DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGOĐENO.Prodam ŠTEDILNIK 2p+2 e ali 4 p + e. **533-00-69**, po 15. ur. 14999Prodam stroj za lepljenje ravnih in krivih robov ivernih plošč. **250-35-05** 15008Ugodno prodam ŠIVALNI STROJ Mima v omariči. **041/810-139** 15019Oddam star PRALNI STROJ Candy, še uporaben. **2312-402** 15047Prodam 200 I BOJLER izoliran, rosfrei, z grecem, malo rabljen, za simbolično ceno. **041/322-519** 15085Zelo ugodno prodam PRALNI STROJ Gorenje. **031/825-017** 15087Mizarsko DELOVNO MIZO, prodam. **5185-185** 15087Prodam vodni sesalec Batagel idro zip. **59-45-208** 15108Prodam registersko BLAGAJNO. **235-7310** 15116PRALNI IN SUŠILNI STROJ Gorenje, prodam. **041/878-494** 15118Prodam ZADNJI HIDRAVLICNI NAKLADAČ, BCS kosilnico in TRAČNI OBRAČALNIK. **031/766-842** 15145Prodam ODJEMALEC SILAŽE s frezo, mešanje in doziranjem v jastih. Nošen s 3 točkovnim vpetjem 1.3 m3, primeren za kozružno silažo. **25-51-300** 15157**GARAŽE**ODDAM GARAŽO v najem za nebotičnikom. **202-65-99** 15052Oddam GARAŽO v Šk. Loka, Novi svet, 16 m2. **031/549-008** 15149**GLASBILA**Prodam DIATONIČNO HARMONIKO, staro 5 let. **041/909-632** 15150**GR. MATERIAL**Prodam BETONSKE STEBRE od kozolca. **041/265-075** 14985Zelo poceni prodam dvodelno OKNO Jelovica 140x120 z roleto. **2331-199** 14989Prodam GRADBENE ELEMENTE vel. 50x50 cm, 35 m2, primerne za tla v delavnicah. **070/218-997, 5331-312** zvečer 15016Prodam BETONSKE STEBRE ZA KOZOLOČ. **256-02-26** 15059Prodam STREŠNO OKNO Pural B1, cena 10.000 SIT, več vrat, ugodno. **513-49-24** 15086Prodam OKNA mecesnova dvojna zastekljitev z žaluzijami, 8 kos. **513-17-98** 15117Prodam suhe bukove plohe. **041/589-060**, Od 7.-15.-ure 15120LESKI ELEMENTI POBLANI 7 in 12x 5 cm, prodam. **031/762-947** 15143**HIŠE KUPIMO**

HIŠE KUPIMO Kranj, Šk. Loka, RADOVLJICA kupimo manjšo hišo z vrtom ali sadovnjakom, lahko starejšo. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10124

Kranj - oklica: za znanega kupca kupimo enostanovanjsko HIŠO z vrtom, v mirnem okolju, lahko starejšo. DOM NEPREMIČNINE **202-33-00, 041/333-222** 13585V okolicu Kranja kupimo stanovanjsko hišo s pripadajočim zemljiščem za znan stranko z gotovino! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o.Kranj, tel.: **041/ 347 323, 04/ 2362890****HIŠE NAJAMEMO**Družina najame KMETIJO. **040/851-906** 15046V najem vzamem staro hišo ali poslopje - večjo garažo. **041/213-857** 15101ZA RESNIČNOST IN VERODOSTOJNOST OBJAVLJENIH OGLASOV
IN SPOROČIL ODGOVARJA IZKLJUČNO NAROČNIK LE- TEH!**HIŠE ODDAMO**Ugodno oddam v najem HIŠO v Kranju z dveletnim predplačilom. **040/389-518** 15072V najem ODDAMO spodnji del hiše cca 70 m2, obnovljeno, primerno za pisarne ali mirno obrt. Hiša je v ožjem obrobu centra Kranja, na odlični lokaciji z lastnim parkiriščem. **041/715-148** 15147**HIŠE PRODAMO**

HIŠE PRODAMO: Kranj Mlaka samostojno, lahko dvostanovanjsko hišo na parceli 1033 m2, cca 350 m2 uporabne površine, 2 garazi, 63 m2 SIT, lahko dvostanovanjska, 5 m2 SIT, vredno ogleda. ŠKOFJA LOKA okolica (1 km) na robu naselja, v idiličnem okolju ob robu gozda novejšo, poslovno stan. hišo na parceli 2150 m2, uporabne površine 390 m2, 130 m2 v etazi x 3, cena dogovor, vredno ogleda. LUZE ob zelenem pasu prodamo polovico hiše (11x9), cca 180 m2 uporabne površine in del vrta za 22,1 m2 SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10122

HIŠE PRODAMO, KOKRICA na parceli 541 m2 prodamo novo, nedokončano (IV. gr.f) dvostanovanjsko hišo uporabne površine cca 400 m2, Kranj Center prodamo starejšo hišo z manjšo delavnico, uporabne površine cca 250 m2, 35 m2 SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 13914

BOH. BISTRICA: 1/2 dvojčka prodamo, podkletena, v pritličju, I., II. nadstropju po 1 stanovanje, velika podstrela, parcela 500 m2, merna sončna lokacija. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

BLED - stan. hiša, v celoti adaptirana, 120 m2, parc. 511 m2, prijetna lokacija, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

Kranj, oklica - 1/2 stan. hiše z lastnim vhodom, cca 80 m2 (3 sobno stan.), pritličje, adaptirano, parc. 155 m2, uporabne površine in večjega vrtu, lepa lokacija, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

ZALOG PRI LJUBLJANI - manjša vrstna hiša, cca 65 m2, parc. 129 m2, garaza v triplexu, locirana cca 100 m stran, prazna in takoj vsejiva, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

Na celotnem območju Gorenjske prodamo več hiš, različnih velikosti in različnega cenovnega razreda. Za vse informacije smo vam na voljo na tel. 04/23 66 670, 04/ 23 81 120 ITD + NEPREMIČNINE Tel: **04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661**BLED, MANJŠA STAN. HIŠA ob gozdu, v urejenem počitniškem nasejaju, 90 m2 stan. pov., zemljišče 387 m2. CENA: 26.4 mio SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600 www.makler-bled.si

BLED, NOVEJŠA STANOVANJSKA HIŠA, kvalitetna izdelava, izredna lokacija - sončna, odprtia lega, 290 m2 stan. površine, v triplexu, locirana cca 100 m stran, prazna in takoj vsejiva, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

JESENICE - dve hiši (ena izdelana, druga v gradnji), na parceli 918 m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04/ 347 323, 04/ 2362890

Kranj, oklica - 1/2 stan. hiša (pritličje, garaza), parcela 290 m2, sončna, krajna lega, K3 KERN d.o.o., tel. 04/ 347 323, 04/ 2362890

Kranj, oklica - 1/2 stan. hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 28,6 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj, bližina - 1/2 stan. hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 28,6 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

DUPLJE - stan. hiša z gosp. posl. primerne tudi za gostinsko dejavnost, parcela 1.200 m2, klet, pritl., nad., podstrešje, hiša obnovljena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

RADOVLJICA - v bližini starejša hišo na parceli 1440 m2, hiša ni obnovljena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

JESENICE, restavracijo 150 m2 in gostilno 50 m2 prodamo. Ugodni platični pogoj. J.T, 04-531 44 24, 031-322 246

STRŽIŠČE - hiša delno obnovljena na parceli 1530 m2, poleg starejša hiša na parceli 524 m2, primerne tudi za poslovno dejavnost, prodaja v kompletu, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Visoko, bližina - 1/2 stan. hiša (pritličje, garaza), parcela 290 m2, sončna, krajna lega, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

DUPLJE - stan. hiša z gosp. posl. primerne tudi za gostinsko dejavnost, parcela 1.200 m2, klet, pritl., nad., podstrešje, hiša obnovljena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

RADOVLJICA - v bližini starejša hišo na parceli 1440 m2, hiša ni obnovljena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

JESENICE - restavracijo 150 m2 in gostilno 50 m2 prodamo. Ugodni platični pogoj. J.T, 04-531 44 24, 031-322 246

BLED, CENTER, STAREJŠA HIŠA, obnovljena, 142 m2 stan. površine, brez zemljišča, CENA: 18.4 mio SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600 www.makler-bled.siBOHINJSKA BISTRICA, STANOVANJSKA HIŠA, odlična lega, 200 m2 stan. površine in 560 m2 zemljišče. CENA: 18.4 mio SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600 www.makler-bled.si

Kranj, bližina - 1/2 stanovna hiša z ločenim vhodom, stara 4 leta, parcela 500 m2, vsaka etaža 110 m2, ugodno, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

TRŽIČ na robu naselja, z lepim razgledom, prodamo 1/2 hiša (pritličje, klet, podstrešje) z vrtom, garazo in drvarnicu, cca 140 m2 uporabne površine, 19 m2 SIT. RADOVLJICA okolica (5 km) prodamom po poslovnem poslopu hišo (61 m) potrebu obnove na parceli 380 m2, elektrika in voda v objektu, 8 m2 SIT, OREHEK novo, vis.pritlično hišo v IV.pod.gr.f. na parceli 400 m2, uporabne površine 220 m2, 37 m2 SIT, VODICE vis.pritl. hišo v izgradnji cca 140 m2 stan. površine na parceli 350 m2, cena po dogovoru, možnost dokupa parcele. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 14679

JESENICE - center, večji del stanovanjske hiše - nadstropje in mansarda, skupaj 123 m2 prostorov. CENA: 12.7 mio SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600 www.makler-bled.siKranj, oklica - 1/2 stan. hiša z zemljiščem, objekt je v fazi obnove. CENA: 17 mio SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600 www.makler-bled.siKranj, oklica - 1/2 stan. hiša z zemljiščem, objekt je v fazi obnove. CENA: 17 mio SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600 www.makler-bled.si

Kranj, oklica - 1/2 stan. hiša z zemljiščem, objekt je v fazi obnove



Gorazd Sinik

Na Gorenjskem glasu smo praznivali. Prenovljeno, ob koncu tedna, ko je bilo že skoraj vse narejeno. Z veliko mero priprav in protokola. Kot se spodobi za starost našega kolektiva. Andrej Ernest Žaler je praznoval šest desetletij ter do danes 36 let že pustil Gorenjskem glasu. Andrejeva poklicna pot pa se je začela v "politiki". Začel je kot sekretar občinskega komiteja ljudske mladine in nadaljeval.



Po Ernestu iz Benediktanskega samostana: "Glas ma vas rad"

jeval v občinski konferenci socialistične zveze. Kot vsi mladi študentje, se je tudi Andrej Žaler na Glusu najprej spoprijel z branjem časopisa, korektur, nato pa kot mlad novinar začel s spremšanjem gornje Gorenjske. Občin Bohinj, Bled in Radovljica. Leta 1977 se je soočil z urednikovanjem časopisa in na šefovskem mestu Andreja zamenja leta 1980 novinarski sodrug Jože Košnjek. Prav Jože ga pozna najdlje in ve največ zanimivih o Andrejevem življenju. Jožetu je zatorej pripadla čast in dolžnost, da je Andreju izročil glavno in največje skupno darilo. Bilo je ganljivo, ko sta skupaj ogledovala velik lep gugalnik in si ob stisku rok zazrila v oči. Moštvo jima ni dala, da bi ostali opazili, kaj vse se jima je motalo v glavah tisti hip. Andrej

se spodobi, je za malo starejše potrebo pravilno poskrbeti. Andreja smo ob obletnici oskrbeli s toplim, volnenim brezokavnikom, veliko bio volneno odejo in prav takimi copati, ter zložljivo sprejalno palico. Da bo Andreju guganje in galujsanje prijetnejše, ima še punčko iz cunji in pisani vzglavnik. Potem se je nazdravilo in obrisalo orosene oči. Predvsem od smeha. Letos nam je Andrej preskrbel zadost hrane, za razliko izpred dесetih let, ko so nekateri odšli še na kosilo. In ključno vprašanje ob predpripravah na dogodek je bilo, če si ne bi vseeno omislili dopoldanske malice ali kosila. Prijetno smo bili presenečeni in s hrano obdarjeni prav vsi, ki smo slavili z njim. Jože Košnjek je v manjši družbi obujal spomine in nam



Gujsa galujsa Andrej,...

predstavljal Andreja kot mladeniča z bujnimi, nazaj počesanimi lasmi, ki je že takrat nosil velik, opazen pečatni prstan. Prav takega ima še sedaj. Malo katera stvar na svetu pa se je zgodila tako hitro, kot je naš Andrej izgubil lase. Ja, hitro tečejo leta, bi lahko reklo. Andrej pa še vedno zelo zaneseno spremjava mejne gorenjske občine, mužanke vseh vrst in ureja nekaj ob-



Andrej in njegovih šestdeset

činskih glasil, ki jih izdaja Gorenjski glas. Uspešno, saj slovi kot velik in dober organizator, ki se posmeni o vseh podrobnostih in raje dvakrat več potelofonira, da stvar drži. Se pravi, bi naš Andrej bil "komot" primeren tudi za župana. Za zdaj se tudi Desus ni spomnil nanj. In tudi mi Andreja Ernesta ne bi podrli v tej nameri, saj se nam je v njegovi družbi smejeti ribiškim vicem veliko prijetnejše.

Prijetno je bilo tudi modrovanje o vinu ob svetem Martinu, ki so ga pripravili v Vrholju v Vipavi. Marsikdo bi lahko reklo, kaj da se gredo. Pili bodo kot povsod drugod. Pa ni bilo tako. Prav zares so nam pripravili modrovanje, kup zanimivih misli o vinu, živiljenju, zdravju in svetem Martinu. "V

Ogrski deželi, v Panoniji se je ajdovski materi rodil sin Martin leta 318, umrl pa je v Franciji 11. novembra leta 397," nam je zanimivo pripovedoval pater Andrej Božič, gvardjan Kapucinskega samostana v Vipavskem Križu. Pater Božič se je pred dobrimi šestimi leti vrnil domov, prej pa dolga leta svojega živiljenja služeval po svetu. Najdlje v Amazoniji, v Braziliji. Vmes je doktoriral iz romanistike in prava. Zdaj se, tako pravi, v sončni Vipavski dolini počuti "ober". Prav Oberfeld in Kindermacher so poznali že oblastniku na dunajskem dvoru. Pater Božič nam pove, da se vino ne krsti, ampak blagosloviti, ter da se veselje ob Martinovem, povezano z ljudsko folkloro praznuje v času zahvalne nedelje. Martin Luther pa pravi, da kdor ne ljubi dobrega vina in petja, bo celo živiljenje ubog. Pater Andrej Božič svoje modrovanje konča z razlagom, kako da je Bog naredil vodo. Vrholjci pa dobro vino. Starosta slovenskih vinarjev, dr. Dušan Terčelj ni pričakoval, da bo imel priložnost kaj povedati. Se je pridružil, da če bi vedel, da bi poprej v kleti spil kak kozarec več. Gregor Pintar, dr. med., sommelier pa je predstavil veliko zanimivih znanstvenih raziskav o vinu in zdravju. Antični zdravilec Hipokrat, ki velja za ustanovitelja medicinske znanosti in katerega moralna načela veljajo še danes, je rekel, da je vino za človeka čudovita pijača pri dobrem in slabem zdravju, če ga ta pije preudarno in v zmernih količinah, ki morajo biti prilagojene posamezniku. Rimski vojskovodja in državnik Julij Cezar se ima prav vinu zahvaliti za uspešne vojaške pohode. Z dnevnim količinom vina so si varovali prebavni trakt in bilo s tem manj kolere in tifusa. Tudi Napoleonova vojska je obrala podobne vinske metode. Pasteur pa je zapisal, da je vino najbolj zdrava hrana in higienična pijača in prvi pojasmil kako iz mošta nastane vino. V sedemdesetih letih medicina postane pozorna na uporabo vina zaradi tako imenovanega Francoskega paradoksa, ki govorji o zmanjšanju smrtnosti za-

radi obolelosti srca in ožilja pri "zmernih" uživalcih vina. Dokazali so, da je v vinu doslej znanih 1200 anorganskih in organskih snovi in elementov. Marsikateri od teh pa koristen in celo zdravilen. Seveda, pri zmernem "doziranju". Smo pa Slovenci po porabi čistega alkohola na prebivalca na zelo visokem mestu. Prav tako po številu smrtnih slučajev pripisanih alkoholu. Po porabi vina, sploh kakovostnega in vrhunskega pa žal ne. Francozi ga popijejo na leto 73 litrov, mi 44. Publicist Drago Medved je mnenja, da se kultura pitja prične z vodo in, da kdor ne spoštuje vode, vina vreden ni. Imamo pa Slovenci tudi svojega vinskega zavetnika. Blaženega Antonia Martina Slomška, ki je zapisal, da kdor vince prav zaužije, veselje v srce vlijje, če srce dobro ni, ga vino le skazi.



Pater Božič pri blagoslovu vina v Vrholju.

Skupina dobrih ljudi v Vrholju je bila priča blagoslova novega vina v Miklavževi kleti Gasilskega društva. Pater Andrej Božič je ob pomoči župnika Jožka Berceta blagoslovil vinsko kapljo. Prav nič prijetna vipavski veterci in hlad, sta narekovala še posebno vzdusje. Molimo, blagoslov in amen. Še na zdravje smo si rekli. V Sloveniji imamo kar 121 cerkvu v imenom sv. Marina. Skoraj se ni čuditi, da je potem martinovanje tako močno prisotno med ljudmi.



Simon Velički in Marija Volčjak

V Kranju se je že desetič martovalo tudi na Pungertu. Matjaž Minati je s svojo Sonjo spet pripravil zanimiv celodnevni program, ki smo ga zalivali z novim teronom. Dogodek dneva na Pungertu je vsekakor "dirka" v kuhanju pravega golaža in kozja roulette. Tudi tu smo lahko jedli primorsko joto, sir in pršut in se na mrazu

smejali vsevrstnim norčijam. Prepričljiv zmagovalec je poleg koze, tudi tokrat sam Matjaž Minati in vsi ljudje, ki so ponovno obiskali konec mesta Kranja in se veselili v druženju. Tudi v druženju z vino. Koza pa je tokrat ostala kar hiši, saj njeni "bobki" niso padli v področja prodanih zemljišč. Vsaj zadostno število prešteti kozjih "drekcev" ne. V Kranju pa se nam poleg prenovljene Gorenjske banke ponuja tudi nov lokal. Nekdanji Jon Doe so preuredili v prijeten Manana bar, ki naj bi ponujal veliko domačega in tujege kakovostnega vina. Šef Sandi si je omisil "vinski" bar in s pomočjo Feng Shui-ja, je prostor tudi poskušal urediti. Vinska ponudba je še v sestavljanju in pred dnemi mu je na pomoč priskočil vinar Valter Sirk iz Višnjevika. V Kranju ga je priprjal njegov dolgoletni znanec An-

VRTIMO GLOBUS

Jennifer Lopez tretjič zaročena



Ameriška igralka in pevka Jennifer Lopez je v intervjuju za ameriško televizijo ABC potrdila večmesečna ugibanja, da se z igralcem in producentom Affleckom pripravljata na poroko. Ben Affleck, ki sam še ni bil poročen, bo že tretjič mož 32-letne latinske lepotice, katere prva dva zakona nista bila dolgorajna. Leta 1997 se je prvič poročila s kubanskim natakarjem Ojanjem Noa, ki ga je zapustila leta dni kasneje. Po romanci z rap zvezdnikom P Diddyjem se je oktobra 2001 zelo na hitro poročila s plesalcem Chrisom Juddom. Po osmih mesecih, julija letos, je zaradi "nezdružljivih razhajanj" vložila zahtevek za ločitev. Lopezova se je v intervjuju tudi pohvalila, da je bila zaročka z Benom tradicionalna, vendar spektakularna in pred televizijskimi kamerami pokazala zaročni prstan z rožnatim diamantom.

Winona Ryder obsojena za krajo



Ameriška igralka Winona Ryder je bila decembra lani aretirana pred prestižno veleblagovnico Saks Fifth Avenue na Beverly Hillsu, ker je v svojo torbo skrila oblačila in druge artekle v vrednosti 5.500 ameriških dolarjev, ki jim je predhodno odstranila etikete. Ryderjeva se je na začetku sojenja izrekla za nedolžno, čeprav so jo videle številne priče, njen dejanie pa so posnele tudi kamere. Pred dnevi je sodišče v Los Angelesu Winona Ryder spoznalo za krivo in čeprav je za tovrstn zločin zagrožena kazn do treh let zapora, je tožilka Ann Rundle dejala, da je zadovoljna z odločitvijo porote in da ne bo zahtevala zaporne kazni. Hoče le, da igralka sprejme odgovornost za svoja dejanja, zato bo sodišču, ki bo kazn izreklo decembra, predlagala kazn opravljanja družbeno koristnega dela, določeno obdobje pogojne kazni in povračilo škode trgovini.

Moški telefonirajo več kot ženske



Zadnje britanske raziskave so pokazale, da moški telefonirajo več kot ženske, odkar obstajajo mobilni telefoni. Kljub visokim cenam mobilne telefoni imata v Veliki Britaniji kar 70 odstotkov populacije mobilne telefone, od tega 72 odstotkov moških in 67 odstotkov žensk. Pred začetkom množične uporabe mobilnih telefonov so ženske v povprečju telefonirale 63 minut na dan, sedaj le 55 minut dnevno. Moški pa na račun mobilnih telefonov telefonirajo več, od 53 minut dnevno se je čas porabljen za telefoniranje povečal na 66 minut dnevno.

Romunski delavci bodo darovali seme za rešitev tovarne



Romunski tovarna avtomobilov ARO Campulung se je znašla v rdečih številkah, zato so se delavci odločili, da bodo z darovanjem semenske tekočine pomagali odplačati dolgočeve tovarne. Predsednik sindikata Ion Cotescu je romunski televiziji ProTV povedal, da vladne oblasti niso našle strateških investitorjev, zato so sami izdeleni načrt za rešitev tovarne. Klinika za plodnost je za vsak obisk delavca ponudila 50 ameriških dolarjev, kar je veliko v primerjavi s povprečno mesečno plačo v Romuniji, le ta znaša okoli 150 ameriških dolarjev. Če bi tisoč delavcev darovalo seme nekaj mesecev, bi z zasluzkom lahko odplačali del dolgov tovarne, ki jih ocenjujejo na 20 milijonov dolarjev. Cotescu je ponosen na svoj načrt, saj meni, da niti najboljši ekonomisti ne bi pomisili na tako rešitev.



www.peugeot.si

Pri vsakem nakupu novega vozila v okviru financiranja Peugeot Kredit in Peugeot Leasing vam podarimo prve tri obroke. *Velja za vsak nakup in hkrati prevzem vozila Peugeot 307 s 3 in 5 vrati ter break do 15. decembra, za dobo od 3 do 5 let, do vrednosti 2 mil. SIT pri kreditu oz. z minimalnim 30% pologom pri leasingu. Več informacij dobrite pri pooblaščenih prodajalcih mreže Peugeot.

Peugeot 307 že od 2.812.000 SIT.

SAMOZAVEST SERIJSKO.

AVTOHIŠA KAVČIČ d.o.o.

Milje 45, 4212 Visoko, tel.: 04 275 93 00

Kupi zdaj, plačaj čez tri mesece!*



307
PEUGEOT

PRIREDITVE

Iščem DELO-igranje na porokah, obletnicah. **25-22-152 ali 031/582-457** 15056

POSLOVNI STIKI

IŠČEMO SPOSOBNEGA POSLOVNega PARTNERJA PRI SKUPNEM SODELOVANJU UVODA, ZASTOPANJA TRGOVINE. RAZPOLAGAMO Z POSLOVNIM PROSTOROM IN SKLADIŠČEM TER UTEČENENO DEJAVNOSTJO PRI PRODAJI TEHNIČNEGA BLAGA. **041/676-600** 14751

Posojilnica Gorfin d.o.o., Kranjska c. 4, Radovljica - HITRA POSOJILA do 150.000 SIT. **040/633-903, 04/531-56-64, int. 284** 15043

POZNANSTVA

Da ne boste ostali sami poklicite AFRODITO - zenitovanjsko posredovalniko 5961-245, ki vas obeem vabi na PLES v soboto, 16. novembra v hotel Transturist Škofja Loka. Sprejemamo prijave za praznovanje Novega leta. 15048

RAZNO PRODAM

BUKOVA DRVA suha, lahko razzagana, dostavim. **040/349-948** 14463

Poceni prodam PRIKOLICO za osebni avto in PEČ na trda goriva (kuppersbusch). **256-1388** 14977

Prodram draksler, pajkl, pozmojke vse starinsko, vratca za kmečko peč in emajl gašper obzidan. **533-6457** 14987

Na Jesenicah prodamo bukova drva. **5863-234** 15001

Prodram suha hrastova drva. Cena 5500 SIT m3. **041/606-966 ali 25-03-689 po 20. uri** 15010

Prodram novo lončeno PEČ in vratica za kmečko peč rostfrei. **031/727-035** 15013

Nujno prodam želesno novo ZAPORNICO za cesto, parkirni prostor ali dvorišče, ugodno. **041/602-395** 15053

Ugodno prodam BUKOVA DRVA, lahko žagana in z dostavo. **512-27-74** 15057

Prodram KOSTANJEVA DRVA in ROSTFREE SNEGOLCOVE. 25-60-079 15062

Prodram suha MEŠANA in ČEŠNJAVA DRVA. **031/676-235** 15096

Prodram stare radioaparate, telefone, razne starine in tirolske jehrance (pumparice). **5963-353** 15098

Prodram hladilnik 300 l in domačo medicino. **040/851-834** 15123

DRVA metrska ali razzagana, tudi brezova, prodram. Možnost dostave. **041/718-019** 15130

Prodram ARMAL PIPE nove 3 kose in snežne verige 13 in 14 col. **2046-774** 15135

OBLEKO PARKELJNA ter 200 litrske sode za namakanje, prodram. **041/839-941** 15140

Svet NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana Enota Kranj Nazorjeva ulica 12, Kranj Tel.: 04/281-1000 Fax.: 04/202-6499 Email: info@svet-re.si http://www.svet-re.si

BREZOVA DRVA prodam. **031/343-161**

Kupim STROJ za pranje in loupiljenje in BIKCA sim. težkega 250 kg. **041/347-248** 15181

STANOVANJA ODDAMO

Kranj center - oddamo 3 ss, delno opremjeno, 86 m²/VII, 80 000 SIT/mes, predplačilo, varščina. Kranj okolica lepo 2 ss+k v hiši, 80 m², opremljeno, vsi priključki, 10.000 SIT/mes in Kranj Planina lepo 1 ss, 42 m²/IV, opremljeno 57000 SIT/mes+varščina. DOM NEPREMIČNINE **202-33-00, 041/333-222** 13583

V bližini Žirovnice ODDAM STANOVANJE v hiši, 3 ss, 150 m², CK, KATV, velik vrt, lepa lokacija, bližina OS. **041/431-357** 14959

ODDAM SOBO pošt enim osebam. **513-42-28** 14973

Srednja Vas pri Šenčurju, enosobno v novi sta, hiši, ločen vhod, opremljeno, nadstandardno, urejenemu paru ali poslovnevu! Nepreričninska družba LOMAN, d.o.o., Kranj, tel.: 041/347 323, 04/ 2362890

Kranj, Planina - 2 + 2 S brez opreme, Predvor - hiša v dveh etazah na zemljišču 2.300 m², mirna lokacija, Bašelj pri Predvoru - 1. nadstropje hiše z opremo, lasten vhod, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

ŠMARJEŠKE TOPLICE: v bližini zdravilišča prodamo vec apartmajev različnih velikosti v novi apartmajske hiše, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

LESCE, oddamo v najem gost. lokal, ugodna lokacija. J&T. **04-531-44 24, 031-322 246**

RADOVLJICA, oddamo v najem 1ss v centru (I. nadstr.). **J&T. 04-531-44 24, 031-322 246**

Oddam opremljeno, ogrevano SOBO z uporabo kuhinje, kopalinice in sanitarij mlajšemu moškemu ali študentu, 3 mesečno predplačilo. **031/375-267 Stratišče pri Kranju** 15058

Oddam 2 ss na mirni lokaciji v bližini Prešernovega gaja, 70 m², brez CK, ogrevanje na elektriko, opremljeno, vseljivo takoj. **040/800-963** 15065

STANOVANJA KUPIMO

STANOVANJA KUPIMO: Kranj, ŠK. LOKA, RADOVLJICA kupimo več manjših stanovanj za znane kupce. Kranj Planina III kupimo 3 ss v nizkem bloku ali menjamo za 2 ss z doplačilom. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10121

Na celotnem območju Gorenjske kupimo 1SS in 2SS za znane kupce. Plačilo takoj ali v zelo kratkem času. ITD + NEPREMIČNINE Tel: **04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661** 14751

KRANJ - ZLATO POLJE, VODOVODNI STOLP kupimo več dvosobnih in trosobnih stanovanj, za že znane stranke. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - OŽJA OKOLICA kupimo novejšo dvodružinsko hišo z velikim vrtom, za znano stranko. Cena do 55 m². SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

Kranj - blizu vodovodnega stolpa, Šorljevo naselje, bližina bazena kupimo dvosobno stanovanje obrnjeno na jugozahodno stran, v prvem ali drugem nadstropju, do 13. MIO SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - Šorljevo naselje, 2 -sobno stanovanje z razgledom, visok blok, za znane kupce! Nepreričninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel: 041/ 347 323, 04/ 2362890

STANOVANJA KUPIMO : Kranj, Škofja Loka kupimo 1 ss, za znane kupce, gotovina. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 041/333-222 13912

STANOVANJA NAJAMEMO

Najamem nadstropje starješje hiše z vrtom. **031/666-446** 15023

Najamem GARSONJERO ali APARTMA na Bledu ali okolici. **041/920-613** 15026

Najamem sobo ali manjše STANOVANJE, tudi kot sostanovalec. Samski moški. **041/213-857** 15084

ASFALTIRANJE in TLAKOVANJE dvorišč, dovoznih poti in parkirišč, polaganje robnikov ter pralnih plošč, izdelava betonskih in kamnitih škarp, izkopki, nasipi ter odvod materiala. **041/680-751, 01/839-46-14, Adrovč in comp.**, Jelovška 10, Kamnik 14696

SELITVE, PREVOZI DOMA IN TUJINI, HITRO IN UGODNO. Brce Tadej, C. Jaka Platišče 11, Kranj, **041/737-245, Matej 041/35-80-55** 14978

STAN. OPREMA

Poleg ostale ponudbe ITALIJANSKEGA POHIŠTA imamo ekskluzivno ponudbo zelo kvalitetnih stolov za dom in gostinstvo 9.890,00 SIT/kos+DVDP. Kolikočine so omejene. ORBITRON 4273 Blejska Dobrava 152, tel. in fax 04/587 44 02, GSM 041/688-836 14986

Za 15000 SIT prodam kotno sedežno garnituro + fotelj, ohranjeno. **2571-797** 15040

Prodram jesenovo mizo in klop za jedilnico ter večji teplih. **596-45-27** 15044

Prodram KUHNJSKE ELEMENTE 1,8 m x 2,3 m + šank. **51-32-795** 15067

Prodram KUHNJO Marles in pregradno steno z vrat. **2331-490** 15104

Prodram KAVČ raztegljiv v dobrem stanju za 10.000 SIT. **5744-606** 15119

ŠPORT

Komisija prodaja in sprejem smučarske opreme. Rubin, Kokrica, **204-91-91** 14749

Prodram GLISER ELAN GT 070 z motorjem Yamaha 75, registriran do 2005 Koper. **041/344-042** 14984

STORITVE

TESNENJE OKEN in VRAT, uvožena tesnila, do 30 % prihranka pri ogrevanju. Prepriča in prahu ni več! Zmanjšan hrup, 10 let garancije. **041/694-229, 01/83-15-057, BE & MA, d.o.o., Ekslerjeva 6, Kamnik** 1306

MISO, s.p.

C. St. Žagarja 44, Kranj 04/232-66-12, GSM 041/681-510

* MONTAŽA IN SERVIS SENČIL:

* ROLETE * ŽALUZJE * LAMELINE ZAVESE

- MONTAŽA * TALNII * STENSKIH in

STROPNIH OBLOG

- suhomontažna prenova oken in vrat

- polaganje vseh vrst laminatov,

- izložen v likirjanje vseh vrst paravetov

- montaža in servis novega oz. obstoječega pohištva

NOVO - nudimo vam tudi kvalitetno tesnjenje starih oken

SENČILA ASTERIKS, Rozman Peter.s.p., Senično 7, Krize, **5955-170, 041/733-709, ŽALUZJE, ROLETE, LAMELINE ZAVESE, PLISE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLOJI, MARKIZE, PVC KAPNISE, TENDE!** Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije, izdelovanje, sestavljanje, montaža in servis novega oz. obstoječega pohištva

ZAKLJUČNA DELA V GRADBENIŠTVU, PARKETARSTVO, SLIKOPLESKARSTVO, POLAGANJE LAMINATA, TALNII IN STENSKIH OBLOG, SUHOMONTAŽNI SISTEMI Knauf, KERAMIČNA DELA, KOMPLETNE ADAPTACIJE STANOVANJ. **031/379-256, 23-81-900, JB Splošna zaključna** 15053

LESCE: 92 m², 3ss v 3. nadstropju, veranda, loža, klet, vsi priključki, ogrevanje po porabi, mirna lokacija, ugodni placiščni pogoj. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

RADOVLJICA: 36,5 m², 1ss v visokem pritičju prodamo, manjši blok (8 enot), balkon, shramba, mirna okolica, CK, vseljivo takoj. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

LESCE: 47 m², novo 1ss v 2. nadstropju, bivalni prostor s kuhinjo, ločeno spalnico, loža, klet, vsi priključki, garancije, ugodno brez provizije! ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

RADOVLJICA: 62 m², 2,5ss v 4. nadstropju prodamo, CK, zastekljen balkon, pogled na Jelovico, ohranjeno, vsi priključki, vredno ogleda, vseljivo takoj. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

LESCE: 70 m², novo, takoj vseljivo 2,5 ss, 1. nadstropje, balkon-koča, klet, krov, vredno ogleda, vseljivo takoj. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

RADOVLJICA: 73 m², 3ss v 4. nadstropju, balkon z razgledi na Jelovico in Karavanke, klet, CK, vsi priključki, ugodno, vseljivo takoj. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

Jutri Vesela jesen v Dupljah

Na tretji Veseli jeseni z Gorenjskim glasom bo Kulturno turistično društvo Pod krivo Jelko prvič podelilo tudi priznanja za urejeno okolje in objekte. Glavni pokrovitelj prireditve pa bo Občina Naklo z županom Ivanom Štularjem.

Duplje - Jutri, 16. novembra, bo torej veselo v Dupljah. Zato predvsem domačini oziroma prebivalci občine Naklo nikar ne pozabite, da se ob 19. uri dobimo v dvorani gasilskega doma. Bogat in peser program smo pripravili skupaj z domačini oziroma Kulturno turističnim društvom Pod krivo jelko in gosti, ki smo jih za letošnje že tretje srečanje pod naslovom Vesela jesen v Dupljah povabili v Gorenjskem glasu. Novost na letošnji prireditvi, za katero smo se skupaj dogovarjali s predsednikom društva Ivanom Megličem, pa bo prvič tudi podelitev priznanj za urejenost domačij oziroma poslopij v Dupljah. Kar sedem jih bodo tokrat prvič podelili na prireditvi.

Na prireditvi bodo nastopili gostje in domače kulturne skupin. Tako se bodo predstavili Žen-



Tjaša



Ansambel Ajda

Duplje, Rokovnaška godba, pa ... Pa tudi beseda o različnih zanimivosti bo stekla z domačini. Glavni pokrovitelj prireditve bo

sti Tjaša, Matic, Jernej, Kristina ... Pa tudi beseda o različnih zanimivosti bo stekla z domačini. Glavni pokrovitelj prireditve bo

tudi letos Občina Naklo, na oder pa bomo zato povabili k pogovoru tudi novega starega župana Ivana Štularja.

Skratka, tretja Vesela jesen v Dupljah bo zares vesela, zato vas vabimo še enkrat to soboto v dvorano v Duplje. Prepričani smo, da vam ne bo žal. Pa tudi vstopnine ne bo. Torej, na svidenje, v sobotu zvečer ob 19. uri.

Andrej Žalar

SAMO V AVSTRIJI!



Ponedeljek, 18.11.

10%*

*Popust ne velja za trajno znižane izdelke, montažne hiše, cene za montažo in nakup darilnih bonov.

Odprto do 19.30 ure!

AVSTRIJA BELJAK - VILLACH, Badstubenweg 75, tel. 0043 / 4242 - 51 113 - **BELJAK - VILLACH**, Maria-Gailer Straße 28, tel. 0043 / 4242 - 32 538 - **SPITTAL/DRAU**, Villacher Str. 103, tel. 0043 / 4762 - 48 82 - **WOLFSBERG**, Klagenfurter Str. 41, tel. 0043 / 4352 - 30 216 - **CELOVEC - KLAGENFURT**, Gerberweg 44, Südring, tel. 0043 / 463 - 35 125 - **CELOVEC - KLAGENFURT**, Feldkirchner Str. 266, tel. 0043 / 463 - 444 220 - **VELIKOVEC - VÖLKERMARKT**, Klagenfurter Str. 44, tel. 0043 / 4232 - 45 06 - **GRADEC - GRAZ LIEBNAU**, Ostbahnstr. 6, tel. 0043 / 316 - 465 735 - **GRADEC - GRAZ ANDRITZ**, Weinzötlstr. 48, tel. 0043 / 316 - 694 090 - **GRADEC - GRAZ WEBLING**, Weblinger Gürtel 22, tel. 0043 / 316 - 294 940 - **LIPNICA - LEIBNITZ GRALLA**, Gralla 55, tel. 0043 / 3452 - 85 405

Razstava VITE

Dovje - Ansambel VITA bo svoje 10-letno uspešno pojavitvenje na slovenskih glasbenih odrih predstavil danes (15. novembra) ob 19. uri v Kulturnem domu na Dovjem, še z odprtjem razstave.

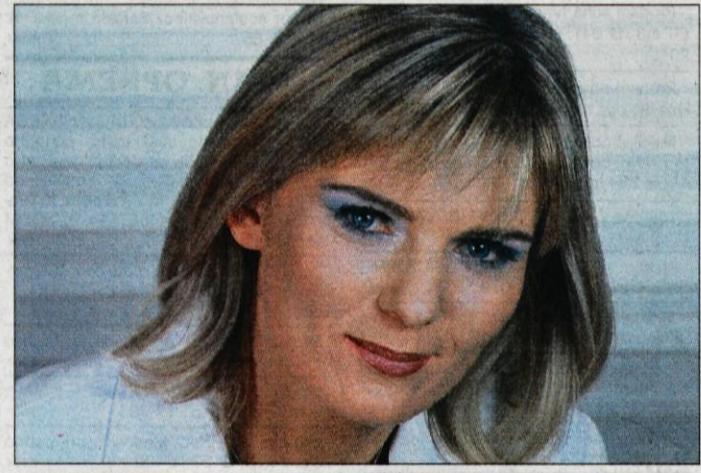
Člani najtrofejnejšega gorenjskega ansambla VITA so se namreč odločili, da se ob jubileju predstavijo svojim priateljem in oboževalcem še v sliki in besedi. Zato lepo povabljeni nocoj v dvorano kulturnega doma na Dovjem.

Ansambel pa bo sicer imel nastope 22. 11. v Novem mestu, 23. 11. v Domžalah in Slovenj Gradcu, 24. 11 na Vrhniki, 29. 11. v Šentvidu pri Stični, 1. 12. v Novi Gorici, 6. 12. v Celju, 7. 12. v Domžalah in 8. 12. na Ptaju. A.Ž.

Tanja s Podokničarjem

Nožice - Tanja Zajc Zupan bo torej svoj deveti album pod naslovom VSE je lepše, ker te ljubim predstavila 23. novembra v Domžalah. Večer pa bodo obogatili tudi Faraoni, Alfi Nipič, Meri Cetinić, Mambo Kings, Yuhubanda, Kvintet Dori, Vita, Gaucho, Gamsi, Breda, Jože Buden, Godalni orkester GŠ Škofja Loka, Eva Černe, plesalca Eva Jenšterle in Blaž Kunšič. Prireditve pa zaradi neodložljive odsotnosti igralca Jureta Ivanušča vodil Franc Pestotnik. Vstopnice za Tanjin koncert so naprodaj tudi v Gorenjskem glasu (mali oglasi). Danes pa objavljamo še četrti nagradni kupon za koncert v Domžalah. Izmed pravilnih odgovorov bomo izzrebali dvakrat po dve vstopnici.

Andrej Žalar



NAGRADNI KUPON - Tanja v Domžalah 4

Ime in priimek
Naslov
Pošta

Kateri od nastopajočih se uspešno predstavlja že 10 let?

Kupone z odgovori na dopisnici pošljite na Gorenjski glas, 4001 Kranj, p.p. 124 najkasneje do torka, 19. novembra 2002.

NAGRADNI KUPON - Veselo v novo leto 3

Priimek in ime
Naslov
Pošta

Zelim, da bi bila prireditve Gorenjskega glasa v (na)

Kupon pošljite na Gorenjski glas, p.p. 124, 4001 Kranj

Skupaj za novo leto

Kranj - Objavljamo tretji KUPON za novoletne prireditve v vašem kraju pod naslovom VESELO V NOVO LETO. Vse, ki bi radi (še posebno organizatorje oz. društva ali KS), da se pred novim letom srečamo na prireditvi VESELO V NOVO LETO, vabimo, da nam na kupone napišete ime kraja in jih pošljete na Gorenjski glas. Lahko pa tudi poklicete na 031/638-699. Prihodnji teden bomo objavili prve kraje s prireditvami VESELO V NOVO LETO 2003. Andrej Žalar

RADIO OGNJIŠČE

Jure Sešek,
dobjitnik
gong-a popularnosti
2001/2002



Radio Ognjišče, Trg Brdo 11, Koper

Imamo
najboljšega

Agent Kranj
legendje za premjet z nepremičninami

Tavčarjeva 22, 4000 Kranj,
telefon: 04 2365 360,
04 2380 430
nepremicnine.net//agentkranj

RAZMIŠLJATE O NAKUPU ALI PRODAJI NEPREMIČNINE

Iz našega širokega spektra ponudbe vam ponujamo tisto, kar iščete. Za kupce bogat spekter vseh vrst nepremičnin, za prodajalce, kupci vpisani v register.

Provizija: pri prodaji in nakupu 2 %.

Pri prodaji novih stanovanj PROVIZIJE NI!

NE RAZMIŠLJAJTE PREDOLGO, UJEMITE PRILOŽNOST ZDAJ!!

Delovni čas: od ponedeljka do petka od 8. - 17. ure

ERO5, d.o.o. Ljubljana



NEPREMIČNINE
TELEFON: 5745-444, BLED PREŠERNOVA 50

GUME zimske s platiči za Golf 13 col 4
kose, prodam. ☎ 518-26-43 15089

AVTO PLAŠČI, malo rabljeni od 13-16 col
od 4.000 sit. ☎ 031/762-947 15144

Prodam MAZDO, nereg., I.87, celo ali po
delih ter ZIMSKIE IN LETNE GUME in LITA
PLATIŠČA. ☎ 235-75-40 15175

VOZILO KUPIM

NAJBOJLJŠI ODKUP POŠKODOVANIH
VOZIL. Takojšnje plačilo, odvoz, prepis. ☎
041/643-054 12380

Najugodejši odkup poškodovanih in celih
vozil od 1.90 dalje. Avto Jakša, Orehovljive
15a, Kranj. ☎ 20-41-168, 041/730-939
12655

Kupim karamboliran avto ali avto z okvaro
motorja od I. 92 dalje. Uredim prepis in prevoz.
Najboljše možno plačilo. ☎ 041/325-128
14290

NAJUGODNEJŠI ODKUP KARAMBOLI-
RANIH VOZIL OD I. 94 dalje. ☎ 01/4261-
315, 041/614-013, Super finish,d.o.o.,
Tržaška 2, Ljubljana 14419

KARAMBOLIRANO VOZILO ODKUPIM.
Plaćam takoj, uredim prepis in odvoz. ☎
031/770-833 14469

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od I. 1992,
plačilo v gotovini, uredimo prenos lastništva.
ADRIA AVTO,d.o.o., Partizanska c. 1, Ško-
fija Loka (blivša vojašnica), ☎ 5134-148,
041/632-577 9005

Prodam ŠKODO FELICIO 1.3, I.98, metal-
no bordo barve, garażirana, lepo ohranjena,
66.000 km, 1. lastnik. ☎ 041/845-792
13735

ODKUP, PRODAJA IN PREPIS rabljenih
vozil, gotovinsko plačilo. Avto Kranj,d.o.o.,
Savska c. 34, Kranj. ☎ 20-11-413,
031/231-358 14413

A G GANTAR
Bratov Papiotnik 10, NAKLO
Tel./fax: 04/257-052

**PRODAJA IN
MONTAŽA Izpušnih
SISTEMOV TER
AVTOMOBILSKIH
BLAŽILCEV** **MONROE**

Prodam HYUNDAI ACCENT 1.3 LS, I. 96,
lepo ohranjen, reg. do 12.6.2003, metalik
zelen, 5 v, radio, dali, zaklepjanje, cena po
dogovoru. ☎ 031/359-223 14571

Prodam CITROEN C-25-D, 8+1, I. 89,
modre barve, kombinirano vozilo, v odličnem
stanju, reg. do 6.3.03, cena po dogovoru.
☎ 031/359-223 14572

PEUGEOT 406, 1.8, karavan, I.98, lepo
ohranjen, vsa dodatna oprema, klima,
servisna knjiga, prodam. ☎ 041/749-509
14611

KIA CLARUS 1.8 SLX L.97, KLIMA,
1.050.000 SIT ASP Lesce 53 53 450

MEGANE BREAK 1.9 Dci L.01, KLIMA,
2.620.000 SIT ASP Lesce 53 53 450

SCENIC 1.6 16v, I.2001, metalik barva,
ESP, klima, radio 2.990.000 SIT ASP Lesce
53 53 450

VEL SATIS 3.5 V6 INITIALE, TUDI NAVI-
GACIJA IN USNJE, L.2002 ASP Lesce 53
53 450

NISSAN TERANO I.95, klima, metal rdeče
1.790.000 SIT ASP Lesce 53 53 450



**POOBLAŠČENI
AVTOSERVIS,
AVTOKLEPARSTVO,
AVTOLIČARSTVO**
JERŠIN d.o.o.

Jeršinska c. 2, 4000 Kranj
tel.: 04/201-53-10

MEGANE 1.6 AIR L.2002, SIVA
2.699.000 SIT ASP Lesce 53 53 450

LAGUNA 1.8 ALIZE BREAK I.97, metalik
modra, klima, alu, 1.lastnik ASP Lesce 53
53 450

KANGOO 1.6 privilege 4x4, I.01, veliko
opreme ASP Lesce 53 53 450

MAZDA 626 1.8 I.2001, klima, srebrna,
2.990.000 SIT ASP Lesce 53 53 450

FELICIA COMBI I.1996, bela 680.000 SIT
ASP Lesce 53 53 450

ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO?

Oglasite se ali poklicite

TAL N
d.o.o.

**PE Zg. Bitnje 32, TEL.: 04/23 - 16 - 180,
GSM: 031/664 - 466**

Uredili vam bomo tudi prenos lastništva za vašega jeklenega konjička.

TUDI RABLJEN AVTO JE DOBER AVTO

AUDI A4 1.8, I.95, avtomatska klima, alu,
1.lastnik, servisna knjiga ASP Lesce 53 53 450

FIAT BRAVA 1.6 MANIA I.97, klima, 1.last-
nik, metal modra ASP Lesce 53 53 450

SCENIC 1.6 ALIZE I.98, klima, 1.lastnik,
servisna knjiga, metal modra ASP Lesce 53
53 450

CLIO 1.4 16v GRANDCOMFORT I.01, sre-
brna, klima, el. oprema, radio CD ASP
Lesce 53 53 450

CLIO 1.4 16v AIR, I.02, klima, ABS,
el.oprema, servo, 4xairbag, metalik,
2.100.000 SIT ASP Lesce 53 53 450

GRANDTOUR 1.9 dCi expression, I.2002,
30.000km, vsa oprema, srebrna, ASP
Lesce 53 53 450

SHARAN 2.8 CARAT, I.96, 141.000km,
metal zelena, avt.klima, 1.lastnik ASP Lesce
53 53 450

LAGUNA BREAK 2.0 RXE I.97, metal zele-
na, 1.895.000 SIT ASP Lesce 53 53 450

THALIA 1.4 EXPRESSION I.2002, 5km,
srebrna, klima, 1.895.000 SIT ASP Lesce 53
53 450

CLIO 1.4 RT, I.96, bela, servo, 850.000
SIT ASP Lesce 53 53 450

GOLF 1.8 CL, I.96, bela, servo, 93.000km,
ASPL Lesce 53 53 450

Prodam LADO NIVO 1600 4x4 L, I. 93,
79000 km, bele barve, dobro ohranjen,
večna kljuka, zvočniki, radio, nikoli karam-
boliran, cena 210.000 SIT. ☎ 234-4440
04/20 19 308

Fiat Stilo 2.4. Abart, letnik 2002, 3v, meta-
lik, črn, 17.000 km, klima, 6xairbag, pot.
računalnik, navigacija, servo volan, ab...
Cena: 3.900.000, Uredimo kredit na
položnice. Avto Mlakar Podboršek, Ljubljanska
c. 30, Kranj Tel.: 04/20 19 308

Fiat uno 1.0 I.E., letnik 1997, rdeče barve,
114.000 km, cena 495.000,00 Avto Mlakar
Podboršek, Ljubljanska c. 30, Kranj Tel.:
04/20 19 308

Fiat Stilo 1.8 Dynamic 3v, metalik črn, kli-
ma, ABS, servo, pot. rač., 6xairbag, cena:
3.270.000,00 Uredimo kredit na položnice
Avto Mlakar Podboršek, Ljubljanska c. 30,
Kranj Tel.: 04/20 19 308

BMW 328 Coupe, letnik 1998, m.moder,
60.000 km, vsa oprema + usnje, cena:
3.490.000,00 kredit do 5 let, Avto Mlakar
Podboršek, Ljubljanska c. 30, Kranj Tel.:
04/20 19 308

XANTIA 2.0 HDI BREAK, LET 99, MET
SREBRNA, AVT KLIMA, 4X AIR BAG, EL
OPREMA, OHRANJENA, 2.490.000 SIT,
AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

TIPO 1.4 IE, LET 96, SREBRNA, REG
4/03, CZ, ES, 460.000 SIT, AVTO LESCE
D.O.O., TEL: 04-5319-118

POLO 1.4,LET 2002, 8.000 KM, ČRN,
3V, AVT KLIMA, REG 7/03, 1.LASTNICA,
2.390.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL:
04-5319-118

MB, C 220 DIESEL, LET 97, MET SRE-
BRN, 83.000 KM, REG 3/03, 2.790.000
SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

LAGUNA II 1.9 DCI, LET 2001, MET MOD-
RA, 5V, REG 11/03, KLIMA, 8X AIR BAG, 6
PRESTAV, NAVIGACIJA, 3.970.000 SIT,
AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

MONDEO 1.8 CLX, LET 96, 95.000 KM,
MET RDEČ, 1.LASTNIK, 5V, AIR BAG, KLI-
MA, ABS, OHRANJEN, 1.180.000 SIT,
AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

MEGANE 1.4 16V EXPRESSION, LET
2001, 24.000 KM, MET SIV, 5V, KLIMA,
ABS, 4X AIR BAG, MEGL, AR, EL OPREMA,
KOT NOV, 2.250.000 SIT, AVTO LESCE
D.O.O., TEL: 04-5319-118

PEUGEOT 405 GRI, I. 90, kovinski
srebrne barve, dobro ohranjen, ugodno. ☎
041/503-222 15060

Prodam TOYOTO PREVIO GL I. 94, 7
sedežev, dodatna oprema, registrirana celo
letu. ☎ 041/68-68-57 15049

Prodam FORD Fiesta 14 CXL, I. 90, ☎
031/558-549 15037

Prodam TOYOTO PREVIO GL I. 94, 7
sedežev, dodatna oprema, registrirana celo
letu. ☎ 041/68-68-57 15049

ALFA ROMEO SPORT WAGON 1.3 IE, I.
94, 150.000 km, reg. do 20.5.2002, pro-
dam. ☎ 5742-338, zvečer 15022

Prodam RENAULT 4 GTL, I. 1991, rdeče
barve, lepo ohranjen. ☎ 2521-685 15069

Prodam HONDO 1.6 16 V kovinske barve,
letnik 1990, izredno ohranjen. ☎ 031/265-
242 15073

CLIO 1.2 RL, I. 5/91, rdeč, dobro ohran-
jen, prodam. ☎ 5768-010 15080

FORD MONDEO 1.6 16 V karavan, I. 96,
prodam. ☎ 040/378-662 15090

Prodam SUZUKI SWIFT 1.0, I. 90, modre
barve. ☎ 041/720-731 15091

Prodam R 5 FIVE, I. 94. ☎ 041/350-298
15093

Prodam osebni avto BMW 316 i, I. 91. ☎
041/692-736 15094

BMW 318 i, I. 91, ABS, nikoli poškodovan,
servisna knjiga, izredno ohranjen, prva last-
nika. ☎ 031/852-430 15122

NAZALOGI IN NA OGLED 70 RABLJENIH
VOZIL MLAJŠIH OD 6 LET, AVTO LESCE
D.O.O., TEL.: 04-5319-118

OGLEJTE SI VSO NAŠO PONUDBO
VOZIL NA INTERNET STRANI WWW.AVTO-
LESCE.SI

NAKUP NA POLOŽNICE, Z MINIMALNIM
POLOGOM, SAMO Z OSĘBNO IZKAZNICO
TER DAVČNO ŠTEVILKO, POKLJICE AVTO
LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

PRODAJA VOZIL, PREPSI VOZIL, ODKUP
VOZIL, MENJAVA, CENITVE VOZIL VSAK
DAN 8-18, SOBOTA 8-12, AVTO LESCE
D.O.O.,TEL: 04-5319-118 15132

MONDEO 1.8 16v GHIA I.97, bela, klima,
alu, 1.lastnik, servisna ASP Lesce 53 53
450

ASTRA 1.6 16 V, I. 97, limuzina, vsa opre-
ma, 1.150.000, možen kredit menjava.
SUZUKI BAILENO 1.6 4x4 I. 96 in SUZUKI
ALTO I. 98, ugodno. ☎ 232-3298,
041/773-773 15133

Prodam GOLF JXD I. 91/92, reg. celo
letu, rdeče barve, 3 vrata, zelo lepo ohran-
jen. ☎ 031/278-986 15137

Prod

les 3

**TC DOLNOV, Šuceva 23, Kranj,
tel.: 04 2042 714**

Spoštovane bralke, spoštovani bralci!

Jesenski hlad je že nakazal bližajočo sezimo, zato ni lepšega, kot pogreti se v prijetno toplem stanovanju. Za še prijetnejše počutje pa vam v trgovini LES 3 nudimo veliko izbiro materialov. Naj začnemo pri barviti izbiri **stenskih oblog na mediapanu in iverki, masivnih opažih**, za vlažne prostore pa priporočamo **PVC stenske oblage**. Laminatov je stalno v zalogi več kot **40 dekorjev**, naravno vzdušje pa ustvarijo parketi. Izberate lahko med **lamelnimi, klasičnimi, panelnimi ali LAM parketi**.

Cenovno ugodna in široka je ponudba **toplih podov in itisonov**. Za obnovo starih stropov in izboljšanje toplotne izolativnosti se uporabljajo **stiropor okrasne plošče**. Montaža je enostavna in hitra.

Stalno imamo v zalogi tudi notranja vrata
Liko Vrhnika.

Ne smemo pa pozabiti tudi na veliko izbiro letev vseh vrst in namenov, okrasnih kamnov in opek ter preprog in tekačev.



V prednovoletnem času Vam nudimo še posebej ugodne cene!

NOVA CENA

* LAMINAT KLIK	bukov kval. AC3/31	bukev hrast	1.890 Sit/m ² (-20%)
* visokokvalitetni TOPLI PODI	več modelov	(za kuhinje, pisarne, hodnike)	2.500 Sit/m ² (-10%)
* LAMINAT Decotex	kval. AC3/23	javor	1.490 Sit/m ² (-30%)

To pa je le del ponudbe iz trgovine LES 3, d.o.o.,
Šuceva 23, Kranj - Primskovo (TC Dolnov)

Nagrade:

1. nagrada: nakup v vrednosti **10.000 sit**
 2. nagrada: nakup v vrednosti **7.000 sit**
 3. nagrada: nakup v vrednosti **5.000 sit**

Tri lepe nagrade tudi tokrat prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagrado geslo, sestavljeno iz črk z oštrevljenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede 27. novembra 2002, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje–Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglašni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolnica Zoisova 1.

REŠITVE KRIŽANKE

GORENJSKA BANKA

- BANKA S POSLUHOM

Tokrat je žrebi sreča namenil naslednjim:

1. nagrada: 20.000 sit prejme **BOJAN HABIČ**, Zoisova 3, Kranj

2. nagrada: 15.000 sit prejme **ERIK KERN**, Blejska Dobrava 85/e, Blejska Dobrava

3. nagrada: 10.000 sit prejme **ANTON LUSKOVEC**, Godešič 8, Škofja Loka

Dve tolažilni nagradi pa dobita:

MARIJA ŠKUFCA, Gradnikova ulica 101, Radovljica

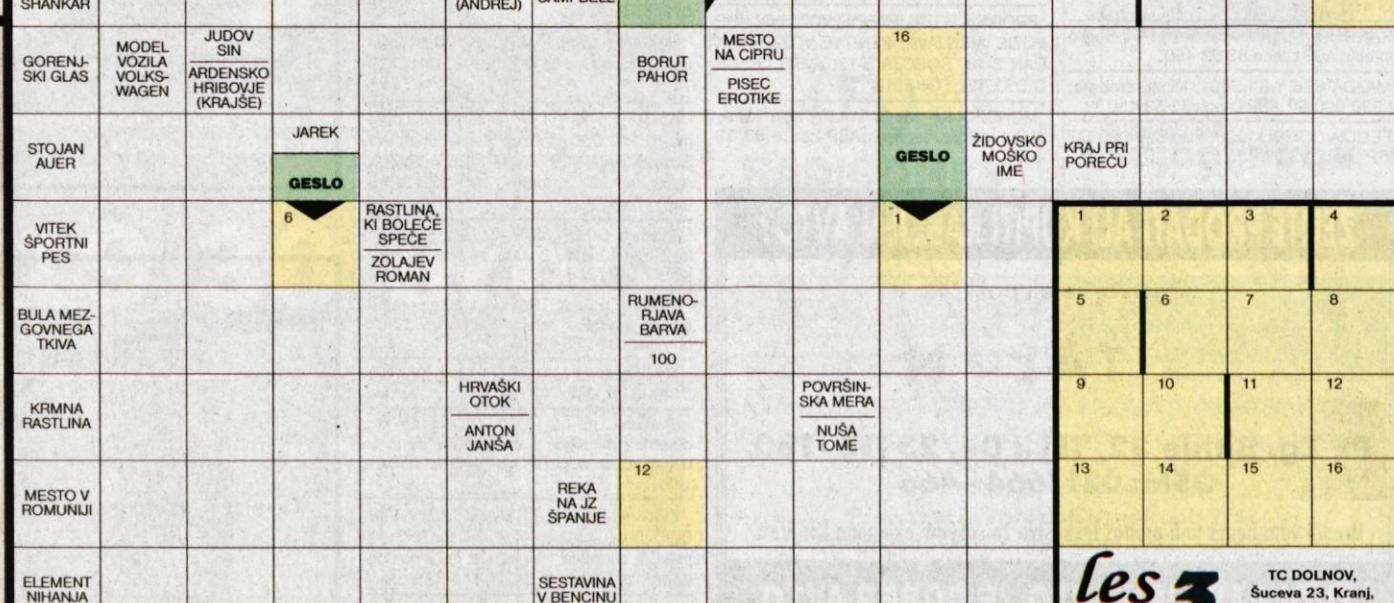
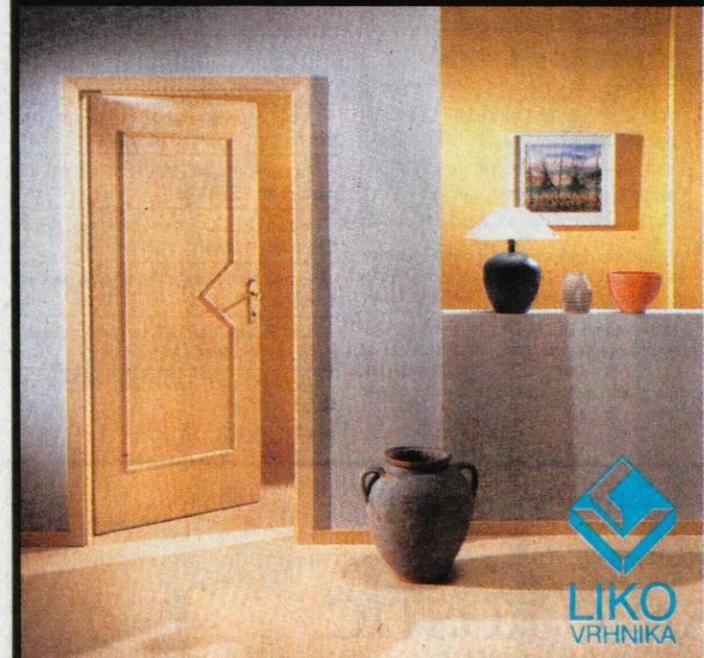
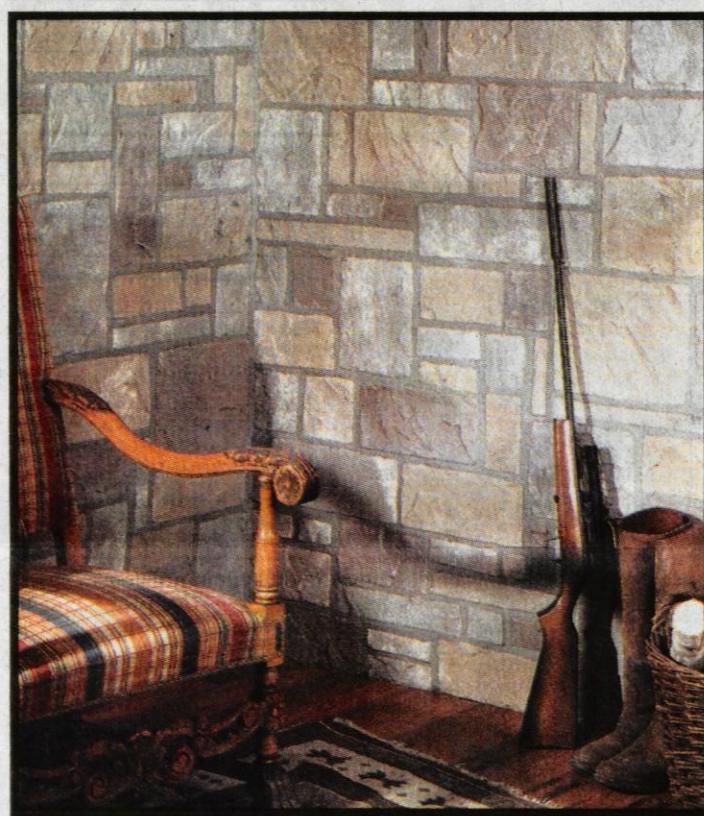
BRANKO BRANIŠA, Triglavská ulica 8, Krain

Rešitve križanke

RADIO TRIGLAV JESENICE

**Žreb nagradne križanke Radia Triglav
iz 81. številke Gorenjskega glasa:**

Duplje
2. nagrada: majico, kapo in skodelico
dobi **Nada Terseglav**, Staneta Bokala
6 z Jesenic
3. nagrada: majico, kapo in senčnika
dobi **Lojzka Ravnika** iz Sela 88 v Žireh
Tri nagrade Gorenjskega glasa prejmejo:
Boris Žnidar, Juleta Gabrovška 19
iz Kranja, **Petra Gortnar**, Bičkova 11 iz
Kranja in **Marinka Žontar**, Tavčarjeva
20, Škofja Loka.



Prodam dve TELIČKI, stari po pet mesecev cca 200 kg. ☎ 25 23 078 15014
 Prodam ZAJCE za pleme zakol in nadaljnjo revo. ☎ 256 1879, 031/511-102 15020
 Prodam KUNCE pasme ovač, samice. ☎ 031/816-218 15025
 Prodam TELIČKO simentalko, težko cca 75 kg. ☎ 5723-634 vas in Bohinju 26 15031
 Prodam 2 meseca staro TELIČKO SIMENTALKO. ☎ 533-34-09 15032
 Prodam brejo KOZO, morske prašičke, gumi voz. ☎ 031/488-345 15033
 Ugodno prodam šest tednov stare ZLATE PRINAŠALCE rodomniških staršev. ☎ 031/491-190 15042
 Prodam BIKCA simentalca 7 dni starega. ☎ 5801-624 15050
 Prodam TELIČKO sivko, staro 8 tednov. Britof 314 15051
 Prodam KRAVO s teleton ali brez in eno leto staro teličko. Zalog 32 15054
 Prodam 2 čeb BIKCA, stara 7 do 14 dni, TELIČKO simentalko, težko 150 kg. ☎ 031/361-219 15068
 Prodam TELICO simentalko, brejo 5 mesecev. ☎ 031/846-692 15078
 Mlado KRAVO in 7 mesecev brejo TELICO simentalko, prodam. Sp. Brnik 60, Cerkle



V SPOMIN
 Mineva eno leto, odkar te ni več med nami dobri mož, oče, dedi in brat
RADO TUŠEK
 2.9.1948 - 13.11.2001

Hvala vsem, ki obiskujete njegov prerani grob in prižigate svečke. Obenem se zahvaljujeva sorodnikom, sosedom in ge. Martini in g. Niku Sodnikarju iz podjetja Nikotrans, ki ste nama tako nesebično pomagali v tem žalostnem letu. ISKRENA HVALA!

Žalujoči: žena Marija, sin Žiga ter hči Saša, sin Robert in sestra Dragica z družinami

ZAHVALA

V 62. letu starosti nas je zapustil naš dragi mož, ati, sin, ata in brat

DARJO FLAJS

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem za darovano cvetje in sveče, za izrečeno sožalja in spremstvo na njegovi zadnji poti. Zahvala g. Gabru Pesjaku za lepe besede slovesa, g. župniku Jožetu Drolcu za lep pogrebni obred, pevcem Zupan in pogrebni službi Novak.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

VSI NJEGOVI
 Sp. Lipnica, november 2002

ZAHVALA

Ni smrt tisto, kar nas loči,
 in življenje ni, kar druži nas.
 So vezi močnejše, brez pomena
 zanje so razdalje, kraj in čas...

Mila Kačič

Ob prezgodaj končani življenjski poti naše drage žene, mamice, sestre in mame

MARIJE KAMENŠEK

iz Hrastja

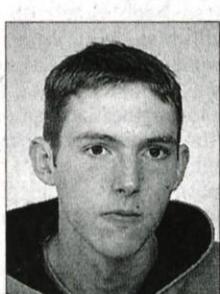
se najlepše zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, dobrim sosedom in znancem za izrečena sožalja ter darovano cvetje in sveče. Posebno zahvalo izrekamo njeni prijateljici Tončki, sodelavkam iz Iskre in njenim prijateljcicam, kolektivu Velektekstila in Karmenim bivšim sodelavkam iz Kokre. Zahvaljujemo se tudi dr. Aleksandru Porenti za nudeno nesebično pomoč v času njene bolezni. Iskrena hvala tudi g. župniku za lep pogrebni obred in Alenki za ganljive besede slovesa. Hvala vsem, ki ste ji ob zadnjem slovesu izkazali toliko pozornosti, mi pa ostajamo nemočni, a hvaležni dolžniki.

Vsi njeni, ki smo jo imeli radi
 Hrastje, 6. novembra 2002

ZAHVALA

Glej zembla je vzela, kar je njeno,
 a kar ni njeno,
 nam ne more vzeti in to,
 kar je neskončno dragoceno,
 je več in nikdar ne more umreti.

S. Makarovič



V neizmerni žalosti sporočamo, da je odšel od nas dragi sin, brat, vnuk, pravnuk, nečak in bratranec

TOMAŽ ČEBULJ

iz Šenčurja

Iskrena hvala vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom, ki ste nam v težkih trenutkih stali na strani in nas tolažili. Hvala za podarjeno cvetje in sveče ter izrečena sožalja. Zahvaljujemo se g. Misiji in reševalni ekipi Zdravstvenega doma Kranj za hitro in dolgotrajno pomoč, pogrebni službi Navček, gospodu župniku Cirilu Isteniču za lepo opravljen pogrebni obred in pevcom za zapete pesmi. Posebna zahvala Kranjskim vrtcem, družbi IBI Kranj za izrečena sožalja in denarno pomoč.

Vsem skupaj in vsakomur posebej, iskrena hvala.

Žalujoči vsi njegovi

Prodam PRAŠIČA za zakol. ☎ 2523-281 14991
 Prodam TELIČKA simentalca 160 kg. ☎ 252-18-41 15088
 Prodam PAŠNO TELICO simentalko, za meso ali nadaljnjo revo. ☎ 580-12-78 15026
 Prodam KOZO srnaste pasme in podarim kužka majhne rasti. ☎ 031/316-616 15108
 Prodam TELIČKO simentalko, staro 8 dni. Vilfan Janez, Žabnica 57, 041/595-355, 230-268 15111
 Prodam eno leto stare KOKOŠI nesnice, cena 100 SIT/kos. Jezerska c. 86, Kranj, 204-26-72 15136
 Prodam PRAŠIČA težkega 140 kg, lahko polovico. ☎ 041/756-773, 041/426-535
ŽIVALI KUPIM
 ODKUPUJEMO mlado, pitano govedo, krave, jagnjeta, teleta. ☎ 041/650-975, Mesarstvo Oblak, Žiri 14646
 Kupim BIKCA simentalca starega do 10 dni. ☎ 513-29-43 14982
 Kupim več SIMENTALCEV od 200-300 kg. ☎ 25-21-695 14983
 Kupim BIKCA simentalca starega več kot dva meseca. ☎ 031/862-053 14985

GORENJE IN GORENJI POSLUŠAMO
Radio 041 944 944
top 94.4 MHz
KRANJ - RADOVLJICA - JESENICE
 Internet: www.radiotop.net

ZAHVALA
 Lučka na grobu mirno utripa,
 naravi vsej se spat že mudi,
 mene duši pa rana bolečina,
 da tebe, moj sin, od nikoder več ni.

V 53. letu starosti me je za vedno zapustil moj ljubljeni sin

PETER KREMZAR

iz Kokre 46

Iskreno se zahvaljujem vsem sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje, sveče in za nesebično pomoč v teh težkih trenutkih. Hvala zdravniškemu osebu Bolnišnici Golnik, Onkološkega inštituta, ZD Preddvor, dežurni službi, patronažni službi, pevcom, gospodu župniku, nosačem in pogrebni službi Navček.

Vsem in vsakemu posebej, iskrena hvala.

Mamica in vsi njegovi
 Kokra, Wallingford, november 2002

ZAHVALA
 Sestra - žalostni smo, ker te ni,
 prosili bomo zate tukaj mi,
 pri Bogu prosi ti za nas,
 da snidemo se tam, ko pride čas.

V 88. letu nas je zapustila naša dobra sestra, teta in botra

MARIJANA BRANKOVIČ - Manca

iz Štefanje Gore

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter vsem, ki sta se v tako velikem številu poslovili od nje. Iskrena hvala g. župniku Gradišku za lep cerkevni obred, g. Janezu in g. Davidu za obiske na domu.

Hvala pevcom pri sv. maši in ob krsti. Iskrena hvala dr. Mariji Kuralt in osebu ZD Kranj, prav tako vsemu osebu Bolnišnice Golnik odd. 500 in 600.

Hvala nosačem in zvonarjem ter

pogrebni g. Jeriču. Vsem imenovanim in neimenovanim zares iskrena hvala.

VSI NJENI
 Cerkle, 5. novembra 2002

ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage mame, stare mame in tete

IVANE ČADEŽ

roj. Perne (1911) iz Podbrezij

se najlepše zahvaljujemo vsem sodelavcem, sorodnikom in prijateljem za izrečeno sožalje, podarjene sveče in cvetje ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebno zahvalo izrekamo osebu internega oddelka bolnišnice Jesenice, ki so ji dolge mesece lajšali bolečine. Hvala tudi gospodu župniku in pogrebni službi Navček za lep obred.

ŽALUJOČI VSI NJENI
 Podbrezje, 8. novembra 2002

ZAHVALA
 Srce tvoje je zastalo,
 zvon v slovo ti je zapel,
 misel nate bo ostala,
 v naših sрcih vedno boš živel.



V 73. letu življenja nas je mnogo prezgodaj za vedno zapustila naša draga mama in starata mama

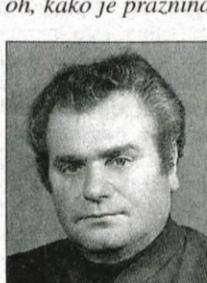
MARIJA JAMNIK

Mežnarjeva iz Crnroba

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, besede tolažbo, podarjeno cvetje in sveče. Zahvala podjetju Alpetour špedicija in transport, gospodu župniku Snoju za lepo opravljen pogrebni obred in izbrane misli v slovo naši mami. Zahvala tudi dr. Hafnerjevi za zdravljenje, osebu bolnišnice Golnik oddelek 700, posebej dr. Zalokarjevi, pogrebni službi Akris, pevcom, trobentaku in nosačem. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: hčerka Mira z možem Janezom in vnuk Primož

V SPOMIN
 Še vedno potoki počez žuborijo,
 kot zmeraj gozdovi prijazno šumijo,
 le tvoje stopinje ne slišimo več,
 oh, kako je praznina odveč.



Te dni mineva že drugo žalostno leto, odkar smo ostali brez tebe, dragi mož, brat in stric

FRANCI POLAJNAR

iz Kokre 46

Vsem, ki postojite ob njegovem grobu, mu prižigate svečke, iskrena hvala.

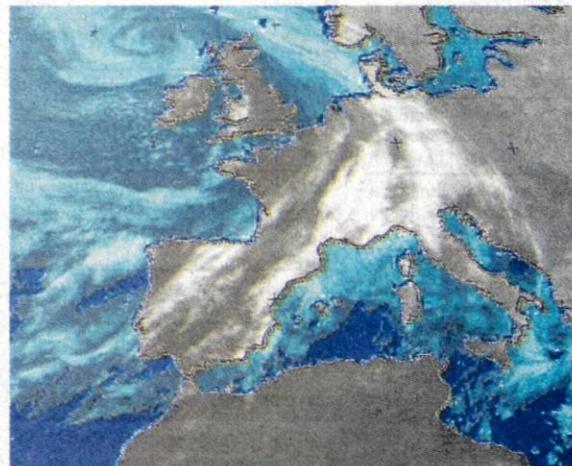
VSI TVOJI
 Kokra, november 2002

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 10 °C do 14 °C	od 12 °C do 15 °C	od 10 °C do 12 °C

V petek in soboto bo večinoma oblačno, občasno bo deževalo. Meja sneženja se bo v petek dopoldne že dvignila nad naše najvišje vrhove. Več dežja bo v hribih. Toplo bo. Pihal bo jugozahodni veter. V nedeljo bo dež prehodno ponehal, nekoliko se bo ohladilo. Veter bo oslabil. Čez dan bo prevladovalo oblačno vreme, tu in tam bo občasno še malo deževalo.

Andrej Šifrer spreminja protokol

Sočna, medena in ravno prav sladka

Kajpada, kakopak, seveda. Če je naslov nove plošče Spremenite protokol, je najbrž samo po sebi umevno, da bo njen avtor, eden najbolj popularnih slovenskih glasbenikov Andrej Šifrer, promocijo naredil v protokolarnem objektu Republike Slovenije. Vilo Podrožnik v ljubljanski Rožni dolini je tako v torek namesto tujih politikov zasedla glasbena, novinarska in prijateljska srečna. Tito je že zdavnaj odšel iz vile, knjižnica v cirilici in veliko platno na temo Čebine pa ostajata. In nobel občutek tudi. Ah, ta Šifko.

Letošnje leto si je Andrej Šifrer naložil 50 križev in tri glasbene projekte. Prvi je bil pravzaprav veliki koncert, ki ga je skupaj s svojimi prijatelji (iz različnih koncov sveta) pripravil v maju ob praznovanju rojstnega dne, drugi

je bil pred poletni izid njegovih prvih in drugih zadetkov, dvojnega albuma njegovih največjih hitov, pod tri pa smo se v torek dobili na nekoliko nenavadnem mestu, v protokolarnem objektu Vili Podrožnik v Ljubljani. Andrej



Dva legendarna: Jure Robežnik, ki je pred 26 leti odkril Andreja, in Mojmir Sepe.

Šifrer je v slogu svoje nove plošče tokrat res spremenil protokol. Če smo v nekoč posvečen prostor v Rožni dolini poleg nekaterih ljudi iz poslovnega sveta (ti bi še nekako sodili v Podrožnik) prišli tudi

glasbeni novinarji in Andrejevi prijatelji iz teh in onih logov... Ne niso manjkali prvoborci izpred uhuha let, kot sta Tomaž Domičelj, Janez Bončina - Benč, pa še nekoliko starejša Mojmir Sepe -

Mojzes in Jure Robežnik. Slednji je bil tisti, ki ga je pred 26 leti odkril skupaj z njegovo prvo uspešnico *Zoboblu*. Tisto o zobar'ci. "Če me Jure ne bi takrat odkril, bogej, v kateri fabri bi se sedaj potil," je dejal Andrej, Robežnik pa v hecu, da je že res, kar je povidal, da pa od tistega s fabrko tudi ne bi bilo nič.

No, če rečem kakšno o plošči. Andrej jo je posnel v začetku tega leta v tujini, pri prijateljih v Dublinu na Irskem in v Los Angelesu v ZDA. Zaigrali ali zapeli so



Mojzes je pri Dec ne more "uskočil" kar s protokolarnim Steinavcem.

mu izvrstni glasbeniki, najbolj znani nam je najbrž pevec skupine Los Lobos David Hidalgo in pa neponovljivi fantje iz Dublinerov, John Sheahan in Eamon Campbell ter Des Moore (bivši Dubliners), tudi producent plošč. Ko boste poslušali refren skladb *Jarčeva hruška* ali pa *Dec ne more*, naj vam izdam, da v slovenščini prepevajo trije prej omenjeni sivolasi Irci, v *Slišim travo rast'* pa gospel zbor iz L.A.-ja. Če smo omemnjeno pesem že poslušali čez poletje, je trenutni hit *Jarčeva hruška*, v kateri Andrej primerja ta čudovit sadež s še bolj čudovitim delom ženskega telesa - ritko. Svetovni prvak je priredba slovite *That's Amore*, ki jo je nekdaj pel Dean Martin. Šifko pa jo je krstil v *Dec ne more* (menda je hudo všeč ženam v zrelih letih). Po Andrejevo duhovit je v reggae ritmu komad *Karneval*, v katerem izvemo tudi "... Fant, če bi rad sel na Eurosong, oblec si v babo!", prva liga pa je nedvomno družabni del plošče imenovan *Moja Rozka 1 in Moja Rozka 2*, posvečen Andrejevemu kameradu, stražškemu županu Janezu Cesnu-Mezlanu in njegovi ženi Rozki. O protokolu pa toliko - Lepo je biti predsednik, pa čeprav za en dan. In Andrej Šifrer? Šifko pač ostaja Šifko.

Igor Kavčič

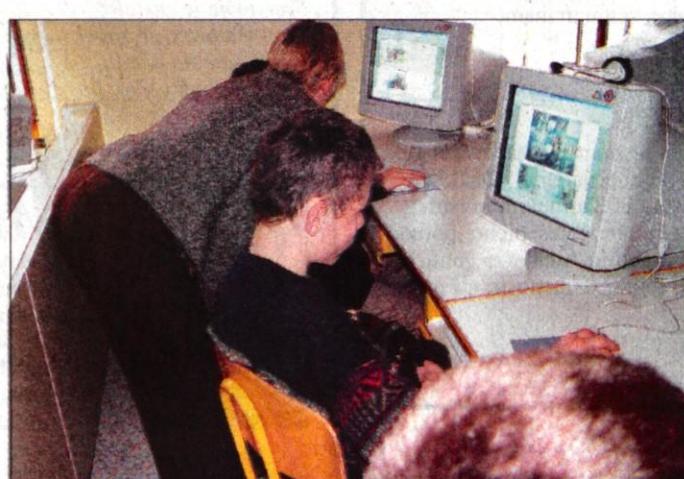
Tako živimo v Evropi

V šolska partnerstva v evropskem projektu Comenius so se vključili tudi v osnovni šoli za otroke s posebnimi potrebami Jela Janežiča v Skofji Loki.

Škofja Loka - Povečanje kakovosti izobraževanja, krepitev evropske razšernosti šolanja in spodbujanje k učenju tujih jezikov so cilji evropskega programa Comenius, vanj pa se pospešeno vključujejo tudi slovenske šole. Škofjeloška šola s prilagojenim programom je ena redkih v Sloveniji, ki je sprejela ta iziv, in to ravno na pragu leta 2003, ki je razglašeno za evropsko leto oseb s posebnimi potrebami.

Koordinatorki programa Andreja Rihtaršič in Vesna More sta ta teden predstavili projekt, v katerega so poleg njihove vključene še tri evropske šole, dve s prilagojenim programom in ena redna. Schule an der Karlstrasse iz Delmenhorsta v Nemčiji, James Renie School iz mesta Carrlisle na severu Anglije in Scola Nr 29 Nicolae Romanescu iz Craiove v Romuniji so njihovi partnerji. Pod gesлом tako živimo v Evropi bodo otroci spoznavali, kako živijo njihovi evropski vrstniki, si pri-

bližali značilnosti krajev in dežel partnerskih šol, razvijati želijo zavedanje o različnih kulturnih in spodbujati izmenjavo kulturnega bogastva. V treh projektnih letih si bodo otroci dopisovali, si pošljali fotografije, izdelovali digitalne videoposnetke in si jih izmenjevali prek interneta. S tem bodo spoznavali tudi nove tehnologije. Že sedaj pri likovnem pouku ustvarjajo koledarje, ki si jih bodo izmenjali ob novem letu, nastale pa bodo tudi čestitke, albumi, v katerih bodo vrstnikom pokazali



Sedmošolci in osmošolci si z vrstniki na tujem dopisujejo prek interneta. Življene v svojih družinah, svoje hobije, solo, domači kraj ... V šolah s prilagojenim programom se ne učijo tujega jezika, vendar ga v šoli Jela Janežiča letos uvajajo kot fakultativni predmet ravno zato, da se bodo otroci lahko sporazumevali s prijatelji v partnerskih šolah. Naslednje leto maja bo škofjeloška šola gostila učence sodelujočih šol, tako da se bodo imeli priložnost spoznati tudi v živo. Sicer pa v okviru projekta potekajo tudi srečanja ravnateljev in učiteljev. Hkrati s projektom Comenius so v šoli Jela Janežiča predstavili tudi strokovni inovacijski projekt Evropa se združuje - delajmo skupaj. Mednarodno sodelovanje otrok zajema 70 otrok in 30 učiteljev iz nemške šole, 100 učencev in 13 učiteljev iz angleške šole, 125 otrok iz romunske šole in le 13 učiteljev, saj gre za

redno osnovno šolo, ki sicer šteje okoli 600 učencev, v šoli Jela Janežiča pa bo sodelovalo vsek 78 učencev in 25 učiteljev.

"Od sodelovanja v projektu pričakujemo nove izkušnje za delo z učenci s posebnimi potrebami, spoznavanje tujih dežel, druženje z vrstniki iz drugih držav, sodelovanje učiteljev, ki naj poleg ožeganja projektnega sodelovanja da tudi izkušnje, kako drugod poučujejo otroke s posebnimi potrebami," pravita koordinatorici. Na škofjeloškem območju je več šol že aktivnih v projektu Comenius. Njihove predstavnike so povabili tudi na predstavitev, saj želijo tudi medsebojno povezavo. Menda tudi druge gorenjske šole s prilagojenim programom že iščejo povezave s partnerskimi šolami v tujini.

Danica Zavrl Žlebir



V oddelkih vzgoje in izobraževanja že nastaja koledar, ki ga bodo poslali šolarjem v Nemčijo, Anglijo in Romunijo.

Danes prvič "Zbud' se Kranj"

Kranj - S komedijo Komedijantski večer v baru Mitnica in razstavo fotografij Rock'n'roll v avli Občine Kranj se bodo danes začele prireditve v okviru projekta Zbud' se Kranj, v organizaciji Mladinskega sveta Kranj.

V Mladinskem svetu Kranj, ki je bil letos jeseni ustanovljen na podlagi Zakona o mladinskih svetih, je združenih sedem mladinskih organizacij na območju Kranja, od tega štirje podmladki političnih strank, Mladi forum ZLSD Kranj, Mladi liberalni demokrati in demokratke Kranj, Socialdemokratska mladina Kranj in Mlada Slovenija Kranj, ter tri še organizacije, Zveza tabornikov občine Kranj, Kulturno umetniško društvo Kranj in Klub Marindolus. Prva konkretna akcija imenovana Zbud' se Kranj bo potekala v prihodnjih štirinajstih dneh, od 15. do 29. novembra, ko se bo na različnih lokacijah po kranjski občini zvrstila množica kulturnih, zabavnih in športnih prireditiv.

Kot rečeno bosta danes na spredu prva dva dogodka in sicer v avli MO Kranj odprtje razstave fotografij na temo "Rock'n'roll", razstavljalna pa bosta Gorazar Kavčič (fotoreporter Gorenjskega glasa) in Miran Udovč. Prvi je na ogled postavlja fotografije z rock koncertov, drugi fotografije kamnov. Ob 21. uru bo v baru Mitnica, enem od širih glavnih prizorišč, še Komedijantski večer. V okviru športnih dogodkov bo junij v televadnic Partizan v Stražišču z za-

Igor Kavčič